

KOMMUNIKATIONSDIENSTE

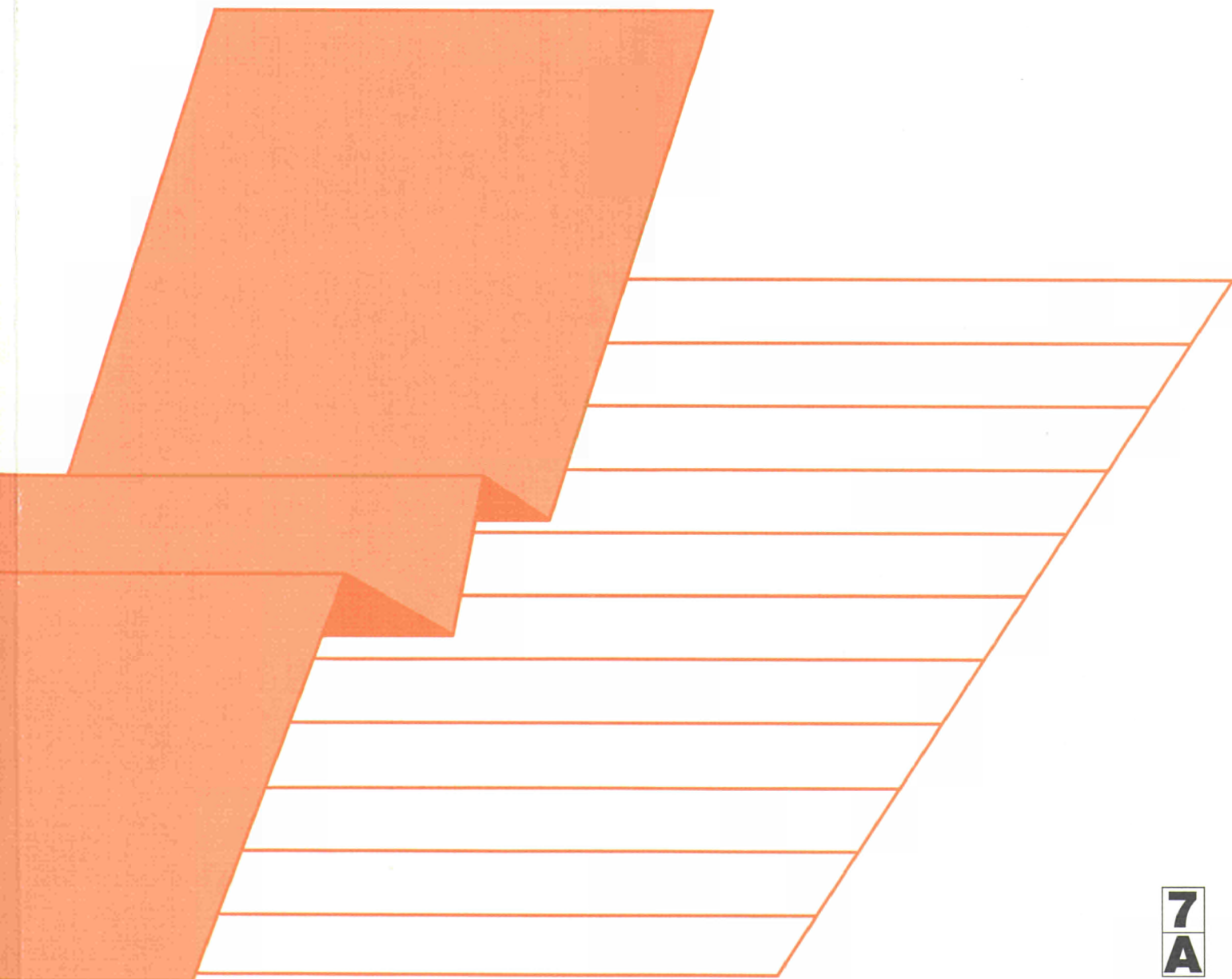
JÄHRLICHE STATISTIKEN 1980, 1985, 1990-1993

COMMUNICATION SERVICES

ANNUAL STATISTICS 1980, 1985, 1990-93

SERVICES DES COMMUNICATIONS

STATISTIQUES ANNUELLES 1980, 1985, 1990-1993





STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

L-2920 Luxembourg — Tél. (352) 43 01-1 — Télex COMEUR LU 3423
B-1049 Bruxelles, rue de la Loi 200 — Tél. (32-2) 299 11 11

Eurostat hat die Aufgabe, den Informationsbedarf der Kommission und aller am Aufbau des Binnenmarktes Beteiligten mit Hilfe des europäischen statistischen Systems zu decken.

Um der Öffentlichkeit die große Menge an verfügbaren Daten zugänglich zu machen und Benutzern die Orientierung zu erleichtern, werden zwei Arten von Publikationen angeboten: Statistische Dokumente und Veröffentlichungen.

Statistische Dokumente sind für den Fachmann konzipiert und enthalten das ausführliche Datenmaterial: Bezugsdaten, bei denen die Konzepte allgemein bekannt, standardisiert und wissenschaftlich fundiert sind. Diese Daten werden in einer sehr tiefen Gliederung dargeboten. Die Statistischen Dokumente wenden sich an Fachleute, die in der Lage sind, selbständig die benötigten Daten aus der Fülle des dargebotenen Materials auszuwählen. Diese Daten sind in gedruckter Form und/oder auf Diskette, Magnetband, CD-ROM verfügbar. Statistische Dokumente unterscheiden sich auch optisch von anderen Veröffentlichungen durch den mit einer stilisierten Graphik versehenen weißen Einband.

Veröffentlichungen wenden sich an eine ganz bestimmte Zielgruppe, wie zum Beispiel an den Bildungsbereich oder an Entscheidungsträger in Politik und Verwaltung. Sie enthalten ausgewählte und auf die Bedürfnisse einer Zielgruppe abgestellte und kommentierte Informationen. Eurostat übernimmt hier also eine Art Beraterrolle.

Für einen breiteren Benutzerkreis gibt Eurostat Jahrbücher und periodische Veröffentlichungen heraus. Diese enthalten statistische Ergebnisse für eine erste Analyse sowie Hinweise auf weiteres Datenmaterial für vertiefende Untersuchungen. Diese Veröffentlichungen werden in gedruckter Form und in Datenbanken angeboten, die in Menütechnik zugänglich sind.

Um Benutzern die Datensuche zu erleichtern, hat Eurostat Themenkreise, d. h. eine Untergliederung nach Sachgebieten, eingeführt. Daneben sind sowohl die Statistischen Dokumente als auch die Veröffentlichungen in bestimmte Reihen, wie zum Beispiel „Jahrbücher“, „Konjunktur“, „Methoden“, untergliedert, um den Zugriff auf die statistischen Informationen zu erleichtern.

Y. Franchet
Generaldirektor

It is Eurostat's responsibility to use the European statistical system to meet the requirements of the Commission and all parties involved in the development of the single market.

To ensure that the vast quantity of accessible data is made widely available, and to help each user make proper use of this information, Eurostat has set up two main categories of document: statistical documents and publications.

The statistical document is aimed at specialists and provides the most complete sets of data: reference data where the methodology is well-established, standardized, uniform and scientific. These data are presented in great detail. The statistical document is intended for experts who are capable of using their own means to seek out what they require. The information is provided on paper and/or on diskette, magnetic tape, CD-ROM. The white cover sheet bears a stylized motif which distinguishes the statistical document from other publications.

The publications proper tend to be compiled for a well-defined and targeted public, such as educational circles or political and administrative decision-makers. The information in these documents is selected, sorted and annotated to suit the target public. In this instance, therefore, Eurostat works in an advisory capacity.

Where the readership is wider and less well-defined, Eurostat provides the information required for an initial analysis, such as yearbooks and periodicals which contain data permitting more in-depth studies. These publications are available on paper or in videotext databases.

To help the user focus his research, Eurostat has created 'themes', i.e. subject classifications. The statistical documents and publications are listed by series: e.g. yearbooks, short-term trends or methodology in order to facilitate access to the statistical data.

Y. Franchet
Director-General

Pour établir, évaluer ou apprécier les différentes politiques communautaires, la Commission européenne a besoin d'informations.

Eurostat a pour mission, à travers le système statistique européen, de répondre aux besoins de la Commission et de l'ensemble des personnes impliquées dans le développement du marché unique.

Pour mettre à la disposition de tous l'importante quantité de données accessibles et faire en sorte que chacun puisse s'orienter correctement dans cet ensemble, deux grandes catégories de documents ont été créées: les documents statistiques et les publications.

Le document statistique s'adresse aux spécialistes. Il fournit les données les plus complètes: données de référence où la méthodologie est bien connue, standardisée, normalisée et scientifique. Ces données sont présentées à un niveau très détaillé. Le document statistique est destiné aux experts capables de rechercher, par leurs propres moyens, les données requises. Les informations sont alors disponibles sur papier et/ou sur disquette, bande magnétique, CD-ROM. La couverture blanche ornée d'un graphisme stylisé démarque le document statistique des autres publications.

Les publications proprement dites peuvent, elles, être réalisées pour un public bien déterminé, ciblé, par exemple l'enseignement ou les décideurs politiques ou administratifs. Des informations sélectionnées, triées et commentées en fonction de ce public lui sont apportées. Eurostat joue, dès lors, le rôle de conseiller.

Dans le cas d'un public plus large, moins défini, Eurostat procure des éléments nécessaires à une première analyse, les annuaires et les périodiques, dans lesquels figurent les renseignements adéquats pour approfondir l'étude. Ces publications sont présentées sur papier ou dans des banques de données de type vidéotex.

Pour aider l'utilisateur à s'orienter dans ses recherches, Eurostat a créé les thèmes, c'est-à-dire une classification par sujet. Les documents statistiques et les publications sont répertoriés par série — par exemple, annuaire, conjoncture, méthodologie — afin de faciliter l'accès aux informations statistiques.

Y. Franchet
Directeur général

KOMMUNIKATIONSDIENSTE

JÄHRLICHE STATISTIKEN 1980, 1985, 1990-1993

COMMUNICATION SERVICES

ANNUAL STATISTICS 1980, 1985, 1990-93

SERVICES DES COMMUNICATIONS

STATISTIQUES ANNUELLES 1980, 1985, 1990-1993

Handel, Dienstleistungen und Verkehr / Distributives trades, services and transport / Commerce, services et transports
Themenkreis/ Theme / Thème
Reihe / Series / Série
Jahrbücher und jährliche Statistiken / Yearbooks and yearly statistics / Annares et statistiques annuelles



Bibliographische Daten befinden sich am Ende der Veröffentlichung.
Cataloguing data can be found at the end of this publication.
Une fiche bibliographique figure à la fin de l'ouvrage.

Für alle Informationen über diese Veröffentlichung wenden Sie sich bitte an:
For information concerning this publication, please contact:
Pour toute information concernant cette publication, s'adresser à:

Eurostat — Luxembourg — Tel. (352) 43 01-32040

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes, 1995

ISBN 92-827-5586-X

© EGKS-EG-EAG, Brüssel • Luxemburg, 1996

Nachdruck — ausgenommen zu kommerziellen Zwecken — mit Quellenangabe gestattet.

© ECSC-EC-EAEC, Brussels • Luxemburg, 1996

Reproduction is authorized, except for commercial purposes, provided the source is acknowledged.

© CECA-CE-CEEA, Bruxelles • Luxemburg, 1996

Reproduction autorisée, sauf à des fins commerciales, moyennant mention de la source.

Printed in Belgium

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier
Printed on non-chlorine bleached paper
Imprimé sur papier blanchi sans chlore



DEUTSCHE FASSUNG _____

Seite 5



ENGLISH VERSION _____

Page 27



VERSION FRANCAISE _____

Page 47

INHALTSVERZEICHNIS

1. Kommunikationsdienste: ALLGEMEINE LAGE

1.1. TELEKOMMUNIKATIONSDIENSTE	17
1.1.1 Informationsgesellschaft	17
1.1.2 Rechtliche Aspekte	18
1.1.3 Investitionen	20
1.1.4 Gemeinschaftspolitische Maßnahmen	20
1.2 POSTDIENSTE.....	21
1.2.1 Verkehrs- und beschäftigungsbezogene Entwicklungen	21
1.2.2 Rechtliche Aspekte	21
1.2.3 Qualität der Dienstleistungen	22
1.2.4 Gemeinschaftspolitik	22
1.3 STATISTISCHES INFORMATIONSSYSTEM: C O I N S.....	23
1.3.1 Verbreitung von Statistiken	23
1.3.2 Informationsquellen	23
1.3.3 Kategorien von Variablen	24
1.3.4 Klassifikationen	24
1.3.5 Entwicklung von COINS	24

2. Kommunikationsdienste: STATISTIKEN

2.1 KOMMUNIKATIONSDIENSTE	71
--	-----------

Grafiken

Anteil des Kommunikationsbereichs an der Gesamtheit der Bereiche auf Grundlage der Vollbeschäftigung	73
Entwicklung des letzten Verbrauchs der privaten Haushalte pro Kopf, zu konstanten Preisen von 1985.....	74

Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung

2.1.1 Bruttowertschöpfung zu Marktpreisen	75
2.1.2 Bruttoanlageinvestitionen	77
2.1.3 Beschäftigte Arbeitnehmer	79
2.1.4 Einkommen aus unselbständiger Arbeit	80
2.1.5 Anteil des Einkommens aus unselbständiger Arbeit an der Bruttowertschöpfung	81
2.1.6 Jährliche Veränderung der Produktivität	82
2.1.7 Letzter Verbrauch der privaten Haushalte im Wirtschaftsgebiet	83

Internationaler Handelsverkehr

2.1.8 Internationale Handelsbilanz im Bereich der Kommunikationsdienste	85
Anmerkungen.....	89
Definitionen der Variablen.....	93

INHALTSVERZEICHNIS

2.2 TELEKOMMUNIKATIONSDIENSTE97

Grafiken

Anteil der Einnahmen aus Telekommunikationsdiensten am Bruttoinlandsprodukt	99
Einnahmen für Telekommunikationsdienste, pro Hauptanschluß	100
Einnahmen- oder Ausgabenüberschuß für Telekommunikationsdienste.....	101
Investitionen im Bereich der Telekommunikationsdienste je Beschäftigte.....	102
Haupttelefonanschlüsse, für 100 Einwohner	103

Strukturdaten

2.2.1 Einnahmen	104
-----------------------	-----

Wirtschaftsdaten zu den Unternehmen

2.2.2 Einnahmen	105
2.2.3 Ausgaben	110
2.2.4 Bruttoinvestitionen	114
2.2.5 Beschäftigung	116
Anmerkungen	119

Infrastrukturindikatoren

2.2.6 Einrichtungen	124
2.2.7 Informationsübermittlung	131
Anmerkungen	132

Mengenindikatoren

2.2.8 Telefonverkehr	134
2.2.9 Telexverkehr	137
2.2.10 Telegramme	139
Anmerkungen	140

Nachfrageindikatoren

2.2.11 Haupttelefonanschlüsse	142
Anmerkungen	144
Definitionen der Variablen.....	147

2.3 POSTDIENSTE.....161

Grafiken

Anteil der Einnahmen aus Postdiensten am Bruttoinlandsprodukt	163
Einnahmen- oder Ausgabenüberschuß für Postdienste.....	164
Investitionen im Bereich der Postdienste je Beschäftigte	165
Vom internationalen Briefpostdienst beförderte Sendungen, als Prozentsatz der gesamten Briefpostsendungen	166
Verschickte Briefpostsendungen je Einwohner.....	167

INHALTSVERZEICHNIS

Strukturdaten

2.3.1	Einnahmen.....	168
-------	----------------	-----

Wirtschaftsdaten zu den Unternehmen

2.3.2	Einnahmen.....	169
2.3.3	Ausgaben.....	172
2.3.4	Bruttoinvestitionen.....	176
2.3.5	Beschäftigung.....	177
	Anmerkungen.....	179

Infrastrukturindikatoren

2.3.6	Postämter.....	184
2.3.7	Posteinrichtungen.....	189
	Anmerkungen.....	191

Mengenindikatoren

2.3.8	Briefpostsendungen: Gesamtverkehr und Aufteilung der Sendungen in Kategorien.....	193
2.3.9	Briefpostsendungen: Postsendungen mit besonderer Behandlung.....	203
2.3.10	Postpakete.....	214
2.3.11	Luftpost / LC-Sendungen.....	220
2.3.12	Luftpost / AO-Sendungen.....	223
2.3.13	Luftpost / Postpakete.....	226
	Anmerkungen.....	229

Nachfrageindikatoren

2.3.14	Verschickte Briefpostsendungen je Einwohner.....	235
	Anmerkungen.....	236

Qualitätsindikatoren des Leistungsangebots

2.3.15	Leerungen von Briefkästen.....	237
2.3.16	Postzustellungen.....	238
2.3.17	Dichte von Postämtern.....	240
	Anmerkungen.....	244
	Definitionen der Variablen.....	247

2.4 ALLGEMEINE INDIKATOREN.....	257
--	------------

Tabellen

2.4.1	Fläche und Dichte der Bevölkerung.....	259
2.4.2	Bevölkerung.....	260
2.4.3	Bruttoinlandsprodukt.....	261
2.4.4	Bruttoanlageinvestitionen - Wirtschaftszweige - insgesamt.....	262
2.4.5	Verbraucherpreisindizes.....	263

3. Kommunikationsdienste: ANHANG

3.1 VERWENDETE ABKÜRZUNGEN UND SIGEL	267
3.2 ECU UMRECHNUNGSKURSE	273
3.3 LITERATURHINWEISE	277

SYMBOLE

0	Wert "0" oder Angabe weniger als die Hälfte der letzten verwendeten Dezimale
:	Kein Nachweis vorhanden
*	Schätzung
**	Von Eurostat gerechnet
°	Quelle: IFU (Internationale Fernmeldeunion) für Daten aus Telekommunikationsdiensten Quelle: WPV (Weltpostverein) für Daten aus Postdiensten
%	Prozent

VORWORT

VORWORT

Das Jahrbuch 1995 "Kommunikationsdienste - Jährliche Statistiken 1980, 1985, 1990-1993" ist die dritte Eurostat-Veröffentlichung über die Post- und Telekommunikationsdienste in den Mitgliedstaaten der EU und der EFTA.

Es soll den statistischen Bedarf aller Wirtschaftsteilnehmer auf dem Binnenmarkt für Post und Telekommunikation decken. Das Jahrbuch steht im Zusammenhang mit dem Aufbau eines europäischen statistischen Informationssystems über Kommunikationsdienste. Ein derartiges System ist aus folgenden Gründen notwendig. Die betreffenden Sektoren befinden sich in einem Liberalisierungs- und Globalisierungsprozeß. Das Informationssystem hilft, die Entwicklung dieser dynamischen Sektoren zu verfolgen, zu analysieren und politisch-wirtschaftliche Zielvorgaben zu entwickeln.

Das Jahrbuch wird alljährlich erweitert und aktualisiert. Es lebt davon, daß die nationalen Post- und Telekommunikationsinstanzen, die Europäische Kommission (z.B. die Generaldirektion XIII), die nationalen statistischen Ämter, die Internationale Fernmeldeunion (IFU) und der Weltpostverein (WPV) eng zusammenarbeiten und ihren Beitrag leisten.

Für die Veröffentlichung ist das Eurostat-Referat D4 "Handel, Dienstleistungen, Verkehr" unter der Leitung von M. Lancetti zuständig. Die veröffentlichten Ansichten decken sich nicht unbedingt mit der offiziellen Meinung der Kommission.

Luxemburg, November 1995

Rückfragen zu allen statistischen Angaben in dieser Veröffentlichung erteilt Eurostat, Referat D4 :
O. Gärdin Tél. +352-4301 33685
M. Loos Tél. +352-4301 33770
 Fax +352-4301 32600

Leitung : O. Gärdin
Erstellung : C. Vaguer
Montage : N. Muller-Nei, in Zusammenarbeit mit M. Loos und C. Bock

1. KOMMUNIKATIONSDIENSTE

ALLGEMEINE LAGE

1.1 TELEKOMMUNIKATIONS- DIENSTE

neue Dienste in den unterschiedlichsten Bereichen entstehen: Informationsvermittlung, Audiovision, Kultur, Freizeit, Datenbankzugang, alles mit Hilfe von Computern, die an den Fernseher oder an das Telefonnetz angeschlossen sind.

1.1.1 Informationsgesellschaft

Die Beschreibung der wirtschaftlichen und politischen Entwicklung der Telekommunikationsdienste stützt sich vornehmlich auf das Weißbuch, "Wachstum, Wettbewerbsfähigkeit, Beschäftigung - Herausforderungen der Gegenwart und Wege ins 21. Jahrhundert" (1994) und auf das "Grünbuch über die Liberalisierung der Telekommunikationsinfrastruktur und der Kabelfernsehnetze" (COM(94) 682 final und COM(94) 440 final).

Die Entwicklung findet in einer freien Marktwirtschaft statt. Die Dezentralisierung erfordert, daß wir besser miteinander kommunizieren, daß wir Informationen und Wissen miteinander teilen. Die dazu erforderliche Technologie verwandelt unsere Gesellschaft allmählich in eine "Informationsgesellschaft". In dieser Wirtschaft zählt die Information.

Industrie, Dienstleister, öffentliche Verwaltungen und private Haushalte werden sehr stark von der Entwicklung der Informations- und Kommunikationstechnik erfaßt; dasselbe gilt für Arbeitsgestaltung, Freizeit, Bildung, zwischenmenschliche Beziehungen usw.

Neue Bedürfnisse entstehen in der europäischen Gesellschaft: Hochleistungs-Kommunikationsnetze, breiter Zugang zu Datenbanken und unterschiedliche Informationen, Ausbreitung der Telearbeit, Entwicklung vorbeugender Pflege und häuslicher medizinischer Betreuung für alte Menschen.

Diese Revolution im Informationsbereich läßt neue Strukturen, Produktionsverfahren und Arbeitsweisen erkennen:

- . Einsparungen durch neue Kommunikationsdienste vornehmlich für mittelständische Unternehmen, die zunehmend auf wichtigen Märkten präsent sind;
- . größere Flexibilität bei Arbeitszeit und Arbeitsort aufgrund von Tele- und Heimarbeit;
- . Globalisierung unternehmerischer Tätigkeiten und Strategien.

Das Konsumverhalten ändert sich ebenfalls. Die physische Mobilität verliert an Bedeutung, weil

1. KOMMUNIKATIONSDIENSTE - ALLGEMEINE LAGE

1.1.2 Rechtliche Aspekte

Derzeitiger Stand der Liberalisierung des Telekommunikationsmarktes in den EU- und EFTA-Ländern, Anfang 1994

Land	Ausrüstungen				Grund-Sprach-telefon-dienst		Andere Dienste		
	Telefon	PBX	Telex	Modem	Einzel-staatl. Ebene	Internat. Ebene	Mobil-funk	Daten-über-mittlung	SVA
Belgique/België	■	■	■	■	□	□	□	■	■
Danmark	■	■	■	■	□	□	■	■	■
BR Deutschland	■	■	■	■	□	□	□	■	■
Ellada	■	■	■	■	□	□	□	■	■
España	■	■	■	■	□	□	□	■	■
France	■	■	■	■	□	□	□	■	■
Irlande	■	■	■	■	□	□	□	■	■
Italia	■	■	■	■	□	□	□	■	■
Luxembourg	■	■	■	■	□	□	□	■	■
Nederland	■	■	■	■	□	□	□	■	■
Österreich	■	■	■	■	□	□	□	■	■
Portugal	■	■	■	■	□	□	□	■	■
Suomi/Finland	■	■	■	■	□	□	□	■	■
Sverige	■	■	■	■	■	■	□	■	■
United Kingdom	■	■	■	■	■	■	□	■	■
Island	■	■	■	■	□	□	□	■	■
Liechtenstein	■	■	■	■	□	□	□	■	■
Norge	■	■	■	■	□	□	□	■	■
Schweiz/Suisse	■	■	■	■	□	□	□	■	■

Quelle: Kommission, GD XIII



Wettbewerb besteht oder wird eingeführt
 Wettbewerb zulässig
 Wettbewerb teilweise zulässig



Monopol
 Keine genauen Angaben

Der Prozeß der Liberalisierung findet derzeit im gesamten Europäischen Wirtschaftsraum statt, insbesondere durch die Öffnung der Datenübermittlungs- und Mehrwertdienste für den Wettbewerb im Laufe des Jahres 1993, die Öffnung der Mobilfunkmärkte durch die zweite Generation der digitalen Mobilfunk-techniken oder auch durch die Entwicklung der Privatkommunikation.

Geplant ist die totale Liberalisierung der Infrastrukturen für den Sprachtelefondienst, bis zum 1. Januar 1998, wobei für Spanien, Griechenland, Irland, Luxemburg und Portugal Übergangsmaßnahmen geplant sind (Siehe Absatz 1.1.4 Gemeinschaftspolitische Maßnahmen).

1. KOMMUNIKATIONSDIENSTE - ALLGEMEINE LAGE

Merkmale der Telekommunikationsdienste in der Europäischen Union, Anfang 1994

Land	Hauptbetreiber	Aufsichtsorgane	Märkte	Markt für End-einrichtungen
Belgique/België	BELGACOM	Ministerium und "Institut Belge des Postes et Télécommunications"	PBX	Alle Breitbandendgeräte sind noch Monopol von BELGACOM
Danmark	Staatliche Holding, besitzt vier regionale Monopole und ein funktionsbezogenes Monopol	Aufsichtsbehörde für Telekommunikation, eine 1990 gegründete, öffentliche Einrichtung und Ministerium	Mehrwertdienste	Liberalisiert 1990
BR Deutschland	DBP TELEKOM/ DEUTSCHE POST: öffentliches Versorgungsunternehmen	Besondere Abteilung im Ministerium, 1989 eingerichtet	Alle Dienste, ausgenommen der reservierte Sprachtelefondienst	Liberalisiert 1990
Ellada	OTE, öffentliches Versorgungsunternehmen	Ministerium	Keine	Die Bereitstellung des ersten Handapparats ist nicht mehr problematisch
España	TELEFÓNICA, privates Unternehmen, zu 35 % in Staatseigentum	Generaldirektion im Ministerium	Mehrwertdienste	Liberalisiert 1987
France	In Staatseigentum befindliches, öffentliches Unternehmen und seine Holding-Gesellschaft COGECOM	"Direction Générale des Postes et Télécommunications"	Mobilfunk und Mehrwertdienste	Liberalisiert 1987
Ireland	TELECOM EIREANN, Gesellschaft mit beschränkter Haftung in Staatseigentum	Abteilung Kommunikationsdienste im Ministerium, seit 1983	Mehrwertdienste	Liberalisiert 1984
Italia	STET, Holding zu 85 % in Staatseigentum. IRI, Holding zu 100 % in Staatseigentum. STET und IRI kontrollieren drei Konzessionäre, SIP, ITALCABLE und TELESPAZI. Ferner erbringen ASST, DCSR, DCST, Telekommunikationsdienste, sie gehören zur staatlichen Verwaltung.	Ministerium unterstützt vom "Inspectorate della Poste e Telecomunicazione"	Keine	Die Bereitstellung des ersten Handapparats ist nicht mehr problematisch
Luxembourg	"Administration des Postes et Télécommunications", Abteilung der staatlichen Verwaltung	P&T und Ministerium	Keine	Die Bereitstellung des ersten Handapparats ist nicht mehr problematisch
Niederland	PTT Nederland, zu 100 % Staatseigentum	HOTP, untersteht dem Ministerium, 1988 eingerichtet	Keine	Liberalisiert 1989
Portugal	CTT, TLP und CPRM, stehen unter dem-selben Management und gehören zur Holding CN	ICP, untersteht dem Ministerium, 1989 eingerichtet	Mehrwertdienste	Liberalisiert 1990
United Kingdom	BRITISH TELECOM MERCURY, einige weitere Gesellschaften mit Haftungsbeschränkung sind dazu gekommen	OFTEL, unabhängige Einrichtung, gegründet 1984	Alle Dienste	Liberalisiert 1984

Quelle: Kommission, GD XIII

1.1.3 Investitionen

Eine Partnerschaft zwischen öffentlichem und privatem Sektor kann die Realisierung der Infobahnen, d.h. der Breitbandnetze, beschleunigen. Dasselbe gilt für die Entwicklung zugehöriger Dienste und Anwendungen.

Die Europäische Kommission veranschlagt den Mittelbedarf im Zeitraum 1994-1999 auf 150 Mrd. ECU, davon 67 Mrd. ECU für vorrangige Projekte. Die privaten Investoren sind in erster Linie gefragt.

1.1.4 Gemeinschaftspolitische Maßnahmen

Wirtschaft und Gesellschaft benötigen die Infrastruktur. Sie ist das Transportmittel für Informationen und bildet somit das Fundament der Informationsgesellschaft.

Der Zeitplan des Grünbuchs nennt als Stichtag für die vollständige Liberalisierung der Telekommunikationsinfrastruktur den 1. Januar 1998. Mitgliedstaaten, deren Netze weniger weit entwickelt sind, erhalten allerdings eine Übergangsfrist: Luxemburg bis zum 1. Januar 2000; Spanien, Irland, Griechenland und Portugal bis 1. Januar 2003.

Geplant ist die Liberalisierung aller Sprachtelefonien sowie die Aufrechterhaltung eines Universaldienstes. Es soll ein qualitativ hochwertiges Telekommunikationssystem gepflegt und weiterentwickelt werden, das Benutzern aller Art zu erschwinglichen Gebühren offensteht. Dieses System muß im Hinblick auf den technischen Fortschritt und die Anwenderbedürfnisse entwicklungsfähig sein. Außerdem müssen Netzbetreiber und Dienstleister auf Informationen über die Abonnenten zugreifen können. Die Abonnenten haben ihrerseits Anspruch auf ein vollständiges, universelles Telefonverzeichnis und detaillierte Auskünfte.

Die Kommission muß ganz besonders darauf achten, daß sich die großen europäischen Infrastrukturnetze gut entwickeln und daß sich das Umfeld günstig auf die Wettbewerbsfähigkeit der Unternehmen auswirkt.

"Ein klarer Rahmen für die Liberalisierung der Infrastruktur ergänzt die Entwicklung der Gemeinschaftspolitik in anderen benachbarten

Bereichen, wie z.B. dem Schutz des geistigen Eigentums, audiovisuellen Verfahren und Medienkonzentration - alles Bereiche, die für die aufstrebende Informationsgesellschaft von zentraler Bedeutung sind." (Vgl. Grünbuch)

Auf kultureller, gesellschaftlicher, technologischer und industrieller Ebene kann sich Europa sehr wohl mit den Vereinigten Staaten von Amerika oder Japan messen. Allerdings muß die Interoperabilität der Infrastruktur vorangetrieben und der Infrastrukturverbund im wettbewerbsorientierten Umfeld angemessen reglementiert werden. Ferner muß der Zusammenhalt der verschiedenen Märkte und die Öffnung für fairen Wettbewerb gefördert werden.

Darüber hinaus muß der Fortschritt so gestaltet werden, daß er die Beschäftigung nicht negativ beeinflusst und die Lebensbedingungen verbessert. Die Beschäftigten müssen Gelegenheit erhalten, sich an die verschiedenen Entwicklungen in diesem Sektor anzupassen.

Im übrigen müssen gemeinsame Vorschriften für den Datenschutz und den Schutz der Privatsphäre verabschiedet werden.

Schließlich müssen die Felder Sicherheit, öffentliche Gesundheit und Umwelt sehr ernst genommen werden.

Es geht darum, Breitband-Kommunikationsnetze zu fördern, in denen die unterschiedlichsten Informationen schnell umlaufen. Die dazu erforderlichen Dienste müssen folgendes bieten:

- Informationszugang durch Entwicklung elektronischer Zugangsmöglichkeiten;
- Informationsübertragung durch Entwicklung der elektronischen Post;
- Informationsaustausch mittels elektronischer Abbildung und interaktiven Videodiensten.

Dieses Ziel kann nur erreicht werden, wenn das Kombinieren der einzelnen Technologien und Infrastrukturen (Kabel- und Funknetze) nicht mehr behindert wird. Es muß eine integrierte Kommunikationsumgebung verwirklicht werden (Personal Communications); totale Mobilität der Unternehmen und Individuen und Zugangsmöglichkeiten zu allen neuen Diensten.

Vier Anwendungsfelder sind vorrangig: Telearbeit; Fernlernen; Telemedizin; "Teleadministration", die das Funktionieren des Binnenmarktes verbessern kann.

1.2 POSTDIENSTE

1.2.1 Verkehrs- und beschäftigungsbezogene Entwicklungen

Die Postdienste sind Kommunikationsdienste, die im wesentlichen mit der Sammlung, der Beförderung und der Zustellung von Postsendungen wie Briefen, Karten, Drucksachen, Päckchen, Zeitungen oder Paketen zu tun haben. Briefsendungen und Pakete haben den größten Anteil an den Leistungen der Postdienste sowohl für Einzelnutzer wie auch für Behörden, Industrie, Versandhandel oder Direktversandwerbung. Eine Vielzahl von Postbeförderungs- und -zustellungsdiensten wird angeboten, z. B. normale Zustelldienste, Eilzustellung, Einschreibedienste, Nachnahmedienste oder Sendungen mit Wertangabe. Ferner gibt es Hilfsdienstleistungen, wie die Vermietung von Postfächern oder die Postlagerung.

Die Erfassung der Sendungen durch die öffentlichen Betreiber bringt Schwierigkeiten mit sich, da sie eine Vielfalt von Dienstleistungen anbieten und der Eingang und die Bearbeitung von Sendungen auf verschiedene Arten erfolgen. Die Angaben für die inländische Zustellung adressierter Sendungen (Briefe, Zeitschriften, Pakete usw.), ohne nicht adressierte Werbematerialien, läßt vermuten, daß der Zeitraum 1991 bis 1994 ruhig verlief.

Sieht man von den Auswirkungen der deutschen Wiedervereinigung auf die Statistik ab, so lassen die Daten erkennen, daß das Gesamtvolumen (etwa 80 Mrd. adressierte Sendungen) sehr statisch war und möglicherweise sogar etwas zurückging. Dahinter verbergen sich unterschiedliche Ergebnisse der einzelnen öffentlichen Betreiber; während dieses Zeitraums erlebten zwei Betreiber einen erheblichen Zuwachs von mehr als 10%, während sechs einen deutlichen Rückgang verbuchten, in einigen Fällen sogar von beträchtlichem Ausmaß.

Während der Wirtschaftsabschwung, der sich in diesem Zeitraum in einem großen Teil der Gemeinschaft bemerkbar machte, zweifellos zur Erklärung dieser Gegebenheiten beiträgt, beginnt die elektronische Post (insbesondere im geschäftlichen Bereich) möglicherweise, sich

negativ auf den traditionellen Briefverkehr auszuwirken.

Die Beschäftigung in der öffentlichen Verwaltung scheint langsam zurückzugehen (um etwa 2% pro Jahr). Die Verteilung dieser Gesamtzahl ist sehr ungleichmäßig; der Rückgang konzentriert sich überwiegend in den nördlichen Gebieten der Gemeinschaft auf die stärker geschäftlich orientierten Betreiber, die ihre Beschäftigten durch Automatisierung, Vergabe von Arbeiten und Franchising reduzieren. In der überwiegenden Mehrzahl dieser Fälle erfolgt der Abbau von Arbeitsplätzen freiwillig.

Die Daten für die Expressdienste sind nicht vollständig, lassen aber erkennen, daß nach der Rezession Ende der 80er und Anfang der 90er Jahre, als es aufgrund von Fusionen und Rücktritten zu starken Konzentrationen in der Industrie kam, 1994 ein stärkerer volumenmäßiger Zuwachs zu verzeichnen war. Vor allem der grenzübergreifende internationale Expressmarkt konnte in der letzten Zeit ein sehr starkes Wachstum verzeichnen, und einige Integratoren geben Volumensteigerungen von bis zu 25% pro Jahr an.

1.2.2 Rechtliche Aspekte

Die meisten öffentlichen Verwaltungen sind inzwischen funktionell von den zuständigen Ordnungsbehörden getrennt; diese Maßnahme wurde in der Richtlinie der Kommission vorgeschlagen.

Trotzdem sind alle öffentlichen Betreiber (mit Ausnahme der Niederlande) vollständig im Besitz der Mitgliedstaaten, obwohl die institutionellen Gegebenheiten, wie nachstehend erläutert, etwas unterschiedlich sind.

Rechtsform der Postverwaltungen in den Ländern der Europäischen Union und der EFTA, Anfang 1994

Rechtsform	Finanzieller Status	Mitgliedstaat
Aktiengesellschaft	Unabhängigkeit	Ireland Niederland Sverige
Körperschaft des öffentlichen Rechts	Finanzielle Autonomie	Belgique/België BR Deutschland Ellada España Italia Luxembourg Portugal Suomi/Finland United Kingdom
Öffentliche autonome Einrichtung	Finanzielle Autonomie	France
Staatliche Einrichtung	Separater Haushalt	Danmark Österreich Norge Schweiz/Suisse

Quelle : Kommission, GD XIII

1994 wurden 30 % der Holdinggesellschaft, die dem öffentlichen Betreiber in den Niederlanden gehört, an der Börse verkauft. Dies ist das einzige Beispiel für eine teilweise Privatisierung in der Gemeinschaft.

1.2.3 Qualität der Dienstleistungen

Die meisten öffentlichen Betreiber haben eine unabhängige Überwachung ihres Universaldienstes (Briefe) auf nationaler Ebene eingeführt. Obwohl die Methodiken nicht standardisiert sind (z.B. überwachen einige ständig, andere nur sporadisch), scheinen 10 der 15 Mitgliedstaaten eine inländische Dienstleistungsqualität zu bieten, die der Norm der 90%igen Auslieferung am

nächsten Tag entspricht. Einige wenige Betreiber liegen deutlich unter diesem Niveau, obwohl in einigen Fällen die geographischen Gegebenheiten und die Transportinfrastrukturen erhebliche Schwierigkeiten verursachen.

1995 veröffentlichte die International Post Corporation (in der alle öffentlichen Betreiber in der Gemeinschaft vertreten sind) die Ergebnisse einer ausgedehnten unabhängigen Überprüfung, die von unabhängigen Beratern durchgeführt wurde. Die Ergebnisse für das erste Quartal 1995 wiesen darauf hin, daß drei Viertel der grenzüberschreitenden innergemeinschaftlichen Briefsendungen innerhalb von drei Arbeitstagen nach Aufgabe ausgeliefert wurden und über 90% innerhalb von fünf Arbeitstagen. Die normalen durchschnittlichen Zustellzeiten für bestimmte Länderpaare betragen 2 bis 3 Arbeitstage. Einige wenige Länder wiesen Leistungen auf, die weit außerhalb dieser Grenzen lagen.

Angaben zur Qualität anderer Dienstleistungen werden äußerst spärlich veröffentlicht. 1995 publizierte ein öffentlicher Betreiber Ergebnisse einer unabhängigen Überprüfung seiner Paketdienste. Die Veröffentlichung von Ergebnissen privater Betreiber erfolgt nicht.

1.2.4 Gemeinschaftspolitik

Am 26. Juli 1995 nahm die Kommission ein Maßnahmenpaket für den Postsektor an, das aus einem Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Festlegung gemeinsamer Regeln für die Entwicklung gemeinschaftlicher Postdienste und die Verbesserung der Dienstleistungsqualität sowie dem Entwurf einer Mitteilung über die Anwendung von Wettbewerbsregeln auf den Postsektor besteht.

Der auf Artikel 100A des EG-Vertrags beruhende Richtlinienvorschlag sieht vor, daß für alle Bürger unabhängig von ihrem Wohnort überall in der Gemeinschaft Universaldienste in festgelegtem Umfang zu erschwinglichen Preisen und von hoher Qualität bereitgestellt werden müssen. Die Preise sollen kostenorientiert sein, es steht den Mitgliedstaaten jedoch frei, geographisch einheitliche Gebühren anzunehmen. Ein beratendes Gremium wird die Kommission bei der Festlegung der Qualitätssicherungsnormen unterstützen, die für innergemeinschaftliche

Dienstleistungen angenommen werden sollen, und die Mitgliedstaaten müssen sicherstellen, daß die für die nationalen Postdienste geltenden Normen mit denen vereinbar sind, die die Kommission für innergemeinschaftliche Dienste festgelegt hat.

Bestimmte Postdienste sind reserviert. Sie genießen besondere und ausschließliche Rechte. Es handelt sich insbesondere um Briefsendungen, die bestimmten Gewichts- oder Preisbestimmungen unterliegen. Für diese reservierten Dienste haben die Postverwaltungen einem Universalitätsanspruch zu genügen, d.h. es müssen erschwingliche, im gesamten Staatsgebiet einheitliche Gebühren erhoben werden.

Die Richtlinie schlägt eine progressive Liberalisierung vor; Sonderdienste, z.B. Expressdienste, Dokumentenaustausch und die Selbsterbringung von Diensten, liegen außerhalb des reservierten Bereichs. Darüber hinaus werden auch Post, die in einem anderen Mitgliedstaat zugestellt werden soll, sowie Dokumentenaustausch und neue Dienste (nach Bewertung) außerhalb des reservierten Bereichs liegen.

Inlandspost (lediglich Briefsendungen), die mehr als 350 Gramm wiegt oder deren Beförderungsgebühr mehr als fünfmal höher ist als die Grundgebühren im allgemeinen Briefdienst (erste Gewichtsstufe) werden nicht im reservierten Bereich liegen.

Die Kommission hat vorgeschlagen, den Standpunkt bezüglich der Zustellung von Direktwerbung und eingehender innergemeinschaftlicher Sendungen zu überarbeiten; sie wird über die Beibehaltung dieser Dienste im reservierten Bereich über das Jahr 2000 hinaus entscheiden, und zwar auf der Grundlage einer Überprüfung, die bis Juni 1998 abgeschlossen sein soll.

Der Entwurf der Mitteilung wird nach öffentlicher Konsultation von der Kommission angenommen werden. Sie ergänzt die harmonisierenden Maßnahmen durch Darlegung der Leitlinien, nach denen die Kommission die Wettbewerbsregeln des Vertrags auf den Postsektor anwenden will, darunter die Vereinbarkeit staatlicher Beihilfen mit dem fairen Wettbewerb und dem nichtdiskriminierenden Zugang zum Postnetz.

1.3 STATISTISCHES INFORMATIONSSYSTEM: COINS

1.3.1 Verbreitung von Statistiken

Die Zahlen in diesem Jahrbuch veranschaulichen die Lage der Post- und Telekommunikationssektoren in den Ländern der EU und der EFTA in den Jahren 1980, 1985 sowie 1990 bis 1993. Die betreffenden Sektoren werden statistisch beschrieben; anhand institutioneller Indikatoren, aber auch anhand funktioneller Indikatoren über Infrastruktur, Verkehrsaufkommen, Nachfrage und Qualität des Dienstleistungsangebots. Allerdings sind die Statistiken nicht immer uneingeschränkt vergleichbar, da die einzelnen Länder unterschiedliche Methoden anwenden, wenn sie den Umsatz berechnen und melden oder wenn sie die Infrastruktur, das Verkehrsaufkommen, die Gebühren und die Qualität der Post- und Telekommunikationsdienste erfassen.

Die Daten werden auf unterschiedlichen Medien verbreitet; als gedruckte Veröffentlichungen, auf elektronischem Weg und auf CD-ROM.

1.3.2 Informationsquellen

Die wichtigsten Informationsquellen sind derzeit die Verwaltungen und die nationalen statistischen Ämter. Sie erhalten jedes Jahr einen Fragebogen mit der Bitte, die Daten zu überprüfen und zu aktualisieren. Den Antworten liegen häufig nationale Jahresberichte über die betreffenden Sektoren bei. Wenn Antworten unvollständig sind oder nicht fristgerecht eintreffen, werden die statistischen Jahrbücher der Internationalen Fernmeldeunion (IFU) und des Weltpostvereins (WPV) als Datenquelle herangezogen.

Allgemeine Indikatoren, Daten der volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung und des internationalen Handelsverkehrs liefern die jeweiligen Fachreferate von Eurostat.

Im übrigen ist die Generaldirektion XIII der Europäischen Kommission Hauptansprechpartner bei politischen Fragen sowie bei juristischen Fragen im Zusammenhang mit Unternehmen und Verwaltungen. Die GD XIII erarbeitet Leitlinien für die Entwicklung statistischer Projekte im

Zusammenhang mit Post- und Telekommunikationsdiensten.

1.3.3 Kategorien von Variablen

Eurostat hat das Konzept der "Kategorien von Variablen" entwickelt, um sektorübergreifende politische Aspekte der verschiedenen Sektoren vergleichen zu können.

Die Statistiken sind in folgende Kategorien eingeteilt :

- die erste Kategorie liefert **strukturelle Informationen** über den Markt, z.B. wirtschaftliches Gewicht des Sektors in der Gesamtwirtschaft, prozentualer Anteil am Bruttoinlandsprodukt;
- die zweite Kategorie liefert **Wirtschaftsdaten zu den Unternehmen**, z.B. Umsatz, Einnahmen, Ausgaben, Wertschöpfung, Investitionen, Beschäftigung;
- die dritte Kategorie informiert über die technischen Anlagen und den Einsatz spezieller Technologie. Es handelt sich um die **Infrastrukturindikatoren**, z.B. die unterschiedlichen Teilnehmeranschlüsse oder Postamtkategorien;
- die vierte Kategorie liefert **Mengenindikatoren**, z.B. über das Verkehrsaufkommen, den Telefonverkehr oder die Anzahl der eingelieferten bzw. zugestellten Briefe;
- die fünfte Kategorie informiert über die **Nachfrage** nach bestimmten Dienstleistungen, z.B. Anzahl der Anträge auf Einrichtung eines Hauptanschlusses oder die Anzahl der eingelieferten Briefsendungen je Einwohner;
- die sechste Kategorie liefert **Informationen über die Qualität der Dienstleistungen**, z.B. die durchschnittliche Häufigkeit der Briefkastenleerung außerhalb von Postämtern;
- die siebte Kategorie informiert über **Preise** und Preisindizes für die Produkte bestimmter Dienste;
- die achte Kategorie liefert Informationen über den **internationalen Handelsverkehr**, d.h. Informationen über die internationalen Beziehungen in den betreffenden Sektoren.

Anhand der makroökonomischen Allgemeine Indikatoren und der Bevölkerungsindikatoren können darüber hinaus Vergleiche angestellt und die Stellung der Sektoren innerhalb der Volkswirtschaft abgeschätzt werden.

1.3.4 Klassifikationen

Das statistische Informationssystem stützt sich auf die NACE Rev. 1 (Systematik der Wirtschaftszweige in der Europäischen Gemeinschaft) sowie auf die CPA (Güterklassifikation in Verbindung mit den Wirtschaftszweigen).

Die CPA wird derzeit überarbeitet. Aufgrund der schnellen Weiterentwicklung des Telekommunikationssektors muß die CPA flexibler werden und breitere Kategorien erhalten, damit sie leichter und regelmäßiger an die Realität angepaßt werden kann.

1.3.5 Entwicklung von COINS

Gemäß der Ratsentscheidung (93/464/EWG) vom 22. Juli 1993 über das Rahmenprogramm für prioritäre Maßnahmen im Bereich der statistischen Information 1993-1997 laufen die Arbeiten an COINS weiter. COINS (COmmunications and INformation Statistics) ist das statistische Informationssystem über die Informations- und Kommunikationsdienste.

Es geht darum, einen Satz verlässlicher und vergleichbarer Variablen zu erarbeiten. Hinzu kommen müssen Definitionen und Leitlinien für die Datensammlung, eine qualitativ hochwertige und gut strukturierte Datenbank, ein benutzergerechtes Informationsverbreitungssystem. Darüber hinaus müssen bei Bedarf bestimmte Rechtsvorschriften verabschiedet werden, damit ein Gleichgewicht zwischen dem Bedürfnis nach Transparenz und nach Datenschutz gefunden werden kann.

Die Liberalisierung des Marktes verschärft die Technologiekonvergenz in den Bereichen Telekommunikation, Audiovision, Datenverarbeitung und den zugehörigen Tätigkeiten. Dieses Faktum und die Datenschutzproblematik könnten die Sammlung und die Klassifikation der Daten erschweren. Bei den Postdiensten können das sehr unterschiedliche Preis- und Dienstleistungsgefüge und die Unterschiede zwischen den Ländern ebenfalls statistische Probleme hervorrufen. Die nationalen statistischen Ämter, die ordnungspolitischen Instanzen der einzelnen Staaten, ferner IFU, WPV und Eurostat sammeln die Daten. Diese Tätigkeit muß so organisiert werden, daß Doppelarbeit vermieden und die "Befragten" nicht unnötig belastet werden.

1. KOMMUNIKATIONSDIENSTE - ALLGEMEINE LAGE

Deshalb muß das sektorbezogene Netz der Kontakte verstärkt und die gute Zusammenarbeit und Koordinierung gepflegt werden; mit den politisch zuständigen Stellen - insbesondere der GD XIII -, mit den internationalen Berufsverbänden des Sektors, den nationalen statistischen Ämtern und den ordnungspolitischen Instanzen der beteiligten Staaten.

TABLE OF CONTENTS

TABLE OF CONTENTS

1. Communication services: GENERAL SITUATION

1.1 TELECOMMUNICATION SERVICES	39
1.1.1 The Information Society.....	39
1.1.2 Legal aspects	40
1.1.3 Investment	42
1.1.4 Community policy	42
1.2 POSTAL SERVICES	43
1.2.1 Trends in traffic and employment.....	43
1.2.2 Legal aspects	43
1.2.3 Quality of Service	44
1.2.4 Community policy	44
1.3 STATISTICAL INFORMATION SYSTEM: C O I N S	45
1.3.1 Statistics disseminated	45
1.3.2 Information sources.....	45
1.3.3 Families of variables.....	45
1.3.4 Classifications	46
1.3.5 Development of COINS	46

2. Communication services: STATISTICS

2.1 COMMUNICATION SERVICES	71
---	-----------

Graphics

Communication branch as a percentage of the total number of branches, based on total employment.....	73
Final consumption of households on the economic territory, per capita, at 1985 constant prices	74

National accounts

2.1.1 Gross value added at market prices	75
2.1.2 Gross fixed capital formation	77
2.1.3 Wage and salary earners.....	79
2.1.4 Compensation of employees	80
2.1.5 Share of compensation of employees in gross value added	81
2.1.6 Yearly change of productivity.....	82
2.1.7 Final consumption of households on the economic territory	83

International Trade

2.1.8 International trade balance for Communication services	85
Notes	89
Definitions of variables	94

TABLE OF CONTENTS

2.2 TELECOMMUNICATION SERVICES97

Graphics

Telecommunication receipts as a percentage of the Gross Domestic Product.....	99
Receipts for telecommunication services, per main line	100
Excess of receipts or expenditure for telecommunication services	101
Investments in telecommunication services per employee	102
Main telephone lines, per 100 inhabitants	103

Structural information

2.2.1 Receipts.....	104
---------------------	-----

Economic information on enterprises

2.2.2 Receipts.....	105
2.2.3 Expenditure	110
2.2.4 Gross investments	114
2.2.5 Employment	116
Notes	119

Indicators on infrastructure

2.2.6 Installations	124
2.2.7 Information transmission	131
Notes	132

Volume indicators

2.2.8 Telephone traffic	134
2.2.9 Telex traffic	137
2.2.10 Telegrams	139
Notes	140

Demand indicators

2.2.11 Main telephone lines.....	142
Notes	144
Definitions of variables	152

2.3 POSTAL SERVICES161

Graphics

Postal receipts as a percentage of the Gross Domestic Product	163
Excess of receipts or expenditure for postal services.....	164
Investments in postal services per employee	165
Items dispatched by the international service of the letter post, as a percentage of the total number of the letter post items dispatched	166
Letter-post items posted per inhabitant	167

TABLE OF CONTENTS

Structural information

2.3.1	Receipts.....	168
-------	---------------	-----

Economic information on enterprises

2.3.2	Receipts.....	169
2.3.3	Expenditure.....	172
2.3.4	Gross investments	176
2.3.5	Employment	177
	Notes	179

Indicators on infrastructure

2.3.6	Post offices	184
2.3.7	Postal equipment.....	189
	Notes	191

Volume indicators

2.3.8	Letter-post: total traffic and breakdown into categories of items	193
2.3.9	Letter-post: items given special treatment.....	203
2.3.10	Postal parcels.....	214
2.3.11	Airmail / LC items	220
2.3.12	Airmail / AO items	223
2.3.13	Airmail / Postal parcels	226
	Notes	229

Demand indicators

2.3.14	Letter-post items posted per inhabitant	235
	Notes	236

Qualitative indicators of service performance

2.3.15	Collections from letter-boxes	237
2.3.16	Postal deliveries	238
2.3.17	Density of post offices	240
	Notes	244
	Definitions of variables	250

2.4 BASIC INDICATORS.....	257
----------------------------------	------------

Tables

2.4.1	Area and density of the population.....	259
2.4.2	Population	260
2.4.3	Gross Domestic Product.....	261
2.4.4	Gross fixed capital formation - total of branches	262
2.4.5	Consumer Price Index	263

TABLE OF CONTENTS

3. Communication services: **APPENDICES**

3.1 ABBREVIATIONS AND SHORT FORMS USED	267
3.2 ECU CONVERSION RATES.....	273
3.3 FOR FURTHER READING	277

SYMBOLS

0	Value "0" or less than half of the unit used
:	Data not available
*	Estimation
**	Eurostat calculation
°	Source: ITU (International Telecommunication Union) for data from telecommunication services Source: UPU (Universal Postal Union) for data from postal services
%	Percent

PREFACE

PREFACE

The 1995 Yearbook "Communication Services - Annual Statistics 1980, 1985, 1990-1993" is Eurostat's third publication on statistics of the postal and telecommunication services in all the EU and EFTA countries.

This Yearbook aims to meet the needs of the Commission, the national postal and telecommunication authorities and all the various economic operators on the Single Market for statistics on the postal and communication services. It forms part of the current process of establishing a European system of statistics on communication services, which is necessary for the monitoring and analysis of these dynamic sectors, in which a process of liberalization and globalization is under way, and for deciding on the appropriate economic measures and policies.

This Yearbook, which is to be gradually adapted to users' needs, was made possible thanks to the cooperation and contributions of the national postal and telecommunication authorities, certain Commission departments such as DG XIII, the National Statistical Institutes and the International Telecommunication Union (ITU) and the Universal Postal Union (UPU).

This publication is produced by Eurostat Unit D4 (services and transport), headed by M. Lancetti. The views expressed do not necessarily reflect the official opinion of the Commission.

Luxembourg, November 1995

For any further information on the statistics in this publication, please contact Eurostat D4:

O. Gärdin Tél. +352-4301 33685
M. Loos Tél. +352-4301 33770
 Fax +352-4301 32600

Supervision : O. Gärdin
Realisation : C. Vaguer
Editing : N. Muller-Nei, with the participation of M. Loos and C. Bock

1. COMMUNICATION SERVICES

GENERAL SITUATION

1.1 TELECOMMUNICATION SERVICES

1.1.1 The Information Society

In our description of economic and policy developments in telecommunication services we refer primarily to the White Paper on growth, competitiveness and employment, the challenges and ways forward into the 21st century" (1994) and the Green Paper on "liberalization of telecommunications infrastructures and cable-television networks" (COM(94) 682 final and COM(94) 440 final).

The development takes place in the context of a market economy. The decentralization process calls for improved communications and a sharing of information and know-how. The development of the technologies aimed at providing this improved communication are gradually turning our societies into an "information society" - in other words, an economy based on information.

Industries, services, government bodies and households, working methods, leisure, education, interpersonal relations - all these and more are greatly affected by the development of information and communication technologies.

New needs are emerging in European societies - high-capacity communication networks, general access to databases containing different kinds of information, the spread of teleworking, the development of preventive health care and medical treatment at home for the elderly.

The impact of this revolution in the field of information is reflected in changes in structures, production methods and work organization. These include :

- . economizing - particularly for small and medium-sized enterprises, which are becoming increasingly important on the major markets - resulting from the application of new communication services;
- . increased flexibility in working hours and the place of work thanks to teleworking and working at home;
- . globalization of the activities and strategies of enterprises.

Consumption habits are also changing and physical mobility is becoming less important with the development of audiovisual, cultural and recreational information services and services providing access to databases through a computer linked to the television or telephone network.






1. COMMUNICATION SERVICES - GENERAL SITUATION

1.1.2 Legal aspects

Current state of liberalization of the telecommunication markets in the European Union and EFTA countries, beginning 1994

Country	Equipment				Basic voice telephony services		Other services		
	Tele- phone	PBX	Telex	Modem	National level	Internation- al level	Mobile com- munica- tions	Data trans- mission	VAS
Belgique/België	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly
Danmark	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly
BR Deutschland	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly
Ellada	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly
España	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly
France	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly
Irlande	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly
Italia	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly
Luxembourg	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly
Nederland	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly
Österreich	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly
Portugal	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly
Suomi/Finland	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly
Sverige	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly
United Kingdom	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly
Island	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly
Liechtenstein	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly
Norge	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly
Schweiz/Suisse	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly	Monopoly

Source: Commission, DG XIII

	Competition existing or being introduced		Monopoly
	Competition allowed		No precise information
	Partial competition allowed		

The liberalization process is continuing throughout the European Economic Area, with the opening to competition of all data and value-added services in 1993, the opening-up of the mobile communication markets with the switch to the second generation of digital mobile technologies, and the development of personal communications.

Full liberalization of infrastructures for voice telephony is planned by 1st January 1998, with transitional measures for Spain, Greece, Ireland, Luxembourg and Portugal (see further section 1.1.4 Community policy).

1. COMMUNICATION SERVICES - GENERAL SITUATION

Characteristics of telecommunication services in the European Union, beginning 1994

Country	Main operators	Regulatory bodies	Services markets liberalized	Market for terminal equipment
Belgique/België	BELGACOM	Ministry and "Institut Belge des Postes et Télécommunications"	PBX	All wide-diffusion terminals are still a monopoly of BELGACOM
Danmark	State holding which owns four regional monopolies and one functional monopoly	Telecommunication inspection, a public authority created in 1990, and Ministry	VAS	Liberalized in 1990
BR Deutschland	DBP Telekom/Deutsche Post, public service	Specialised department under the Ministry, created in 1989	All services except the reserved voice telephony service	Liberalized in 1990
Ellada	OTE, public service	Ministry	None	Supply of the first telephone set is no longer a problem
España	TELEFÓNICA, private company with 35 % state-owned	Directorate-General within the Ministry	VAS	Liberalized in 1987
France	State-owned public enterprise and its holding COGECOM	"Direction Générale des Postes et Télécommunications"	Mobile communications and VAS	Liberalized in 1987
Ireland	TELECOM EIREANN, state-owned private company	Communication department within the Ministry, since 1983	VAS	Liberalized in 1984
Italia	STET, holding with 85% state-owned IRI, holding with 100% state-owned STET and IRI control three concessionnaires, SIP, ITALCABLE and TELESPAZI. ASST, DCSR, DCST, also provide telecommunication services, they are part of central administration.	Ministry, assisted by the "Inspectorate della Poste e Telecomunicazione"	None	Supply of the first telephone set is no longer a problem
Luxembourg	"Administration des Postes et Télécommunications", administration department	P&T and Ministry	None	Supply of the first telephone set is no longer a problem
Nederland	PTT Nederland, 100 % state-owned	HDTP, under the Ministry and created in 1988	None	Liberalized in 1989
Portugal	CTT, TLP and CPRM are under the same management and the same holding company CN	ICP, under the Ministry and created in 1989	VAS	Liberalized in 1990
United Kingdom	BRITISH TELECOM MERCURY, some other private companies have joined Mercury	OFTEL, independent body created in 1984	All services	Liberalized in 1984

Source : Commission, DG XIII

1. COMMUNICATION SERVICES - GENERAL SITUATION

1.1.3 Investment

A public/private partnership could speed up the establishment of information superhighways - in other words, broad-band networks - and the development of associated services and applications.

According to Commission estimates, the investment required for the period 1994 to 1999 is ECU 150 billion, of which ECU 67 billion will be for priority projects. Private investors will be predominantly concerned.

1.1.4 Community policy

Society and the economy are based on infrastructures, which are the means of transmitting information and hence represent the foundations of the information society.

The Green Paper mentioned above states that the full liberalization of telecommunication infrastructures is scheduled for 1 January 1998. However, the Member States in which the networks are less developed may take advantage of a derogation to put this deadline back to 1st January 2000 in the case of Luxembourg and 1st January 2003 in the case of Spain, Ireland, Greece and Portugal.

It is intended to liberalize all voice telephony services and to maintain a universal service. This will involve the maintenance and development of a top-quality telecommunication system which is accessible to all types of users at a reasonable cost. The system must be able to develop in line with technological progress and users' needs. The network operators and providers of services must also be able to access information on subscribers, and subscribers must be able to access comprehensive universal telephone directory services and detailed information.

The Commission must particularly ensure that the major European infrastructure networks develop smoothly and that the environment is favourable to the competitiveness of enterprises.

The Green Paper states that "a clear framework for infrastructural liberalization is complementary to the evolution of Union policy in other neighbouring fields, such as intellectual property rights, audiovisual policy and media concentration - all

areas which are central to the emerging Information Society." (Cf. Green Paper)

In the cultural, social, technological and industrial fields, Europe can very well stand up to comparison with the United States or Japan. However, interoperability of infrastructures must be promoted and appropriate rules should be adopted on the interconnection of infrastructures in a competitive environment. The cohesion of the various markets and openness to fair competition must also be promoted.

Progress must be achieved in such a way as to avoid jeopardising employment, as well as improving living conditions. The working population must be provided with the means of adapting to the various developments in the sector.

It is also important that common rules concerning data protection and respect for people's private lives are adopted.

Safety, public health and the environment are three other areas which must be seriously taken into account.

The aim is to promote the establishment of broad-band communication networks where a wide range of information may circulate rapidly thanks to services facilitating :

- access to information, with the development of electronic access;
- transmission of information, with the development of electronic mail;
- exchange of information, with electronic images and interactive video services.

It will not be possible to achieve this objective without reducing restrictions on the combination of various technologies and cable and non-cable network infrastructures in order to promote an integrated environment for personal communication and hence total mobility of enterprises and individuals and their access to all the new services.

Four applications have priority: teleworking, distance learning, tele-medicine and tele-administration - of which the latter may improve the operation of the Internal Market.

1.2 POSTAL SERVICES

1.2.1 Trends in traffic and employment

The postal services are communication services which particularly involve the collection, transport and distribution of postal items such as letters, postcards, printed matter, small packages, newspapers and parcels. Letters and parcels account for the bulk of the traffic, for both individual users and administrations, industry, mail-order companies and direct-mail advertising. Various forwarding and distribution options are offered, such as normal mail, express mail and COD-letters or insured letters. There are also a number of other services such as rental of post office boxes and poste restante services.

The measurement of mail is a difficult exercise for the public operators as they offer a wide variety of services and receive and process mail in a variety of ways. The position for the domestic delivery of addressed items of mail (letters, magazines, parcels etc.) and excluding unaddressed items of publicity, suggests that the period of 1991 to 1994 has not been a buoyant one.

Abstracting from the effects in the statistics from German re-unification, the data indicate that overall volume (about 80 bn addressed items) was broadly static and even possibly declining a little. This masks variation between the public operators; over this period two experienced significant growth in excess of 10% while six experienced absolute decline and in a few of these cases of a significant magnitude.

While the economic recession that affected much of the Community over this period is undoubtedly a contributory factor to explaining this position, it is possible that electronic substitution (particularly for business to business mail) is starting to erode traditional letter mail flows.

Employment in the public administrations appears to be on a slow downward path of perhaps 2% per annum. This overall figure is very unevenly distributed and is largely concentrated in the northern part of the Community amongst the more commercially oriented operators who are reducing staff from automation, contracting out and franchising. In the vast majority of situations redundancies are on a voluntary basis.

Data for express services are not comprehensive but are indicative that 1994 saw rather more recovery in volumes after the recession of the late 1980s and early 1990s when there was significant concentration in the industry from mergers and withdrawals. In particular, the cross-border international express market has experienced very high growth in the recent past and volume growths of up to 25% per annum are quoted by some of the integrators.

1.2.2 Legal aspects

The vast majority of public administrations are now functionally separated from their regulatory counterparts, a measure proposed in the Directive of the Commission.

Nevertheless, all of the public operators (with the exception of the Netherlands) are wholly owned by the Member State although as shown below, the institutional arrangements do vary somewhat.

1. COMMUNICATION SERVICES - GENERAL SITUATION

Legal status of the postal administrations in the European Union and EFTA countries, beginning 1994

Legal status	Financial authority	Member State
Public Limited Company	Independence	Ireland Nederland Sverige
Public Corporation	Financial autonomy	Belgique/België BR Deutschland Ellada España Italia Luxembourg Portugal Suomi/Finland United Kingdom
Public-law Autonomous Establishment	Financial autonomy	France
State administration	Separate budget	Danmark Österreich Norge Schweiz/Suisse

Source : Commission, DG XIII

In 1994, 30% of the holding company owning the public operator in the Netherlands was sold on the stock exchange, the only example of partial privatisation in the Community.

1.2.3 Quality of Service

The majority of the public operators have introduced some form of independent monitoring for their universal letters service at national level. While the methodologies are not standardised (for example some are continuous monitoring, others sporadic only), it is reasonable to suggest that 10 out of the 15 Member States offer a domestic quality of service which meets the 90% delivery

standard for next day service. A small number of operators fall significantly below this level, although in some cases the geographical terrain and transport infrastructures do present significant difficulties.

In 1995, the International Post Corporation (including all of the public operators in the Community) published results of an extensive independent monitoring exercise undertaken by independent consultants. For the first quarter of 1995, the results suggested that three-quarters of cross-border intra-Community letter mail was delivered within three working days after posting and over 90% by five working days. Typical average delivery times for specific country pairs were in the range of 2 to 3 working days. A few countries showed performances way outside these values.

Publication of quality of service for other services appears to be very limited indeed. In 1995 one public operator published results for independent monitoring of its parcels service. Publication of results by private operators is not undertaken.

1.2.4 Community Policy

On 26th July 1995 the Commission adopted a package of measure for the postal sector consisting of a "proposal for a European Parliament and Council Directive establishing common rules for the development of Community postal services and the improvement of quality of service" and a draft "Notice on the application of competition rules to the postal sector".

The proposed Directive based on Art. 100A of the EC Treaty provides for a mandatory level of universal service to be provided throughout the Community to all citizens, wherever they are located at affordable prices and at a high quality of service. Prices should be cost-oriented but geographically uniform tariffs are open for Member States to adopt. An advisory panel will assist the Commission in determining the quality standards to be adopted for intra-Community services and Member States shall ensure that standards laid down for national mail are compatible with those laid down by the Commission for intra-Community services.

1. COMMUNICATION SERVICES - GENERAL SITUATION

Certain postal services are restricted. They are the subject of special and exclusive rights. These restricted services particularly concern letters of certain weight categories or at special rates. The postal administrations must universally apply standard terms for these restricted services, i.e. reasonable rates for all parties throughout the territory.

The Directive proposes that a progressive liberalization should take place and special services such as express services, document exchanges and self-provision of services are outside the reserved area. In addition, mail destined for delivery in another Member State will be outside the reserved area as will be document exchanges and new services (subject to assessment).

Domestic mail (items of correspondence only) which either weights more than 350 grams or for which the charge for carriage is greater than 5 times the basic tariff of the universal letters service (first weight step) will not be in the reserved area.

The Commission has proposed to review the position regarding the delivery of direct mail and incoming intra-Community mail and will come to a decision on the retention of these services in the reserved area beyond the year 2000, based on a review to be conducted by June 1998.

The draft Notice will be adopted by the Commission after public consultation. It complements the harmonisation measures by setting out the guiding principles according to which the Commission intends to apply the competition rules of the Treaty to the postal sector including for example the compatibility of state aids and fair competition and of non-discriminatory access to the postal network.

1.3 STATISTICAL INFORMATION SYSTEM: COINS

1.3.1 Statistics disseminated

The figures presented in this yearbook reflect the situation in the postal and telecommunication sectors in the EU and EFTA countries for the years 1980, 1985 and 1990-1993. The sectors are

described in statistical terms by means of institutional indicators and functional indicators on infrastructure, traffic, demand and quality of services on offer. However, statistics are not always really comparable because of differences in the methods used in the various countries for calculating turnover and quantifying infrastructure, traffic, charges and the quality of services.

It is intended to disseminate the data in the form of paper publications, by electronic means and on CD-ROM.

1.3.2 Information sources

Currently, the main sources of information are the national administrations and statistical institutes, to which are sent a questionnaire each year with a request to verify and update the data. The replies are often accompanied by national management reports on the sectors concerned. In the event of complete or partial non-response by the specified deadline, the statistical yearbooks produced by the UPU and ITU are used as the source of data.

The basic indicators, the national accounts data and the international trade data are taken from Eurostat's specialized departments.

Within the Commission, DGXIII is obviously the basic reference for questions of policy and the legal aspects of enterprises and administrations and for the orientation of statistical projects concerning the postal and telecommunication services.

1.3.3 Families of variables

Eurostat has developed the concept of "families of variables" in order to cover the policy aspects which are similar for the various sectors.

The statistics are grouped as follows :

- the first family of variables provides **structural data** on the market, such as the economic weight of the sector in the economy as a whole, and revenue as a percentage of GDP;
- the second family comprises **economic data on enterprises**, such as turnover, revenue, expenditure, value added, investment and employment;

- the third family of variables provides information on installations and use of special technologies, that is to say **infrastructure indicators**;
- the fourth family of variables comprises **volume indicators**, i.e. traffic, telephone traffic or the number of letters received or dispatched;
- the fifth family provides data on the **demand** for certain service products, such as the number of new applications for main telephone lines or the number of letters posted per head of population;
- the sixth family comprises data on the **quality of the services**, for example, the average number of collections per week, excluding those at post offices;
- the seventh family comprises **data on prices** and price indices for specific service products;
- the eighth family comprises **data on international trade**; i.e. information on international relations in the sectors concerned.

In addition, basic macro-economic indicators and population indicators permit comparisons to be made and the relative position of the sectors in the economy to be estimated.

1.3.4 Classifications

This statistical information system is based on NACE/Rev. 1 (Statistical Classification of Economic Activities in the European Community), and the CPA (Classification of Products by Activity).

The CPA is currently being revised. Given the rapid developments in the telecommunication services sector, the CPA needs to be made more flexible, with wider categories enabling it to be adapted more readily and more regularly to the situation in the real world.

1.3.5 Development of COINS

In accordance with Council Decision (93/464/EEC) of 22 July 1993 "on the framework programme for priority actions in the field of statistical information 1993-1997", work on developing the statistical information system on communication services (COINS) is continuing.

The aim is to obtain a set of reliable and comparable variables accompanied by definitions and guidelines for the collection of data, a high-quality and well-structured database, and a system

of dissemination geared to users' needs. If necessary, certain legal provisions will also have to be adopted in order to establish a balance between the need for transparency on the one hand and the need for confidentiality on the other.

The liberalization of the market has hastened the convergence of technologies in telecommunications, the audio-visual field and computer and ancillary applications. This phenomenon, together with the problem of confidentiality of data, could lead to problems with the collection and classification of data. Where the postal services are concerned, the wide variety of prices and services and the differences between countries could also lead to statistical problems. Collection of data by the national statistical institutes, the national regulatory authorities, the ITU, the UPU and Eurostat must be organized in such a way as to avoid duplication of effort and to keep the burden on the individuals or bodies providing data to a minimum.

For this purpose, the network of contacts with the sectors concerned must be strengthened and efficient collaboration and coordination must be maintained with the Commission departments responsible for policy in this field (particularly DG XIII), international and professional organisations in the sector and the national statistical institutes and regulatory authorities.

1. Dictionnaire des termes techniques de la médecine dentaire

1.1. Anatomie dentaire	10
1.2. Anatomie buccale	11
1.3. Anatomie maxillo-faciale	12
1.4. Anatomie des dents	13
1.5. Anatomie des tissus mous	14
1.6. Anatomie des os	15
1.7. Anatomie des muscles	16
1.8. Anatomie des vaisseaux sanguins	17
1.9. Anatomie des nerfs	18
1.10. Anatomie des glandes	19
1.11. Anatomie des articulations	20
1.12. Anatomie des organes des sens	21
1.13. Anatomie des organes internes	22
1.14. Anatomie des organes externes	23
1.15. Anatomie des organes génitaux	24
1.16. Anatomie des organes de la peau	25
1.17. Anatomie des organes du système respiratoire	26
1.18. Anatomie des organes du système digestif	27
1.19. Anatomie des organes du système urinaire	28
1.20. Anatomie des organes du système reproducteur	29
1.21. Anatomie des organes du système circulatoire	30
1.22. Anatomie des organes du système lymphatique	31
1.23. Anatomie des organes du système immunitaire	32
1.24. Anatomie des organes du système endocrinien	33
1.25. Anatomie des organes du système nerveux	34
1.26. Anatomie des organes du système musculo-squelettique	35
1.27. Anatomie des organes du système réoprodurcteur	36
1.28. Anatomie des organes du système excréteur	37
1.29. Anatomie des organes du système sensoriel	38
1.30. Anatomie des organes du système de défense	39
1.31. Anatomie des organes du système de régulation	40
1.32. Anatomie des organes du système de communication	41
1.33. Anatomie des organes du système de transport	42
1.34. Anatomie des organes du système de stockage	43
1.35. Anatomie des organes du système de conversion	44
1.36. Anatomie des organes du système de transformation	45
1.37. Anatomie des organes du système de distribution	46
1.38. Anatomie des organes du système de collecte	47
1.39. Anatomie des organes du système de traitement	48
1.40. Anatomie des organes du système de recyclage	49
1.41. Anatomie des organes du système de nettoyage	50
1.42. Anatomie des organes du système de réparation	51
1.43. Anatomie des organes du système de remplacement	52
1.44. Anatomie des organes du système de régénération	53
1.45. Anatomie des organes du système de croissance	54
1.46. Anatomie des organes du système de développement	55
1.47. Anatomie des organes du système de maturation	56
1.48. Anatomie des organes du système de vieillissement	57
1.49. Anatomie des organes du système de déclin	58
1.50. Anatomie des organes du système de mort	59

2. Dictionnaire des termes techniques de la médecine dentaire

2.1. Anatomie dentaire	60
2.2. Anatomie buccale	61
2.3. Anatomie maxillo-faciale	62
2.4. Anatomie des dents	63
2.5. Anatomie des tissus mous	64
2.6. Anatomie des os	65
2.7. Anatomie des muscles	66
2.8. Anatomie des vaisseaux sanguins	67
2.9. Anatomie des nerfs	68
2.10. Anatomie des glandes	69
2.11. Anatomie des articulations	70
2.12. Anatomie des organes des sens	71
2.13. Anatomie des organes internes	72
2.14. Anatomie des organes externes	73
2.15. Anatomie des organes génitaux	74
2.16. Anatomie des organes de la peau	75
2.17. Anatomie des organes du système respiratoire	76
2.18. Anatomie des organes du système digestif	77
2.19. Anatomie des organes du système urinaire	78
2.20. Anatomie des organes du système reproducteur	79
2.21. Anatomie des organes du système circulatoire	80
2.22. Anatomie des organes du système lymphatique	81
2.23. Anatomie des organes du système immunitaire	82
2.24. Anatomie des organes du système endocrinien	83
2.25. Anatomie des organes du système nerveux	84
2.26. Anatomie des organes du système musculo-squelettique	85
2.27. Anatomie des organes du système réoprodurcteur	86
2.28. Anatomie des organes du système excréteur	87
2.29. Anatomie des organes du système sensoriel	88
2.30. Anatomie des organes du système de défense	89
2.31. Anatomie des organes du système de régulation	90
2.32. Anatomie des organes du système de communication	91
2.33. Anatomie des organes du système de transport	92
2.34. Anatomie des organes du système de stockage	93
2.35. Anatomie des organes du système de conversion	94
2.36. Anatomie des organes du système de transformation	95
2.37. Anatomie des organes du système de distribution	96
2.38. Anatomie des organes du système de collecte	97
2.39. Anatomie des organes du système de traitement	98
2.40. Anatomie des organes du système de recyclage	99
2.41. Anatomie des organes du système de nettoyage	100
2.42. Anatomie des organes du système de réparation	101
2.43. Anatomie des organes du système de remplacement	102
2.44. Anatomie des organes du système de régénération	103
2.45. Anatomie des organes du système de croissance	104
2.46. Anatomie des organes du système de développement	105
2.47. Anatomie des organes du système de maturation	106
2.48. Anatomie des organes du système de vieillissement	107
2.49. Anatomie des organes du système de déclin	108
2.50. Anatomie des organes du système de mort	109

TABLE DES MATIÈRES

TABLE DES MATIERES

1. Services des communications: SITUATION GENERALE

1.1 SERVICES DES TELECOMMUNICATIONS.....	59
1.1.1 Société de l'information	59
1.1.2 Aspects juridiques	60
1.1.3 Investissements	62
1.1.4 Politique communautaire	62
1.2 SERVICES POSTAUX.....	63
1.2.1 Tendances du trafic et de l'emploi	63
1.2.2 Aspects juridiques	63
1.2.3 Qualité du service.....	64
1.2.4 Politique communautaire	64
1.3 SYSTEME D'INFORMATION STATISTIQUE: C O I N S.....	65
1.3.1 Statistiques diffusées	65
1.3.2 Sources d'information	65
1.3.3 Familles de variables.....	66
1.3.4 Nomenclatures	66
1.3.5 Développement de COINS	66

2. Services des communications: STATISTIQUES

2.1 SERVICES DES COMMUNICATIONS.....	71
---	-----------

Graphiques

Part de la branche communications par rapport au total des branches, sur base de l'emploi total.....	73
Consommation finale des ménages sur le territoire économique, par tête, à prix constants de 1985.....	74

Comptabilité Nationale

2.1.1 Valeur ajoutée brute aux prix du marché.....	75
2.1.2 Formation brute de capital fixe.....	77
2.1.3 Emploi salarié.....	79
2.1.4 Rémunération des salariés	80
2.1.5 Part de la rémunération des salariés dans la valeur ajoutée brute.....	81
2.1.6 Taux de variation annuelle de la productivité	82
2.1.7 Consommation finale des ménages sur le territoire économique	83

Commerce International

2.1.8 Bilan du Commerce international dans les services des Communications.....	85
Notes	89
Définitions des variables.....	95

TABLE DES MATIERES

2.2 SERVICES DES TELECOMMUNICATIONS.....97

Graphiques

Recettes des services des télécommunications, en pourcentage du Produit Intérieur Brut	99
Recettes pour les services des télécommunications, par ligne principale	100
Excédent des recettes ou des dépenses pour les services des télécommunications	101
Investissements consacrés aux services des télécommunications, par employé.....	102
Lignes téléphoniques principales, pour 100 habitants	103

Informations structurelles

2.2.1 Recettes.....	104
---------------------	-----

Informations économiques sur les entreprises

2.2.2 Recettes.....	105
2.2.3 Dépenses.....	110
2.2.4 Investissements bruts.....	114
2.2.5 Emploi.....	116
Notes	119

Indicateurs sur l'infrastructure

2.2.6 Installations	124
2.2.7 Transmission d'information	131
Notes	132

Indicateurs de volume

2.2.8 Trafic téléphonique.....	134
2.2.9 Trafic télex	137
2.2.10 Télégrammes	139
Notes	140

Indicateurs sur la demande

2.2.11 Lignes téléphoniques principales	142
Notes	144
Définitions des variables.....	156

2.3 SERVICES POSTAUX.....161

Graphiques

Recettes des services postaux, en pourcentage du Produit Intérieur Brut	163
Excédent des recettes ou des dépenses pour les services postaux	164
Investissements consacrés aux services postaux, par employé.....	165
Envois expédiés du service international de la poste aux lettres, en pourcentage du total des envois expédiés de la poste aux lettres	166
Envois de la poste aux lettres déposés par habitant	167

TABLE DES MATIERES

Informations structurelles

2.3.1	Recettes.....	168
-------	---------------	-----

Informations économiques sur les entreprises

2.3.2	Recettes.....	169
2.3.3	Dépenses.....	172
2.3.4	Investissements bruts.....	176
2.3.5	Emploi.....	177
	Notes	179

Indicateurs sur l'infrastructure

2.3.6	Bureaux de poste	184
2.3.7	Equipements postaux	189
	Notes	191

Indicateurs de volume

2.3.8	Poste aux lettres: trafic global, et ventilation par catégories d'envoi	193
2.3.9	Poste aux lettres: envois avec conditions de traitement particulières	203
2.3.10	Colis postaux.....	214
2.3.11	Poste aérienne / Envois LC	220
2.3.12	Poste aérienne / Envois AO.....	223
2.3.13	Poste aérienne / Colis postaux	226
	Notes	229

Indicateurs sur la demande

2.3.14	Envois de la poste aux lettres déposés par habitant	235
	Notes	236

Indicateurs sur la qualité des services offerts

2.3.15	Levées des boîtes aux lettres	237
2.3.16	Distributions postales	238
2.3.17	Densité des bureaux de poste	240
	Notes	244
	Définitions des variables.....	253

2.4 INDICATEURS DE BASE	257
--------------------------------------	------------

Tableaux

2.4.1	Superficie et densité de la population	259
2.4.2	Population	260
2.4.3	Produit Intérieur Brut	261
2.4.4	Formation Brute de Capital Fixe: total des branches.....	262
2.4.5	Indices des prix à la consommation	263

3. Services des communications: ANNEXES

3.1 ABREVIATIONS ET SIGLES UTILISES.....	267
3.2 TAUX DE CONVERSION DE L'ECU	273
3.3 BIBLIOGRAPHIE COMPLEMENTAIRE	277

SYMBOLES

0	Valeur "0" ou donnée inférieure à la moitié de l'unité utilisée
:	Donnée non disponible
*	Estimation
**	Calculé par Eurostat
°	Source: UIT (Union Internationale de Télécommunication) pour les données des services des télécommunications
	Source: UPU (Union Postale Universelle) pour les données des services postaux
%	Pourcent

PREFACE

PREFACE

Voici l'annuaire 1995 "Services des Communications - Statistiques annuelles 1980, 1985, 1990-1993", troisième publication Eurostat sur les statistiques des services postaux et des télécommunications dans l'ensemble des pays de l'UE et de l'AELE.

Ce recueil de données vise à répondre aux besoins statistiques de la Commission, des Administrations nationales et de tous les opérateurs économiques sur le Marché Intérieur en matière de postes et télécommunications. Il s'inscrit dans le cadre de l'établissement actuel d'un système européen d'information statistique sur les services des communications. Un tel système est nécessaire pour le suivi et l'analyse de ces secteurs dynamiques en cours de libéralisation et de globalisation et les orientations politiques et économiques à prendre.

Cet annuaire statistique, qui sera progressivement adapté aux besoins des utilisateurs, a pu être réalisé grâce à la coopération et aux contributions des Administrations nationales des postes et des télécommunications, de certains services de la Commission tels la DGXIII, des instituts nationaux de statistiques, de l'Union Internationale des Télécommunications (UIT) et de l'Union Postale Universelle (UPU).

Les vues exprimées dans cette publication, élaborée par l'Unité D4 "Services et Transports" dirigée par M. Lancetti, ne reflètent pas nécessairement l'opinion officielle de la Commission.

Luxembourg, novembre 1995

Pour toute information statistique relative à cette publication, veuillez contacter au sein d'Eurostat-Unité D4 :

O. Gärdin Tél. +352-4301 33685
M. Loos Tél. +352-4301 33770
 Fax +352-4301 32600

Supervision : O. Gärdin
Réalisation : C. Vaguer
Montage : N. Muller-Nei, avec la participation de M. Loos et C. Bock

1. SERVICES DES COMMUNICATIONS

SITUATION GENERALE

1.1 SERVICES DES TELE-COMMUNICATIONS

1.1.1 Société de l'Information

C'est au livre blanc "Croissance, compétitivité, emploi; les défis et les pistes pour entrer dans le XXIème siècle" (1994) et au "Livre vert sur la libéralisation des infrastructures de télécommunications et des réseaux de télévision par câble" (COM(94) 682 final et COM(94) 440 final) que nous nous référons principalement dans notre description des évolutions économique et politique des services des télécommunications.

Ces évolutions se font dans le contexte d'une économie de marché. La décentralisation qui s'opère entraîne la nécessité d'une meilleure communication et d'un partage de l'information et du savoir. Le développement des technologies à cette fin conduit à une mutation progressive de nos sociétés vers la "société de l'information", une économie basée sur l'information.

Les industries, les services, l'Administration publique et les ménages, les modes de travail, les loisirs, l'enseignement, les relations entre individus, etc, sont très influencés par le développement des technologies de l'information et des communications.

De nouveaux besoins se développent au sein des sociétés européennes: les réseaux de communication à grande capacité, l'accès généralisé à des bases de données comprenant des informations de diverses natures, la diffusion du télé-travail, le développement des soins préventifs et de la médecine à domicile pour les personnes âgées.

L'impact de cette révolution dans le domaine de l'information révèle un changement dans les structures, les méthodes de production et d'organisation du travail:

- . la réalisation d'économies notamment pour les petites et moyennes entreprises - dont la présence va en s'intensifiant sur les marchés importants - avec la mise en application de nouveaux services de communication;
- . une flexibilité accrue des horaires et de la localisation du travail grâce au télé-travail et au travail à domicile;

- . la globalisation des activités et stratégies des entreprises.

Les habitudes de consommation changent également, la mobilité physique devient moins importante avec le développement de services d'information, audiovisuels, culturels, liés aux loisirs, et de services d'accès aux bases de données, au moyen d'ordinateurs reliés à la télévision ou au réseau téléphonique.

1. SERVICES DES COMMUNICATIONS - SITUATION GENERALE

1.1.2 Aspects juridiques

Mouvements de libéralisation du Marché des télécommunications dans les pays de l'Union Européenne et de l'AELE, début 1994

Pays	Equipement				Services de téléphonie vocale de base		Autres services		
	Télé- phone	PBX	Télex	Modem	Niveau national	Niveau international	Com- muni- cations mobiles	Trans- mission de données	SVA
Belgique/België	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Danmark	■	■	■	■	■	■	■	■	■
BR Deutschland	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Ellada	■	■	■	■	■	■	■	■	■
España	■	■	■	■	■	■	■	■	■
France	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Irlande	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Italia	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Luxembourg	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Nederland	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Österreich	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Portugal	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Suomi/Finland	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Sverige	■	■	■	■	■	■	■	■	■
United Kingdom	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Island	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Liechtenstein	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Norge	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Schweiz/Suisse	■	■	■	■	■	■	■	■	■

Source: Commission, DG XIII

■	Concurrence en place ou en cours
■	Concurrence autorisée
■	Concurrence partielle autorisée

■	Monopole
■	Pas d'information précise

Le processus de libéralisation se poursuit actuellement à travers l'Espace Economique Européen, avec notamment l'ouverture à la concurrence des services à valeur ajoutée courant 1993, l'ouverture des marchés mobiles lors du passage à la deuxième génération des technologies mobiles digitales,

ou encore le développement des communications personnelles. Il est prévu avant le 1er janvier 1998 la suppression des monopoles existants pour la téléphonie vocale. Des mesures transitoires d'adaptation sont envisageables pour l'Espagne, la Grèce, l'Irlande, le Luxembourg et le Portugal (voir section 1.1.4 Politique communautaire).

1. SERVICES DES COMMUNICATIONS - SITUATION GENERALE

Caractéristiques des services des télécommunications dans les pays de l'Union Européenne, début 1994

Pays	Exploitants principaux	Organes régulateurs de surveillance	Marchés de services libéralisés	Marché des équipements terminaux
Belgique/België	BELGACOM	Ministères et Institut Belge des Postes et Télécommunications	PBX	Tous les éléments terminaux de grande diffusion font partie du monopole BELGACOM
Danmark	Holding d'Etat, possédant quatre monopoles régionaux et un monopole fonctionnel	Inspection des télécommunications, organisme public créé en 1990, et Ministère	SVA	Libéralisé en 1990
BR Deutschland	DBP TELECOM/ DEUTSCHE POST: société de service public	Service spécialisé, dépendant du Ministère et créé en 1989	Tous les services excepté le service réservé de téléphonie vocale	Libéralisé en 1990
Ellada	OTE, société de service public	Ministère	Aucun	La fourniture du premier combiné ne pose plus de problème
España	TELEFÓNICA, société privée avec une participation de 35 % de l'Etat	Direction générale au sein du Ministère	SVA	Libéralisé en 1987
France	Entreprise publique d'Etat et son Holding COGECOM	Direction Générale des Postes et Télécommunications	Communications mobiles et SVA	Libéralisé en 1987
Ireland	TELECOM EIREANN, société nationalisée à responsabilité limitée	Service des communications au sein du Ministère, depuis 1983	SVA	Libéralisé en 1984
Italia	STET, holding détenu à 85 % par l'Etat. IRI, holding détenu à 100 % par l'Etat. STET et IRI contrôlent trois concessionnaires, SIP, ITALCABLE et TELESPAZI. ASST, DCSR, DCST, fournissent également des services de télécommunications et font partie de l'administration centrale.	Ministère, assisté de L'Inspectorate della Poste e Telecomunicazione	Aucun	La fourniture du premier combiné téléphonique ne pose plus de problème
Luxembourg	Administration des Postes et Télécommunications, services de l'Administration	P&T et Ministère	Aucun	La fourniture du premier combiné téléphonique ne pose plus de problème
Nederland	PTT Nederland, société détenue à 100 % par l'Etat	HDTP, organisme dépendant du Ministère et créé en 1988	Aucun	Libéralisé en 1989
Portugal	CTT, TLP et CPRM, sous la même direction, le même holding CN	ICP, organisme dépendant du Ministère et créé en 1989	SVA	Libéralisé en 1990
United Kingdom	BRITISH TELECOM MERCURY, d'autres sociétés privées ont rejoint Mercury	OFTEL, organisme indépendant créé en 1984	Tous les services	Libéralisé en 1984

Source: Commission, DG XIII

1.1.3 Investissements

Un partenariat public-privé peut accélérer la mise en place des autoroutes de l'information - réseaux à large bande - et le développement des services et applications associées.

La Commission a estimé les besoins pour la période 1994-1999 à 150 milliards d'ECU, dont 67 milliards pour des projets prioritaires. Les investisseurs privés sont essentiellement concernés.

1.1.4 Politique communautaire

La société et l'économie reposent sur les infrastructures, qui constituent les moyens d'acheminement de l'information et représentent donc les fondements de la société de l'information.

Le calendrier du livre vert susmentionné indique que la libéralisation complète des infrastructures de télécommunications est prévue pour le premier janvier 1998. Les Etats Membres aux réseaux moins développés pourront cependant bénéficier d'une dérogation pour le report de cette échéance à une date ultérieure, à savoir le premier janvier 2000 pour le Luxembourg et le premier janvier 2003 pour l'Espagne, l'Irlande, la Grèce et le Portugal.

Il est prévu la libéralisation de tous les services de téléphonie vocale et le maintien d'un service universel. Il s'agit du maintien et du développement d'un système de télécommunications d'excellente qualité accessible à tous types d'utilisateurs moyennant des redevances abordables. Ce système devra pouvoir être évolutif en fonction des développements de la technologie et des besoins des utilisateurs. En outre, les opérateurs de réseaux et les fournisseurs des services devront pouvoir accéder aux informations sur les abonnés, et les abonnés devront pouvoir accéder à des services d'annuaire téléphonique universel complet et de renseignements détaillés.

La Commission doit veiller tout particulièrement au bon développement des grands réseaux européens d'infrastructures, et à ce que l'environnement soit favorable à la compétitivité des entreprises.

"L'adoption d'un cadre précis structurant la libéralisation des infrastructures vient compléter

l'évolution de la politique de l'Union dans d'autres domaines connexes, tels que les droits de propriété intellectuelle, la politique audiovisuelle et la concentration des médias, qui sont autant de pierres angulaires pour l'émergence de la société de l'information." (Cf. Livre vert)

Sur les plans culturel, social, technologique et industriel, l'Europe peut très bien se mesurer aux Etats-Unis d'Amérique au Japon. Mais il faut promouvoir l'interopérabilité des infrastructures et adopter une réglementation adéquate pour l'interconnexion d'infrastructures en environnement concurrentiel, il faut promouvoir la cohésion des différents marchés et l'ouverture à une concurrence loyale.

Et le progrès est à maîtriser de façon à ne pas nuire à l'emploi et à améliorer les conditions de vie. Aux travailleurs devront être fournis les moyens de s'adapter aux différentes évolutions dans le secteur.

Il est par ailleurs important qu'une réglementation commune concernant la protection des données et le respect de la vie privée soit adoptée.

De plus, la sécurité, la santé publique et l'environnement sont trois secteurs qui doivent être respectés sérieusement.

L'objectif est de stimuler la création des réseaux de communication à large bande où des informations très variées peuvent circuler rapidement, grâce à des services facilitant :

- l'accès à l'information, avec le développement de l'accès électronique à l'information;
- sa transmission, avec le développement du courrier électronique;
- son échange, avec l'image électronique et des services vidéo interactifs.

Cet objectif ne va pas sans la réduction des restrictions concernant la combinaison des diverses technologies et infrastructures de réseaux câblés et non câblés, pour favoriser un environnement de communications personnelles intégré et donc favoriser une mobilité totale des entreprises et des individus et leur accès à tous les nouveaux services.

Quatre applications sont prioritaires : le télé-travail; la télé-éducation; la télé-médecine; la télé-administration - qui peut améliorer le fonctionnement du Marché Intérieur -.

1.2 SERVICES POSTAUX

1.2.1 Tendances du trafic et de l'emploi

Les services postaux sont des services de communication liés essentiellement à la collecte, à l'acheminement et à la distribution d'objets postaux comme les lettres, les cartes, les imprimés, les petits paquets, les journaux, ou les colis. Les lettres et les colis font l'objet du trafic le plus important, aussi bien pour les utilisateurs individuels des services postaux que pour les Administrations, les industries, les sociétés de vente par correspondance ou les activités de publipostage. De multiples services d'acheminement et de distribution du courrier sont offerts, tels la voie normale, la voie exprès, les services d'envois en recommandé, contre remboursement, ou avec valeur déclarée. Il existe également des services postaux de courrier annexes comme la location de boîtes postales ou les services de poste restante.

Il est difficile aux opérateurs publics de procéder à une évaluation de leur service postal étant donné qu'ils offrent une large variété de services et reçoivent et traitent du courrier selon diverses modalités. Il ressort des résultats concernant la seule distribution nationale d'articles de courrier portant adresse (lettres, magazines, paquets, etc.), à l'exclusion du matériel publicitaire sans adresse spécifique, que la période allant de 1991 à 1994 n'a pas été particulièrement dynamique.

Si l'on exclut les effets de la réunification allemande des statistiques, les données font apparaître un volume de distribution global d'environ 80 milliards d'articles adressés qui est très statique, voire en léger déclin. Ce chiffre ne reflète pas les différences entre les opérateurs publics; au cours de la même période, deux opérateurs ont enregistré une croissance significative de leur trafic de plus de 10% tandis que six autres ont enregistré une baisse en valeur absolue, qui a été particulièrement marquée pour un petit nombre d'entre eux.

Bien que la récession économique qui a affecté une grande partie de la Communauté durant cette période contribue sans nul doute à expliquer cette situation, il est possible que le courrier électronique (notamment entre entreprises) commence à éroder les flux postaux traditionnels.

L'emploi dans les administrations publiques semble régresser lentement d'environ 2% par an. Ce chiffre global est très inégalement réparti et concerne principalement les pays du nord de la Communauté qui regroupent les opérateurs dont les objectifs commerciaux, plus marqués, débouchent sur des réductions de personnel en raison de l'automatisation, de la sous-traitance et du franchisage. Dans la vaste majorité des situations, les redondances sont volontaires.

Les données sur les services exprès bien qu'incomplètes indiquent un certain accroissement des échanges en 1994 après les récessions de la fin des années 1980 et du début des années 1990, qui ont été le théâtre d'importantes concentrations dans l'industrie en raison de fusions et de retraits. En particulier, le marché des services exprès international transfrontalier a connu une croissance très nette au cours des derniers mois et des augmentations de volume allant jusqu'à 25% par an sont citées par certains intégrateurs.

1.2.2 Aspects juridiques

La vaste majorité des Administrations publiques sont aujourd'hui fonctionnellement séparées de leurs homologues réglementaires conformément à la Directive de la Commission.

Néanmoins, la totalité des entreprises publiques (excepté aux Pays-Bas) relèvent totalement de l'autorité de l'Etat membre bien que, comme on le verra ci-après, les dispositions institutionnelles varient quelque peu.

1. SERVICES DES COMMUNICATIONS - SITUATION GENERALE

Statut juridique des Administrations postales dans les pays de l'Union Européenne et de l'AELE, début 1994

Statut juridique	Autorité financière	Etat Membre
Société par actions	Indépendance	Ireland Nederland Sverige
Entreprise publique	Autonomie financière	Belgique/België BR Deutschland Ellada España Italia Luxembourg Portugal Suomi/Finland United Kingdom
Exploitant autonome de droit public	Autonomie financière	France
Administration de l'Etat	Budget séparé	Danmark Österreich Norge Schweiz/Suisse

Source : Commission, DG XIII

En 1994, 30% du holding propriétaire de l'opérateur public aux Pays-Bas ont été cédés en bourse, ce qui constitue le seul exemple de privatisation partielle dans la Communauté.

1.2.3 Qualité du service

La majorité des opérateurs publics appliquent une certaine forme de contrôle indépendant du service postal universel qu'ils assurent au niveau national. Bien que les méthodologies ne soient pas normalisées (contrôle continu ou sporadique), on peut raisonnablement estimer que 10 Etats membres sur 15 offrent un service national respectant à 90% la norme de distribution du

courrier le lendemain. Un petit nombre d'opérateurs sont loin d'assurer un service de ce niveau parce que dans certains cas, les caractéristiques géographiques et les infrastructures de transport présentent des difficultés notables.

En 1995, l'International Post Corporation (qui comprend tous les opérateurs publics de la Communauté) a publié les résultats d'un exercice de contrôle d'envergure entrepris par des consultants indépendants. Pour le premier trimestre de 1995, les résultats semblaient indiquer que les trois quarts du courrier intracommunautaire transfrontalier étaient distribués dans les trois jours ouvrables suivant la mise à la poste et que plus de 90% du courrier était délivré dans les cinq jours ouvrables. Les délais moyens typiques de distribution pour des pays pairs spécifiques étaient de l'ordre de 2 à 3 jours ouvrables. Les résultats d'un petit nombre de pays s'écartaient largement de ces valeurs.

On ne semble disposer que de très peu d'informations sur la qualité des autres services. En 1995, un opérateur public a publié les résultats d'un suivi indépendant de son service de colis postaux. Les résultats des opérateurs privés ne font l'objet d'aucune publication.

1.2.4 Politique communautaire

Le 26 juillet 1995, la Commission a adopté un ensemble de mesures en faveur du secteur postal comprenant une "proposition de Directive du Conseil et du Parlement européen établissant des règles communes de développement des services postaux communautaires et d'amélioration de la qualité du service" ainsi qu'un projet d' "Avis sur l'application des normes de concurrence au secteur postal".

La proposition de Directive qui s'appuie sur l'article 100A du traité CE stipule qu'un service universel de grande qualité doit être assuré à tous les citoyens de la Communauté à des prix raisonnables et quelle que soit leur localisation. Les tarifs doivent être fixés en fonction du coût mais les Etats membres sont libres d'adopter des tarifs géographiquement uniformes. Un comité consultatif aidera la Commission à déterminer les normes de qualité qui devront être adoptées pour les services intracommunautaires et les Etats membres veilleront à ce que les normes fixées pour le courrier national soient compatibles avec

celles fixées par la Commission pour les services intracommunautaires.

Certains services postaux sont réservés, ils font l'objet de droits spéciaux et exclusifs. Il s'agit notamment des lettres, sous certaines conditions de poids ou de prix. Pour ces services réservés les Administrations postales sont soumises à une exigence d'universalité, c'est-à-dire une exigence de tarifs abordables par tous sur l'ensemble du territoire.

La Directive propose l'instauration d'une libéralisation progressive et l'exclusion du domaine réservé de services spéciaux tels que les services d'envoi en exprès, l'échange de documents ainsi que la prestation autonome de services. Seront également exclus du domaine réservé le courrier à destination d'un autre Etat membre ainsi que les échanges de documents et les nouveaux services (sous réserve d'évaluation).

Le courrier national (articles de correspondance seulement) dont le poids est supérieur à 350 grammes ou pour lequel les frais d'envoi sont 5 fois supérieurs au tarif de base du service postal universel (premier échelon de poids) sera exclu du domaine réservé.

La Commission a proposé de réexaminer la position concernant la distribution directe du courrier et le courrier "arrivant" intracommunautaire et prendra une décision sur le maintien de ces services dans le domaine réservé au-delà de l'an 2000 en fonction de l'analyse qui sera effectuée d'ici juin 1998.

Le projet d'Avis sera adopté par la Commission après consultation publique. Il complétera les mesures d'harmonisation en fixant les principes généraux suivant lesquels la Commission se propose d'appliquer au secteur postal les normes définies par le traité en matière de concurrence en y incluant, par exemple, la compatibilité des aides publiques avec la concurrence loyale et l'accès non discriminatoire au réseau postal.

1.3 SYSTEME D'INFORMATION STATISTIQUE COINS

1.3.1 Statistiques diffusées

Les chiffres présentés dans cet annuaire sont le reflet de la situation des secteurs des services postaux et des télécommunications dans les pays de l'UE et de l'AELE pour les années 1980, 1985, et 1990 à 1993. Il s'agit là d'une description des secteurs concernés en termes statistiques, au moyen d'indicateurs d'ordre institutionnel et par le biais également d'indicateurs de nature fonctionnelle sur l'infrastructure, le trafic, la demande et la qualité des services offerts. Mais les statistiques ne sont pas toujours véritablement comparables du fait des méthodes variées utilisées dans les différents pays pour calculer et rapporter le chiffre d'affaires, pour mesurer l'infrastructure, le trafic, les tarifications et la qualité des services postaux et des télécommunications.

Les différents supports prévus pour la diffusion des données sont les publications, la voie électronique et le CD ROM.

1.3.2 Sources d'information

Les principales sources d'information actuelles sont les Administrations et les instituts statistiques nationaux. Chaque année un questionnaire leur est adressé; il leur est demandé de vérifier et mettre à jour les données. Les réponses sont souvent accompagnées de rapports de gestion nationaux pour les secteurs concernés. En cas de réponse incomplète ou de non-réponse dans les délais impartis les annuaires statistiques produits par l'UPU et l'UIT constituent la source des données.

Les indicateurs de base, les données de comptabilité nationale et celles de commerce international proviennent des services spécialisés en la matière au sein d'Eurostat.

Par ailleurs la DGXIII au sein de la Commission reste bien évidemment la référence essentielle pour les aspects politiques et les aspects juridiques des entreprises et des Administrations, de même que pour les orientations à suivre dans le développement des projets statistiques relatifs aux services postaux et des télécommunications.

1.3.3 Familles de variables

Eurostat a développé le concept de "familles de variables" de façon à couvrir les aspects politiques intersectoriels similaires pour les différents secteurs.

Les statistiques sont ainsi groupées comme suit :

- . la première famille de variables fournit des **informations structurelles** sur le marché comme le poids économique du secteur dans l'économie globale, comme les recettes en pourcentage du produit intérieur brut;
- . la deuxième famille présente des **informations économiques sur les entreprises** telles que le chiffre d'affaires, les recettes, les dépenses, la valeur ajoutée, les investissements, l'emploi;
- . la troisième famille donne des informations concernant les installations et l'utilisation de technologies spéciales, ce sont des **indicateurs sur l'infrastructure** comme par exemple les différents types de lignes d'abonnés ou les différentes catégories de bureaux de poste;
- . la quatrième famille fournit des **indicateurs de volume**, soit le trafic, le trafic téléphonique ou le nombre de lettres reçues/expédiées;
- . la cinquième famille informe sur **la demande** pour certains produits de services comme le nombre de nouvelles demandes de lignes téléphoniques principales ou bien le nombre d'envois de la poste aux lettres déposés par habitant;
- . la sixième famille donne des **informations sur la qualité des services**, par exemple le nombre moyen de levées hebdomadaires hors des bureaux de poste;
- . la septième famille **informe sur les prix** et les indices de prix pour des produits de services spécifiques;
- . la huitième famille fournit des **informations concernant le commerce international**, c'est-à-dire des informations sur les relations internationales dans les secteurs concernés.

En outre, des indicateurs macro-économiques de base et sur la population permettent d'effectuer des comparaisons et une estimation de la position relative des secteurs dans l'économie.

1.3.4 Nomenclatures

Ce système d'information statistique s'accompagne de la NACE/Rév.1, nomenclature générale des activités économiques dans les Communautés européennes, et de la CPA, Classification des Produits par Activité.

La CPA est en cours de remaniement. Etant donné les évolutions rapides dans le secteur des services des télécommunications, la CPA doit être rendue plus souple avec des catégories plus larges de façon à pouvoir être adaptée plus facilement et plus régulièrement à la réalité.

1.3.5 Développement de COINS

Conformément à la Décision du Conseil (93/464/CEE) du 22 juillet 1993 "relative au programme-cadre pour des actions prioritaires dans le domaine de l'information statistique 1993-1997", le développement du système d'information statistique sur les services d'information et des communications - COINS - se poursuit.

Il s'agit d'obtenir un ensemble de variables fiables et comparables accompagnées de définitions et de lignes directrices pour la collecte des données, une base de données de bonne qualité et bien structurée, un système de diffusion de l'information correspondant aux besoins des utilisateurs. Il s'agit également d'adopter si nécessaire certaines dispositions légales pour trouver un équilibre entre le besoin de transparence et la nécessité d'une certaine confidentialité.

La libéralisation du marché accentue la convergence des technologies dans les domaines des télécommunications, de l'audiovisuel, des activités informatiques et activités connexes. Ce phénomène et le problème de confidentialité des données pourraient engendrer des difficultés de collecte et de classification des données. En terme de services postaux, la grande variété des prix et des services et les différences entre pays peuvent également conduire à des problèmes statistiques. La collecte des données entre les instituts nationaux de statistiques, les autorités nationales de réglementation, l'UIT, l'UPU et Eurostat doit être organisée de telle sorte que le double travail soit évité et la charge aux "répondeurs" limitée.

1. SERVICES DES COMMUNICATIONS - SITUATION GENERALE

Pour ce faire, le réseau de contacts sur les secteurs concernés doit être renforcé, une bonne collaboration et une bonne coordination avec les responsables politiques au sein de la Commission - DGXIII tout particulièrement -, avec les organisations internationales et professionnelles actives dans le secteur, et avec les instituts nationaux de statistiques et les autorités nationales de réglementation, doivent être maintenues.

**2. KOMMUNIKATIONSDIENSTE
*STATISTIKEN***

**2. COMMUNICATION SERVICES
*STATISTICS***

**2. SERVICES DES COMMUNICATIONS
*STATISTIQUES***

2.1 KOMMUNIKATIONSDIENSTE

2.1 COMMUNICATION SERVICES

2.1 SERVICES DES COMMUNICATIONS

2.1 KOMMUNIKATIONS- DIENSTE

Volkswirtschaftliche
Gesamtrechnung

2.1 COMMUNICATION SERVICES

National
accounts

2.1 SERVICES DES COMMUNICATIONS

Comptabilité
nationale

2.1.1 Beschäftigung

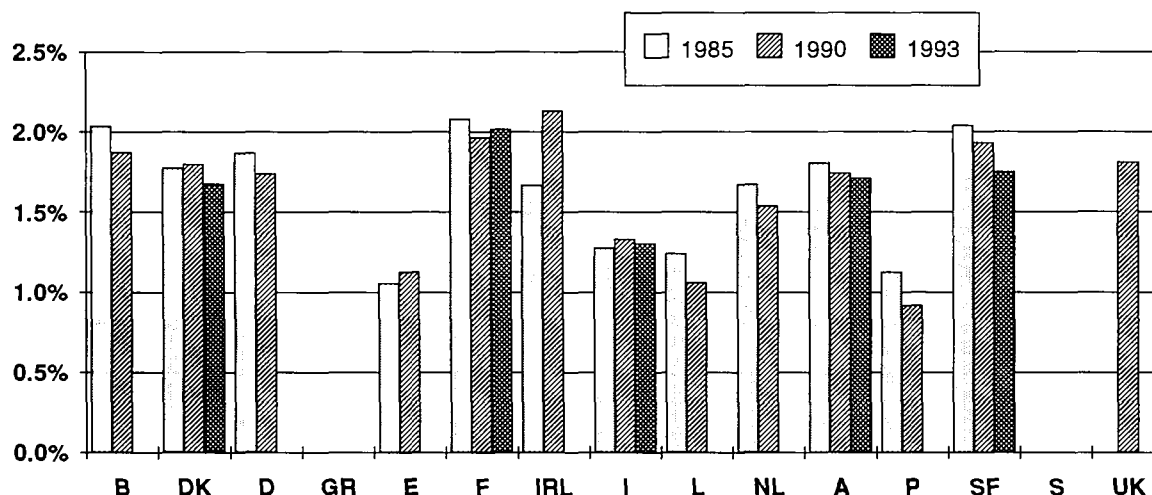
2.1.1 Employment

2.1.1 Emploi

*Anteil des Kommunikations-
bereichs an der Gesamtheit der
Bereiche auf Grundlage der
Vollbeschäftigung*

*Communication branch as a
percentage of the total number
of branches, based on total
employment*

*Part de la branche
communications par rapport
au total des branches, sur base
de l'emploi total*



In Bezug auf die Vollbeschäftigung in der Europäischen Union variiert der Anteil des Kommunikationsbereichs an der Gesamtheit aller Bereiche, je nach Land zwischen 0.9% und 2.1%. Die höchsten Werte verzeichnen Belgien, Frankreich und Finland. Spanien, Italien, Luxemburg und Portugal weisen die niedrigsten Werte auf. Obwohl die Tendenz eher sinkende Werte aufweist, sind die Anteile für Italien (~1.3%) und Frankreich (~2%) für die drei betrachteten Jahre relativ gleich.

Concerning total employment in the European Union, the share represented by the communication branch in the total of the branches varies from 0.9% to 2.1% according to the countries. The highest rates are for Belgium, France and Finland. The lowest rates are for Spain, Italy, Luxembourg and Portugal. There is a downward trend but the share has been relatively stable for Italy (~1.3%) and France (~2%) over the three years.

En matière d'emploi total dans l'Union Européenne, la part constituée par la branche communications dans le total des branches varie de 0.9% à 2.1 % selon les pays. Les taux les plus élevés appartiennent à la Belgique, la France et la Finlande. Les taux les plus bas sont ceux de l'Espagne, de l'Italie, du Luxembourg et du Portugal. La tendance est plutôt à la baisse, mais les proportions pour l'Italie (~1.3%) et la France (~2%) sont relativement stables pour les trois années.

2.1 KOMMUNIKATIONS-DIENSTE

Volkswirtschaftliche
Gesamtrechnung

2.1 COMMUNICATION SERVICES

National
accounts

2.1 SERVICES DES COMMUNICATIONS

Comptabilité
nationale

2.1.2 Letzter Verbrauch der privaten Haushalte im Bereich der Kommunikationsdienste

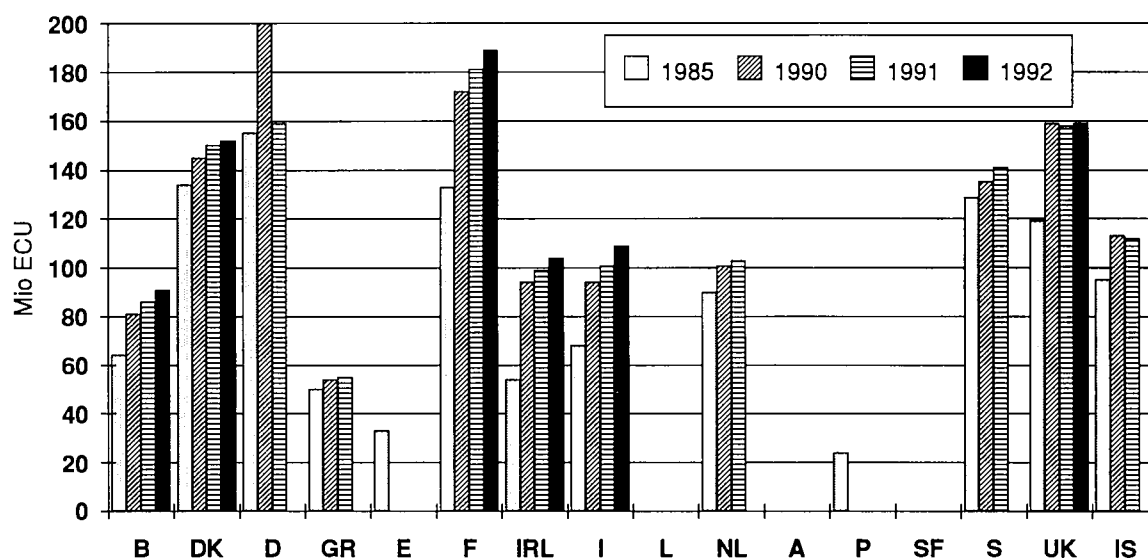
Entwicklung des letzten Verbrauchs der privaten Haushalte pro Kopf, zu konstanten Preisen von 1985

2.1.2 Final consumption of households for the communication branch

Final consumption of households on the economic territory, per capita, at 1985 constant prices

2.1.2 Consommation finale des ménages pour la branche communications

Consommation finale des ménages sur le territoire économique, par tête, à prix constants de 1985



Der letzte Verbrauch der privaten Haushalte im Bereich der Kommunikationsdienste steigt. Im Vergleich zu den anderen Ländern weisen Griechenland, Spanien und Portugal ziemlich niedrige Werte auf: die Zahlen liegen zwischen 81 und 109 Mio ECU für Belgien, Irland, Italien, Niederlande und Island; Frankreich, Deutschland und das Vereinigte Königreich haben den höchsten Verbrauch.

Final consumption of households per capita is increasing. Greece, Spain and Portugal present rather low levels compared to the other countries: figures range between ECU 81 and 109 Million for Belgium, Ireland, Italy, Netherlands and Iceland; France and the United-Kingdom have the highest consumption.

La consommation finale des ménages par tête est en augmentation. La Grèce, l'Espagne et le Portugal présentent des niveaux assez faibles par rapport aux autres pays: les chiffres se situent entre 81 et 109 Mio ECU pour la Belgique, l'Irlande, l'Italie, les Pays-Bas et l'Islande; la France l'Allemagne et le Royaume-Uni ont la consommation la plus élevée.

**2.1 KOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**
**2.1 COMMUNICATION
SERVICES**
**2.1 SERVICES DES
COMMUNICATIONS**
Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung
National accounts
Comptabilité nationale
**2.1.1 Bruttowertschöpfung
zu Marktpreisen**
**2.1.1 Gross value added
at market prices**
**2.1.1 Valeur ajoutée brute
aux prix du marché**

(Mio Ecu)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Zu jeweiligen Preisen und Wechselkursen			At current prices and exchange rates			Aux prix et taux de change courants
Belgique/België	1 285.0	1 777.6	2 659.2	2 807.3	2 950.0	3 133.4
Danmark	* 569.4	* 1 165.6	1 822.0	1 856.0	1 903.0	:
Deutschland	12 430.4	17 937.2	24 934.5	27 154.3	30 078.2	:
Ellada	* 418.8	* 731.5	* 1 056.0	* 1 109.0	:	:
España	2 286.9	3 823.2	6 550.9	7 976.6	:	:
France	9 058.7	15 710.6	19 612.5	20 588.1	22 507.7	24 081.1
Irland	223.5	502.8	829.4	852.4	891.4	:
Italia	3 435.9	7 901.3	11 997.0	13 780.0	14 997.0	:
Luxembourg	58.5	86.5	188.0	206.0	:	:
Nederland	2 322.6	3 287.5	4 372.0	4 646.5	5 124.2	5 695.1
Österreich	:	1 961.6	2 953.6	3 144.4	3 381.1	3 719.5
Portugal	288.0	638.3	982.9	* 1 185.0	:	:
Suomi/Finland 1)	673.0	1 404.5	2 059.6	2 068.9	1 828.8	1 557.3
Sverige	1 718.9	2 361.5	3 643.9	3 975.1	4 203.6	3 549.2
United Kingdom EUR 15 2)	8 397.8	14 265.3	19 148.0	20 457.6	20 269.5	20 169.5
	:	73 555.0	102 809.4	111 807.4	:	:
Island 3)	32.3	52.9	61.2	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	1 593.0	2 075.9	1 966.7	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	3 077.5	3 936.2	:	:	:

Zu konstanten Preisen von 1985
At 1985 constant prices
A prix constants de 1985

Belgique/België	1 815.1	1 777.6	2 382.3	2 527.2	2 606.8	2 768.3
Danmark	* 936.8	* 1 165.6	* 1 521.4	* 1 541.1	1 587.6	:
Deutschland	14 755.3	17 937.2	23 182.7	:	:	:
Ellada	* 513.6	* 731.5	* 856.6	* 895.5	:	:
España	* 3 058.2	* 3 824.7	:	:	:	:
France	10 922.7	15 710.6	23 284.7	24 360.4	26 279.9	27 928.7
Irland	:	:	:	:	:	:
Italia	5 401.3	7 901.3	10 434.5	11 167.2	11 179.2	:
Luxembourg	67.1	86.5	120.8	124.0	:	:
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	:	:	:	:	:	:
Portugal	471.9	638.3	802.6	* 1 193.9	:	:
Suomi/Finland 1)	:	1 380.4	2 000.6	1 985.7	:	:
Sverige	2 196.9	2 361.5	2 971.1	3 125.4	:	:
United Kingdom EUR 15	* 11 519.9	14 265.3	15 418.5	15 820.9	15 150.9	14 973.0
	:	:	:	:	:	:
Island 3)	24.0	42.6	73.7	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:

**2.1 KOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**

**2.1 COMMUNICATION
SERVICES**

**2.1 SERVICES DES
COMMUNICATIONS**

Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung

National accounts

Comptabilité nationale

**2.1.1 Bruttowertschöpfung
zu Marktpreisen**

**2.1.1 Gross value added
at market prices**

**2.1.1 Valeur ajoutée brute
aux prix du marché**

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(1985 = 100)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Volumenindizes						
			Volume indices			Indices de volume
Belgique/België	92.3	100.0	126.6	133.7	135.8	140.3
Danmark	80.4	100.0	130.5	123.5	132.7	:
Deutschland	82.3	100.0	129.2	:	:	:
Ellada	70.2	100.0	* 117.1	* 122.4	:	:
España	80.0	100.0	:	:	:	:
France	69.5	100.0	145.4	158.3	166.3	:
Ireland	:	100.0	:	:	:	:
Italia	68.4	100.0	132.3	142.5	155.9	:
Luxembourg	77.6	100.0	139.7	143.4	:	:
Nederland	:	100.0	:	:	:	:
Österreich	:	100.0	:	:	:	:
Portugal	73.9	100.0	183.1	* 187.0	:	:
Suomi/Finland	:	100.0	:	:	:	:
Sverige	:	100.0	145.1	151.8	:	:
United Kingdom	:	100.0	131.0	132.0	133.0	139.0
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	100.0	:	:	:	:
Liechtenstein	:	100.0	:	:	:	:
Norge	:	100.0	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	100.0	:	:	:	:

**Anteil des Produktionsbereichs
Kommunikation an den Produktions-
bereichen insgesamt (%)**

**Share of the communication
branch in total of branches (%)**

**Part de la branche Communication
par rapport au total des branches (%)**

Belgique/België	1.6	1.8	1.8	1.9	1.8	1.8
Danmark	* 1.4	* 1.7	* 2.0	* 2.0	:	:
Deutschland	2.2	2.3	2.2	2.2	2.2	:
Ellada	* 1.6	* 1.9	* 2.3	* 2.2	:	:
España	1.5	1.7	:	:	:	:
France	2.0	2.4	2.3	2.3	2.4	2.4
Ireland	1.7	2.2	2.6	2.6	2.5	:
Italia	1.1	1.4	1.4	1.5	:	:
Luxembourg	1.7	1.7	2.6	2.7	:	:
Nederland	2.0	2.1	2.1	2.1	2.2	2.3
Österreich	:	2.5	2.6	2.6	2.6	2.6
Portugal	1.5	2.3	1.9	* 2.2	:	:
Suomi/Finland 1)	2.0	2.2	2.1	2.3	2.5	2.4
Sverige	2.8	2.6	2.9	3.0	:	:
United Kingdom	2.3	2.4	2.5	2.6	2.6	2.6
EUR 15 2)	:	2.1	:	:	:	:
Island	1.6	1.5	1.6	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	2.4	2.1	:	:	:

**2.1 KOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**

**2.1 COMMUNICATION
SERVICES**

**2.1 SERVICES DES
COMMUNICATIONS**

Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung

National accounts

Comptabilité nationale

**2.1.2 Bruttoanlage-
investitionen**

**2.1.2 Gross fixed capital
formation**

**2.1.2 Formation brute de
capital fixe**

(Mio Ecu)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Zu jeweiligen Preisen und Wechselkursen						
Belgique/België	454.1	515.9	706.4	740.4	719.1	1 137.1
Danmark	298.8	400.0	540.8	430.4	:	:
Deutschland	4 064.6	7 272.1	9 458.6	10 464.2	10 131.7	:
Ellada	* 156.5	218.0	* 338.0	:	:	:
España	* 792.4	:	:	:	:	:
France	3 968.0	4 274.7	4 544.4	5 260.8	5 566.7	5 602.6
Irland	188.2	163.9	205.5	220.3	177.1	191.5
Italia	* 2 438.6	4 087.7	8 502.3	:	:	:
Luxembourg	19.8	17.5	54.0	104.0	:	:
Nederland	528.9	:	1 347.7	1 463.0	:	:
Österreich	:	:	:	:	:	:
Portugal	118.6	109.7	879.7	:	:	:
Suomi/Finland 2)	202.0	409.7	670.3	578.8	434.9	370.4
Sverige	599.4	1 169.5	1 409.1	1 379.8	:	:
United Kingdom	2 436.1	3 905.1	6 590.0	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	7.9	13.1	11.3	15.8	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	405.7	635.2	413.3	455.0	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	1 779.1	:	:	:

Zu konstanten Preisen von 1985

At 1985 constant prices

A prix constants de 1985

Belgique/België	545.2	515.9	653.0	669.4	637.8	997.4
Danmark	416.8	400.0	478.2	358.7	:	:
Deutschland	5 026.2	7 272.1	8 291.7	:	:	:
Ellada	* 215.1	* 218.0	246.2	:	:	:
España	:	:	:	:	:	:
France	5 078.4	4 274.7	4 016.8	4 545.3	4 769.4	4 796.3
Irland	259.7	163.9	181.7	189.9	151.8	163.7
Italia	* 3 616.7	* 4 087.7	7 273.6	:	:	:
Luxembourg	23.2	17.5	45.4	83.9	:	:
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	:	:	:	:	:	:
Portugal	:	:	:	:	:	:
Suomi/Finland	270.5	379.2	568.4	482.8	:	:
Sverige	976.9	1 169.5	1 272.2	1 339.2	:	:
United Kingdom	3 248.0	3 905.1	6 752.4	5 244.7	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	11.0	13.1	10.6	13.6	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	444.1	635.2	351.4	389.2	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:

**2.1 KOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**
**2.1 COMMUNICATION
SERVICES**
**2.1 SERVICES DES
COMMUNICATIONS**
Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung
National accounts
Comptabilité nationale
**2.1.2 Bruttoanlage-
investitionen**
**2.1.2 Gross fixed capital
formation**
**2.1.2 Formation brute de
capital fixe**
(Fortsetzung)
(continued)
(suite)

(1985 = 100)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Volumenindizes						
			Volume indices			Indices de volume
Belgique/België	95.5	100.0	119.6	122.0	114.5	174.2
Danmark	104.2	100.0	117.1	88.4	:	:
Deutschland	69.1	100.0	114.0	:	:	:
Ellada	98.7	100.0	* 112.9	:	:	:
España	:	100.0	:	:	:	:
France	118.8	100.0	95.3	108.0	106.0	:
Ireland	:	100.0	118.6	123.7	98.3	:
Italia	88.5	100.0	188.7	:	:	:
Luxembourg	132.9	100.0	260.0	479.9	:	:
Nederland	:	100.0	:	:	:	:
Österreich	:	100.0	:	:	:	:
Portugal	:	100.0	:	:	:	:
Suomi/Finland	:	100.0	:	:	:	:
Sverige	:	:	:	:	:	:
United Kingdom	83.2	100.0	172.9	134.3	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	100.0	:	:	:	:
Liechtenstein	:	100.0	:	:	:	:
Norge	:	100.0	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	100.0	:	:	:	:

**Anteil des Produktionsbereichs
Kommunikation an den Produktions-
bereichen insgesamt (%)**
**Share of the communication
branch in total of branches (%)**
**Part de la branche Communication
par rapport au total des branches (%)**

Belgique/België	2.5	3.1	2.3	2.4	2.2	3.5
Danmark	3.3	2.8	3.0	2.5	:	:
Deutschland	3.1	4.5	3.7	3.7	3.4	:
Ellada	* 2.2	* 2.6	* 3.3	:	:	:
España	* 2.3	:	:	:	:	:
France	3.6	3.2	2.3	2.6	2.7	2.8
Ireland	4.8	3.5	3.2	3.6	2.8	3.2
Italia	* 3.1	* 3.5	:	:	:	:
Luxembourg	2.2	2.2	2.8	4.8	:	:
Nederland	2.1	:	2.8	3.0	:	:
Österreich	:	:	:	:	:	:
Portugal	2.3	1.9	6.1	:	:	:
Suomi/Finland 1)	2.1	2.4	2.3	2.6	2.9	3.5
Sverige 4)	:	4.6	3.6	3.6	:	:
United Kingdom	3.5	3.8	4.4	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	3.4	3.4	2.8	3.7	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	3.7	:	:	:

**2.1 KOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**
**2.1 COMMUNICATION
SERVICES**
**2.1 SERVICES DES
COMMUNICATIONS**
Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung
National accounts
Comptabilité nationale
**2.1.3 Beschäftigte
Arbeitnehmer**
2.1.3 Wage and salary earners
2.1.3 Emploi salarié

(1 000 Einheiten/Units/Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Jahresdurchschnitt	Annual average				Moyenne annuelle	
Belgique/België	77	72	71	71	71	:
Danmark	46	45	46	44	43	42
Deutschland	480	495	495	508	504	:
Ellada	:	37	39	:	:	:
España	110	117	144	147	:	:
France	412	445	442	446	449	444
Irland	:	16	21	18	:	:
Italia	254	288	310	308	302	295
Luxembourg	2	2	2	3	:	:
Nederland	78	79	80	83	84	:
Österreich	:	58	58	58	58	58
Portugal	42	42	42	45	:	:
Suomi/Finland 1)	46	50	52	48	46	44
Sverige	71	75	76	72	67	60
United Kingdom	433	423	440	432	413	376
EUR 15 2)	:	2 246	2 316	:	:	:
Island	2	2	2	2	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	43	48	53	53	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:

2.1 KOMMUNIKATIONS-
DIENSTE2.1 COMMUNICATION
SERVICES2.1 SERVICES DES
COMMUNICATIONS

Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung

National accounts

Comptabilité nationale

2.1.4 Einkommen aus
unselbständiger Arbeit2.1.4 Compensation of
employees2.1.4 Rémunération des
salariés

(Mio Ecu)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Zu jeweiligen Preisen und Wechselkursen						
						Aux prix et taux de change courants
Belgique/België	1 036.6	1 329.3	1 586.4	1 788.9	1 961.6	:
Danmark	467.8	696.0	895.8	885.0	922.3	935.9
Deutschland	7 007.7	9 471.2	11 859.6	12 919.8	14 183.3	:
Ellada	:	:	:	:	:	:
España	1 213.6	1 626.0	3 152.5	3 579.4	:	:
France	5 164.6	7 893.9	9 571.9	:	:	:
Ireland	180.9	286.1	370.9	384.7	390.5	:
Italia	3 390.5	5 712.7	8 398.0	9 109.0	9 190.0	:
Luxembourg	39.6	50.9	86.0	82.0	:	:
Nederland	1 489.0	1 778.2	2 295.0	:	:	:
Österreich	:	:	:	:	:	:
Portugal	192.9	312.6	542.2	* 654.0	:	:
Suomi/Finland 1)	429.0	864.3	1 305.3	1 289.5	1 115.7	890.6
Sverige	782.4	1 088.6	1 503.4	1 616.6	1 583.5	1 348.2
United Kingdom	5 493.8	9 307.6	11 757.2	12 499.1	12 343.4	12 156.6
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	20.2	29.4	37.5	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	580.7	1 029.0	1 201.5	1 229.9	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	1 486.8	:	2 806.8	:	:	:

**2.1 KOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**

**2.1 COMMUNICATION
SERVICES**

**2.1 SERVICES DES
COMMUNICATIONS**

Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung

National accounts

Comptabilité nationale

**2.1.5 Anteil des Einkommens aus
unselbständiger Arbeit an der
Bruttowertschöpfung**

**2.1.5 Share of compensation
of employees in gross
value added**

**2.1.5 Part de la rémunération
des salariés dans la
valeur ajoutée brute**

	(%)						
	1980	1985	1990	1991	1992	1993	
Zu Faktorkosten und jeweiligen Preisen	At factor cost and current prices						Aux coûts des facteurs et prix courants
Belgique/België	68.5	63.9	53.2	56.6	59.0	:	
Danmark	82.2	59.7	49.2	49.8	47.3	48.3	
Deutschland	56.3	52.8	47.5	47.6	:	:	
Ellada	:	:	:	:	:	:	
España	57.3	48.6	47.0	44.4	:	:	
France	58.0	51.1	49.3	:	:	:	
Ireland	65.1	57.2	45.0	45.4	:	:	
Italia	86.9	64.6	63.0	59.3	53.9	:	
Luxembourg	67.9	59.1	45.8	40.0	:	:	
Nederland	64.2	54.2	52.6	54.4	:	:	
Österreich	:	:	:	:	:	:	
Portugal	70.5	51.6	55.5	*55.0	:	:	
Suomi/Finland	63.8	61.6	63.4	62.2	:	57.2	
Sverige	46.2	47.3	41.9	41.4	:	38.1	
United Kingdom	67.8	67.1	62.9	62.6	65.8	61.5	
EUR 15	:	:	:	:	:	:	
Island	75.4	69.1	62.0	:	:	:	
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:	
Norge	:	:	:	:	:	:	
EEE	:	:	:	:	:	:	
Schweiz/Suisse	:	60.6	71.3	:	:	:	

**2.1 KOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**

**2.1 COMMUNICATION
SERVICES**

**2.1 SERVICES DES
COMMUNICATIONS**

Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung

National accounts

Comptabilité nationale

**2.1.6 Jährliche Veränderung
der Produktivität**

**2.1.6 Yearly change
of productivity**

**2.1.6 Taux de variation
annuelle de la productivité**

	(%)					
	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Sektorale Bruttowertschöpfung zu konstanten Marktpreisen von 1985 / Gesamte sektorale Beschäftigung			Sectorial gross value added at 1985 constant market prices/ Total sectorial employment		Valeur ajoutée brute sectorielle aux prix du marché à prix constants de 1985 / Emploi sectoriel total	
Belgique/België	* 4.5	3.9	3.0	4.0	3.2	:
Danmark	* 8.3	* 6.1	12.0	- 1.3	15.3	:
Deutschland	9.8	3.8	7.5	:	:	:
Ellada	:	:	:	:	:	:
España	:	* 4.4	:	:	:	:
France	12.0	5.6	9.0	4.6	4.6	:
Irland	:	:	:	:	:	:
Italia	:	10.4	5.3	8.0	9.8	:
Luxembourg	8.6	4.0	7.3	- 31.6	:	:
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	:	:	:	:	:	:
Portugal	5.3	2.0	12.4	* - 0.1	:	:
Suomi/Finland	:	:	:	:	:	:
Sverige 4)	:	-2.3	8.2	6.9	:	:
United Kingdom	* - 0.6	* 2.7	* 8.4	* 0.3	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	11.9	6.5	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:

2.1 KOMMUNIKATIONS- DIENSTE

2.1 COMMUNICATION SERVICES

2.1 SERVICES DES COMMUNICATIONS

Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung

National accounts

Comptabilité nationale

2.1.7 Letzter Verbrauch der privaten Haushalte im Wirtschaftsgebiet

2.1.7 Final consumption of households on the economic territory

2.1.7 Consommation finale des ménages sur le territoire économique

(Mio Ecu)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Zu jeweiligen Preisen und Wechselkursen	At current prices and exchange rates			Aux prix et taux de change courants		
Belgique/België	456.7	630.0	919.2	977.4	1 072.6	1 168.2
Danmark	346.7	683.7	931.6	991.8	1 058.6	1 132.7
Deutschland	6 176.2	9 473.0	13 493.5	14 594.3	15 581.1	17 812.3
Ellada	271.8	497.7	671.6	691.3	709.9	890.2
España	882.6	1 267.3	2 335.3	2 623.8	:	:
France	4 264.0	7 331.7	9 142.1	9 622.5	10 270.0	11 075.2
Ireland	61.8	191.7	359.8	371.8	405.6	454.6
Italia	1 673.4	3 895.1	6 040.0	6 956.0	7 435.0	:
Luxembourg	:	:	:	:	:	:
Niederland	887.6	1 298.3	1 821.0	1 934.3	2 127.6	2 344.6
Österreich	:	846.7	1 430.3	1 537.4	1 650.0	1 825.0
Portugal	100.0	228.7	465.0	:	:	:
Suomi/Finland 1)	214.9	468.4	766.7	756.1	681.7	617.5
Sverige	765.5	1 074.6	1 521.9	1 930.5	2 028.5	1 770.4
United Kingdom	3 754.4	6 762.5	8 807.0	9 760.2	9 646.7	9 733.5
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	16.0	22.9	23.8	24.2	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:
Pro-kopf-Verbrauch zu konstanten Preisen und Wechselkursen von 1985	Consumption per head at 1985 constant prices and exchange rates			Consommation par tête à prix constants et taux de change de 1985		
Belgique/België	57	64	81	86	91	:
Danmark	96	134	145	150	152	:
Deutschland	121	155	200	159	:	:
Ellada	* 36	* 50	* 54	* 55	:	:
España	* 28	* 33	:	:	:	:
France	94	133	172	181	189	:
Ireland	33	54	94	99	104	:
Italia	51	68	94	101	109	:
Luxembourg	:	:	:	:	:	:
Niederland	75	90	101	* 103	:	:
Österreich	:	:	:	:	:	:
Portugal	19	24	:	:	:	:
Suomi/Finland	:	:	:	:	:	:
Sverige	121	129	135	141	:	:
United Kingdom	101	119	159	158	159	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	71	95	113	112	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:

**2.1 KOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**

**2.1 COMMUNICATION
SERVICES**

**2.1 SERVICES DES
COMMUNICATIONS**

Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung

National accounts

Comptabilité nationale

**2.1.7 Letzter Verbrauch der
privaten Haushalte im
Wirtschaftsgebiet**

**2.1.7 Final consumption of
households on the
economic territory**

**2.1.7 Consommation finale
des ménages sur le
territoire économique**

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(1985 = 100)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Volumenindizes						
Volume indices						
Indices de volume						
Belgique/België	88.6	100.0	128.7	136.9	145.8	154.1
Danmark	94.6	100.0	109.2	114.8	117.5	126.1
Deutschland	85.0	100.0	133.3	134.4	:	:
Ellada	86.2	100.0	* 109.6	* 112.5	:	:
España	92.4	100.0	:	:	:	:
France	83.7	100.0	132.1	140.2	146.9	:
Ireland	76.8	100.0	170.3	181.2	192.0	:
Italia	90.9	100.0	138.6	149.8	161.8	:
Luxembourg	87.2	100.0	109.7	117.9	:	:
Nederland	87.0	100.0	116.3	* 120.0	:	:
Österreich	:	:	:	:	:	:
Portugal	93.6	100.0	:	:	:	:
Suomi/Finland	:	100.0	162.9	168.3	176.5	182.4
Sverige	:	100.0	124.4	129.9	:	:
United Kingdom	87.1	100.0	135.0	135.0	136.3	144.2
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:

**2.1 KOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**

**2.1 COMMUNICATION
SERVICES**

**2.1 SERVICES DES
COMMUNICATIONS**

Internationaler Handelsverkehr

International Trade

Commerce international

**2.1.8 Internationale Handels-
bilanz im Bereich der
Kommunikationsdienste**

**2.1.8 International trade
balance for Communication
services**

**2.1.8 Bilan du Commerce
international dans les
services des Communications**

(Mio Ecu)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
UEBL/BLEU						
Intra EUR12						
Einnahmen	25	280	352	319	416	337
Ausgaben	40	208	225	215	198	177
Saldo	- 15	72	127	104	218	160
Extra EUR12						
Credit	25	154	232	273	291	219
Debit	25	168	197	273	250	231
Net	0	- 14	35	0	41	- 12
Total (Intra EUR12 + Extra EUR12)						
Crédits	50	434	584	592	707	556
Débíts	65	376	422	488	448	408
Solde	- 15	58	162	104	259	148
Danmark						
Intra EUR12						
Einnahmen	:	:	:	:	:	:
Ausgaben	:	:	:	:	:	:
Saldo	:	:	:	:	:	:
Extra EUR12						
Credit	:	:	:	:	:	:
Debit	:	:	:	:	:	:
Net	:	:	:	:	:	:
Total (Intra EUR12 + Extra EUR12)						
Crédits	:	:	:	:	:	:
Débíts	:	:	:	:	:	:
Solde	:	:	:	:	:	:
Deutschland						
Intra EUR12						
Einnahmen	56	256	399	246	488	115
Ausgaben	106	345	496	315	691	277
Saldo	- 50	- 89	- 97	- 69	- 203	- 162
Extra EUR12						
Credit	242	442	682	629	1 152	278
Debit	268	567	715	798	1 181	552
Net	- 26	- 125	- 33	- 169	- 29	- 274
Total (Intra EUR12 + Extra EUR12)						
Crédits	298	698	1 081	875	1 640	393
Débíts	374	912	1 211	1 113	1 872	829
Solde	- 76	- 214	- 130	- 238	- 232	- 436

**2.1 KOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**

**2.1 COMMUNICATION
SERVICES**

**2.1 SERVICES DES
COMMUNICATIONS**

Internationaler Handelsverkehr

International Trade

Commerce international

**2.1.8 Internationale Handels-
bilanz im Bereich der
Kommunikationsdienste**

**2.1.8 International trade
balance for Communication
services**

**2.1.8 Bilan du Commerce
international dans les
services des Communications**

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(Mio Ecu)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Ellada						
Intra EUR12						
Einnahmen	12	20	33	:	:	:
Ausgaben	3	10	2	:	:	:
Saldo	9	10	31	:	:	:
Extra EUR12						
Credit	28	44	17	:	:	:
Debit	9	26	21	:	:	:
Net	19	18	- 4	:	:	:
Total (Intra EUR12 + Extra EUR12)						
Crédits	40	64	50	:	:	:
Débits	12	36	23	:	:	:
Solde	28	28	27	:	:	:
España						
Intra EUR12						
Einnahmen	72	176	22	24	38	224
Ausgaben	20	51	39	57	131	122
Saldo	52	125	- 17	- 33	- 93	102
Extra EUR12						
Credit	29	125	67	76	96	169
Debit	14	48	27	35	62	138
Net	15	77	40	41	34	31
Total (Intra EUR12 + Extra EUR12)						
Crédits	101	301	89	100	134	393
Débits	34	99	66	92	193	260
Solde	67	202	23	8	- 59	133
France						
Intra EUR12						
Einnahmen	21	142	92	177	100	93
Ausgaben	56	153	122	192	141	160
Saldo	- 35	- 11	- 30	- 15	- 41	- 67
Extra EUR12						
Credit	122	408	301	238	178	254
Debit	127	243	129	141	140	206
Net	- 5	165	172	97	38	48
Total (Intra EUR12 + Extra EUR12)						
Crédits	143	550	393	415	278	347
Débits	183	396	251	333	281	366
Solde	- 40	154	142	82	- 3	- 19

**2.1 KOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**

**2.1 COMMUNICATION
SERVICES**

**2.1 SERVICES DES
COMMUNICATIONS**

Internationaler Handelsverkehr

International Trade

Commerce international

**2.1.8 Internationale Handels-
bilanz im Bereich der
Kommunikationsdienste**

**2.1.8 International trade
balance for Communication
services**

**2.1.8 Bilan du Commerce
international dans les
services des Communications**

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(Mio Ecu)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Ireland						
Intra EUR12						
Einnahmen	:	:	:	:	:	:
Ausgaben	:	:	:	:	:	:
Saldo	:	:	:	:	:	:
Extra EUR12						
Credit	:	:	:	:	:	:
Debit	:	:	:	:	:	:
Net	:	:	:	:	:	:
Total (Intra EUR12 + Extra EUR12)						
Crédits	9	8	19	23	26	:
Débits	10	13	47	52	61	:
Solde	- 1	- 5	- 28	- 29	- 35	:
Italia						
Intra EUR12						
Einnahmen	8	48	40	45	35	48
Ausgaben	13	63	86	130	182	194
Saldo	- 5	- 15	- 46	- 85	- 147	- 146
Extra EUR12						
Credit	54	187	155	175	137	187
Debit	33	67	93	140	196	208
Net	21	120	62	35	- 59	- 21
Total (Intra EUR12 + Extra EUR12)						
Crédits	62	235	195	220	172	235
Débits	46	130	179	270	378	402
Solde	16	105	16	- 50	- 206	- 167
Nederland						
Intra EUR12						
Einnahmen	51	136	245	235	222	233
Ausgaben	44	113	153	183	144	170
Saldo	7	23	92	52	78	63
Extra EUR12						
Credit	3	74	84	95	114	138
Debit	28	83	103	115	151	144
Net	- 25	- 9	- 19	- 20	- 37	- 6
Total (Intra EUR12 + Extra EUR12)						
Crédits	54	210	329	330	336	371
Débits	72	196	256	298	295	314
Solde	- 18	14	73	32	41	57

**2.1 KOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**
**2.1 COMMUNICATION
SERVICES**
**2.1 SERVICES DES
COMMUNICATIONS**
Internationaler Handelsverkehr
International Trade
Commerce international
**2.1.8 Internationale Handels-
bilanz im Bereich der
Kommunikationsdienste**
**2.1.8 International trade
balance for Communication
services**
**2.1.8 Bilan du Commerce
international dans les
services des Communications**
(Fortsetzung)
(continued)
(suite)

(Mio Ecu)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Portugal						
Intra EUR12						
Einnahmen	:	:	:	:	:	89
Ausgaben	:	:	:	:	:	25
Saldo	:	:	:	:	:	64
Extra EUR12						
Credit	:	:	:	:	:	48
Debit	:	:	:	:	:	14
Net	:	:	:	:	:	34
Total (Intra EUR12 + Extra EUR12)						
Crédits	:	:	:	:	:	137
Débits	:	:	:	:	:	39
Solde	:	:	:	:	:	98
United Kingdom						
Intra EUR12						
Einnahmen	100	202	241	271	217	287
Ausgaben	57	151	174	213	247	349
Saldo	43	51	67	58	- 30	- 62
Extra EUR12						
Credit	428	863	1 030	1 157	979	1 058
Debit	389	1 037	1 163	1 422	1 041	1 208
Net	39	- 174	- 133	- 265	- 62	- 150
Total (Intra EUR12 + Extra EUR12)						
Crédits	528	1 065	1 271	1 428	1 196	1 345
Débits	446	1 188	1 337	1 635	1 288	1 557
Solde	82	- 123	- 66	- 207	- 92	- 212
EUR12						
Intra EUR12						
Einnahmen	472	1 301	1 452	1 383	1 596	1 452
Ausgaben	363	1 146	1 391	1 404	1 849	1 568
Saldo	109	155	61	- 21	- 253	- 116
Extra EUR12						
Credit	1 060	2 301	2 563	2 670	2 971	:
Debit	963	2 261	2 464	2 961	3 094	:
Net	97	40	99	- 291	- 123	:
Total (Intra EUR12 + Extra EUR12)						
Crédits	1 532	3 602	4 015	4 053	4 567	:
Débits	1 326	3 407	3 855	4 365	4 943	:
Solde	206	195	160	- 312	- 376	:

Anmerkungen

Notes

Notes

**Volkswirtschaftliche
Gesamtrechnung****National accounts****Comptabilité nationale**

- | | | |
|---|--|---|
| 1) 1991: Vorläufiger Wert. | 1991: Provisional figure. | 1991: Donnée provisoire. |
| 2) Im Falle fehlender Länderdaten stellt der angegebene Wert eine Eurostat Schätzung für EUR15 dar. | In case of missing country data the indicated figure gives an Eurostat estimate for EUR15. | En cas de valeurs manquantes pour certains pays, cette donnée donne une estimation d'Eurostat pour EUR15. |
| 3) Bruttowertschöpfung zu Faktorkosten. | Gross value added at factor cost. | Valeur ajoutée brute aux coûts des facteurs. |
| 4) 1980: Nicht vorhanden aufgrund eines Bruchs in der Zeitreihe. | 1980: Not available due to a break in the series. | 1980: Non disponible à cause d'une rupture dans la série. |

Internationaler Handelsverkehr**International trade****Commerce international****Allgemeine Bemerkung****General remark****Remarque générale**

Die Zuverlässigkeit von Dienstleistungsdaten ist zufriedenstellend auf aggregierter Ebene. Mit zunehmendem Detaillierungsgrad kommen jedoch auch Klassifizierungsfehler und Ungeheimheiten stärker zum Tragen. Detaillierte Daten sollten daher mit Vorsicht behandelt und vielmehr Entwicklungen als absolute Zahlen analysiert werden.

Reliability of service data is satisfactory at aggregate level. But the greater the degree of detail, the more the effects of wrong classification come into play and the greater the asymmetry. The detailed data must therefore be treated with caution. It must therefore be treated as trends rather than the absolute figures.

La fiabilité des données de services est satisfaisante au niveau agrégé. Mais plus on descend dans le détail, plus les effets de mauvaise classification jouent, et plus l'asymétrie est importante. Il faut donc considérer les données détaillées avec prudence et analyser les évolutions plutôt que les chiffres.

Die Buchführung der Institutionen die internationale Telekommunikationssysteme betreiben sind oft durch Ersatzmechanismen geregelt.

The accounts of the bodies managing international communications networks are often governed by compensation mechanisms. The flows are probably underestimated.

Les comptes des organes qui gèrent les réseaux internationaux des communications sont souvent réglés par des mécanismes de compensation. Les flux sont probablement sous-estimés.

Technischer Fortschritt trägt wesentlich zur Kostenverteilung im Bereich der Telekommunikation bei und Zahlungsbilanzstatistiken (wertmäßig betrachtet) berücksichtigen Entrichtungen der Zahl der erbrachten Telekommunikationsleistungen nicht.

Technological progress is substantially reducing the cost of communications and balance of payment statistics (in terms of value) do not take account of developments in the volume of communication services rendered.

Le progrès technologique réduit considérablement le coût des communications et les statistiques de la balance des paiements (en termes de valeur) ne tiennent pas compte des développements en matière de volume des services des communications rendus.

Weitere Informationen erhalten Sie aus der Eurostat Veröffentlichung "International trade in services".

For further information, see Eurostat Yearbook "International trade in services".

Pour plus d'informations veuillez consulter l'Annuaire Eurostat "Echanges internationaux de services".

DEFINITIONEN DER VARIABLEN

DEFINITIONS OF VARIABLES

DEFINITIONS DES VARIABLES

2.1 Kommunikations- dienste

Bruttowertschöpfung (BWS) zu Marktpreisen

Die Bruttowertschöpfung zu Marktpreisen ergibt sich für jeden Produktionsbereich aus der Differenz zwischen dem Wert der tatsächlichen Produktion und dem Wert der Vorleistungen. Sie wird bewertet zu Ab-Werk-Preisen ohne Mehrwertsteuer.

Bruttoanlageinvestitionen

Die Bruttoanlageinvestitionen stellen den Wert der dauerhaften Güter dar, die für andere als militärische Zwecke bestimmt sind, deren Wert mehr als ca. 100 Rechnungseinheiten (1970) beträgt und die von gebietsansässigen produzierenden Einheiten gekauft werden, um für eine Zeitdauer, die ein Jahr überschreitet, im Produktionsprozeß eingesetzt zu werden, sowie den Wert der in die erworbenen Anlagegüter eingegangenen Dienstleistungen. Die Bewertung erfolgt zu Anschaffungspreisen nach Abzug der für Käufe des Anlagevermögens abziehbaren Mehrwertsteuer.

Beschäftigte Arbeitnehmer

Beschäftigte Arbeitnehmer sind alle Gebietsansässigen und Gebietsfremden, die für einen gebietsansässigen öffentlichen oder privaten Arbeitgeber arbeiten und ein Entgelt in Form von Gehalt, Lohn, Provision, Bedienungsgeld, Stücklohn oder Sachbezügen erhalten.

Einkommen aus unselbständiger Arbeit

Das Einkommen aus unselbständiger Arbeit umfaßt die Bruttolöhne und -gehälter, die tatsächlichen Sozialbeiträge der Arbeitgeber und die unterstellten Sozialbeiträge. Der Bruttobetriebsüberschuß, der als Differenz errechnet werden kann, enthält die im Produktionsprozeß entstandenen Einkommen aus Unternehmertätigkeit und Vermögen sowie die Abschreibungen.

Produktion von Waren und Dienstleistungen

Unter Produktion versteht man das Ergebnis der wirtschaftlichen Tätigkeit von Gebietsansässigen Einheiten, die darin besteht, Waren und Dienstleistungen innerhalb eines gegebenen Zeitraums zu erzeugen. Sie wird bewertet zu Ab-Werk-Preisen ohne Mehrwertsteuer.

Letzter Verbrauch der privaten Haushalte im Wirtschaftsgebiet nach Verwendungszwecken

Der letzte Verbrauch der privaten Haushalte umfaßt die Waren und Dienstleistungen, die der unmittelbaren Befriedigung der individuellen menschlichen Bedürfnisse dienen und betrifft den letzten Verbrauch der Gebietsansässigen und den der gebietsfremden privaten Haushalte im Wirtschaftsgebiet. Die Bewertung erfolgt zum Anschaffungspreis für die am Markt erworbenen Güter und zu Herstellungspreisen für den Eigenverbrauch sowie für die Güter, die die Arbeitnehmer vom Arbeitgeber als Bestandteil ihrerer Löhne und Gehälter erhalten. Die Aufgliederung des letzten Verbrauchs erfolgt auf der zweistelligen Ebene der Nomenklatur, die der Systematik der Verwendungszwecke des Verbrauchs der privaten Haushalte des VGR (System Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnungen der Vereinten Nationen) entspricht.

2.1 Communication Services

Gross Value-Added (GVA) at market prices

For each branch the gross value-added at market prices is the difference between the value of its actual output of goods and the value of its intermediate consumption. They are calculated at producer prices excluding VAT.

Gross Fixed Capital Formation (GFCF)

Gross fixed capital formation represents the value of durable goods intended for non-military purposes, each of more than about 100 units of account in value (in 1970), which are acquired by resident producer units in order to be used for a period of more than one year in their process of production, including the value of any services embodied in the fixed capital goods acquired. They are calculated at purchasers' prices excluding the VAT deductible on purchases of fixed capital goods.

Wage and salary earners

Wage and salary earners consist of residents and non-residents who work for a resident employer, whether public or private, and who receive compensation in the form of wages, salary, fees, gratuities, payment by results or payment in kind.

Compensation of employees

Compensation of employees includes gross wages and salaries, employers' actual social security contributions and imputed social security contributions. The gross operating surplus, which can be calculated by difference, comprises property and entrepreneurial income resulting from the production process, plus consumption of fixed capital.

Production of goods and services

This designates the results of the economic activity of resident units, comprising the production of goods and services during a given period. They are calculated at producer prices excluding VAT.

Final consumption of households on the economic territory by purpose of consumption

The final consumption of households represents the value of goods and services used for the direct satisfaction of individual human wants. The flow contains the final consumption of resident households and of non-resident households on the economic territory. It is valued at purchasers' prices for products purchased on the market and at basic prices for own consumption and for products received by employees from their employer as remuneration in kind. Final consumption is broken down on the basis of the two-digit classification corresponding to the "Classification of the purposes of final consumption of households" which is the same as the SNA (Classification System of National Accounts, United Nations).

2.1 Services des Communications

Valeur Ajoutée Brute (VAB) aux prix du marché

La valeur ajoutée brute aux prix du marché résulte pour chaque branche de la différence entre la valeur de sa production effective et la valeur de sa consommation intermédiaire. Elle est évaluée aux prix départ-usine hors TVA.

Formation Brute de Capital Fixe (F.B.C.F.)

La formation brute de capital fixe représente la valeur des biens durables destinés à des fins autres que militaires, d'une valeur supérieure à 100 unités de compte environ (1970), acquis par des unités productrices résidentes afin d'être utilisée pendant une durée supérieure à un an dans leur processus de production, ainsi que la valeur des services incorporés aux biens de capital fixe acquis. Leur évaluation est effectuée aux prix d'acquisition après déduction de la TVA déductible sur achats de biens de capital fixe.

Emploi salarié

L'emploi salarié comprend les personnes résidentes et non-résidentes qui travaillent pour un employeur résident public ou privé et qui reçoivent une rémunération sous forme de traitement, salaire, commission, pourboire, salaire aux pièces ou traitement en nature.

Rémunération des salariés

La rémunération des salariés comprend les salaires et traitements bruts, les cotisations sociales effectives à la charge des employeurs et les cotisations sociales fictives. L'excédent brut d'exploitation, qui peut être calculé par la différence entre la VAB aux coûts des facteurs et la rémunération des salariés, comprend les revenus de la propriété et de l'entreprise résultant du processus de production ainsi que la consommation de capital fixe.

Production des biens et services

Elle désigne le résultat de l'activité économique des unités résidentes qui consiste à produire des biens et services au cours d'une période donnée. Elle est évaluée aux prix départ-usine hors TVA.

Consommation finale des ménages sur le territoire économique par fonction de consommation

La consommation finale des ménages représente la valeur des biens et services utilisés pour la satisfaction directe des besoins humains individuels. Le flux couvre la consommation finale des ménages résidents et celle des ménages non-résidents sur le territoire économique. Leur évaluation est effectuée aux prix d'acquisition pour les produits achetés sur le marché et aux prix de production pour les produits auto-consommés et pour les produits cédés par l'employeur aux salariés au titre de complément de la rémunération. La ventilation de la consommation finale est effectuée dans la nomenclature à deux chiffres qui correspond à la "classification des fonctions de consommation des ménages" du SCN (Système de Comptabilité Nationale des Nations Unies).

2.2 TELEKOMMUNIKATIONSDIENSTE

2.2 TELECOMMUNICATION SERVICES

2.2 SERVICES DES TELECOMMUNICATIONS

Strukturdaten

Structural information

Informations structurelles

2.2.1 Einnahmen

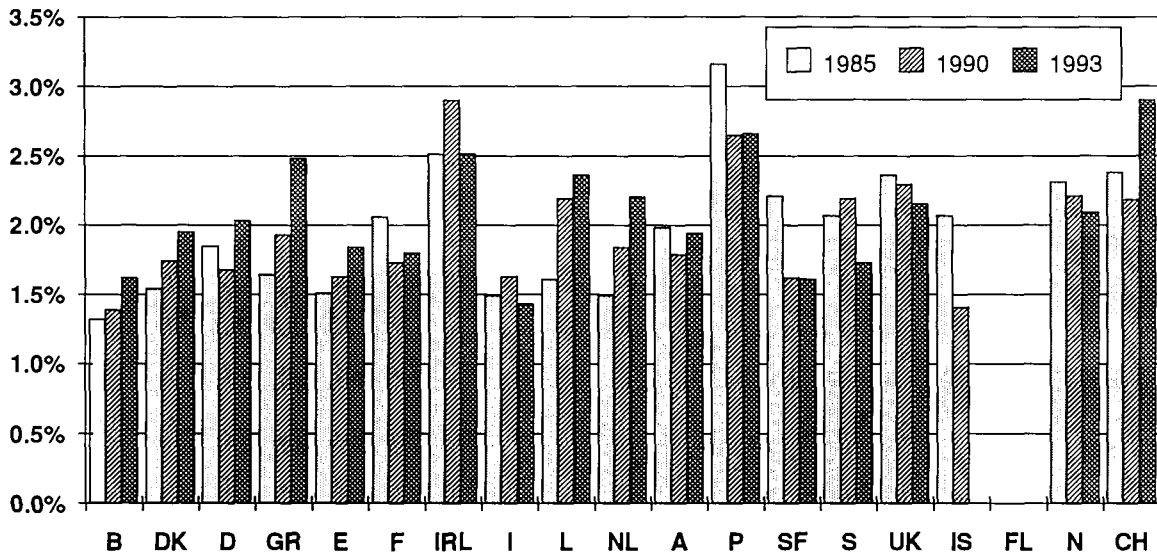
2.2.1 Receipts

2.2.1 Recettes

Anteil der Einnahmen aus
Telekommunikations-
diensten am BIP

Telecommunication receipts
as a percentage
of the GDP

Recettes des services des
télécommunications, en
pourcentage du PIB



Der Anteil der Einnahmen aus Telekommunikationsdiensten am Bruttoinlandsprodukt ist nicht überall gestiegen. Der Prozentsatz übertrifft 2.5% in Irland, Portugal und der Schweiz (1993). Finnland und Island (nach 1985), Belgien und Italien zeigen geringere Werte, bei ungefähr 1.5%.

The share represented by telecommunication services receipts in GDP has not increased everywhere. The percentage exceeds 2.5% for Ireland, Portugal and Switzerland (1993). Finland and Iceland (after 1985) and Belgium and Italy show lower values, ranging close to 1.5%.

La part dans le PIB représentée par les recettes des services des télécommunications n'a pas partout augmenté. Le pourcentage dépasse les 2.5% pour l'Irlande, le Portugal et la Suisse (1993). La Finlande et l'Islande (après 1985), la Belgique et l'Italie, montrent des valeurs moins élevées situées près de 1.5%.

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**

*Wirtschaftsdaten zu den
Unternehmen*

**2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES**

*Economic information
on enterprises*

**2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS**

*Informations économiques
sur les entreprises*

2.2.2 Einnahmen

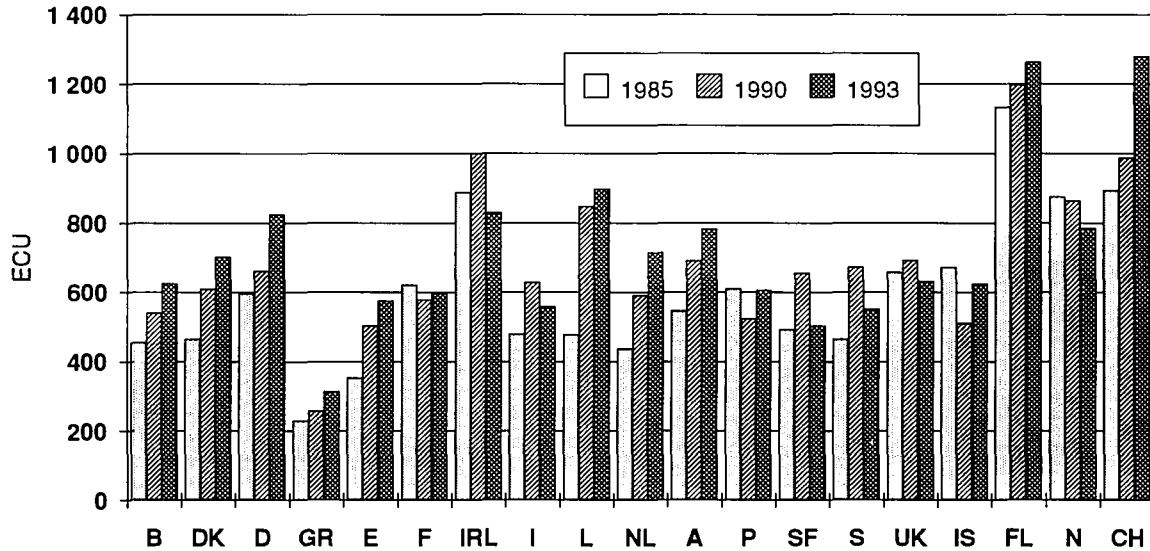
*Einnahmen für
Telekommunikationsdienste,
pro Hauptanschluß*

2.2.2 Receipts

*Receipts for
telecommunication services,
per main line*

2.2.2 Recettes

*Recettes pour les services des
télécommunications, par
ligne principale*



Die Einnahmen für Telekommunikationsdienste pro Hauptanschluß sind in den meisten Ländern gestiegen. Irland, Italien, Finnland, Schweden und das Vereinigte Königreich haben eine wesentlich unstabilere Tendenz. Liechtenstein und die Schweiz haben die höchsten Werte. Diese übersteigen 1200 ECU für 1993.

Receipts per main line have increased in most of the countries. Ireland, Italy, Finland, Sweden and the United Kingdom know a more unstable trend. Liechtenstein and Switzerland show the highest values, exceeding ECU 1200 in 1993.

Les recettes par ligne principale ont augmenté dans la plupart des pays. La tendance est plus instable pour l'Irlande, l'Italie, la Finlande, la Suède et le Royaume-Uni. Le Liechtenstein et la Suisse connaissent les valeurs les plus élevées, dépassant les 1200 ECU en 1993.

2.2 TELEKOMMUNIKATIONS- DIENSTE

Wirtschaftsdaten zu den
Unternehmen

2.2 TELECOMMUNICATION SERVICES

Economic information
on enterprises

2.2 SERVICES DES TELECOMMUNICATIONS

Informations économiques
sur les entreprises

2.2.3 Einnahmen und Ausgaben

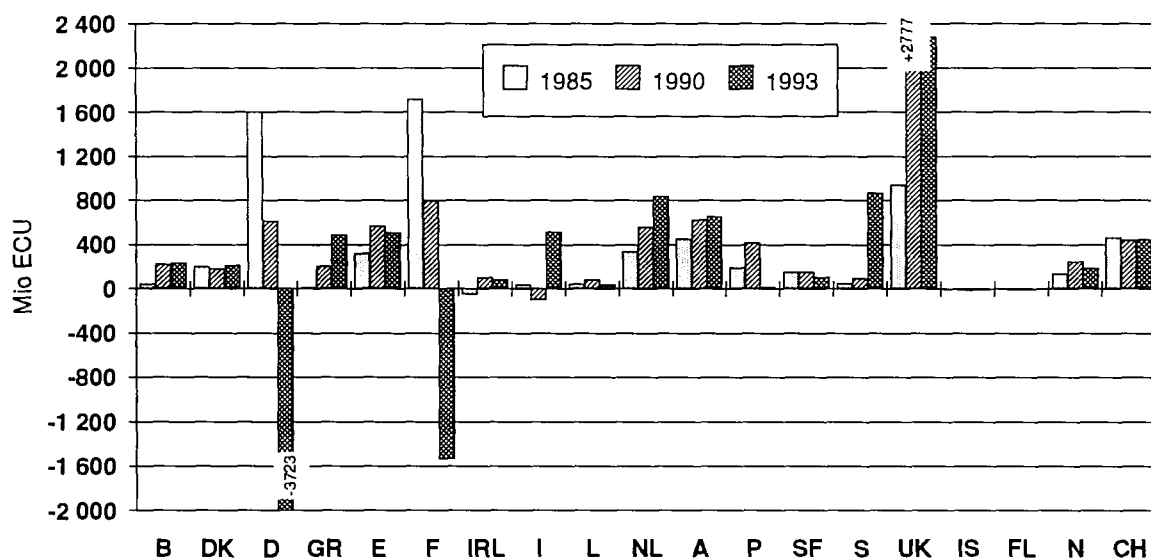
Einnahmen- oder
Ausgabenüberschuß für
Telekommunikationsdienste

2.2.3 Receipts and expenditure

Excess of receipts or
expenditure for
telecommunication services

2.2.3 Recettes et dépenses

Excédent des recettes ou des
dépenses pour les services
des télécommunications



Die Mehrzahl der Länder verzeichnen einen Einnahmenüberschuß. Das Vereinigte Königreich zeigt die höchsten Werte für 1990 und 1993, nämlich 2777 und 2284 Mio ECU. Der Einnahmenüberschuß in Irland, Luxemburg, Finnland und Norwegen ist mit Werten von weniger als 250/200 Mio ECU nicht sehr hoch. Deutschland verzeichnet den größten Ausgabenüberschuß.

Most of the countries present an excess of receipts. The United Kingdom shows the highest values in 1990 and 1993, with ECU 2777 and 2284 Million respectively. The excess of receipts is not very high for Ireland, Luxembourg, Finland and Norway, with values smaller than ECU 250/200 Million. Germany has the most substantial excess of expenditure.

La majorité des pays présentent un excédent des recettes. Le Royaume-Uni montre les valeurs les plus élevées en 1990 et 1993 soit 2777 et 2284 Mio ECU respectivement. L'excédent des recettes est peu élevé pour l'Irlande, le Luxembourg, la Finlande et la Norvège, avec des valeurs inférieures à 250/200 Mio ECU. C'est l'Allemagne qui connaît l'excédent des dépenses le plus important.

2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-DIENSTE

Wirtschaftsdaten zu den Unternehmen

2.2 TELECOMMUNICATION SERVICES

Economic information on enterprises

2.2 SERVICES DES TELECOMMUNICATIONS

Informations économiques sur les entreprises

2.2.4 Bruttoinvestitionen

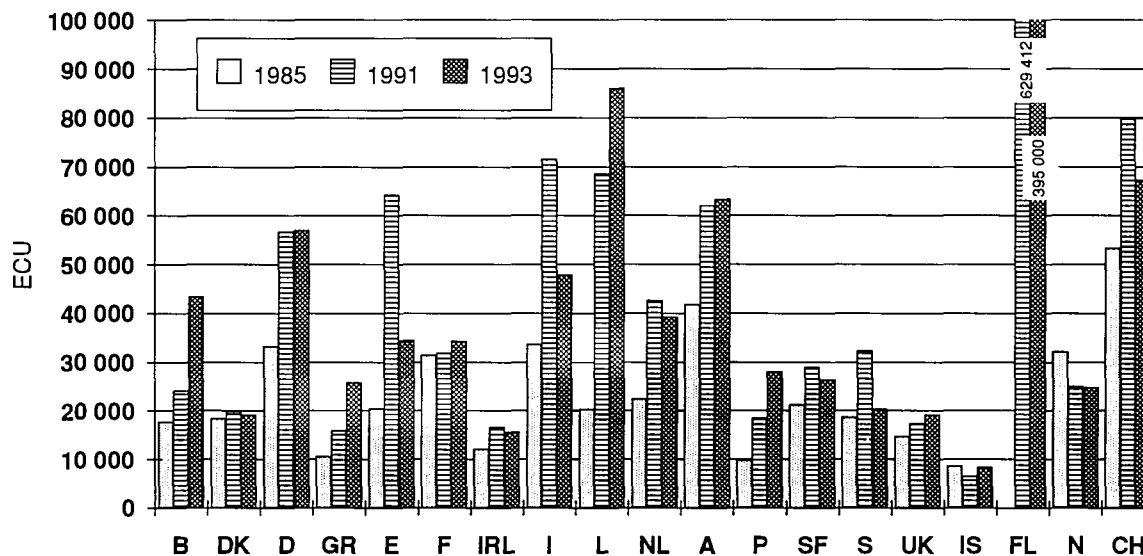
Investitionen für Telekommunikationsdienste, je Beschäftigte

2.2.4 Gross investments

Investments in telecommunication services, per employee

2.2.4 Investissements bruts

Investissements consacrés aux services des télécommunications, par employé



Luxemburg, Österreich, Liechtenstein und die Schweiz stehen mit Werten von mehr als 60000 ECU für alle betrachteten Jahre, an erster Stelle. Aufgrund eines, im Vergleich zu den hohen Investitionen niedrigen Personalbestandes, ragt Liechtenstein mit besonders hohen Werten heraus. Die niedrigsten Werte hat Island.

Luxembourg, Austria, Liechtenstein and Switzerland occupy the top positions with values exceeding ECU 60000 for all the years. Liechtenstein stands out with singularly high values, as a result of a very limited total staff compared to more sizable investments. The lowest values are those of Iceland.

Le Luxembourg, l'Autriche, le Liechtenstein et la Suisse occupent les premières positions avec des valeurs dépassant 60000 ECU pour toutes les années. Le Liechtenstein est marqué par des valeurs singulièrement élevées, du fait d'un effectif du personnel très restreint par rapport à des investissements plus conséquents. Les valeurs les moins élevées sont celles de l'Islande.

2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-DIENSTE

Qualitätsindikatoren des Leistungsangebots

2.2 TELECOMMUNICATION SERVICES

Qualitative indicators of service performance

2.2 SERVICES DES TELECOMMUNICATIONS

Indicateurs sur la qualité des services offerts

2.2.5 Telefondichte

Haupttelefonanschlüsse, für 100 Einwohner

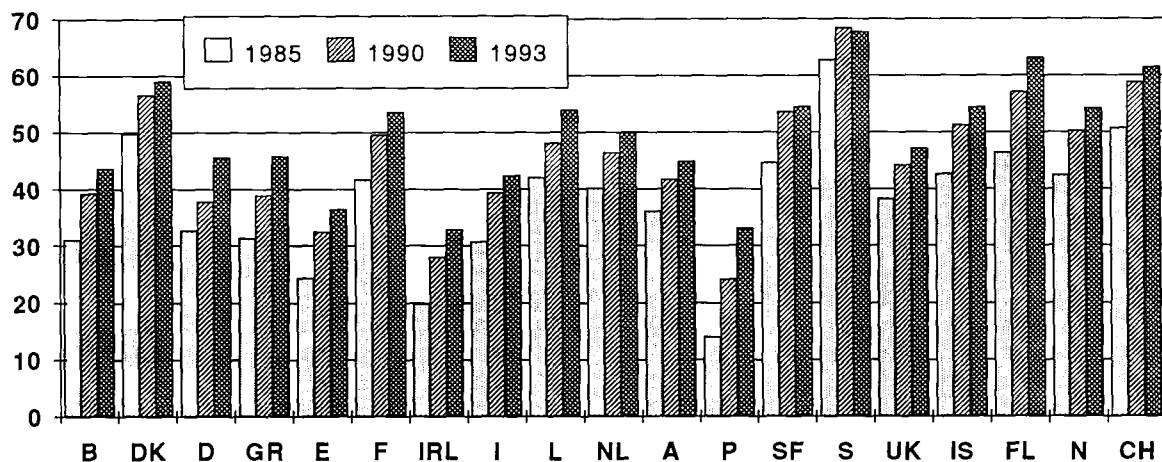
2.2.5 Telephone density

Main telephone lines, per 100 inhabitants

2.2.5 Densité téléphonique

Lignes téléphoniques principales, pour 100 habitants

Anzahl / Number / Nombre



Alle Länder verzeichnen eine Steigerung in der Telefondichte. Schweden hat, mit mehr als 60 Haupttelefonanschlüssen für 100 Einwohner die höchste Telefondichte. Im Jahre 1993, dicht gefolgt von Liechtenstein und der Schweiz. Die Telefondichte schwankt zwischen 24 und 36 Anschlüssen je Einwohner in den Jahren 1990 und 1993 in Spanien, Irland und Portugal.

All the countries show an increase in telephone density. Sweden has the highest density with more than 60 main telephone lines for 100 inhabitants. It is closely followed in 1993 by Liechtenstein and Switzerland. Telephone density ranges between 24 and 36 lines per inhabitant between 1990 and 1993 for Spain, Ireland and Portugal.

Tous les pays font preuve d'une augmentation de la densité téléphonique. La Suède, avec des valeurs correspondant à plus de 60 lignes téléphoniques principales pour 100 habitants, a la plus haute densité téléphonique. Elle est suivie de près en 1993 par le Liechtenstein et la Suisse. La densité téléphonique se situe entre 24 et 36 lignes par habitant entre 1990 et 1993 pour l'Espagne, l'Irlande et le Portugal.

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**

**2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES**

**2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS**

Strukturdaten

Structural information

Informations structurelles

2.2.1 Einnahmen

2.2.1 Receipts

2.2.1 Recettes

	(%)					
	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Anteil der Einnahmen aus Telekommunikationsdiensten am Bruttoinlandsprodukt **				Telecommunication receipts as a percentage of the gross domestic product **		
				Recettes pour les services des télécommunications en pour- centage du produit intérieur brut **		
Belgique/België	1.09	1.32	1.39	1.42	1.46	1.62
Danmark	1.05	1.54	1.74	1.83	1.81	1.95
Deutschland	1.77	1.85	1.68	1.81	1.78	2.03
Ellada	1.37	1.64	1.93	1.91	2.03	2.48
España	1.25	1.51	1.63	1.86	1.98	1.84
France	1.66	2.06	1.73	1.86	1.94	1.80
Ireland	1.75	2.51	2.90	2.85	2.64	2.51
Italia	1.12	1.49	1.63	1.36	1.38	1.43
Luxembourg	1.61	1.61	2.19	2.16	2.19	2.36
Nederland	1.33	1.49	1.84	1.90	1.97	2.20
Österreich	1.77	1.98	1.79	1.79	1.76	1.94
Portugal	1.81	3.16	2.65	2.46	2.07	2.66
Suomi/Finland	1.76	2.21	1.62	1.73	1.78	1.61
Sverige	1.56	2.07	2.19	2.17	2.20	1.73
United Kingdom	1.54	2.36	2.29	2.33	2.23	2.15
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	1.53	2.07	1.41	1.37	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	1.65	2.31	2.21	2.08	2.21	2.09
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	2.07	2.38	2.28	2.41	2.57	:

° = Source ITU

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**
*Wirtschaftsdaten
zu den Unternehmen*
**2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES**
*Economic information
on enterprises*
**2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS**
*Informations économiques
sur les entreprises*
2.2.2 Einnahmen
2.2.2 Receipts
2.2.2 Recettes

(Mio Ecu)						
	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Einnahmen aus Telekommunikations- diensten - insgesamt	Receipts from telecommunication services - total			Recettes pour les services des télécommunications - total		
Belgique/België	928.8	1 394.2	2 112.7	2 268.2	2 475.9	2 741.2
Danmark	502.5	1 179.3	1 771.6	1 923.9	1 995.7	2 145.6
Deutschland 1)	10 317.1	15 133.2	19 779.6	23 013.0	26 706.5	30 462.8
Ellada	395.1	714.2	1 015.7	1 088.6	1 222.3	1 491.4
España	1 894.6	3 291.6	6 336.7	7 926.9	8 803.9	8 181.9
France	7 925.3	14 274.6	16 227.6	°18 035.9	° 19 824.9	° 18 397.6
Irland	242.0	623.9	982.1	1 001.6	1 023.2	970.3
Italia	3 660.9	8 345.4	14 017.6	12 687.9	° 13 030.9	° 13 502.7
Luxembourg	52.6	73.7	155.5	164.4	178.8	192.5
Niederland	1 665.3	2 540.7	4 100.1	4 476.5	4 889.0	5 439.0
Österreich	839.6	1 487.1	2 221.6	2 375.6	2 537.0	2 798.2
Portugal 2)	327.5	853.7	1 244.5	1 363.8	1 540.2	1 974.4
Suomi/Finland 3)	587.2	1 077.7	1 750.0	1 742.3	1 536.7	1 387.3
Sverige	1 251.3	2 437.0	3 929.0	4 164.4	4 147.9	3 255.7
United Kingdom 4)	5 946.5	14 239.9	17 561.9	19 025.4	17 953.8	° 17 300.6
EUR 15	36 536.3	67 666.1	93 206.2	101 258.3	107 866.8	110 241.2
Island 5)	30.4	68.9	66.5	71.7	81.6	89.5
Liechtenstein	7.0	14.2	19.8	22.1	21.6	° 23.9
Norge	609.3	1 536.5	1 840.1	1 781.1	1 932.7	1 832.8
EEE	37 183.0	69 285.7	95 132.6	103 133.2	111 002.5	117 293.5
Schweiz/Suisse	1 512.6	2 928.7	3 890.7	4 368.5	4 650.7	5 458.7
Einnahmen aus dem Fernsprechdienst - insgesamt	Receipts from the telephone service - total			Recettes pour le service téléphonique - total		
Belgique/België	802.1	1 117.2	1 863.8	1 846.6	2 010.9	° 2 133.1
Danmark	459.5	962.9	1 018.8	1 370.0	1 474.1	1 599.5
Deutschland	9 271.2	13 494.0	16 885.1	19 941.1	19 253.8	21 999.6
Ellada	328.3	616.8	845.9	906.9	1 002.0	1 195.8
España	1 829.3	2 826.7	5 758.6	6 852.9	7 555.4	° 6 220.1
France	6 349.7	11 082.8	12 684.1	10 812.6	15 097.5	° 15 529.3
Irland	226.3	567.1	869.9	899.1	935.3	:
Italia 6)	3 370.0	7 400.9	:	° 12 210.7	12 367.7	° 10 699.7
Luxembourg	47.6	67.8	147.9	137.3	149.9	157.2
Niederland	1 545.1	2 337.4	:	:	:	° 3 506.5
Österreich	756.0	1 359.4	2 049.7	2 224.3	2 382.6	° 2 370.5
Portugal	251.8	582.9	904.3	1 079.4	1 261.3	° 1 628.1
Suomi/Finland	538.6	957.3	:	:	:	:
Sverige	1 093.7	2 041.3	2 572.9	2 880.0	2 997.7	2 673.6
United Kingdom	5 360.5	12 399.5	° 15 011.2	:	° 10 707.0	° 12 088.3
EUR 15	32 229.9	57 814.0	:	:	:	:
Island	24.4	47.2	50.1	53.2	58.3	57.5
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	545.6	1 334.0	1 568.2	1 305.6	1 359.7	1 289.5
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	1 297.8	2 359.8	3 277.9	3 570.2	3 852.1	° 4 155.4

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**
*Wirtschaftsdaten
zu den Unternehmen*
**2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES**
*Economic information
on enterprises*
**2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS**
*Informations économiques
sur les entreprises*
2.2.2 Einnahmen
2.2.2 Receipts
2.2.2 Recettes
(Fortsetzung)
(continued)
(suite)

(Mio Ecu)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993	
Einnahmen aus Anschlußgebühren	Receipts from connection charges						Recettes provenant des taxes de raccordement
Belgique/België	34.7	31.7	37.8	44.7	47.1	° 41.4	
Danmark 7)	:	:	:	:	:	:	
Deutschland	168.8	104.7	:	:	:	:	
Ellada	7.8	9.8	9.8	11.8	21.2	39.3	
España	113.9	107.8	300.8	333.9	332.1	° 263.8	
France	246.2	:	144.6	:	:	:	
Ireland	5.3	13.3	17.3	20.4	22.7	:	
Italia	171.2	271.3	:	° 382.5	° 282.6	° 277.1	
Luxembourg	1.2	1.4	2.1	2.4	2.4	7.6	
Nederland 8)	125.5	179.1	:	:	:	:	
Österreich	24.8	32.3	40.0	39.7	41.9	:	
Portugal	6.3	12.1	23.0	28.5	25.7	26.4	
Suomi/Finland 9)	4.6	5.1	:	:	:	:	
Sverige	88.1	179.2	:	:	:	:	
United Kingdom 10)	163.1	:	:	:	303.0	265.4	
EUR 15	:	:	:	:	:	:	
Island	0.9	1.7	2.2	2.5	2.7	2.7	
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:	
Norge 11)	10.9	:	29.3	28.1	28.5	:	
EEE	:	:	:	:	:	:	
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	° 2 124.3	
Einnahmen aus Grundgebühren	Receipts from annual rentals						Recettes provenant des redevances d'abonnement
Belgique/België	220.0	312.7	459.6	515.1	549.9	° 442.2	
Danmark	:	:	:	:	:	:	
Deutschland	2 631.5	3 813.7	:	:	:	:	
Ellada	32.2	53.5	220.7	223.9	242.2	237.5	
España	448.8	982.0	1 601.7	1 797.2	1 914.9	° 1 659.1	
France 12)	1 291.2	1 875.8	2 328.6	:	:	:	
Ireland	49.0	131.2	174.7	180.9	195.3	:	
Italia	772.9	1 781.3	:	° 2 028.1	° 1 654.0	° 1 724.0	
Luxembourg	10.0	14.2	22.5	24.5	26.9	15.9	
Nederland	655.7	964.9	:	:	:	:	
Österreich	140.9	280.4	452.6	497.4	547.9	:	
Portugal	85.9	164.1	216.6	273.5	307.0	371.5	
Suomi/Finland	75.0	141.7	:	:	:	:	
Sverige	287.4	504.6	:	:	:	:	
United Kingdom 10)	1 419.9	4 696.3	° 2 785.7	:	2 964.9	3 020.9	
EUR 15	:	:	:	:	:	:	
Island	8.5	12.9	12.6	14.1	15.6	° 16.3	
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:	
Norge	128.6	364.5	353.4	313.6	316.1	:	
EEE	:	:	:	:	:	:	
Schweiz/Suisse	374.7	651.7	1 012.7	1 113.6	1 268.6	656.3	

° = Source ITU

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**
*Wirtschaftsdaten
zu den Unternehmen*
**2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES**
*Economic information
on enterprises*
**2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS**
*Informations économiques
sur les entreprises*
2.2.2 Einnahmen
2.2.2 Receipts
2.2.2 Recettes
(Fortsetzung)
(continued)
(suite)

(Mio Ecu)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Einnahmen aus Ferngesprächen						
			Receipts from calls		Recettes provenant des communications téléphoniques	
Belgique/België	547.4	772.5	1 366.4	1 286.9	1 413.9	° 1 396.4
Danmark	:	:	:	:	:	:
Deutschland	5 838.3	8 755.8	:	° 14 920.7	° 14 309.1	° 15 613.1
Ellada	288.3	553.5	632.2	688.1	755.7	934.1
España	1 111.1	1 736.9	3 856.2	4 721.8	5 308.3	° 4 297.3
France	4 812.3	9 207.0	10 210.9	:	:	:
Ireland	172.0	422.8	677.8	697.7	717.3	:
Italia	2 388.8	5 229.7	:	° 9 704.7	8 850.5	° 8 554.2
Luxembourg	36.4	52.3	103.8	109.3	120.7	133.7
Nederland	659.9	1 036.2	:	:	:	:
Österreich	590.4	960.7	1 417.4	1 552.3	1 638.9	:
Portugal	159.6	406.8	664.8	777.3	928.7	1 230.2
Suomi/Finland	363.7	635.0	:	° 829.7	° 693.5	° 604.2
Sverige	685.1	1 148.3	:	:	:	:
United Kingdom 10)	3 580.9	7 703.2	° 10 241.3	:	7 756.7	7 552.6
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	13.9	32.6	35.3	36.6	40.0	38.5
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	379.6	969.6	1 109.3	888.7	939.5	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	914.7	1 685.9	2 265.1	2 436.7	2 557.8	:
Einnahmen aus dem öffentlichen Telegrammdienst - insgesamt						
			Receipts from the public telegram service - total		Recettes pour le service télégraphique public - total	
Belgique/België	12.8	9.7	6.2	5.8	4.9	° 4.4
Danmark	:	:	:	:	:	:
Deutschland	72.1	65.9	1 314.7	1 612.5	2 227.3	:
Ellada	13.1	10.4	8.0	6.7	6.7	10.7
España	11.9	8.0	10.0	14.7	19.5	° 14.6
France	70.7	:	:	:	:	:
Ireland	2.5	1.4	0.4	0.4	0.1	:
Italia	69.2	127.6	130.8	:	127.9	:
Luxembourg	0.6	0.4	0.3	0.3	0.2	0.3
Nederland	14.6	13.1	:	:	:	:
Österreich	4.1	4.9	6.5	5.9	5.4	° 5.1
Portugal	3.8	8.2	4.6	2.5	2.6	4.2
Suomi/Finland	3.5	5.5	:	:	:	:
Sverige	6.3	6.6	:	:	:	:
United Kingdom	115.0	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island 5)	0.9	1.0	1.0	1.2	1.2	1.0
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	6.6	5.2	1.9	1.5	1.4	11.7
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	16.2	21.2	16.6	17.8	16.5	:

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**
*Wirtschaftsdaten
zu den Unternehmen*
**2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES**
*Economic information
on enterprises*
**2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS**
*Informations économiques
sur les entreprises*
2.2.2 Einnahmen
2.2.2 Receipts
2.2.2 Recettes
(Fortsetzung)
(continued)
(suite)

(Mio Ecu)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Einnahmen aus Telexdiensten - insgesamt						
Belgique/België	68.8	88.0	61.6	48.5	38.1	° 29.2
Danmark	:	:	:	:	:	:
Deutschland	372.9	473.3	:	:	:	:
Ellada	22.3	31.9	23.4	21.1	16.5	15.4
España	50.0	96.6	79.9	65.7	58.5	° 30.0
France	252.0	323.9	245.9	:	:	:
Irland	12.3	25.6	9.6	7.4	5.9	:
Italia	166.2	473.1	285.1	:	:	:
Luxembourg	4.3	5.3	5.5	5.2	4.1	4.9
Niederland	105.6	190.1	:	:	:	:
Österreich	30.8	44.5	30.4	26.5	18.6	° 14.8
Portugal	15.9	46.9	46.6	32.9	24.5	40.6
Suomi/Finland	15.3	25.1	:	:	:	:
Sverige	39.8	100.5	:	:	:	:
United Kingdom 10)	303.9	601.0	:	:	140.3	122.4
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	0.7	1.0	0.3	0.2	0.1	0.2
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	25.6	55.6	17.6	14.0	12.2	° 9.9
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	102.6	177.1	80.3	60.2	48.7	:
Sonstige Einnahmen						
Belgique/België	45.1	179.3	181.1	367.3	392.1	° 366.6
Danmark	43.0	216.8	752.8	553.9	521.7	546.1
Deutschland 13)	600.9	1 100.1	:	1 459.3	:	:
Ellada	31.0	54.1	96.0	106.7	105.4	108.0
España 14)	158.9	360.4	156.5	185.3	297.6	° 234.6
France 15)	1 252.9	2 867.8	3 287.5	:	° 693.7	° 680.7
Irland	0.9	29.6	102.1	94.7	67.0	:
Italia	55.5	344.2	192.8	:	:	:
Luxembourg 16)	0.2	0.3	1.8	21.6	24.6	30.2
Niederland	:	:	:	:	:	:
Österreich 17)	48.7	164.2	274.7	118.9	130.4	° 290.5
Portugal	56.0	215.7	289.0	249.0	251.9	301.5
Suomi/Finland 13)	29.8	89.7	:	:	:	:
Sverige	111.5	288.5	:	:	:	:
United Kingdom 4)	167.1	1 239.4	° 4 336.0	:	° 3 531.4	° 3 943.5
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island 5)	4.2	19.7	15.2	17.0	22.0	30.7
Liechtenstein	:	:	:	2.1	2.1	:
Norge	31.5	141.6	427.8	459.5	512.3	476.1
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	96.1	184.0	482.9	485.9	537.4	:

° = Source ITU

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**
*Wirtschaftsdaten
zu den Unternehmen*
**2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES**
*Economic information
on enterprises*
**2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS**
*Informations économiques
sur les entreprises*
2.2.2 Einnahmen
2.2.2 Receipts
2.2.2 Recettes
(Fortsetzung)
(continued)
(suite)

(Mio Ecu)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Einnahmenüberschuß						
Excess of receipts						
Excédent des recettes						
Belgique/België	7.3	41.7	218.5	208.9	a)	° 228.6
Danmark	15.1	196.5	181.3	81.2	114.3	205.6
Deutschland	1 197.6	1 601.7	611.1	1 072.8	a)	a)
Ellada	a)	10.6	203.2	246.8	320.8	482.3
España	216.6	318.2	563.7	629.3	723.2	509.4
France	1 410.1	1 715.2	796.0	a)	a)	a)
Ireland	a)	a)	97.4	99.9	49.8	° 82.6
Italia	a)	36.0	a)	403.8	° 500.9	° 513.7
Luxembourg	:	39.3	81.1	° 80.8	° 57.1	° 37.4
Nederland	96.9	332.8	559.2	572.5	584.6	834.8
Österreich	210.1	451.0	624.2	662.8	610.2	° 648.0
Portugal	27.7	188.6	417.0	57.4	64.9	° 14.3
Suomi/Finland	106.9	150.2	152.0	86.0	64.6	° 103.3
Sverige	27.2	49.1	90.4	113.6	1 400.5	865.8
United Kingdom	215.7	940.6	2 776.8	° 3 122.3	° 1 692.1	° 2 283.6
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	a)	2.5	a)	a)	a)	a)
Liechtenstein	2.1	1.0	2.3	a)	0.5	2.7
Norge	a)	131.5	244.3	234.1	205.8	184.9
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	270.3	458.7	439.1	293.8	419.4	443.3

a) Siehe Tabelle "Ausgabenüberschuß"

a) See Table "Excess of expenditure"

a) Voir tableau "Excédent des dépenses"

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**
*Wirtschaftsdaten
zu den Unternehmen*
**2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES**
*Economic information
on enterprises*
**2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS**
*Informations économiques
sur les entreprises*
2.2.3 Ausgaben
2.2.3 Expenditure
2.2.3 Dépenses

(Mio Ecu)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Laufende Ausgaben für Telekom- munikationsdienste - insgesamt						
						Dépenses courantes pour les services des télé- communications - total
Belgique/België	964.5	1 352.5	1 894.2	2 059.4	2 907.0	° 2 395.0
Danmark	366.3	1 271.7	2 002.8	2 185.1	2 195.7	2 199.0
Deutschland	9 119.6	13 531.5	19 170.5	21 940.2	29 004.4	34 185.7
Ellada	412.7	703.5	812.5	841.7	901.5	1 009.2
España	1 678.0	2 973.4	5 644.3	7 217.2	8 080.7	° 6 817.2
France	6 515.1	12 559.3	15 417.6	19 367.5	° 21 125.4	° 19 735.0
Irland	272.2	674.4	884.6	901.7	930.1	° 887.6
Italia	3 857.0	7 982.1	14 122.8	11 467.5	° 12 530.0	° 12 989.0
Luxembourg	:	34.4	74.5	94.4	106.5	128.0
Nederland	1 568.3	2 207.8	3 540.9	3 824.4	4 304.4	° 4 604.2
Österreich	592.5	1 036.1	1 597.4	1 971.2	2 196.6	° 2 382.8
Portugal	304.3	666.8	829.5	988.7	1 753.6	1 673.4
Suomi/Finland	480.3	927.5	1 587.9	1 656.3	1 473.1	1 280.0
Sverige	1 224.1	2 387.9	2 658.6	2 854.4	2 747.4	2 390.0
United Kingdom	5 397.8	12 389.3	13 456.6	16 066.8	16 261.8	:
EUR 15	:	60 698.2	83 694.7	93 436.5	106 518.2	:
Island 1)	44.0	66.4	83.4	95.6	93.7	100.7
Liechtenstein	4.9	13.1	17.5	22.4	21.1	:
Norge	639.3	1 405.0	1 771.2	1 625.8	1 726.9	1 591.0
EEE	:	62 182.7	85 566.8	95 180.3	108 359.9	
Schweiz/Suisse	1 242.3	2 283.4	3 418.5	3 878.2	4 057.9	5 015.4
Betriebsausgaben						
						Dépenses d'exploitation
Belgique/België	512.5	615.3	892.9	1 047.9	1 269.5	° 1 828.2
Danmark	192.5	989.7	1 499.8	1 580.0	1 595.8	1 567.9
Deutschland	4 094.3	3 848.5	7 572.7	11 621.8	14 700.2	17 125.9
Ellada	274.6	473.5	552.4	607.1	630.0	620.1
España	737.8	1 189.0	2 710.7	3 046.0	3 357.9	2 687.5
France	3 805.6	6 129.6	6 991.4	8 842.2	9 659.1	° 10 488.5
Irland	176.5	438.1	564.9	572.5	591.5	:
Italia	2 098.4	4 470.4	7 269.0	6 456.9	8 390.3	:
Luxembourg 2)	0.9	23.7	36.9	43.9	50.5	82.9
Nederland	911.8	1 306.5	:	:	:	:
Österreich	276.4	428.1	587.9	573.6	659.7	° 841.3
Portugal	190.6	341.0	629.5	638.8	887.8	851.2
Suomi/Finland	250.4	606.1	769.9	759.3	983.8	:
Sverige	878.3	1 652.5	1 477.9	1 445.2	1 774.3	1 192.5
United Kingdom	2 046.5	8 869.6	:	:	:	:
EUR 15	16 447.1	31 381.6	:	:	:	:
Island	29.8	48.4	64.8	74.2	77.8	84.0
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	437.0	852.7	1 074.4	1 007.4	1 149.0	1 068.0
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	627.6	1 250.7	1 989.4	2 240.2	2 381.7	:

° = Source ITU

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**
*Wirtschaftsdaten
zu den Unternehmen*
**2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES**
*Economic information
on enterprises*
**2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS**
*Informations économiques
sur les entreprises*
2.2.3 Ausgaben
2.2.3 Expenditure
2.2.3 Dépenses
(Fortsetzung)
(continued)
(suite)

(Mio Ecu)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Abschreibung						
Depreciation						
Charges d'amortissement						
Belgique/België	210.7	351.9	639.5	618.5	1 328.9	° 592.1
Danmark	87.4	231.1	412.5	442.2	454.3	461.4
Deutschland	2 016.0	3 413.7	5 915.9	6 324.5	7 325.4	9 863.7
Ellada	57.8	88.3	146.7	141.4	145.3	167.4
España	450.6	864.3	1 938.0	2 271.9	2 580.2	° 2 236.3
France	1 622.4	3 457.2	4 647.0	4 698.0	4 996.9	° 5 176.1
Irland	32.2	94.1	170.1	184.0	195.6	:
Italia 3)	773.9	1 940.2	3 655.3	4 240.7	4 910.7	° 4 312.5
Luxembourg	:	10.7	13.0	1.6	36.5	40.5
Nederland	363.7	509.8	:	861.1	1 013.2	1 256.4
Österreich	215.0	385.9	602.7	645.8	731.3	° 783.5
Portugal	37.5	96.5	111.0	217.4	417.1	395.4
Suomi/Finland	169.8	304.0	532.9	577.2	468.3	426.1
Sverige	308.6	494.7	677.6	842.9	965.0	:
United Kingdom	1 449.3	1 813.3	° 2 871.6	2 932.9	2 868.9	° 2 727.6
EUR 15	:	14 055.9	:	25 000.1	28 437.6	:
Island	9.9	11.3	15.8	19.1	13.5	13.6
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	102.8	301.9	425.6	376.7	382.9	384.9
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	405.3	687.7	1 038.5	1 107.3	1 132.0	° 1 485.6
Gezahlte Zinsen						
Interest paid						
Intérêts payés						
Belgique/België	219.2	378.7	260.0	235.4	219.5	° 175.3
Danmark	49.9	49.3	74.2	102.8	99.9	45.8
Deutschland	1 764.5	2 579.1	4 180.2	4 513.5	3 514.2	4 079.7
Ellada	72.2	136.1	67.7	55.9	49.8	56.9
España	288.4	618.0	1 155.0	1 466.2	1 506.0	° 1 158.6
France	781.9	1 575.7	1 641.6	1 974.2	1 939.0	° 1 314.8
Irland	63.5	142.1	134.8	127.5	130.0	:
Italia	919.3	1 317.8	1 757.4	° 1 376.9	° 1 179.3	° 1 062.5
Luxembourg	:	:	:	:	:	0.3
Nederland	236.8	310.0	:	:	:	:
Österreich	23.8	109.4	239.7	317.1	381.9	° 460.5
Portugal	64.0	122.0	:	:	255.2	236.8
Suomi/Finland	8.7	15.3	:	:	:	:
Sverige	12.8	101.1	176.3	273.3	350.9	244.1
United Kingdom	891.9	453.3	° 613.3	° 458.5	° 298.4	° 291.0
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	3.9	2.2	2.1	1.4	0.5	2.0
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	95.6	226.5	271.1	241.8	195.0	138.1
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	209.4	345.0	390.6	530.7	544.2	° 316.3

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**
*Wirtschaftsdaten
zu den Unternehmen*
**2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES**
*Economic information
on enterprises*
**2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS**
*Informations économiques
sur les entreprises*
2.2.3 Ausgaben
2.2.3 Expenditure
2.2.3 Dépenses
(Fortsetzung)
(continued)
(suite)

(Mio Ecu)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Steuern						
			Taxes			Impôts
Belgique/België	6.3	:	87.7	99.1	14.3	° 58.4
Danmark	:	:	:	64.4	57.1	111.7
Deutschland	1 244.9	1 441.2	1 810.4	2 402.9	2 722.3	3 135.9
Ellada 4)	:	:	1.7	2.0	2.4	2.4
España	101.4	183.6	129.6	297.8	287.4	279.2
France	65.8	5.6	33.1	82.7	2 192.2	2 199.2
Irland	:	:	14.7	17.6	13.1	° 14.9
Italia	25.5	176.8	381.7	69.8	295.9	° 630.0
Luxembourg	:	:	:	:	:	4.3
Niederland	56.0	81.5	576.1	575.0	641.3	:
Österreich	0.8	2.0	2.8	5.1	4.7	° 6.4
Portugal	3.0	7.7	7.3	63.0	53.3	54.4
Suomi/Finland	1.9	2.6	:	:	:	:
Sverige	:	:	:	53.2	:	:
United Kingdom	124.1	1 261.5	1 328.6	1 425.1	981.6	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	0.3	0.4	0.6	0.6	0.7	0.6
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	3.9	23.8	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:
Sonstige Ausgaben						
						Autres dépenses
Belgique/België	5.6	6.6	13.9	58.4	74.9	:
Danmark	36.5	1.6	16.3	-4.4	-11.4	12.1
Deutschland	:	2 249.0	3 075.9	2 047.2	742.4	:
Ellada	1.9	3.9	44.0	35.4	73.9	162.4
España	99.9	118.6	60.0	135.3	349.2	° 455.6
France	173.8	1 391.2	2 108.7	2 230.2	745.4	° 393.7
Irland	:	:	:	:	:	:
Italia	40.0	77.2	1 059.4	° 3 544.6	1 065.0	° 3 613.3
Luxembourg	:	:	24.6	28.1	:	:
Niederland 5)	:	:	:	:	:	:
Österreich	76.5	110.7	164.3	431.7	418.9	° 291.1
Portugal	9.2	99.5	39.8	33.4	140.2	° 135.5
Suomi/Finland	49.5	:	285.1	:	:	:
Sverige	24.5	139.6	346.9	55.4	344.2	:
United Kingdom	885.9	901.6	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	0.1	4.2	0.2	0.3	1.1	0.4
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:

° = Source ITU

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**

*Wirtschaftsdaten
zu den Unternehmen*

**2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES**

*Economic information
on enterprises*

**2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS**

*Informations économiques
sur les entreprises*

2.2.3 Ausgaben

2.2.3 Expenditure

2.2.3 Dépenses

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(Mio Ecu)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Ausgabenüberschuß						
Belgique/België	b)	b)	b)	b)	431.2	b)
Danmark	b)	b)	b)	b)	b)	b)
Deutschland	b)	b)	b)	b)	2 297.9	3 722.8
Ellada	17.6	b)	b)	b)	b)	b)
España	b)	b)	b)	b)	b)	b)
France	b)	b)	b)	1 324.2	1 826.9	° 1 535.5
Ireland	30.0	50.5	b)	b)	b)	b)
Italia	196.1	b)	105.0	b)	b)	b)
Luxembourg	:	b)	b)	b)	b)	b)
Nederland	b)	b)	b)	b)	b)	b)
Österreich	b)	b)	b)	b)	b)	b)
Portugal	b)	b)	b)	b)	b)	b)
Suomi/Finland	b)	b)	b)	b)	b)	b)
Sverige	b)	b)	b)	b)	b)	b)
United Kingdom	b)	b)	b)	b)	b)	b)
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	13.6	b)	15.4	22.0	12.0	11.3
Liechtenstein	b)	b)	b)	0.3	b)	b)
Norge	30.0	b)	b)	b)	b)	b)
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	b)	b)	b)	b)	b)	b)

b) Siehe Tabelle "Einnahmenüberschuß"

b) See Table "Excess of receipts"

b) Voir tableau "Excédent des recettes"

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**
*Wirtschaftsdaten
zu den Unternehmen*
**2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES**
*Economic information
on enterprises*
**2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS**
*Informations économiques
sur les entreprises*
2.2.4 Bruttoinvestitionen
2.2.4 Gross investments
2.2.4 Investissements bruts

(Mio Ecu)						
	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Investitionen für Telekommunikations- dienste einschließlich Land und Bauten - insgesamt	Investments in telecommunication services including land and buildings - total			Investissements pour les services des télécommunications terrains et bâtiments inclus - total		
Belgique/België	426.3	490.4	657.4	668.7	600.9	° 1 124.4
Danmark	222.4	323.8	414.1	355.7	339.6	319.9
Deutschland	3 956.9	7 060.4	9 380.6	12 970.8	13 858.8	13 168.8
Ellada	184.3	322.8	296.8	440.9	548.3	680.7
España	1 175.4	1 478.0	5 577.7	4 846.9	3 192.5	° 2 560.5
France	4 028.5	5 237.1	3 782.1	4 976.1	4 394.9	° 5 309.4
Irland	190.7	196.5	221.9	222.1	202.6	° 205.5
Italia	2 052.4	3 693.1	6 383.3	6 499.9	6 187.1	5 504.1
Luxembourg	17.9	13.7	48.0	50.4	56.0	66.9
Niederland	510.8	643.6	1 169.0	1 312.0	1 250.2	1 254.1
Österreich	367.8	763.7	1 108.0	1 135.1	1 139.4	1 141.1
Portugal	106.5	227.8	561.8	426.6	713.6	626.4
Suomi/Finland	204.2	446.3	636.1	552.4	° 444.2	° 397.1
Sverige	323.2	776.1	1 032.4	1 105.1	829.5	530.4
United Kingdom	2 030.5	3 349.9	3 681.8	3 659.0	2 912.3	3 515.4
EUR 15	15 797.8	25 022.9	34 951.2	39 221.6	36 666.9	36 404.7
Island	7.5	12.6	11.3	15.5	21.6	20.1
Liechtenstein	1.8	5.9	6.6	10.7	9.5	° 7.9
Norge	360.2	550.0	337.7	368.8	448.8	346.3
EEE	16 167.3	25 591.4	35 306.8	39 616.6	37 146.8	36 779.0
Schweiz/Suisse	480.3	977.6	1 687.2	1 745.6	1 696.1	1 380.8
Investitionen für Telekommunikations- dienste ohne Land und Bauten - insgesamt	Investments in telecommunication services excluding land and buildings - total			Investissements pour les services des télécommunications terrains et bâtiments exclus - total		
Belgique/België	392.8	461.6	619.9	616.6	553.9	:
Danmark	205.3	303.1	389.7	336.1	320.2	308.5
Deutschland	3 704.0	6 623.5	:	:	:	:
Ellada	164.1	292.4	272.1	405.7	504.1	629.5
España	1 131.9	1 399.8	5 096.7	4 365.6	2 953.6	° 2 117.7
France	3 761.5	:	3 398.8	:	:	:
Irland	149.3	189.9	192.4	192.8	199.4	:
Italia	:	:	:	:	:	:
Luxembourg	17.2	13.7	45.4	49.2	53.5	64.8
Niederland	480.0	621.3	:	:	:	:
Österreich	329.7	691.3	997.9	1 228.9	:	:
Portugal	88.4	212.9	533.2	425.5	:	:
Suomi/Finland	184.6	386.9	504.2	519.2	424.4	:
Sverige	298.3	731.9	905.3	984.1	782.7	491.8
United Kingdom	1 880.9	3 003.5	° 3 699.7	° 3 787.7	° 2 426.5	° 2 669.4
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	6.3	11.6	10.5	14.3	20.7	20.0
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	311.1	464.4	303.1	328.3	394.9	280.5
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	444.2	855.4	:	:	:	1 264.6

° = Source ITU

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**
*Wirtschaftsdaten
zu den Unternehmen*
**2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES**
*Economic information
on enterprises*
**2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS**
*Informations économiques
sur les entreprises*
2.2.4 Bruttoinvestitionen
2.2.4 Gross investments
2.2.4 Investissements bruts
(Fortsetzung)
(continued)
(suite)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
--	------	------	------	------	------	------

**Investitionen für
Fernsprechdienste**
**Investments in
Telephone services**
**Investissements pour les
services téléphoniques**

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Belgique/België	402.9	454.3	589.3	:	:	:
Danmark	196.1	:	:	:	:	:
Deutschland	3 690.1	5 476.8	:	:	:	:
Ellada 1)	:	289.4	273.5	403.2	506.1	634.5
España	1 122.8	1 383.8	4 954.8	4 231.3	2 885.2	:
France	:	:	:	:	:	:
Irland	142.2	197.7	158.8	158.4	:	:
Italia	1 993.7	3 664.6	:	:	:	:
Luxembourg	10.0	11.7	41.2	40.6	43.3	43.8
Nederland	447.8	601.4	:	:	:	:
Österreich	319.1	610.8	936.6	:	:	:
Portugal	78.3	172.1	496.8	:	:	:
Suomi/Finland	170.1	322.7	:	:	:	:
Sverige	254.7	:	47.9	69.3	58.0	19.5
United Kingdom	1 701.3	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	6.4	10.4	9.9	13.6	19.8	20.0
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:

**Investitionen für
Vermittlungsgeräte**
**Investments in telephone
switching equipment**
**Investissements pour les équipements
de commutation téléphonique**

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Belgique/België	184.1	228.0	264.2	233.1	401.7	:
Danmark	:	:	:	:	:	:
Deutschland	1 066.1	1 332.2	:	:	:	:
Ellada	18.1	4.0	29.0	:	° 52.5	:
España	329.2	289.3	1 314.1	1 300.2	751.4	° 668.0
France	1 065.1	:	766.5	:	:	:
Irland	47.8	67.8	31.4	31.5	53.8	:
Italia	:	:	:	:	:	:
Luxembourg	7.3	6.0	10.4	16.9	20.2	19.4
Nederland	204.7	204.5	:	:	:	:
Österreich	154.0	275.3	371.7	:	:	:
Portugal	27.1	62.1	185.2	203.7	:	:
Suomi/Finland	:	:	:	:	:	:
Sverige	65.0	:	730.6	683.2	601.0	414.4
United Kingdom	739.7	:	° 1 175.2	° 1 089.0	° 635.7	° 623.7
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	1.2	4.0	2.4	3.1	3.8	2.0
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	132.7	112.6	90.8	91.9	87.3	78.9
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**
*Wirtschaftsdaten
zu den Unternehmen*
**2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES**
*Economic information
on enterprises*
**2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS**
*Informations économiques
sur les entreprises*
2.2.5 Beschäftigung
2.2.5 Employment
2.2.5 Emploi

(Anzahl / Number / Nombre)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993	
Beschäftigte - insgesamt				Total staff			
					Effectif du personnel - total		
Belgique/België	28 900	27 609	26 295	27 700	26 843	25 900	
Danmark 1)	15 900	17 624	17 862	17 929	17 274	16 740	
Deutschland	195 000	212 364	212 205	229 000	231 000	231 000	
Ellada 2)	30 236	30 571	28 086	27 593	26 716	26 349	
España	70 610	72 086	75 350	75 499	74 437	74 300	
France	161 000	166 788	155 814	156 200	155 300	154 900	
Ireland	19 650	16 165	13 472	13 440	13 033	13 100	
Italia	104 000	109 792	117 986	90 818	90 536	115 000	
Luxembourg	629	675	703	736	771	778	
Nederland	27 902	28 774	29 000	30 819	32 327	32 000	
Österreich	17 000	18 239	18 415	18 305	18 285	18 019	
Portugal 3)	22 800	23 208	23 563	23 068	23 166	22 372	
Suomi/Finland	20 400	20 990	20 200	19 080	16 120	15 098	
Sverige 4)	39 971	41 665	36 500	34 191	31 008	26 059	
United Kingdom 5)	240 700	226 700	226 900	210 500	170 700	183 200	
EUR 15	994 698	1 013 250	1 002 351	974 878	927 516	954 815	
Island 6)	1 320	1 469	2 333	2 396	2 433	2 425	
Liechtenstein	:	:	° 15	° 17	° 18	° 20	
Norge 7)	18 300	17 168	15 329	14 760	14 798	14 008	
EEE	:	:	1 020 028	992 051	944 765	971 268	
Schweiz/Suisse	16 323	18 326	20 633	21 821	21 994	20 520	
Betriebspersonal				Operating staff			
					Personnel d'exploitation		
Belgique/België	:	9 904	11 007	:	:	:	
Danmark	:	:	:	:	:	:	
Deutschland	:	:	:	:	:	:	
Ellada 8)	7 106	9 014	8 199	8 284	7 863	7 690	
España	20 620	16 751	:	:	:	:	
France	62 000	64 841	60 071	:	:	:	
Ireland	6 820	3 801	1 926	1 878	:	:	
Italia	19 000	11 705	32 287	:	:	:	
Luxembourg	88	64	67	74	77	70	
Nederland	1 900	1 752	:	:	:	:	
Österreich	:	:	:	:	:	:	
Portugal 9)	4 500	4 929	4 792	5 199	5 220	5 089	
Suomi/Finland 10)	6 000	:	:	:	:	:	
Sverige 4)	3 240	2 940	3 321	2 983	2 784	:	
United Kingdom	40 700	30 069	:	:	:	:	
EUR 15	:	:	:	:	:	:	
Island	:	:	:	:	:	:	
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:	
Norge	3 500	1 538	1 104	1 056	:	1 033	
EEE	:	:	:	:	:	:	
Schweiz/Suisse	2 986	3 242	3 981	4 033	4 153	:	

° = Source ITU

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**
*Wirtschaftsdaten
zu den Unternehmen*
**2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES**
*Economic information
on enterprises*
**2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS**
*Informations économiques
sur les entreprises*
2.2.5 Beschäftigung
2.2.5 Employment
2.2.5 Emploi
(Fortsetzung)
(continued)
(suite)

(Anzahl / Number / Nombre)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Technisches Personal						
Belgique/België	:	17 705	15 288	:	:	:
Danmark	:	:	:	:	:	:
Deutschland	:	:	:	:	:	:
Ellada	15 236	15 774	16 308	16 210	15 988	15 865
España	29 040	34 330	:	:	:	:
France	72 000	73 114	67 291	:	:	:
Ireland	11 630	9 107	7 831	7 821	:	:
Italia	55 000	62 493	63 806	:	:	:
Luxembourg	483	558	561	573	581	587
Nederland	14 968	13 213	:	:	:	:
Österreich	:	:	:	:	:	:
Portugal 9)	9 400	9 871	11 110	8 249	8 341	7 850
Suomi/Finland	10 200	13 030	:	:	:	:
Sverige 4)	20 615	21 760	22 940	18 551	16 913	:
United Kingdom	111 200	106 065	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	8 800	8 655	6 823	6 438	:	5 461
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	8 471	9 683	12 068	12 349	12 448	10 720
Sonstiges Personal						
Belgique/België	:	:	:	:	:	:
Danmark	:	:	:	:	:	:
Deutschland	:	:	:	:	:	:
Ellada	7 894	5 783	3 579	3 099	2 865	2 794
España	20 950	21 005	:	:	:	:
France	27 000	28 833	28 452	:	:	:
Ireland	1 150	3 257	3 715	3 741	:	:
Italia	30 000	35 594	21 893	:	:	:
Luxembourg	58	53	75	89	113	121
Nederland	11 034	13 809	:	:	:	:
Österreich	:	:	:	:	:	:
Portugal	8 900	8 408	7 661	9 620	9 605	9 433
Suomi/Finland	4 200	7 960	:	:	:	:
Sverige	16 116	16 965	16 845	12 657	11 311	:
United Kingdom	88 200	90 566	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	6 000	6 975	7 402	7 266	:	7 514
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	4 866	5 401	5 201	5 439	5 393	:

Anmerkungen

Notes

Notes

**Wirtschaftsdaten
zu den Unternehmen**

**Economic information
on enterprises**

**Informations économiques
sur les entreprises**

2.2.2 Einnahmen

2.2.2 Receipts

2.2.2 Recettes

- 1) Alle Beträge in den Kategorien: Einnahmen, Ausgaben und Finanzergebnisse der Fernmeldedienststellen die Einnahmen und Ausgaben gemäß den Regeln dar, die für die Betriebsrechnung und die Geldgeschäfte der Deutschen Bundespost (DBP) gelten. In einigen Fällen sind diese Regeln mit denen des CCITT (im allgemeinen von UIT verwendete Definitionen) identisch, in anderen weichen sie davon ab. So enthalten die Beträge in diesen Kategorien den Anteil der Gebühren, die die DBP von anderen Fernmeldeverwaltungen erhält oder an sie zahlt.

All amounts indicated under the categories: income, expenditure and financial results of telecommunication services are income and costs according to the service definitions of the transaction and cost account of the Deutsche Bundespost (DBP). These definitions may or may not be completed identical to the CCITT definitions (definitions commonly used at ITU). For ex., the charges due to the DBP by other administrations and those due by the DBP to other administrations are included in the amounts appearing under these categories.

Tous les montants figurant sous les catégories: recettes, dépenses et résultats financiers des services de télécommunications représentent les recettes et les dépenses conformément aux définitions applicables du compte d'exploitation et des opérations financières de Deutsche Bundespost (DBP). Dans certains cas, ces définitions sont identiques à celles du CCITT, (définitions généralement utilisées par l'UIT), dans d'autres cas, elles en diffèrent. Par ex., les charges des taxes que d'autres administrations versent à la DBP et celles que cette dernière verse à d'autres administrations sont incluses dans les montants figurant sous ces catégories.

- 2) 1990: nicht alle Telekommunikationsunternehmen sind einbegriffen.

1990: not all telecommunication enterprises are included.

1990: toutes les entreprises des télécommunications ne sont pas incluses.

- 3) Ohne Verkaufssteuer.

Excluding purchase tax.

Taxes d'acquisition exclues.

- 4) 1980-1990: die Bilanz für das Rechnungsjahr 1984/1985 ist die erste seit der Schaffung von "British Telecom". Deshalb sind einige Zahlen nicht unmittelbar mit denen der Vorjahre vergleichbar.

1980-1990: the accounts for 1984/1985 have been the first since the floatation of British Telecom and therefore some of the figures are not directly comparable with those for previous years.

1980-1990: les comptes pour l'exercice 1984/1985 sont les premiers en date depuis la création de "British Telecom"; par conséquent, certains chiffres ne sont pas directement comparables avec ceux des années précédentes.

Zu dieser Kategorie gehören unter anderem die Einnahmen aus Ferngesprächen, d.h. die durch die Vermittlung berechneten auslandsferngetätigten Anrufe. Eurostat liefert dafür eine viel komplexere Erklärung.

The receipts we have included in this category are defined as retails call revenues, i.e. those charged by the operator for outgoing calls. This differs from Eurostat's rather more complex definition.

Cette catégorie comporte entre autres les recettes provenant des communications téléphoniques, c'est-à-dire les appels facturés par les opérateurs pour les appels internationaux de départ. Pour ceux-ci Eurostat fournit une explication beaucoup plus complexe.

Anmerkungen

Notes

Notes

- | | | | |
|-----|--|--|---|
| 4) | <p><i>(Fortsetzung)</i>
Die von uns gelieferten Zahlen umfassen die Funktelefondienste (Einzelhandel), die nicht an Sendernetzvermittler (Großhandel) weitergegeben werden, nicht. Dies entspricht ungefähr einem Drittel der Einnahmen der gesamten getätigten Anrufe durch die Sendernetzvermittler. Doch da es hierfür für das Vereinigte Königreich keine genaue Zahl gibt, ist es empfehlenswert, diese nicht in die Berechnung miteinzubeziehen.</p> | <p><i>(continued)</i>
Also the figures we are submitting do not include the component which cellular service providers (the retailers) do not pass to the network operators (the wholesalers). This will be about one third of the total call revenues of the network operators but, as the United Kingdom does not have an accurate figure for it, it suggests that this is not added in.</p> | <p><i>(suite)</i>
De plus, les chiffres n'incluent pas la composante que les services téléphoniques cellulaires (les détaillants) ne transmettent pas aux opérateurs de réseau (les grossistes). Ceci représente environ un tiers du total des recettes provenant des communications téléphoniques par les opérateurs de réseau. Mais, étant donné que le Royaume Uni ne dispose pas d'un chiffre exact pour cette donnée, il recommande que celle-ci ne soit pas mentionnée.</p> |
| 5) | <p>1980, 1990-1991: einschließlich der Postdienste.
1985: einschließlich Verkaufssteuer (8.8 Mio Ecu).
1992: einschließlich ein Teil der Zinsen von Telekommunikationsdiensten. Ohne Einnahmen aus Postdiensten.</p> | <p>1980, 1990-1991: including postal services.
1985: including sales tax (8.8 Mio Ecu).
1992: including telecommunication share of interests. Excluding receipts from postal services.</p> | <p>1980, 1990-1991: y compris les services postaux.
1985: taxes à la vente comprises (8.8 Mio Ecu).
1992: y compris une partie des intérêts pour les services des télécommunications. Recettes pour les services postaux exclues.</p> |
| 6) | <p>Einschließlich der Einnahmen aus anderen Fernsprechdiensten: 538.5 Mio Ecu für 1989.</p> | <p>Including income from other telephone services: Mio Ecu 538.5 in 1989.</p> | <p>Y compris les recettes provenant d'autres services téléphoniques: 538.5 Mio Ecu en 1989.</p> |
| 7) | <p>1985: einschließlich Grundgebühren.
1991: einschließlich Einnahmen aus den Gebühren für die Übernahme von Anschlüssen.</p> | <p>1985: including annual rentals.
1991: including receipts for transfers of telephone connections.</p> | <p>1985: y compris les redevances d'abonnement.
1991: y compris les recettes pour les transferts des connections téléphoniques.</p> |
| 8) | <p>Einschließlich der Einnahmen aus Übernahmen und Abmeldungen von Anschlüssen.</p> | <p>Including income from removals and terminations of service.</p> | <p>Y compris les recettes procurées par les transferts et les cessations de service.</p> |
| 9) | <p>Ohne die Bereitstellungsgebühren der privaten Telefonunternehmen.</p> | <p>Excluding connection charges of the private telephone companies.</p> | <p>Taxes de raccordement des entreprises privées exclues.</p> |
| 10) | <p>1992/1993: die Information bezieht sich auf die Zeitabschnitte, 1. April 1992 bis 31. März 1993 und 1. April 1993 bis 31 März 1994.</p> | <p>1992/1993: in fact, the information relates respectively to the 12 month periods 1 April 1992 to 31 March 1993 and 1 April 1993 to 31 March 1994.</p> | <p>1992/1993: en fait, l'information se rapporte respectivement aux périodes du 1er avril 1992 au 31 mars 1993 et du 1er avril 1993 au 31 mars 1994.</p> |

2.2 TELEKOMMUNIKATIONS- DIENSTE

2.2 TELECOMMUNICATION SERVICES

2.2 SERVICES DES TELECOMMUNICATIONS

Anmerkungen

Notes

Notes

- | | | | |
|-----|---|---|---|
| 11) | 1990: diese Angaben sind ebenso in den Angaben der Tabelle "Einnahmen aus Grundgebühren" enthalten. | 1990: these data are also included in those of table "Receipts from annual rentals". | 1990: ces données sont aussi incluses dans celles du tableau "Recettes provenant des redevances d'abonnement". |
| 12) | Von 1984 an einschließlich der Angaben über die Einnahmen aus den Anschlußgebühren. Einschließlich der Grundgebühren sowie der Gebühren für Miete, Wartung, und der Pauschalbereitstellungsgebühr sowie der Gebühren für Übernahme und Abmeldung von Anschlüssen. | From 1984, receipts from connection charges are included. Including subscription charges, rental, maintenance, global connection charges. | A partir de 1984, y compris les données concernant les recettes provenant des taxes de raccordement. Y compris les taxes forfaitaires de raccordement, transfert et cession du service. |
| 13) | Einnahmen aller sonstigen Dienste der DBP im Bereich Fernmeldewesen. | Income from all other services of the DBP in telecommunications. | Recettes provenant de tous les autres services fournis par la DBP dans le domaine des télécommunications. |
| 14) | Einschließlich der Einnahmen aus amtlichen Genehmigungen für den Privatgebrauch von Fernmeldeeinrichtungen und systemen. | Also includes income from concessions. | Y compris également les recettes provenant des concessions. |
| 15) | 1985: einschließlich Telegrafendienst. | 1985: including telegraph service. | 1985: y compris le service télégraphique. |
| 16) | Spezialleitungen, telegrafische Adressen, Übertragungen von Hörfunk- und Fernsehprogrammen, Luxpac, usw.. | Specialised lines, telegraphic addresses, sound and television programme transmissions, Luxpac, etc.. | Lignes spécialisées, adresses télégraphiques, transmissions radiophoniques et télévisuelles, Luxpac, etc.. |
| 17) | Einschließlich sonstiger Einnahmen aus dem Fernsprechdienst. | Including other income from the telephone service. | Y compris d'autres recettes du service téléphonique. |
| 18) | Seit 1987 einschließlich sonstiger Einnahmen aus dem Fernsprechdienst. | Since 1987, including other income from telephone service. | Depuis 1987, y compris autres recettes du service téléphonique. |

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE****2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES****2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS***Anmerkungen**Notes**Notes***2.2.3 Ausgaben****2.2.3 Expenditure****2.2.3 Dépenses**

1) Gesamtausgaben des Post- und Fernmeldedienstes (Fernmelde- dienst: ungefähr 68 %; 65 % für 1992).

Total of postal and telecom- munication expenses (Telecom- munication services: about 68 %; 65 % in 1992).

Total des dépenses pour les postes et les télécommunica- tions (Services des télécommuni- cations: environ 68 %; 65 % en 1992).

2) Ohne Personalkosten.

Excluding staff costs.

Les frais du personnel ne sont pas compris dans ces dépenses.

Einschließlich MWSt.

Including VAT.

Y compris la TVA.

3) Schätzung der Abschreibung anhand des Anschaffungswertes.

Estimated depreciation based on acquisition value.

Les amortissements sont évalués aux valeurs d'origine.

4) Die von OTE zu zahlenden Steuern sind in den Gesamtausgaben enthalten.

Taxes to be paid by OTE are included in overall expenditure.

Les impôts sont à la charge de l'OTE sont inclus dans le total des dépenses.

5) Diese Angaben sind in denen der Tabelle "Betriebsausgaben" enthalten.

These data are included in those of table "Operational expen- diture".

Ces données sont comprises dans celles du tableau "Dépenses d'exploitation".

2.2.4 Bruttoinvestitionen**2.2.4 Gross investments****2.2.4 Investissements bruts**

1) 1980: eine genaue Aufglie- derung der Investitionen für die Fernsprechkdienste ist nicht möglich.

1980: no exact breakdown of investments can be provided for the telephone service.

1980: la ventilation exacte des investissements pour les services téléphoniques n'est pas possible.

1985: diese Angabe weicht erheblich vom übrigen Verlauf der Zeitreihe ab. Sie wird gegebenenfalls später von der griechischen Telekommu- nikationsverwaltung berichtigt.

1985: data departing signifi- cantly from the continuity of the series. May subsequently be corrected by the Greek telecommunication administra- tion.

1985: donnée présentant une divergence importante dans l'homogénéité de la série. Cette donnée pourrait éventuellement faire l'objet d'une rectification ultérieure par l'administration des télécommunications grec- que.

2.2.5 Beschäftigung**2.2.5 Employment****2.2.5 Emploi**

1) 1991: durchschnittliche Zahl der Vollzeitbeschäftigten während des ganzen Jahres.

1991: average number of full- time employees over the year.

1991: nombre moyen annuel des employés à temps plein.

2) Ohne das Personal der privaten Fernmeldeunternehmen.

Excluding private telecommuni- cation staff.

Non compris le personnel des télécommunications privées.

2.2 TELEKOMMUNIKATIONS- DIENSTE

2.2 TELECOMMUNICATION SERVICES

2.2 SERVICES DES TELECOMMUNICATIONS

Anmerkungen

Notes

Notes

- | | | | |
|-----|--|--|---|
| 3) | Ab 1989 umfassen die Variablen aus der Rubrik "2.2.5 Beschäftigung" nicht mehr die aus allen Telekommunikationsunternehmen gemeinsame Elemente. | From 1989 the variables under categorie "2.2.5 Employment" don't include all of the elements from telecommunication services. | A partir de 1989 inclus, les variables de la rubrique "2.2.5 Emploi" n'incluent pas les éléments relatifs à toutes les entreprises de télécommunications. |
| 4) | Beschäftigte der Televerket. | Employed at Televerket. | Personnel de Televerket. |
| 5) | 1980-1990: seit 1983 erfolgt die Zählung der Vollzeit- und der Teilzeitbeschäftigten nach denselben Regeln. Vom Rechnungsjahr 1984/1985 an umfaßt die Gesamtbeschäftigtenzahl nur die Beschäftigten von British Telecom.

Die Zahlen für die früheren Jahre umfassen außerdem die Beschäftigten des Ortsnetzes Kingston upon-Hull (ungefähr: 61980). | 1980-1990: since 1983, full-time and part-time staff have been counted on the same basis. The total staff figures for 1984/1985 onwards are British Telecom only.

Previous years figures include Kingston upon Hull Telephone Dept. (approx.: 61980 staff). | 1980-1990: depuis 1983, le personnel à plein- et à mi-temps est comptabilisé sur la même base. L'effectif total du personnel pour l'exercice commençant en 1984/1985 ne concerne que British Telecom.

Les effectifs des années précédentes englobent le Département téléphonique Kingston upon Hull (soit environ 61980 fonctionnaires). |
| 6) | 1980-1990: beschäftigte des Post- und Fernmeldedienstes insgesamt, Beschäftigte im Fernmeldedienst: ungefähr 55%; 45 % für 1992. | 1980-1990: total Post and Telecommunication staff. Staff in telecommunication services: approx. 55 %; 45 % in 1992. | 1980-1990: total du personnel des Postes et Télécommunications. Personnel du service des Télécommunications: environ 55 %; 45 % en 1992. |
| 7) | Mannjahre.
Seit 1988 ohne die Gesellschaft TBK, die Geräte (Endgeräte) und Kabelfemsehanschlüsse vertreibt und am 1. Januar 1988 aus der Fernmeldeverwaltung ausgliedert wurde. | Man-years.
Since 1988, not including TBK. TBK was separated from the telecommunication administration on 1st January 1988. TBK is a company which sells equipment (terminals) and cable television. | Années homme.
Depuis 1988, non compris TBK. TBK, société qui se consacre à la vente de matériel (terminaux) et télévision par câble, est séparée de l'administration des télécommunications depuis le 1er janvier 1988. |
| 8) | Die Daten beziehen sich auf Ökonomen und Verwaltungspersonal.
1985-1989: beziehen sich nur auf Verwaltungspersonal. | These data refer to the economic and administrative staff.
1985-89: only the administrative staff is included. | Ces données se réfèrent aux économistes et au personnel administratif.
1985-1989: personnel administratif seulement. |
| 9) | Ohne das Unternehmen Marconi. | Not including the Marconi enterprise. | L'entreprise Marconi n'est pas incluse. |
| 10) | Die Daten für die Jahre ab 1981 sind in denen der Tabelle "Sonstige Beschäftigte enthalten". | As from 1981 these data are included in those of table "Other staff". | A partir de 1981 ces données sont comprises dans celles du tableau "Autre personnel". |

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**
*Infrastruktur-
indikatoren*
**2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES**
*Indicators on
infrastructure*
**2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS**
*Indicateurs sur
l'infrastructure*
2.2.6 Einrichtungen
2.2.6 Installations
2.2.6 Installations

(Anzahl / Number / Nombre)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Haupttelefon- anschlüsse						
Main telephone lines						
Lignes téléphoniques principales						
Belgique/België	2 463 000	3 060 663	3 912 600	4 096 070	4 264 340	4 395 700
Danmark	2 225 774	2 543 291	2 911 000	2 950 756	3 002 848	3 059 806
Deutschland	20 535 000	25 391 800	29 980 000	33 559 719	35 420 840	37 000 000
Ellada	2 270 406	3 116 798	3 948 654	4 190 087	4 496 544	4 744 016
España	7 229 000	9 340 458	12 602 600	13 264 360	13 792 156	° 14 253 470
France	15 898 000	23 030 564	28 084 922	29 080 190	29 905 270	30 900 000
Ireland	483 000	703 000	983 000	1 030 000	1 096 000	1 170 000
Italia	13 017 000	17 396 113	22 350 000	23 071 000	23 709 000	24 176 000
Luxembourg	132 000	154 152	183 700	191 760	206 502	214 821
Nederland 1)	4 892 100	5 823 000	6 940 000	7 175 000	7 395 000	7 630 000
Österreich	2 191 030	2 729 389	3 223 161	3 344 179	3 466 493	3 579 240
Portugal	989 470	1 400 418	2 379 265	2 694 140	3 014 173	3 260 178
Suomi/Finland	1 740 000	2 190 000	2 670 000	2 718 000	2 742 000	2 760 000
Sverige	4 820 000	5 242 497	5 849 500	5 913 000	5 922 000	5 907 300
United Kingdom 2)	17 696 000	21 653 639	25 400 000	25 595 000	26 084 000	27 380 000
EUR 15	96 581 780	123 775 782	151 418 402	158 873 261	164 517 166	170 430 531
Island	84 800	102 657	130 500	135 559	140 031	143 600
Liechtenstein	:	12 536	16 538	17 499	18 455	° 18 920
Norge	1 197 287	1 757 656	2 132 290	2 198 243	2 268 490	2 334 836
EEE	:	125 648 631	153 697 730	161 224 562	166 944 142	172 908 997
Schweiz/Suisse	2 839 000	3 277 026	3 942 701	4 081 651	4 184 841	4 265 818
Nicht gewerbliche Haupt- telefonanschlüsse						
Residential main telephone lines						
Lignes téléphoniques principales résidentielles						
Belgique/België	:	:	:	:	:	3 326 200
Danmark	:	:	2 328 800	:	:	2 447 800
Deutschland	:	:	:	:	:	31 170 300
Ellada	:	2 150 591	2 763 330	:	:	3 147 600
España	4 922 949	7 290 227	9 325 924	:	:	10 547 600
France	:	:	:	:	:	27 090 000
Ireland	284 970	449 920	661 952	:	:	756 800
Italia	9 918 954	13 742 929	18 049 860	:	:	18 857 300
Luxembourg	:	:	128 590	:	:	144 300
Nederland	3 815 838	4 600 170	5 274 400	:	:	6 027 700
Österreich	:	:	:	:	:	:
Portugal	:	1 022 305	1 808 241	:	:	2 538 806
Suomi/Finland	:	:	2 029 200	1 995 012	:	2 098 100
Sverige	4 005 420	4 162 543	4 573 000	4 605 000	4 620 000	4 607 000
United Kingdom 2)	14 032 928	17 257 950	19 561 080	19 880 000	20 370 000	20 940 000
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island 3)	:	:	97 875	103 025	105 023	107 200
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	1 654 657	:	:	1 724 000
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	2 457 770	2 878 172	2 978 875	3 096 783	3 199 363

° = Source ITU

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**
*Infrastruktur-
indikatoren*
**2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES**
*Indicators on
infrastructure*
**2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS**
*Indicateurs sur
l'infrastructure*
2.2.6 Einrichtungen
2.2.6 Installations
2.2.6 Installations
(Fortsetzung)
(continued)
(suite)

(Anzahl / Number / Nombre)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Ortsvermittlungsstellen - insgesamt	Local exchanges - total			Centres locaux - total		
Belgique/België	659	578	577	576	588	:
Danmark	1 244	1 271	1 342	1 359	1 224	1 062
Deutschland	6 112	6 231	8 861	8 858	8 995	° 8 076
Ellada	3 711	2 782	2 226	2 176	2 179	2 194
España	5 043	:	6 709	7 776	8 176	° 8 860
France	:	:	:	:	:	:
Irland	:	:	1 025	1 025	1 024	:
Italia	9 803	10 967	:	:	:	:
Luxembourg	51	51	50	50	51	51
Niederland	1 322	1 330	:	:	:	:
Österreich 5)	1 384	1 523	1 547	1 559	1 563	1 572
Portugal	1 108	1 119	1 375	1 525	:	:
Suomi/Finland	4 187	4 427	4 629	4 713	4 765	° 2 153
Sverige	6 757	6 718	6 770	:	6 664	:
United Kingdom	6 338	6 167	7 600	7 540	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	111	119	119	128
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	2 936	2 980	3 265	3 312	3 378	3 294
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	1 021	941	943	939	934	° 935
Anschlußkapazität in Ortsvermittlungsstellen	Connection capacity of local public switching exchanges			Capacité de raccordement des centres publics locaux de commutation		
Belgique/België	2 831 000	3 578 000	4 318 412	4 603 980	4 780 500	° 4 984 600
Danmark	:	:	3 319 642	3 390 550	3 400 546	3 428 940
Deutschland	24 268 000	29 223 244	32 260 000	:	:	° 41 185 000
Ellada	2 543 811	3 328 275	4 130 660	4 437 224	4 723 114	5 162 035
España	8 202 000	10 571 262	14 485 000	15 181 000	15 475 000	° 15 880 039
France	19 161 000	27 043 524	30 285 264	31 350 000	32 420 000	:
Irland	681 500	949 125	1 163 244	1 218 500	1 296 000	:
Italia	14 170 000	19 258 369	23 890 000	26 685 000	27 227 000	° 27 789 000
Luxembourg	170 300	178 300	232 000	250 900	270 000	280 000
Niederland	5 606 000	6 751 000	7 833 000	8 214 000	8 200 000	° 8 900 000
Österreich	2 806 000	3 550 363	4 283 000	4 569 691	4 979 377	5 323 945
Portugal	1 265 281	1 706 856	2 848 156	3 352 381	3 710 254	4 081 279
Suomi/Finland	2 220 000	2 750 000	3 226 000	3 315 000	3 315 000	° 3 310 300
Sverige	5 937 000	6 250 000	6 950 000	6 911 000	:	:
United Kingdom	19 639 000	24 318 000	29 843 000	33 118 000	° 33 750 000	:
EUR 15	:	:	169 067 378	:	:	:
Island	:	117 000	141 006	149 150	154 670	166 528
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	1 402 000	2 210 391	2 693 974	2 694 260	2 669 610	2 723 243
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	3 680 000	4 046 136	4 629 040	4 919 084	5 076 860	5 167 084

° = Source ITU

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**
*Infrastruktur-
indikatoren*
**2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES**
*Indicators on
infrastructure*
**2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS**
*Indicateurs sur
l'infrastructure*
2.2.6 Einrichtungen
2.2.6 Installations
2.2.6 Installations
(Fortsetzung)
(continued)
(suite)

(Anzahl / Number / Nombre)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Teilnehmer des zellularen Mobilfunknetzes						
Belgique/België	889	3 638	42 880	51 420	61 460	° 66 929
Danmark	:	46 100	148 220	175 943	206 453	359 323
Deutschland	:	1 080	273 860	532 251	951 900	1 281 200
Ellada	:	:	8 658	14 300	:	17 000
España	:	:	54 712	108 450	180 296	° 257 250
France	:	:	283 600	290 000	437 000	° 430 000
Irland	:	300	25 000	34 189	44 000	61 100
Italia	:	6 415	265 962	567 535	782 846	1 207 000
Luxembourg	:	40	578	879	1 120	5 082
Nederland	:	4 800	79 000	115 000	166 000	216 000
Österreich	:	9 762	72 407	114 307	171 586	220 797
Portugal	:	:	6 500	12 600	37 262	101 231
Suomi/Finland 7)	:	32 309	225 983	283 051	350 913	386 021
Sverige	:	73 000	463 000	573 000	671 000	807 500
United Kingdom 2)	:	50 000	1 179 000	1 230 000	1 498 000	2 266 000
EUR 15	:	:	3 129 360	4 102 925	:	7 682 433
Island	:	:	10 010	12 889	15 164	17 409
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	64 655	196 828	227 733	282 920	375 000
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	8 605	125 047	174 557	215 061	262 000
Teilnehmer des zellularen Mobilfunknetzes, pro 1000 Einwohner (Einheiten)						
Belgique/België	0	0	4	5	6	7
Danmark	:	9	29	34	40	70
Deutschland	:	0	4	7	12	16
Ellada	:	:	1	1	:	2
España	:	:	1	3	5	7
France	:	:	5	5	8	10
Irland	:	0	7	10	12	17
Italia	:	0	5	10	14	21
Luxembourg	:	0	2	2	3	13
Nederland	:	0	5	8	11	14
Österreich	:	1	9	15	22	28
Portugal	:	:	1	1	4	10
Suomi/Finland	:	7	45	57	70	77
Sverige	:	9	54	67	78	93
United Kingdom	:	1	21	21	26	39
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	39	50	58	67
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	16	46	54	66	88
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	1	18	26	31	38

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**
*Infrastruktur-
indikatoren*
**2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES**
*Indicators on
infrastructure*
**2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS**
*Indicateurs sur
l'infrastructure*
2.2.6 Einrichtungen
2.2.6 Installations
2.2.6 Installations
(Fortsetzung)
(continued)
(suite)

(Anzahl / Number / Nombre)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Teilnehmer Funkdienste						
Radio-paging subscriber lines						
Lignes d'abonnés radiomessagerie						
Belgique/België	:	26 945	101 957	138 464	178 472	° 205 965
Danmark	:	6 400	45 643	50 863	55 215	58 816
Deutschland	:	111 012	269 128	342 000	413 600	465 300
Ellada	:	:	8 658	14 303	19 065	25 567
España	:	:	18 800	34 200	44 334	° 49 023
France	:	:	242 000	° 278 000	° 294 000	° 308 000
Irland	:	:	:	:	3 500	° 10 124
Italia	:	:	:	133 000	184 000	217 000
Luxembourg	:	:	3 500	4 278	5 920	6 223
Nederland	:	84 000	256 000	304 000	360 000	381 000
Österreich	19 750	45 157	79 650	85 667	89 328	89 786
Portugal	:	:	:	13 624	31 065	58 550
Suomi/Finland	:	:	39 788	45 041	43 644	45 854
Sverige	:	:	121 600	131 500	° 125 800	° 125 000
United Kingdom	:	300 000	640 000	650 000	700 000	° 810 000
EUR 15	:	:	:	:	2 547 943	2 856 208
Island	:	:	1 329	2 699	4 014	5 575
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	11 376	76 329	88 141	106 000	106 000
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	44 705	65 500	° 73 750
Telexanschlüsse						
Telex subscriber lines						
Lignes d'abonnés télex						
Belgique/België	20 700	26 464	17 720	14 449	11 958	° 9 359
Danmark	9 000	13 307	8 622	7 234	5 989	4 872
Deutschland 6)	137 000	163 773	116 586	111 889	81 093	55 400
Ellada	12 165	20 055	24 430	23 777	22 656	21 005
España	23 300	36 910	36 876	24 634	18 551	° 17 506
France	83 211	124 515	135 940	117 952	96 190	96 200
Irland	5 300	7 269	3 600	3 278	2 633	2 500
Italia	40 900	65 416	60 904	51 678	° 50 000	° 43 733
Luxembourg	1 672	2 391	2 388	2 155	1 962	1 705
Nederland	33 178	39 306	22 000	19 000	15 000	15 000
Österreich 6)	19 945	25 015	18 460	15 581	12 813	10 003
Portugal	7 581	18 427	26 096	21 009	15 218	9 064
Suomi/Finland	6 400	8 400	5 600	4 557	3 663	2 952
Sverige	15 526	19 361	14 300	13 500	10 800	9 200
United Kingdom 2)	85 800	104 886	98 600	67 200	63 500	58 400
EUR 15	501 678	675 495	592 122	497 893	412 026	356 899
Island	320	442	467	420	300	299
Liechtenstein	:	447	276	244	220	° 180
Norge	7 300	10 817	6 515	5 606	4 758	4 065
EEE	:	687 201	599 380	504 163	417 304	361 443
Schweiz/Suisse	30 665	39 011	24 527	20 142	15 972	12 663

° = Source ITU

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**
*Infrastruktur-
indikatoren*
**2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES**
*Indicators on
infrastructure*
**2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS**
*Indicateurs sur
l'infrastructure*
2.2.6 Einrichtungen
2.2.6 Installations
2.2.6 Installations
(Fortsetzung)
(continued)
(suite)

(Anzahl / Number / Nombre)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Bildschirmtextanschlüsse						
Videotex subscriber lines						
Lignes d'abonnés videotex						
Belgique/België	:	:	7 742	9 438	10 921	° 10 876
Danmark	:	:	5 630	5 971	:	:
Deutschland 6)	:	38 894	259 835	302 274	340 423	496 700
Ellada	:	:	:	7 000	:	:
España 8)	:	:	120 000	300 000	390 000	485 000
France	:	1 298 530	5 572 358	6 001 375	6 270 793	6 500 000
Ireland	:	:	500	1 728	7 000	7 000
Italia	:	1 600	80 339	169 700	178 283	176 000
Luxembourg	:	:	369	464	496	460
Nederland	:	17 789	23 432	18 200	:	:
Österreich 6)	:	3 944	11 668	14 125	16 038	19 048
Portugal	:	:	3 242	4 696	5 896	7 380
Suomi/Finland 8)	:	2 500	89 000	170 000	140 000	140 000
Sverige	:	6 882	29 500	30 600	45 000	45 000
United Kingdom	8 900	65 000	95 000	:	:	95 000
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	4 997	6 108	6 651	5 806
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	2 856	60 329	84 968	90 427	90 417
Teletextteilnehmer - insgesamt						
Teletex subscribers - total						
Lignes d'abonnés télétext - total						
Belgique/België	:	:	43	30	:	:
Danmark	:	368	427	272	216	136
Deutschland 6)	:	12 361	16 311	14 114	:	:
Ellada	:	:	:	:	:	:
España	:	:	:	:	:	:
France	:	:	5 509	:	:	:
Ireland	:	:	:	:	:	:
Italia	:	:	:	:	:	:
Luxembourg	:	:	18	28	5	12
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich 6)	:	1 007	965	744	546	401
Portugal	:	:	:	:	:	:
Suomi/Finland	:	:	:	:	3 663	:
Sverige	:	:	2 000	2 000	:	:
United Kingdom	:	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	109	94	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	200	140	125	:

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**
*Infrastruktur-
indikatoren*
**2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES**
*Indicators on
infrastructure*
**2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS**
*Indicateurs sur
l'infrastructure*
2.2.6 Einrichtungen
2.2.6 Installations
2.2.6 Installations
(Fortsetzung)
(continued)
(suite)

(Anzahl / Number / Nombre)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Teilnehmer Paket- vermittlung	Packet-switch subscriber lines			Lignes d'abonnés aux services de commutation par paquets		
Belgique/België	:	:	9 866	11 189	15 386	° 17 059
Danmark	:	104	2 235	1 381	1 991	° 3 011
Deutschland	:	11 476	56 499	69 000	81 800	86 500
Ellada	:	:	727	1 048	1 801	1 800
España	:	23 810	62 091	69 137	72 112	° 76 288
France	:	:	88 000	98 000	108 000	106 000
Irland	:	:	:	3 046	2 820	3 050
Italia	:	:	17 600	22 550	° 32 000	45 000
Luxembourg	:	:	415	540	602	1 065
Nederland	:	:	12 000	13 000	14 000	30 000
Österreich	:	1 177	7 221	10 910	14 483	15 288
Portugal	:	:	7 000	10 131	:	:
Suomi/Finland	:	188	2 497	2 850	3 344	° 6 974
Sverige	:	:	5 500	6 900	9 500	9 500
United Kingdom	:	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	1 444	1 755	2 104	2 320
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	1 265	° 5 690	° 6 619	6 597	7 606
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	12 894	15 578	21 007	° 21 321
Teilnehmer direktintegriertes Digitalnetz (DIDN)	Integrated services digital network subscriber lines (ISDN)			Lignes d'abonnés au réseau numérique à intégration de services (RNIS)		
Belgique/België	:	:	° 199	° 414	° 835	° 1 163
Danmark	:	:	:	:	883	2 354
Deutschland	:	:	° 16 300	° 64 700	° 150 100	300 000
Ellada	:	:	:	:	:	:
España	:	:	:	:	° 40	640
France	:	:	:	:	:	103 000
Irland	:	:	:	:	:	:
Italia	:	:	:	:	:	° 10 000
Luxembourg	:	:	:	:	:	23
Nederland 1)	:	:	:	° 397	:	1 180
Österreich	:	:	:	:	181	452
Portugal	:	:	:	° 40	:	:
Suomi/Finland	:	:	:	:	:	:
Sverige	:	:	:	:	:	:
United Kingdom 2)	:	:	:	:	:	50 000
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	° 700	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	° 933	° 1 978	° 7 960

° = Source ITU

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**

*Infrastruktur-
indikatoren*

**2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES**

*Indicators on
infrastructure*

**2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS**

*Indicateurs sur
l'infrastructure*

2.2.7 Informationsübermittlung

2.2.7 Information transmission

**2.2.7 Transmission
d'information**

(Anzahl / Number / Nombre)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Mietleitungen für private Nutzung						
Private leased circuits						
Circuits loués à usage privé						
Belgique/België	6 570	87 126	37 022	120 887	118 365	119 405
Danmark	12 530	54 115	116 490	165 545	162 208	159 246
Deutschland	:	4 267	231 000	:	°816 526	816 530
Ellada	1 241	2 026	3 063	3 824	4 147	4 701
España 1)	24 800	40 678	42 089	44 175	46 255	° 57 311
France	56 196	:	560 007	° 543 000	:	543 000
Ireland 2)	629	4 165	9 000	20 000	12 408	12 410
Italia	32 346	:	:	:	:	283 000
Luxembourg 3)	607	420	12 236	12 595	12 198	12 507
Nederland	:	12 015	:	:	:	144 000
Österreich 4)	:	:	° 24 438	:	:	° 26 402
Portugal	976	3 739	24 832	32 700	14 546	30 472
Suomi/Finland 5)	7 200	23 500	112 800	:	:	:
Sverige	:	:	450 000	387 000	395 000	515 000
United Kingdom 6)	80 000	:	:	:	500 000	500 000
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	106	:	:	:	° 626	° 712
Liechtenstein	:	:	:	:	:	° 798
Norge	1 453	4 940	60 758	57 059	54 838	56 470
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	10 531	16 092	35 323	° 39 730	° 43 454	° 125 426

*Anmerkungen**Notes**Notes***Infrastruktur-
indikatoren****Indicators on
infrastructure****Indicateurs sur
l'infrastructure****2.2.6 Einrichtungen****2.2.6 Installations****2.2.6 Installations**

- | | | | |
|----|--|--|--|
| 1) | Einschließlich PBX. | Including PBX. | Y compris PBX. |
| 2) | 1991-1993: die Information bezieht sich auf die Periode vom 1. April 1991 bis 31 März, vom 1. April 1992 bis 31. März 1993 und vom 1. April bis 31. März 1994. | 1991-1993: in fact, the information relates respectively to the 12 month periods 1 April 1991 to 31 March 1992, 1 April 1992 to 31 March 1993 and 1 April 1993 to 31 March 1994. | 1991-1993: en fait, l'information se rapporte respectivement aux périodes du 1er avril 1991 au 31 mars 1992, du 1er avril 1992 au 31 mars 1993 et du 1er avril 1993 au 31 mars 1994. |
| 3) | 1980-1990: Keflavik Militärflug-basis nicht eingeschlossen. | 1980-1990: Keflavik military air base not included. | 1980-1990: à l'exception de la base militaire aérienne de Keflavik. |
| 4) | Die öffentlichen Fernsprecher stellen, gemäß der genauen Definition, nur einen kleinen Teil der Gesamtzahl dar (welche die gesamten öffentlichen Fernsprecher umfaßt). | Public payphones, according to the strict definition, only represent a small part of the total (which covers all payphones). | Les publiphones, au sens concret du terme, ne représentent qu'une part réduite du total (qui couvre tous les publiphones). |
| 5) | 1991: nicht mit den Vorjahren vergleichbar. | 1991: not comparable to preceding years. | 1991: non comparable aux années précédentes. |
| 6) | Diese Daten beziehen sich auf Funktelefonanschlüsse an C-Netz. | Cellular telephone connections on the C-network. | Ces données se réfèrent aux systèmes téléphoniques cellulaires du réseau C. |
| 7) | 1990: ohne die von COMVIK betriebenen Funktelefone (ungefähr 20 000 bis 30 000 Geräte). | 1990: not including mobile telephones operated by COMVIC (20 000 - 30 000 units). | 1990: non compris les téléphones mobiles exploités par COMVIK (environ 20 000 - 30 000 unités). |
| 8) | 1989 - 1992: Anzahl der Endgeräte für den Zugang zum Bildschirmtextdienst. | 1989 - 1992: number of terminals providing access to videotex service. | 1989 - 1992: nombre de terminaux permettant d'accéder au service vidéotex. |

**2.2.7 Informations-
übermittlung****2.2.7 Information
transmission****2.2.7 Transmission
d'informations**

- | | | | |
|----|--|-------------------------------------|---|
| 1) | Einschließlich Telegrafieverbindungen. | Including telegraph type circuits. | Y compris les circuits télégraphiques. |
| 2) | 1991: einschließlich VPW's. | 1991: including VPW's. | 1991: y compris VPW's. |
| 3) | Bis 1985, internationale Leitungen. | Until 1985, international circuits. | Jusqu'en 1985, circuits internationaux. |

2.2 TELEKOMMUNIKATIONS- DIENSTE

2.2 TELECOMMUNICATION SERVICES

2.2 SERVICES DES TELECOMMUNICATIONS

Anmerkungen

Notes

Notes

-
- | | | | |
|----|--|--|--|
| 4) | Zahl der Datenendgeräte. | Number of data terminal equipments. | Nombre d'équipements terminaux de données. |
| 5) | 1980-1989: Zahl der Datenendgeräte (Modem) mit Anschluß an Mietleitungen. | 1980-1989: number of data terminal equipments (modems) on leased circuits. | 1980-1989: nombre d'équipements terminaux pour données (modems) sur circuits loués. |
| 6) | 1991-1993: die Information bezieht sich auf die Periode vom 1. April 1991 bis 31 März, vom 1. April 1992 bis 31. März 1993 und vom 1. April bis 31. März 1994. | 1991-1993: in fact, the information relates respectively to the 12 month periods 1 April 1991 to 31 March 1992, 1 April 1992 to 31 March 1993 and 1 April 1993 to 31 March 1994. | 1991-1993: en fait, l'information se rapporte respectivement aux périodes du 1er avril 1991 au 31 mars 1992, du 1er avril 1992 au 31 mars 1993 et du 1er avril 1993 au 31 mars 1994. |

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**
**2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES**
**2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS**
Mengenindikatoren
Volume indicators
Indicateurs de volume
2.2.8 Telefonverkehr
2.2.8 Telephone traffic
2.2.8 Trafic téléphonique

(1 000 Verbindungen / Calls / Appels) oder/ou (M = 1 000 Minuten / Minutes / Minutes)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Inlandsfernsprechverkehr, getätigte insgesamt	National telephone traffic, total			Trafic téléphonique national, total		
Belgique/België (M)	2 979 000	4 439 481	6 057 166	6 487 350	6 880 460	° 7 307 575
Danmark	3 114 072	3 954 961	4 467 468	4 596 917	3 864 310	3 930 235
Deutschland	20 945 000	27 184 187	35 400 000	40 900 000	44 600 000	50 300 000
Ellada	3 745 000	6 892 296	21 920 000	23 842 166	26 519 081	28 308 768
España	:	:	:	:	:	:
France (M)	55 775 000	81 863 000	104 670 000	:	:	:
Ireland 1)	:	2 329 000	2 892 000	:	:	:
Italia	13 436 000	17 578 000	25 636 401	27 897 000	30 324 000	32 279 000
Luxembourg	139 300	165 917	207 806	206 169	218 209	:
Nederland	4 850 000	5 880 000	7 413 000	7 956 000	8 295 000	° 8 793 000
Österreich	:	:	:	:	° 3 924 647	:
Portugal	3 520 925	4 981 137	9 093 000	10 871 000	12 956 000	14 526 000
Suomi/Finland	1 628 800	2 330 760	3 493 000	3 577 000	3 731 000	° 3 586 000
Sverige (M)	:	:	° 26 620 000	° 27 120 000	° 27 470 000	:
United Kingdom	19 857 000	26 200 000	° 38 480 000	° 38 864 000	° 39 000 000	° 41 340 000
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island 1)	446 154	552 358	620 200	612 051	675 079	718 854
Liechtenstein	:	12 692	17 629	17 190	° 17 586	° 17 654
Norge	3 856 000	6 137 940	8 173 000	7 830 289	8 542 140	7 644 848
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse (M)	8 982 000	10 920 000	14 080 000	14 612 900	14 578 334	° 15 054 225
Örtlicher Fernsprechverkehr getätigte	Local telephone traffic			Trafic téléphonique local		
Belgique/België (M)	1 395 000	2 050 124	2 992 347	3 185 390	3 341 680	3 539 839
Danmark	1 992 557	2 444 503	2 748 155	2 853 102	2 296 162	2 317 709
Deutschland	13 438 000	17 172 160	20 900 000	:	28 607 100	:
Ellada	3 641 624	6 565 810	8 512 500	9 184 973	10 088 367	10 307 676
España	:	:	:	:	:	:
France (M)	:	:	69 480 000	:	:	:
Ireland	:	:	1 119 000	:	:	:
Italia	9 717 000	12 215 000	17 239 000	18 397 000	19 683 999	20 699 000
Luxembourg	:	:	:	:	:	:
Nederland	2 756 000	3 242 000	3 505 000	3 696 000	3 868 000	:
Österreich	:	:	:	:	3 052 709	:
Portugal	1 440 718	1 823 697	3 220 000	3 965 000	4 467 000	5 660 000
Suomi/Finland	1 330 100	1 923 290	2 956 000	2 990 000	3 147 000	3 001 000
Sverige (M)	:	:	19 950 000	20 440 000	20 540 000	:
United Kingdom 3)	16 600 000	1 408 400	5 820 445	5 956 944	6 086 437	6 792 200
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	8 792	11 726	11 133	11 133	12 012
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse (M)	4 390 000	5 025 000	5 820 000	5 957 000	6 086 438	6 104 000

° = Source ITU

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**
**2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES**
**2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS**
Mengenindikatoren
Volume indicators
Indicateurs de volume
2.2.8 Telefonverkehr
2.2.8 Telephone traffic
2.2.8 Trafic téléphonique
(Fortsetzung)
(continued)
(suite)

(1 000 Verbindungen / Calls / Appels) oder/or/ou (M = 1 000 Minuten / Minutes / Minutes)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Ferngesprächsverkehr im Inland			National trunk (toll) traffic			Trafic national interurbain
Belgique/België (M)	1 584 000	2 389 357	3 065 000	3 301 960	3 538 780	° 3 767 736
Danmark	1 121 515	1 510 458	1 719 313	1 743 815	1 568 148	1 612 526
Deutschland	7 507 000	10 012 027	14 500 000	:	15 992 900	:
Ellada 4)	456 000	742 669	13 441 000	14 657 193	16 430 713	18 001 091
España	2 021 000	2 819 680	4 403 101	4 343 040	4 039 791	° 4 045 110
France (M)	:	:	35 190 000	:	:	:
Ireland 1)	:	:	1 773 000	:	:	:
Italia	3 719 000	5 363 000	8 397 400	9 500 000	10 640 000	11 580 000
Luxembourg	:	:	:	:	:	:
Nederland 5)	2 094 000	2 638 000	3 908 000	4 260 000	4 427 000	:
Österreich	:	:	:	:	° 871 938	:
Portugal	2 080 207	3 157 440	5 873 000	6 906 000	8 489 000	8 866 000
Suomi/Finland 6)	298 700	407 470	537 000	587 000	584 000	585 100
Sverige (M)	:	:	° 6 670 000	6 680 000	6 930 000	:
United Kingdom 7)3)	3 257 000	24 791 600	32 659 555	32 907 056	32 913 563	34 547 800
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island 1)	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	3 900	5 903	6 057	6 453	° 5 642
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse (M)	4 592 000	5 895 000	8 256 000	8 656 000	8 491 896	° 8 950 225

**Ferngesprächsverkehr im Inland
pro Hauptanschluß**
**National trunk (toll) telephone
traffic, per main line**
**Trafic téléphonique national
par ligne principale**

Belgique/België (M)	1.2	1.5	1.6	1.6	1.6	1.7
Danmark	1.4	1.6	1.5	1.6	1.3	1.3
Deutschland	1.0	1.1	1.2	1.2	1.3	1.4
Ellada	1.7	2.2	5.6	5.7	5.9	6.0
España	:	:	:	:	:	:
France (M)	3.5	3.6	3.7	:	:	:
Ireland	:	3.3	2.9	:	:	:
Italia	1.0	1.0	1.2	1.2	1.3	1.3
Luxembourg	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	:
Nederland	1.0	1.0	1.1	1.1	1.1	1.2
Österreich	:	:	:	:	1.1	:
Portugal	3.6	3.6	3.8	4.0	4.3	4.5
Suomi/Finland	0.9	1.1	1.3	1.3	1.4	1.3
Sverige (M)	:	:	4.6	4.6	4.6	:
United Kingdom	1.1	1.2	1.5	1.5	1.5	1.5
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	5.3	5.4	4.8	4.5	4.8	5.0
Liechtenstein	:	1.0	1.1	1.0	1.0	0.9
Norge	3.2	3.5	3.8	3.6	3.8	3.3
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse (M)	3.2	3.3	3.6	3.6	3.5	3.5

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**
**2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES**
**2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS**
Mengenindikatoren
Volume indicators
Indicateurs de volume
2.2.8 Telefonverkehr
2.2.8 Telephone traffic
2.2.8 Trafic téléphonique
(Fortsetzung)
(continued)
(suite)

(1000 Minuten / Minutes)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Auslandsfernsprechverkehr, getätigte Anrufe - insgesamt						
Belgique/België	:	:	° 731 265	° 822 728	° 911 114	° 979 425
Danmark	:	:	° 368 000	° 404 460	° 425 000	° 448 869
Deutschland	:	:	° 3 146 000	° 3 557 400	° 4 087 000	° 4 680 000
Ellada	:	:	° 213 251	° 248 185	° 298 872	° 336 164
España	:	:	° 611 000	° 718 700	° 804 495	° 846 858
France	711 000	1 034 000	2 324 000	° 2 295 000	2 449 000	2 576 000
Ireland	17 000	28 000	73 910	81 118	° 90 586	° 383 913
Italia	:	:	° 1 045 000	° 1 341 100	° 1 473 400	° 1 617 000
Luxembourg	51 700	80 865	150 600	165 252	180 951	193 666
Nederland	:	:	° 905 000	° 1 017 700	° 1 133 900	° 1 235 595
Österreich	:	:	° 558 600	° 641 907	° 713 420	° 767 441
Portugal	24 946	55 335	156 480	186 637	216 880	233 000
Suomi/Finland	:	:	° 186 600	° 214 900	° 238 000	° 238 000
Sverige	:	:	° 616 000	° 659 000	° 682 000	° 685 000
United Kingdom 3)	:	:	° 2 170 000	° 2 700 000	° 2 849 000	° 2 310 400
EUR 15	:	:	13 255 706	15 054 087	16 550 618	17 531 331
Island	:	:	° 18 740	° 20 843	° 22 083	° 24 088
Liechtenstein	:	6 762	11 243	11 720	13 648	° 13 186
Norge	95 200	176 257	281 200	308 527	348 048	376 238
EEE	:	:	13 566 889	15 395 177	16 934 397	17 944 843
Schweiz/Suisse	469 000	730 000	1 332 000	1 429 000	1 524 655	1 572 200

**Auslandsfernsprechverkehr
pro Hauptanschluß**
**Outgoing international telephone
traffic, per main line**
**Trafic téléphonique international
de départ, par ligne principale**

Belgique/België	0.03	0.03	0.19	0.20	0.21	0.22
Danmark	0.01	0.02	0.13	0.14	0.14	0.15
Deutschland	0.01	0.02	0.10	0.11	0.12	0.13
Ellada	0.01	0.01	0.05	0.06	0.07	0.07
España	0.01	0.01	0.05	0.05	0.06	0.06
France	0.04	0.04	0.08	0.08	0.08	0.08
Ireland	0.04	0.04	0.08	0.08	0.08	0.33
Italia	0.01	0.01	0.05	0.06	0.06	0.07
Luxembourg	0.39	0.52	0.82	0.86	0.88	0.90
Nederland	0.02	0.02	0.13	0.14	0.15	0.16
Österreich	:	:	0.17	0.19	0.21	0.21
Portugal	0.03	0.04	0.07	0.07	0.07	0.07
Suomi/Finland	0.01	0.01	0.07	0.08	0.09	0.09
Sverige	0.70	1.21	0.11	0.11	0.12	0.12
United Kingdom	0.01	0.01	0.09	0.11	0.11	0.08
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	0.00	0.10	0.14	0.15	0.16	0.17
Liechtenstein	:	0.54	0.68	0.67	0.74	0.70
Norge	0.08	0.10	0.13	0.14	0.15	0.16
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	0.17	0.22	0.34	0.35	0.36	0.37

° = Source ITU

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**
**2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES**
**2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS**
Mengenindikatoren
Volume indicators
Indicateurs de volume
2.2.9 Telexverkehr
2.2.9 Telex traffic
2.2.9 Trafic télex

(1 000 Minuten / Minutes)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Telexverkehr - insgesamt						
Belgique/België	95 517	128 264	84 390	68 924	56 617	46 378
Danmark	37 984	55 673	37 913	31 252	27 408	24 622
Deutschland	:	572 856	373 043	:	169 959	122 000
Ellada	40 806	158 473	149 080	123 598	98 913	95 006
España	70 600	109 622	67 315	51 683	38 719	28 307
France	328 253	519 886	439 150	:	:	:
Ireland	18 552	31 097	16 890	13 827	10 406	:
Italia	222 197	362 689	224 360	163 608	130 909	:
Luxembourg	7 709	10 474	9 547	8 141	6 724	6 125
Nederland	331 649	463 785	83 600	69 000	62 000	:
Österreich	347 521	340 031	171 672	125 623	94 044	64 787
Portugal	31 665	70 927	76 305	51 989	32 022	18 654
Suomi/Finland	22 074	26 099	11 800	8 780	6 756	5 583
Sverige	:	49 182	22 781	17 392	13 415	9 602
United Kingdom 1) 2)	168 264	:	:	:	250 000	229 000
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	1 730	824	489	233	124
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	27 008	40 217	24 922	24 304	21 793	19 585
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	111 558	239 943	87 480	68 769	86 950	69 500
Telexverkehr im Inland						
Belgique/Belgie	37 994	57 370	35 710	28 758	24 058	° 19 250
Danmark	13 863	17 800	11 100	9 155	7 665	6 463
Deutschland 3)	:	383 032	174 116	:	° 108 000	° 76 000
Ellada	21 562	137 493	129 900	105 848	82 810	81 340
España	40 600	64 939	36 402	28 256	20 576	° 15 382
France	217 333	373 421	342 600	:	:	:
Ireland	6 493	24 194	13 240	9 833	7 645	:
Italia	132 571	203 873	133 100	106 287	86 647	:
Luxembourg	1 584	2 105	2 000	1 799	1 307	1 215
Nederland	259 867	375 705	° 34 800	26 400	22 000	:
Österreich	:	:	:	:	:	:
Portugal	18 559	50 668	58 395	38 863	21 935	11 800
Suomi/Finland	10 668	11 100	4 400	3 408	2 772	° 2 200
Sverige	:	16 240	9 123	6 727	5 377	3 607
United Kingdom 2)	91 009	:	:	:	116 000	103 000
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	288	256	109	15	5
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	11 960	19 110	12 754	12 515	11 351	10 379
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	53 722	83 261	44 380	33 937	27 469	20 576

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**
**2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES**
**2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS**
Mengenindikatoren
Volume indicators
Indicateurs de volume
2.2.9 Telexverkehr
2.2.9 Telex traffic
2.2.9 Trafic télex
(Fortsetzung)
(continued)
(suite)

(1 000 Minuten / Minutes)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Abgehender Auslandstelexverkehr						
Outgoing international telex traffic						
Trafic télex international de départ						
Belgique/België	57 523	70 895	48 680	40 165	32 559	° 27 128
Danmark	24 121	37 873	26 813	22 097	19 743	18 159
Deutschland	165 764	189 823	198 927	86 678	61 959	46 000
Ellada	19 244	20 980	19 180	17 750	16 103	13 666
España	30 000	44 683	30 913	23 427	18 143	° 12 925
France	110 920	146 465	96 550	:	:	96 600
Ireland	12 059	6 904	3 657	3 995	2 761	2 600
Italia	89 626	158 816	91 260	57 321	° 44 262	44 300
Luxembourg	6 125	8 369	7 547	6 343	5 417	4 910
Nederland	71 782	88 080	48 800	42 600	40 000	32 900
Österreich	29 481	37 023	20 220	15 671	11 269	7 916
Portugal	13 106	20 259	17 910	13 126	10 087	6 854
Suomi/Finland	11 406	14 999	7 400	5 377	3 984	° 3 383
Sverige	26 292	32 770	13 658	10 591	8 038	5 595
United Kingdom 2)	77 255	342 668	109 800	84 300	134 000	126 000
EUR 15	744 704	1 220 607	741 315	:	:	448 936
Island	905	1 441	568	380	218	119
Liechtenstein	:	787	372	304	312	° 295
Norge	15 048	21 108	12 168	11 789	10 442	9 206
EEE	:	1 243 943	754 423	:	:	458 556
Schweiz/Suisse	57 836	74 164	43 100	34 832	28 981	23 442

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**
**2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES**
**2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS**
Mengenindikatoren
Volume indicators
Indicateurs de volume
2.2.10 Telegramme
2.2.10 Telegrams
2.2.10 Télégrammes

(Anzahl / Number / Nombre)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Telegramme im Inlandsdienst						
National paid telegrams						
Télégrammes nationaux taxés						
Belgique/België	1 324 700	677 089	485 279	460 840	431 900	403 257
Danmark	377 000	211 000	43 000	33 000	17 000	15 000
Deutschland 1)	4 407 000	3 858 600	16 773 636	9 855 787	7 311 400	3 843 000
Ellada	3 249 243	2 561 926	2 293 184	2 146 234	2 013 754	1 602 624
España	8 194 000	6 642 332	3 474 238	3 261 979	3 255 148	3 095 000
France	8 728 000	10 887 000	8 854 458	:	:	:
Ireland	355 000	187 781	55 023	:	35 150	:
Italia	24 051 000	22 625 000	23 960 000	24 613 093	24 885 000	:
Luxembourg	13 000	17 680	12 961	11 103	10 858	8 994
Nederland	579 030	435 000	278 000	269 000	246 000	:
Österreich 2)	1 243 000	1 234 000	1 249 000	1 213 000	1 169 000	1 145 000
Portugal	1 317 464	1 061 958	1 060 949	1 074 000	909 164	532 000
Suomi/Finland	668 000	586 000	431 000	440 000	350 000	326 000
Sverige	163 000	110 333	64 000	53 000	62 000	69 000
United Kingdom 3)	3 300 000	1 053 000	1 041 000	994 000	904 000	:
EUR 15	57 969 437	52 148 699	60 075 728	:	:	:
Island	503 000	243 221	155 030	196 580	199 576	194 596
Liechtenstein	:	4 911	5 182	4 629	4 595	4 133
Norge	749 000	312 310	114 116	88 180	74 390	59 810
EEE	:	52 709 141	60 350 056	:	:	:
Schweiz/Suisse	892 000	1 053 000	1 041 000	994 000	904 000	749 000
Abgehende Telegramme im Auslandsdienst						
International outgoing telegrams						
Télégrammes inter- nationaux de départ						
Belgique/België	430 000	235 298	152 936	143 160	122 700	99 899
Danmark	216 000	118 000	42 000	35 000	24 000	16 000
Deutschland 1)	3 078 000	1 797 149	1 426 486	1 218 213	951 000	657 000
Ellada	631 283	228 234	144 517	153 176	128 545	101 931
España	658 000	386 905	271 774	251 589	219 770	174 000
France	2 423 000	1 660 000	997 743	:	:	997 700
Ireland	147 000	43 344	9 210	6 640	7 980	10 000
Italia	2 320 000	1 349 000	1 041 000	1 001 033	1 541 000	949 000
Luxembourg	42 000	26 627	14 896	19 747	18 136	15 522
Nederland	567 230	318 000	226 000	205 000	171 000	141 000
Österreich 4)	346 000	229 000	211 000	191 000	160 000	135 000
Portugal	303 000	110 526	58 799	48 000	30 000	11 000
Suomi/Finland	119 000	76 000	46 000	40 000	30 000	24 000
Sverige	279 000	142 020	79 000	66 000	55 000	44 000
United Kingdom	3 526 000	1 253 000	836 000	311 000	:	311 000
EUR 15	15 085 513	7 973 103	5 557 361	:	:	3 687 052
Island	33 000	16 261	9 179	8 135	7 661	7 144
Liechtenstein	:	4 591	3 757	3 232	2 846	2 650
Norge	206 000	108 412	74 694	67 434	58 340	40 418
EEE	:	8 102 367	5 644 991	:	:	3 737 264
Schweiz/Suisse	734 000	642 000	610 622	482 000	366 000	316 000

Anmerkungen

Notes

Notes

Mengenindikatoren**Volume indicators****Indicateurs de volume****2.2.8 Telefonverkehr****2.2.8 Telephone traffic****2.2.8 Trafic téléphonique**

- | | | | |
|----|--|--|---|
| 1) | Ohne den Fernsprechverkehr mit dem Vereinigten Königreich und Nord Irland. | Not including the traffic to United Kingdom and Northern Ireland. | Non compris le trafic pour le Royaume Uni et l'Irlande du Nord. |
| 2) | 1992/1993: die Information bezieht sich eigentlich auf die Zeitabschnitte, 1. April 1992 bis 31. März 1993 und 1. April 1993 bis 31 März 1994. | 1992/1993: in fact, the information relates respectively to the 12 month periods 1 April 1992 to 31 March 1993 and 1 April 1993 to 31 March 1994. | 1992/1993: en fait, l'information se rapporte respectivement aux périodes du 1er avril 1992 au 31 mars 1993 et du 1er avril 1993 au 31 mars 1994. |
| 3) | Es bestehen 231 Gebührens-zonen mit einer durchschnittlichen Fläche von jeweils 571 km ² . | There are 231 local charging areas with an average size of 571 km ² each. | Il existe 231 zones de taxation urbaines (ou locales) d'une superficie moyenne de 571 km ² chacune. |
| 4) | Einschließlich Telefon-Sonderdienste (Zeitansage usw.). Es bestehen 1078 Gebührens-zonen mit einer durchschnittlichen Fläche von 31.3 km ² . | Including special calls (speaking clock, etc.). There are 1078 local charging areas with an average size of 31.3 km ² each. | Y compris les communications spéciales (horloge parlante, etc.). Il existe 1078 zones de taxation urbaine (ou locale) d'une superficie moyenne de 31.3 km ² chacune. |
| 5) | 1989-1991: von 1987 an gilt eine andere statistische Grundlage. | 1989-1991: as from 1987, the basis of statistics has changed. | 1989-1991: à compter de 1987, la base des statistiques a changé. |
| 6) | 1980: eine örtliche Gebührenszone (durchschnittliche Fläche: 2673 km ²) besteht in der Regel aus einem Zellenbündel aus ungefähr 6 Gebührens-zellen, wobei jedes Zellenbündel eine der 639 Gebührens-zellen des Vereinigten Königreichs und die an sie angrenzenden Gebührens-zellen umfaßt. | 1980: a local charging area (average size - 2673 km ²) comprises a cluster usually of some 6 charge groups, each cluster made up of one of the 639 charging groups in the United Kingdom plus adjacent groups. | 1980: une zone locale de taxation (superficie moyenne - 2673 km ²) comprend une grappe constituée en général d'environ 6 groupes de taxation, chaque grappe comprenant l'un des 639 groupes de taxation du Royaume Uni auxquels s'ajoutent les groupes de taxation adjacents. |

2.2.9 Telexverkehr**2.2.9 Telex traffic****2.2.9 Trafic télex**

- | | | | |
|----|--|--|--|
| 1) | 1992/1993: der gesamte Telexverkehr beinhaltet die Summe der "Inland- u. Auslandsanrufe" und sonstiger Anrufe (Daten sind nicht verfügbar). Die Summe hiervon ist nicht verfügbar. | 1992/1993: the telex traffic total is actually represented by the sum of the "inland calls", the "international calls" and the "other calls" (data non available). From which a total non available. | 1992/1993: le total du trafic télex est en fait représenté par la somme des "appels intérieurs", des appels internationaux" et des "autres appels" (chiffre non disponible). D'où un total non disponible. |
|----|--|--|--|

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE****2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES****2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS***Anmerkungen**Notes**Notes*

- | | | | |
|----|---|---|---|
| 2) | 1992/1993: die Information bezieht sich auf die Zeitabschnitte, 1. April 1992 bis 31. März 1993 und 1. April 1993 bis 31 März 1994. | 1992/1993: in fact, the information relates respectively to the 12 month periods 1 April 1992 to 31 March 1993 and 1 April 1993 to 31 March 1994. | 1992/1993: en fait, l'information se rapporte respectivement aux périodes du 1er avril 1992 au 31 mars 1993 et du 1er avril 1993 au 31 mars 1994. |
| 3) | 1991: alte und neue Bundesländer. | 1991: old and new Länder. | 1991: anciens et nouveaux Länder. |

2.2.10 Telegramme**2.2.10 Telegrams****2.2.10 Télégrammes**

- | | | | |
|----|---|--|--|
| 1) | 1990-1992: alte und neue Bundesländer. | 1990-1992: old and new Länder. | 1990-1992: anciens et nouveaux Länder. |
| 2) | Angaben inklusive gebührenfreie Telegramme. | Data including telegrams, admitted post free. | Données incluant les télégrammes admis en franchise postale. |
| 3) | 1980-1990: dieser Dienst wurde eingestellt.
Ihn ersetzt seit dem 1.10.1982 ein Telemessage-Dienst. | 1980-1990: service withdrawn. Since 1.10.1982, a telemesssage service has been open. | 1980-1990: service supprimé. Depuis 1.10.1982, un service de télémessage est assuré. |
| 4) | Angaben inklusive Brief-telegramme. | Data including postal telegrams. | Données incluant les télégrammes postaux. |

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**
**2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES**
**2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS**
Nachfrageindikatoren
Demand indicators
Indicateurs sur la demande
**2.2.11 Haupttelefon-
anschlüsse**
**2.2.11 Main telephone
lines**
**2.2.11 Lignes téléphoniques
principales**

(Anzahl / Number / Nombre)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Anträge auf Haupttelefonanschlüsse (einschließlich der Anträge auf Verlegungen) - insgesamt			Demand for main telephone lines including transfers total		Demande de lignes téléphoniques principales, demandes de transfert incluses - total	
Belgique/België	313 000	329 831	438 352	455 194	:	:
Danmark	:	:	:	:	:	:
Deutschland	2 222 000	2 260 414	:	:	:	:
Ellada	467 639	485 145	504 119	528 551	525 265	471 909
España	609 650	667 997	:	:	:	:
France	2 826 000	3 302 898	:	:	:	:
Irland	69 000	74 300	113 161	122 000	:	:
Italia	1 215 000	1 349 016	1 844 000	:	:	:
Luxembourg	12 000	15 015	21 432	21 646	23 071	22 560
Nederland	602 700	712 000	883 000	890 000	:	:
Österreich	207 606	196 063	242 415	255 721	262 897	270 447
Portugal	:	:	425 941	:	:	:
Suomi/Finland	:	:	:	:	:	:
Sverige	760 000	791 012	860 000	896 700	:	:
United Kingdom	3 029 000	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	376 000	:	:	:	:	:
Anträge auf erstmalige Bereitstellung für Haupttelefonanschlüsse			New applications for main telephone lines		Nouvelles demandes de lignes téléphoniques principales	
Belgique/België	231 000	232 267	317 850	326 280	177 300	:
Danmark	:	:	:	:	:	:
Deutschland	:	:	:	:	:	:
Ellada	237 522	279 180	250 670	276 662	260 503	187 285
España	511 080	585 030	1 316 945	1 177 989	1 068 475	° 1 136 148
France	2 220 000	2 516 462	4 579 000	4 556 000	4 600 500	:
Irland	57 000	63 600	102 298	100 000	122 000	:
Italia	1 004 000	1 044 266	1 342 000	1 980 000	2 035 000	° 1 371 000
Luxembourg	8 000	11 396	17 030	17 046	17 677	17 264
Nederland	344 600	346 000	480 000	486 000	488 000	:
Österreich	:	:	° 242 415	° 255 721	° 262 897	° 270 447
Portugal	101 813	120 104	385 514	416 504	392 567	:
Suomi/Finland	:	:	:	:	:	:
Sverige	263 000	373 636	408 000	400 300	317 000	:
United Kingdom	1 901 000	1 886 775	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	96 300	133 290	149 592	155 630	158 040	161 056
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	85 000	92 625	158 195	137 950	104 190	° 80 977

° = Source ITU

**2.2 TELEKOMMUNIKATIONS-
DIENSTE**

**2.2 TELECOMMUNICATION
SERVICES**

**2.2 SERVICES DES
TELECOMMUNICATIONS**

Nachfrageindikatoren

Demand indicators

Indicateurs sur la demande

**2.2.11 Haupttelefon-
anschlüsse**

**2.2.11 Main telephone
lines**

**2.2.11 Lignes téléphoniques
principales**

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(Anzahl / Number / Nombre)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Warteliste für Haupttelefon- anschlüsse						
Waiting list for main telephone lines						
Liste d'attente de lignes téléphoniques principales						
Belgique/België 1)	38 000	7 186	18 365	26 090	7 660	° 3 535
Danmark	366	0	0	0	0	0
Deutschland 2)	87 000	28 369	25 530	:	:	:
Ellada 2)	795 555	970 256	1 091 233	917 461	658 626	406 733
España 3)	532 760	252 762	379 900	244 167	120 414	° 5 068
France	560 000	37 741	:	° 0	° 0	° 0
Ireland	90 000	27 726	2 049	1 900	1 270	1 100
Italia 2)	828 000	330 064	65 000	57 000	45 000	41 000
Luxembourg 1)	2 000	7 397	3 146	3 124	2 347	452
Nederland 4)	81 000	55 000	20 000	19 000	17 000	20 000
Österreich 2)	154 691	40 151	34 719	26 440	20 256	16 811
Portugal	123 647	70 301	222 404	207 669	132 825	° 52 822
Suomi/Finland	1 400	1 600	:	° 0	° 0	° 0
Sverige	:	:	° 0	° 0	° 0	° 0
United Kingdom 5)	263 000	:	° 0	° 0	° 0	° 0
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	700	° 0	° 0	° 0	° 0
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	82 900	13 863	5 120	3 830	4 030	5 963
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse 1)	5 000	4 235	7 337	4 579	3 011	° 1 748

*Anmerkungen**Notes**Notes***Nachfrage-
indikatoren****Demand
indicators****Indicateurs
sur la demande****2.2.11 Haupttelefon-
anschlüsse****2.2.11 Main telephone
lines****2.2.11 Lignes téléphoniques
principales**

- | | | | |
|----|--|---|---|
| 1) | Anträge auf Bereitstellung, die innerhalb von drei Monaten nicht erledigt werden können. | Applications for subscriptions which cannot be completed within three months. | Demandes d'abonnements dont la réalisation ne peut pas être effectuée dans un délai de trois mois. |
| 2) | 1985: Anträge auf Bereitstellung, die innerhalb von einem Monat nicht erledigt werden können. | 1985: applications for subscriptions which cannot be completed within one month. | 1985: demandes d'abonnements dont la réalisation ne peut pas être effectuée dans un délai d'un mois. |
| 3) | In der Warteliste sind alle Anträge auf erstmalige Bereitstellung eines Hauptanschlusses erfaßt, und zwar ohne Rücksicht darauf, wann der Teilnehmer den Zugang zum Netz erhält. | The waiting list includes all main service applications until the contract is signed, regardless of the date on which the subscriber gets access to the network. | La liste d'attente renferme toutes les demandes de service principal jusqu'à ce qu'elles soient satisfaites, et sans tenir compte du moment où l'abonné sera raccordé au réseau. |
| 4) | Seit dem 1.1.1982 sind in der Warteliste alle Personen erfaßt, die zu einem bestimmten, bereits verstrichenen Termin die Bereitstellung, Abmeldung oder Übernahme/Änderung eines Fernsprehdienstes beantragt haben. Vom Beginn des Jahres 1982 an sind die Zahlen mit denjenigen der Vorjahre nicht mehr vergleichbar. | From 1.1.1982 the waiting list comprises applicants who requested an installation, cancellation or alteration of telephone service to be completed by a given date which has meanwhile passed. The figures for 1982 and later cannot be compared with those for the previous years. | A compter du 1.1.1982, les demandes en liste d'attente sont celles de personnes ayant demandé que l'installation, la suppression ou la modification du service téléphonique soient achevées à une certaine date, qui est à présent dépassée. Les chiffres valables à partir de 1982 ne peuvent pas être comparés avec ceux concernant les années antérieures. |
| 5) | Anträge auf Bereitstellung, die innerhalb von zwei Monaten nicht erledigt werden können. | Applications for subscriptions which cannot be completed within two months. | Demandes d'abonnements dont la réalisation ne peut pas être effectuée dans un délai de deux mois. |

DEFINITIONEN DER VARIABLEN

DEFINITIONS OF VARIABLES

DEFINITIONS DES VARIABLES

2.2 Telekommunikationsdienste

Wirtschaftsdaten zu den Unternehmen

Einnahmen

Einnahmen aus allen Telekommunikationsdiensten

Die Einnahmen bestehen aus allen im Laufe des betrachteten Rechnungsjahres erzielten Erträgen aus dem Telekommunikationswesen. Sie umfassen ggf. Zahlungen von Teilnehmern, von Telekommunikationsverwaltungen im eigenen Land oder im Ausland sowie vom Staat usw. abzüglich den Teil dieser Einnahmen, der für den abgehenden Fernmeldeverkehr an andere Verwaltungen oder Organisationen (Verwaltungen der Zielländer und gegebenenfalls der Durchgangsländer) zu zahlen ist.

Hierin nicht enthalten sind jedoch Zahlungseingänge zur Begleichung von in früheren Rechnungsjahren erworbenen Forderungen sowie als Darlehen bei Staaten, Investoren oder auf den Geldmärkten aufgenommene Geldmittel oder von Teilnehmern geleistete und an sie zurückzuzahlende Beitrags- oder Kautionszahlungen.

Ausgaben

Laufende Ausgaben für alle Telekommunikationsdienste

Grundsätzlich sind die Gesamtausgaben in Kapitalausgaben für Investitionen sowie in Ausgaben aufzuschlüsseln. Der Begriff Investitionen wird in den folgenden Absätzen erläutert.

Als Ausgaben gelten alle Ausgaben außer den Investitionen; sie dienen zum Betrieb der Telekommunikationsdienste im Laufe eines Jahres und enthalten unter anderem die im folgenden genannten Positionen:

Betriebsausgaben

- für Löhne und Gehälter, z. B. des Betriebspersonals, für betriebsnotwendiges Material usw.,
- für die Kosten von Arbeit und Material zur Instandhaltung und Instandsetzung der vorhandenen Einrichtungen.

Abschreibung

Die Abschreibung berücksichtigt den Aufwand infolge der im Laufe eines Jahres eintretenden Wertminderung des Anlagevermögens; bei ihrer Berechnung wird in der Regel die voraussichtliche technische Nutzungsdauer der jeweiligen Anlagenart zu Grunde gelegt.

Gezahlte Zinsen

Dies sind, bezogen auf das Rechnungsjahr, die Zinsen für Darlehen im Zusammenhang mit dem Anlage- und dem Betriebskapital.

Steuern

Die Besteuerung umfaßt die Steuern auf die Einnahmen, Ausgaben, den Gewinn und das Kapital der Telekommunikationsverwaltung (z.B. Körperschaftssteuer, Einkommensteuer, Verbrauchssteuern, nicht abzugsfähige Mehrwertsteuerbeträge und örtliche Grundsteuern), die von den Gebietskörperschaften erhoben werden. Lohn- und gehaltsbezogene Steuern und Abgaben (z.B. Sozialabgaben) sind hierin nicht enthalten.

Sonstige Ausgaben

"Sonstige Ausgaben" sind laufende Ausgaben, bei denen keine Beziehung zum Betrieb, zu Abschreibungen, Zinsen oder zur Besteuerung angenommen werden kann.

Bruttoinvestitionen

Investitionen für Telekommunikationsdienste

Der Begriff "Investitionen" bezeichnet im allgemeinen Ausgaben für den Erwerb des Eigentums an Grundstücken und Anlagen. Sie umfassen die Ausgaben für den Erstausbau von Anlagen sowie für die Erweiterung vorhandener Anlagen, wenn damit zu rechnen ist, daß sie über einen längeren Zeitraum genutzt werden.

Es ist zu unterscheiden zwischen Bruttoinvestitionen und Nettoinvestitionen (letztere nach Abzug der Wertminderung). Die Verwendung des Begriffes Nettoinvestitionen erwies sich als nicht möglich, da im Telekommunikationssektor sehr unterschiedliche Auffassungen über den Inhalt des Begriffes Wertminderung (bzw. Abschreibung) bestehen.

Beschäftigung

Beschäftigte - insgesamt

Zahl der von den Telekommunikationsunternehmen eines Landes für die Telekommunikationsdienste Beschäftigten, umgerechnet in Vollzeitbeschäftigungsverhältnisse.

Betriebspersonal

In Vollzeitbeschäftigungsverhältnisse umgerechnete Zahl der Beschäftigten der Telekommunikationsverwaltung oder des Telekommunikationsunternehmens mit folgenden Aufgaben:

- Herstellung von Fernsprech- und Telexverbindungen sowie Übermittlung und Zustellung von Telegrammen;
- Erteilung von Auskünften in den Vermittlungszentralen (z.B. Telefonauskunft);
- Hilfsarbeiten, die mit den oben genannten Aufgaben unmittelbar in Verbindung stehen und von Beschäftigten derselben Besoldungsklasse ausgeführt werden (z.B. vom Betriebspersonal geleistete Büroarbeiten der Vermittlungsstelle);
- Aufsicht.

Technisches Personal

In Vollzeitbeschäftigungsverhältnisse umgerechnete Zahl der Beschäftigten der Telekommunikationsverwaltung oder des Telekommunikationsunternehmens mit folgenden Aufgaben: Bau, Wartung, Instandhaltung und Instandsetzung von Telekommunikationsanlagen und -leitungen.

Sonstiges Personal

In Vollzeitbeschäftigungsverhältnisse umgerechnete Zahl der Beschäftigten der Telekommunikationsverwaltung oder des Telekommunikationsunternehmens mit folgenden Aufgaben:

- Leitung und Verwaltung;
- Forschung und Entwicklung;
- Öffentlichkeitsarbeit;
- Haushaltsführung und Rechnungswesen
- sonstige logistische Aufgaben.

Infratrakturindikatoren

Einrichtungen

Haupttelefonanschlüsse

Eine Amtsleitung verbindet das Teilnehmerendgerät über eine Fernsprechleitung mit dem Fernsprechnet und ist in der Vermittlungsstelle an einem eigenen Anschluß angeschlossen. Der Begriff "Amtsleitungen" ist ein Synonym des allgemein in telekommunikationsbezogenen Dokumenten verwendeten Begriffs "Hauptanschlußleitung".

Hierbei gilt:

- Die Amtsleitung mit Anschlußleitung zur Vermittlungsstelle kann sowohl ein Einzelanschluß als auch ein Zweieranschluß (Gemeinschaftsanschluß) sein;
- Verfügt der Teilnehmer über eine Nebenstellenanlage mit mehreren Nebenstellen, so ist die Zahl der Hauptanschlüsse gleich der Zahl der Amtsleitungen von der Nebenstellenanlage zur Fernsprechvermittlungsstelle. Dabei ist es unerheblich, ob die Leitungen nur für ankommende bzw. abgehende Verbindungen oder in beiden Richtungen benutzt werden.

Beispiel:

Die Nebenstellenanlage eines Teilnehmers sei über 50 Anschlußleitungen mit der Fernsprechvermittlungsstelle verbunden. Die Anlage verfüge über 10 Hauptstellen (und damit über 10 Bedienplätze) sowie über 500 Nebenstellen. Gemäß der oben stehenden Definition sind bei dieser Anlage 50 Amtsleitungen zu zählen (d.h. maßgebend ist die Zahl der Anschlußleitungen von der Teilnehmeranlage zur Fernsprechvermittlungsstelle).

Die Einrichtung wird mit anderen Worten nicht gezählt als:

- eine Amtsleitung, dies entspräche einer Zählung der Nebenstellenanlagen;
- oder als zehn Amtsleitungen, dies entspräche der Zahl der Hauptstellen in der Nebenstellenanlage.

Es ist daher darauf zu achten, daß bei der Erstellung der Statistik die Zahl der einzelnen Anschlußleitungen (Hauptanschlüsse) zur Fernsprechvermittlungsstelle angegeben wird.

Private Hauptanschlüsse

Dies ist die Anzahl von Hauptanschlüssen für private Haushalte (d.h. Anschlüsse, die nicht für gewerbliche Zwecke oder als öffentliche Sprechstellen dienen).

Öffentliche Telefonstellen oder öffentliche Münzfernsprecher

Hierbei handelt es sich um eine mittels Spezialausrüstung bereitgestellte Dienstleistung, die die Vermittlung abgehender Gespräche nach Einwurf von Münzen oder Marken oder Einführen von Codekarten sowie die unentgeltliche Vermittlung eingehender Gespräche ermöglicht. Gespräche mit bestimmten Diensten (z.B. Notdienste) sind ohne Bezahlung möglich.

Öffentliche örtliche Vermittlungsstellen

Hierbei handelt es sich um Vorrichtungen zur Abwicklung des Verkehrs, Schaltstufen, Bedienungs- und Signalelemente sowie andere an einem Knotenpunkt des Netzes befindliche Funktionseinheiten, die die Verbindung von Teilnehmeranschlußleitungen, Fernmeldeleitungen

und/oder anderen Funktionseinheiten nach dem Bedarf der einzelnen Benutzer ermöglichen.

Anschlußkapazität in Ortsvermittlungsstellen

Die Gesamtkapazität von öffentlichen Vermittlungsstellen entspricht der Gesamtzahl der anschließbaren Amtsleitungen. Diese Zahl enthält mithin die bereits angeschlossenen Amtsleitungen und die Zahl der Anschlüsse, die für künftige Leitungen zur Verfügung stehen, einschließlich der Leitungen für den technischen Betrieb der Vermittlungsstelle (Rufnummern für Prüfzwecke).

Teilnehmeranschlußleitungen im zellularen Mobilfunk

Die Teilnehmer im Mobilfernsprechdienst benutzen zellulare Funk-Telefone, die mit den Teilnehmern der öffentlichen Fernsprechnetze verbunden werden können.

Teilnehmeranschlußleitungen im Funkrufsystem

Hierbei handelt es sich um Funkrufsysteme als Erweiterung der Fernmeldenetze. Es sind Personenrufanlagen mit Meldesystem, mit oder ohne definierter numerischer oder alphanumerischer Nachricht.

Telexanschlüsse

Ein Teilnehmeranschluß ist eine Anschlußleitung vom Teilnehmerendgerät zum öffentlichen Telexnetz, die über einen eigenen Anschluß in der Telexvermittlungsstelle verfügt.

Bildschirmtextanschlüsse

Ein Bildschirmtextdienst ermöglicht als Dialogdienst den Benutzern von Bildschirmtext-Endgeräten mit Hilfe von genormten Verfahren den Zugang zu Datenbanken über Telekommunikationsnetze.

Teletexanschlüsse

Teletex-Teilnehmeranschlüsse mit Teletex-Endgeräten für die Übermittlung und den Empfang von Teletex-Dokumenten entsprechend den Grundanforderungen von CCITT Rec. T.60.

Mengenindikatoren

Fernsprechverkehr

Allgemeine Anmerkungen zu Fernsprechverkehr

Je nach der technischen Ausstattung der Fernsprechvermittlungsstellen kann der Fernsprechverkehr als Zahl der Verbindungen, als Zahl der Gebührenimpulse oder in bestimmten Fällen auch als Zahl der zu berechnenden Minuten gemessen werden.

Die zustandegekommenen Verbindungen werden für die Zwecke der Gebührenberechnung in zwei Arten unterteilt:

- gebührenpflichtige Verbindungen.
- gebührenfreie Verbindungen.

Zu den gebührenfreien Verbindungen gehören Dienstgespräche zwischen den Dienstapparaten der Telekommunikationsverwaltung, Notrufe, Verbindungen mit der Telefonauskunft sowie mit anderen Sonderdiensten (soweit sie nicht gebührenpflichtig sind) sowie Prüfanrufe im Rahmen der technischen Überwachung der Anlagen.

Fernsprechverkehr

Dies ist die Summe des Inlandsverkehrs und des abgehenden Auslandsverkehrs.

Inlandsfernsprechverkehr

Dies sind alle zustandegekommenen Verbindungen zwischen Teilnehmern innerhalb desselben Landes und setzt sich aus den folgenden zwei Kategorien zusammen:

Örtlicher Fernsprechverkehr

Der örtliche Fernsprechverkehr besteht aus den zustandegekommenen Verbindungen innerhalb der Gebührenzone, in der sich der anrufende Anschluß befindet. Dies ist das Gebiet, innerhalb dessen ein Teilnehmer einen anderen zum Ortstarif (falls vorgesehen) anrufen kann.

Ferngesprächsverkehr im Inland

Der Inlandsferngesprächsverkehr besteht aus den zustandegekommenen Verbindungen mit Anschlüssen außerhalb der Gebührenzone des anrufenden Anschlusses.

Abgehender Auslandsfernsprechverkehr

Dies umfaßt alle zustandegekommenen Verbindungen des Fernsprechverkehrs von einem bestimmten Land mit Teilnehmern im Ausland.

Telexverkehr

Allgemeine Anmerkungen

Als Maßeinheiten für den Telexverkehr dienen die Zahl der Verbindungen, die Zahl der Gebührenimpulse oder in bestimmten Fällen auch die Zahl der in Rechnung gestellten Verbindungsminuten.

Telexverkehr

Der "Telexverkehr" ist die Summe des Inlandsverkehrs und des abgehenden Auslandsverkehrs.

Telexverkehr im Inland

Der Inlandsverkehr besteht aus den Verbindungen zwischen Anschlüssen innerhalb desselben Landes.

Abgehender Auslandstelexverkehr

Sämtlicher abgehender Verkehr aus einem bestimmten Land zu Anschlüssen im Ausland.

Telegramme

Allgemeine Anmerkungen

Die Aufgabe des öffentlichen Telegrammdienstes ist die Fernwiedergabe von Dokumenten in geschriebener oder gedruckter Form oder als Bildmaterial. Die Fernwiedergabe eines Dokumentes ist ein Bildtelegramm. Als Maßeinheiten für den Telegrammverkehr dienen die Zahl der Telegramme oder die in Wörtern ausgedrückte Zahl der Telegramme oder die Zahl der Bildtelegramme.

Hinweis: Dieser Dienst darf nicht mit dem öffentlichen Telefaxdienst verwechselt werden, der nicht hierin eingeschlossen werden darf.

Telegramme im Inlandsdienst

Zahl der bezahlten Telegramme, deren Absende- und Bestimmungsort im selben Land liegt.

Abgehende Telegramme im Auslandsdienst

Zahl der abgehenden Telegramme zum vollen Tarif und mit ermäßigter Gebühr (einschließlich Brieftelegramme) von einem bestimmten Land ins Ausland.

Nachfrageindikatoren

Hauptanschlüsse

Anträge auf Hauptanschlüsse (einschließlich Anträge auf Verlegungen)

Die Gesamtnachfrage umfaßt Anträge auf erstmalige Bereitstellung und Anträge auf Übernahmen bzw. Verlegung. Ein Antrag auf Verlegung liegt vor, wenn der Inhaber eines Hauptanschlusses diesen an einen anderen Ort verlegen möchte.

Anträge auf erstmalige Bereitstellung von Hauptanschlüssen

Dies sind die Anträge auf Einrichtung eines neuen Hauptanschlusses.

Warteliste

In der Warteliste sind die Anträge auf Einrichtung eines Hauptanschlusses enthalten, die wegen des Fehlens technischer Voraussetzungen (Geräte, Leitungen usw.) nicht erledigt werden können.

Für jedes Land ist die mit dem Tag der Antragseinreichung beginnende Frist, (in Tagen, Wochen oder Monaten), nach deren Ablauf der Antrag in die Warteliste aufgenommen wird, in einer Fußnote angegeben.

2.2 Telecommunication services

Economic information on enterprises

Receipts

Receipts from all telecommunication services

Income consists of all telecommunication revenue earned during the financial year under review. This include income from subscribers, other national or foreign telecommunication administrations, governments, etc., after deduction of the share of this income to be paid to other administrations or organisations for outgoing telecommunication traffic (Administrations of the incoming and possibly transit countries).

It does not, however, include amounts received in respect of revenue earned during previous financial years, neither does it include money received by way of loans from governments, investors or money markets, nor amounts received from repayable subscribers' contribution or deposits.

Expenditure

Current expenditure for all telecommunication services

Generally speaking, the total disbursements should be broken down into capital expenditure for investments and expenditures. The investment concept is explained in the paragraphs which follow.

Expenditure means expenditure other than investments; it consequently refers to the running of telecommunication services on an annual basis and comprises, for instance the elements mentioned in the paragraphs which follow.

Operational expenditure

- on salaries, etc. of operational staff, cost of material for operational purposes, etc.,
- labour and material costs of maintenance and repair of the existing system.

Depreciation

Depreciation means the financial charge made in the year for the loss of value of installed equipment and is normally calculated on hypotheses based on the economic life of the different categories of equipment.

Interest paid

Interest refers to the financial year for loans associated with fixed and current assets.

Taxes

Taxation refers to taxes on the administration's income, expenditure, profit or capital (e.g. corporation tax; income tax, excise taxes, non-recoverable VAT and local land taxes) raised by central or local government. This item does not include wages-related (e.g. social) taxes.

Other expenditure

"Other expenditure" means current expenditure which cannot be regarded as connected with operation, depreciation, interest or taxation.

Gross investments

Investments in telecommunication services

The term "investments" generally means the expenditure associated with acquiring the ownership of property and plant. These include expenditure on initial installations and on additions to existing installations where the usage is expected to be over an extended period of time.

A distinction must be made between gross investment and net investment (after deduction of depreciation). It proved impossible to apply the concept of net investment, because of the differences in the interpretation of the concept of depreciation in the telecommunication sector.

Employment

Total staff

Full-time equivalent staff employed by the telecommunication enterprises in the country for the common carrier telecommunication services.

DEFINITIONS OF VARIABLES

Operating staff

Full-time equivalent staff employed by the telecommunication administration/enterprise for:

- setting up of telephone and telex calls and the transmission and distribution of telegrams;
- answering requests for information in the switching exchanges (e.g. directory assistance);
- auxiliary work directly related to the above tasks and performed by the same grade of staff (e.g. exchange clerical work performed by operating staff);
- supervisory duties.

Technical staff

Full-time equivalent staff employed by the telecommunication administration/enterprise for the installation, upkeep, maintenance and repair of telecommunication plant and lines.

Other staff

Full-time equivalent staff employed by the telecommunication administration/enterprise for:

- management and administration;
- research and development;
- public relations;
- budgeting and accounting;
- other support functions.

Indicators on infrastructure

Installations

Main lines

A "main line" is a telephone line connecting the subscriber's terminal equipment to the public switched network and which has a dedicated port in the telephone exchange equipment. This term is synonymous with the term "main station", which is commonly used in telecommunication documents.

It is understood that:

- the line connected to the telephone exchange may be either an exclusive exchange line or a shared line;
- when a subscriber's equipment has several extensions (private branch exchange), the number of main lines is equal to the number of lines connecting the installation to the telephone exchange, whether these lines are operated in one direction or in both directions.

Example:

A subscriber's equipment with extensions is served by 50 lines which connect it to the telephone exchange. The installation has ten operating positions (and therefore ten "operator's stations") and 500 extensions. In accordance with the above definition this installation must be counted as having 50 main lines (i.e. as many as there are lines connecting the subscriber installation to the exchange).

In other words, the installation will not be counted as having:

- either *one* main line (which would refer to the installation),
- or *ten* main lines (which would correspond to the number of operator's stations).

It will thus be seen that according to this definition the number of main lines to be entered in the Statistics is equal to the number of individual lines connected to the exchange.

Main lines which are residential

This is the number of main lines serving households (i.e. lines which are not used for professional purposes (business lines) or as public telephone box).

Public pay-phones

This is a service provided by a special equipment which permits outgoing calls after having inserted coins, counters or coded cards, and arriving calls without having to pay them.

Local public switching exchanges

These are mechanisms for traffic flow, switching exchanges stages, for command and signalisation means, and other functional units located in a network center. These mechanisms permit subscriber lines, telecommunication circuits and/or other functional units to be interconnected according to individual users needs.

Connection capacity at local public switching exchanges

The total capacity of public switching exchanges corresponds to the maximum number of main lines which can be connected. This number includes, therefore, main lines already connected and main lines available for future connection, including those used for the technical operation of the exchange (test numbers).

Subscriber lines to cellular mobile telephone systems

The subscribers use cellular mobile telephone systems which may be connected to public telephone networks subscribers.

Radio-paging subscriber lines

These are systems for unilateral selective calls without any spoken transmission, conceived as telephone networks extensions. These are systems for unilateral private and selective calls without any spoken transmission with alert, without any message, or with a numerical or alphanumerical definite message.

Telex subscriber lines

A subscriber line is a line connecting the subscriber's terminal equipment to the public telex network and which has a dedicated port in the telex exchange equipment.

Videotex subscriber lines

A videotex service is an interactive service which provides through appropriate access by standardised procedures, for users of videotex terminals to communicate with data bases via telecommunication networks.

Teletex subscriber lines

Subscriber having a teletex terminal capable of transmitting and receiving teletex documents in accordance with the basic requirements of CCITT Rec. T.60.

Volume indicators

Telephone traffic

General remarks on telephone traffic

Depending on the type of telephone exchange equipment, telephone traffic can be measured by the number of calls, by the number of charged pulses or, in certain cases, by the number of charged minutes.

Calls actually set up (successful calls) are classified in two categories for charging purposes:

- chargeable calls;
- non-chargeable calls.

Non-chargeable calls include "service" calls made from administration service stations, emergency, directory assistance calls or other facility calls (where these are not charged for) and test calls for the technical monitoring of equipment.

Telephone traffic

Total traffic is the sum of national traffic and outgoing international traffic.

National telephone traffic

This covers all the effective (completed) traffic which both originates and terminates within the same country.

Local telephone traffic

Local traffic consists of effective (completed) traffic exchanged within the local charging area in which the calling station is situated. This is the area within which one subscriber can call another on payment of the local charge (if applicable).

DEFINITIONS OF VARIABLES

National trunk (toll) traffic

National trunk (toll) traffic consists of effective (completed) national traffic exchanged with a station outside the local charging area of the calling station.

Outgoing international telephone traffic

This covers all the effective (completed) traffic originating in a given country to destinations outside that country.

Telex traffic

General remarks on telex traffic

Telex traffic is measured by the number of calls, by the number of charged pulses or in certain cases by the number of charged minutes.

Telex traffic

Total traffic is the sum of national traffic and outgoing international traffic.

National telex traffic

All the traffic which both originates and terminates within the same country.

Outgoing international telex traffic

All the outgoing traffic originating in a given country with a destination outside the country.

Telegrams

General remarks on public telegram service

The public telegram service is concerned with the reproduction at a distance of documentary matter such as written, printed or pictorial matter. A pictorial document reproduced is a photo telegram. The traffic is measured by the number of telegrams or number of telegrams expressed in words or number of photo telegrams.

Note: It must not be confused with the public facsimile service, whose traffic must not be included in the Public telegram service.

National paid telegrams

The number of charged telegrams which both originate and terminate within the same country.

International outgoing telegrams

The number of charged outgoing full rate and reduced rate telegrams (including letter telegrams) originating in a given country with a destination outside the country.

Demand indicators

Main lines

Demand for main lines (including transfers)

The total demand includes new applications and applications for transfer. A transfer application is an application submitted by the holder of a main line who wants it to be transferred from one place to another.

New applications for main lines

New applications for main lines are applications submitted for the first time.

Waiting list

The waiting list comprises applications for connection which have had to be held over owing to a lack of technical availabilities (equipments, lines, etc.).

For each country the period (in days, weeks or months), counting from the date on which the application is submitted, beyond which applications are considered as being on the waiting list is indicated in a footnote.

2.2 Services des télécommunications

Informations économiques sur les entreprises

Recettes

Recettes pour les services des télécommunications

Les recettes sont constituées par toutes les taxes recouvrées pour les prestations de télécommunication fournies au cours de l'exercice financier considéré. Elles peuvent comprendre les recettes provenant des abonnés, d'autres Administrations nationales et étrangères de télécommunication, de gouvernements, etc., après déduction de la quote-part de ces recettes à verser aux autres Administrations ou organismes pour le trafic de télécommunications de départ (Administrations des pays d'arrivée et de transit éventuels).

Elles ne comprennent cependant ni les sommes reçues en règlement de recettes afférentes à des années financières antérieures, ni les fonds empruntés auprès des gouvernements, des investisseurs ou sur les marchés financiers, ni les sommes reçues en remboursement de contributions ou de provisions des abonnés.

Dépenses

Dépenses courantes pour l'ensemble des services des télécommunications

D'une manière générale, le total des dépenses doit être ventilé en dépenses de capital pour les investissements et en dépenses de fonctionnement. La notion d'investissement est expliquée dans le paragraphe ci-après.

Par dépenses de fonctionnement, on entend les dépenses autres que les investissements; ces dépenses se rapportent donc au fonctionnement annuel des services des télécommunications et se composent notamment des éléments mentionnés dans les paragraphes qui suivent:

Dépenses d'exploitation

- salaires, etc., du personnel d'exploitation, coût du matériel utilisé pour l'exploitation, etc.;
- frais de main-d'oeuvre et de matériel encourus pour l'entretien et la réparation des équipements existants.

Charges d'amortissement

L'amortissement représente la charge financière correspondant à la perte de valeur subie au cours de l'année par l'équipement installé; on le calcule normalement sur la base d'hypothèses relatives à la durée d'utilisation des différents types de matériel utilisés.

Intérêts payés

Les intérêts se rapportent à l'exercice financier et aux emprunts relatifs au capital fixe et aux disponibilités à court terme.

Impôts

Les charges d'impôts correspondent à l'impôt sur le revenu, sur les dépenses, sur les bénéfices ou sur le capital de l'Administration (par exemple, impôt sur les sociétés, sur le revenu, impôts de consommation, TVA non recouvrable et impôts fonciers locaux) qu'impose le gouvernement local ou national. Elles ne concernent pas les impôts liés aux salaires (de caractère social, par exemple).

Autres dépenses

Par "autres dépenses", on entend les dépenses de fonctionnement qui ne peuvent être considérées comme relevant de l'exploitation, de l'amortissement, des intérêts ou de l'impôt.

Investissements bruts

Investissements pour les services des télécommunications

Sous le terme "investissements", on désigne en général les dépenses liées à l'acquisition et à l'appropriation de biens et d'équipements. Les investissements englobent les dépenses correspondant à des installations initiales et aux adjonctions à des installations existantes dont l'utilisation doit porter sur une longue période.

DEFINITIONS DES VARIABLES

Il y a lieu de distinguer entre investissements bruts et investissements nets (amortissements déduits). En raison des différences considérables de conception de la notion d'amortissement, il a été reconnu impossible de retenir la notion d'investissement net dans le secteur des télécommunications.

Emploi

Effectif du personnel - total

Il s'agit de l'équivalent, à plein temps, du personnel employé par l'Administration/entreprise des télécommunications du pays considéré pour les télécommunications du secteur public.

Personnel d'exploitation

Il s'agit de l'équivalent, à plein temps, du personnel employé par l'Administration/entreprise des télécommunications elle-même:

- pour l'établissement des communications téléphoniques et télex et pour la transmission et la distribution des télégrammes;
- pour répondre dans les centres de commutation aux demandes de renseignements;
- pour effectuer des travaux auxiliaires directement liés aux tâches ci-dessus et réalisés par du personnel de même grade (par exemple travaux administratifs du central téléphonique effectués par du personnel d'exploitation);
- pour assurer les fonctions d'encadrement (surveillance).

Personnel technique

Il s'agit de l'équivalent, à plein temps, du personnel employé par l'Administration/entreprise des télécommunications elle-même pour les travaux d'installation, d'entretien, de maintenance et de réparation des installations et des lignes de télécommunication.

Autre personnel

Il s'agit de l'équivalent, à plein temps, du personnel employé par l'administration/entreprise des télécommunications elle-même pour:

- la direction et l'administration;
- la recherche fondamentale et appliquée;
- les relations publiques;
- le budget et la comptabilité;
- d'autres services logistiques.

Indicateurs sur l'infrastructure

Installations

Lignes principales

Une "ligne principale" est une ligne téléphonique qui relie l'équipement terminal de l'abonné au réseau public commuté et qui possède un accès individualisé aux équipements du central téléphonique. L'expression "ligne principale" est synonyme de l'expression "poste principal", communément utilisée dans les documents relatifs aux télécommunications.

Il est entendu que:

- la ligne de raccordement au central téléphonique peut être soit une ligne individuelle, soit une ligne partagée;
- dans le cas d'une installation d'abonné comportant plusieurs postes téléphoniques (autocommutateur privé), le nombre de lignes principales à compter est égal au nombre de lignes reliant cette installation au central téléphonique, que ces lignes soient à exploitation bidirectionnelle ou à exploitation unidirectionnelle.

Exemple:

Une installation d'abonné avec postes supplémentaires est desservie par 50 lignes la reliant au central téléphonique. L'installation comporte 10 positions d'opératrice (avec par conséquent 10 postes d'opératrice) et 500 postes supplémentaires sont raccordés à l'installation. Conformément à la définition ci-dessus, cette

installation doit être comptée pour 50 lignes principales (c'est-à-dire autant de lignes nécessaires reliant l'installation d'abonné au central).

Autrement dit, dans ce cas, l'installation ne doit pas être comptée:

- ni pour une ligne principale (ce qui correspondrait à l'installation);
- ni pour dix lignes principales (ce qui correspondrait au nombre de postes de positions d'opératrice).

On remarquera que, selon cette définition, le nombre de lignes principales à faire figurer dans les statistiques est égal au nombre de "lignes individuelles de raccordement au central".

Lignes principales résidentielles

Il s'agit du nombre de lignes principales desservant les ménages (c'est-à-dire les lignes qui ne sont pas utilisées à des fins professionnelles ou comme postes publics).

Téléphones publics payants ou publiphones

Il s'agit d'un service mis à disposition par l'intermédiaire d'un équipement spécial permettant l'établissement de communications de départ après insertion de pièces de monnaie, de jetons ou de cartes codées et, sans avoir à les payer, de communications d'arrivée. Les appels à destination de certains services (par exemple les services d'urgence) peuvent être admis sans paiement.

Centres publics locaux de commutation téléphonique

Ce sont les dispositifs d'écoulement du trafic, d'étages de commutation, de moyens de commande et de signalisation et d'autres unités fonctionnelles placées en un noeud d'un réseau, qui permet à des lignes d'abonné, à des circuits de télécommunication et/ou à d'autres unités fonctionnelles d'être interconnectées selon les besoins des usagers individuels.

Capacité de raccordement des centres publics locaux de commutation

La capacité totale de raccordement des centres publics de commutation téléphonique correspond

au nombre maximal de lignes principales pouvant être raccordées. Ce nombre comprend donc les lignes principales déjà reliées et les lignes principales disponibles pour raccordement ultérieur, y compris celles utilisées pour l'exploitation technique du central (numéros d'essai).

Lignes d'abonnés aux systèmes téléphoniques mobiles cellulaires

Les abonnés au téléphone mobile utilisent des systèmes téléphoniques mobiles cellulaires pouvant être connectés aux abonnés aux réseaux téléphoniques publics.

Lignes d'abonnés aux systèmes de radiomessagerie

Ce sont des systèmes d'appel sélectif unilatéral sans transmission de parole, conçus comme des prolongements des réseaux téléphoniques. Ce sont des systèmes d'appel unilatéral personnel et sélectif sans transmission de parole avec alerte, sans message ou avec un message défini, numérique ou alphanumérique.

Lignes d'abonnés télex

Une ligne télex est une ligne qui relie l'équipement terminal de l'abonné au réseau public télex et qui possède un accès individualisé aux équipements du central télex.

Lignes d'abonné vidéotex

Le service vidéotex est un service interactif qui permet aux usagers des terminaux vidéotex, grâce à un accès approprié garanti par des procédures normalisées, de communiquer avec des bases de données en passant par des réseaux de télécommunication.

Lignes d'abonnés télétext

Les abonnés télétext disposent d'un équipement terminal télétext capable d'émettre et de recevoir des documents télétext en se conformant aux prescriptions fondamentales énoncées dans la Rec. CCITT T.60.

Indicateurs de volume

Trafic téléphonique

Remarques d'ordre général

Selon le type d'équipement des centres téléphoniques, le trafic téléphonique peut être mesuré en nombre de communications, en nombre d'impulsions de taxation ou, dans certains cas, en nombre de minutes taxées.

Les communications effectivement établies (communications efficaces) se classent du point de vue de la taxation en deux catégories:

- Les communications taxables;
- Les communications non taxables.

Les communications non taxables comprennent les communications de "service" effectuées à partir de postes de service de l'Administration, les communications d'urgence, les demandes de renseignements téléphoniques (assistance à l'annuaire) ou autres communications de service (non taxées), et les appels d'essai pour le contrôle technique des équipements.

Trafic téléphonique

Le trafic téléphonique total est la somme du trafic national et du trafic international de départ.

Trafic téléphonique national

Il comprend l'ensemble du trafic efficace (communications ayant abouti) originaire et à destination du même pays.

Trafic téléphonique local

Le trafic local est le trafic efficace (communications ayant abouti) échangé à l'intérieur de la zone de taxation urbaine (ou locale) à laquelle appartient le poste demandeur. C'est la zone à l'intérieur de laquelle un abonné peut correspondre avec un autre abonné moyennant le paiement de la taxe locale (s'il y a lieu).

Trafic national interurbain

Le trafic interurbain national est le trafic national efficace (communications ayant abouti) échangé

avec un poste situé à l'extérieur de la zone de taxation urbaine (ou locale) du poste demandeur.

Trafic téléphonique international de départ

Il comprend l'ensemble du trafic efficace (communications ayant abouti) originaire du pays considéré, à destination des autres pays.

Trafic télex

Remarques d'ordre générale

Le trafic télex se mesure en nombre de communications ou en nombre d'impulsions de taxation ou, dans certains cas, en nombre de minutes taxées.

Trafic télex

Le trafic télex total est la somme du trafic national et du trafic international de départ.

Trafic télex national

Il comprend l'ensemble du trafic dont l'origine et la destination sont situées dans le même pays.

Trafic télex international de départ

Il comprend l'ensemble du trafic de départ originaire d'un pays donné et à destination d'autres pays.

Télégrammes

Remarques d'ordre général

Le service télégraphique public a pour objet la reproduction à distance de documents écrits, imprimés ou illustrés. La reproduction d'un document illustré est une photo télégramme. Le trafic se mesure en nombre de télégrammes ou nombre de télégrammes exprimés en mots ou nombre de photo télégrammes.

Remarque: ce service ne doit pas être confondu avec le service de télécopie dont le trafic ne doit pas être inclus dans celui du service télégraphique public.

Télégrammes nationaux taxés

Nombre de télégrammes taxés dont l'origine et la destination sont situées dans le même pays.

Télégrammes internationaux de départ

Nombre de télégrammes de départ taxés à plein tarif et à tarif réduit (y compris les télégrammes-lettres), originaires d'un pays donné et à destination d'autres pays.

Indicateurs sur la demande

Lignes principales

Demandes de lignes principales (y compris les demandes de transfert)

La demande totale comprend les nouvelles demandes et les demandes de transfert. Le transfert est une demande formulée par le titulaire d'une ligne principale qui souhaite le transfert de celle-ci d'un lieu à un autre.

Nouvelles demandes de lignes principales

Une nouvelle demande est une demande présentée pour la première fois.

Liste d'attente

Il s'agit des demandes qui ne peuvent être immédiatement satisfaites par suite d'un manque de disponibilités techniques (équipements, lignes, etc.).

Pour chaque pays le délai éventuel (en jours, semaines ou mois), déterminé à partir de la date de formulation de la demande et au-delà duquel les demandes sont considérées comme "en attente", est indiqué dans une note explicative.

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

2.3.1 Einnahmen

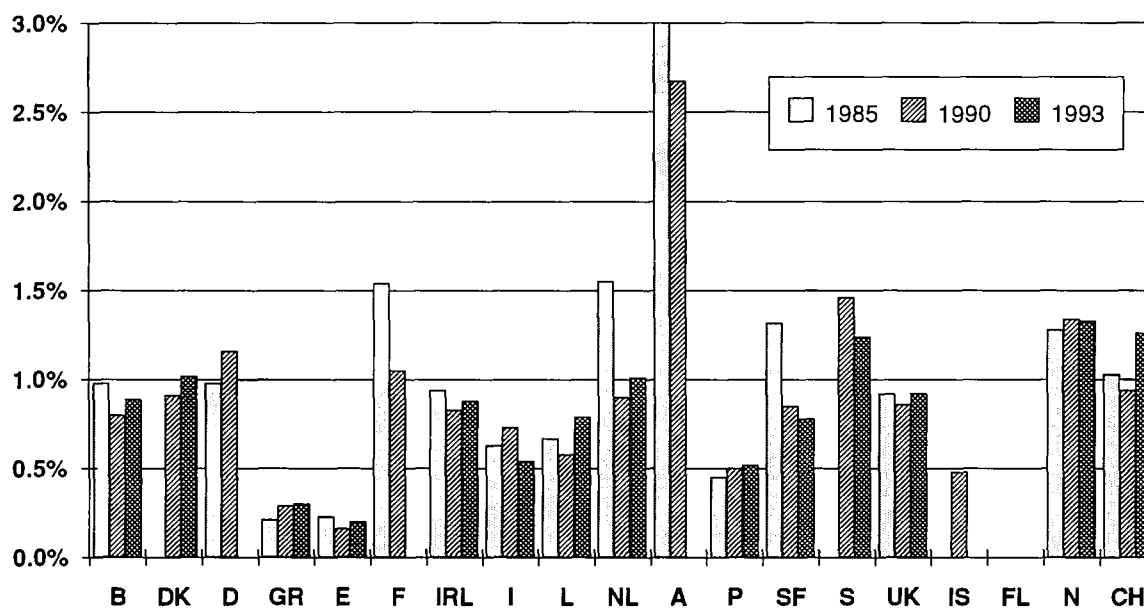
2.3.1 Receipts

2.3.1 Recettes

Anteil der Einnahmen aus
Postdiensten am BIP

Postal receipts as a percentage
of the GDP

Recettes des services postaux,
en pourcentage du PIB



Der Anteil der Einnahmen aus Postdiensten am Bruttoinlandsprodukt ist seit 1990 eher gestiegen. Die Einnahmen in Österreich waren 1985 mit 3% und 1993 mit mehr als 2.5% am höchsten. Die Werte für 1990 und 1993 liegen zwischen 0.5% und 1% für die meisten Länder. Griechenland, Spanien, Portugal und Island verzeichnen den niedrigsten Prozentsatz. Schweden, Norwegen und die Schweiz liegen 1993 bei 1.5%.

The share of postal services receipts in GDP has rather increased since 1990. Receipts are highest in Austria, with 3% in 1985 and more than 2.5% in 1993. The values for 1990 and 1993 are around 0.5% and 1% for most of the countries. Greece, Spain, Portugal and Iceland have the lowest percentage share. Receipts in Sweden, Norway and Switzerland represent nearly 1.5% in 1993.

La part des recettes des services postaux dans le PIB a plutôt augmenté depuis 1990. C'est en Autriche que les recettes constituent la part la plus élevée, avec 3% en 1985 et plus de 2.5% en 1993. Les valeurs pour 1990 et 1993 tournent autour de 0.5% et 1% pour la plupart des autres pays. La Grèce, l'Espagne, le Portugal et l'Islande ont le pourcentage le moins élevé. La Suède, la Norvège et la Suisse approchent 1.5% en 1993.

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Wirtschaftsdaten zu den Unternehmen

Economic information on enterprises

Informations économiques sur les entreprises

2.3.2 Einnahmen und Ausgaben

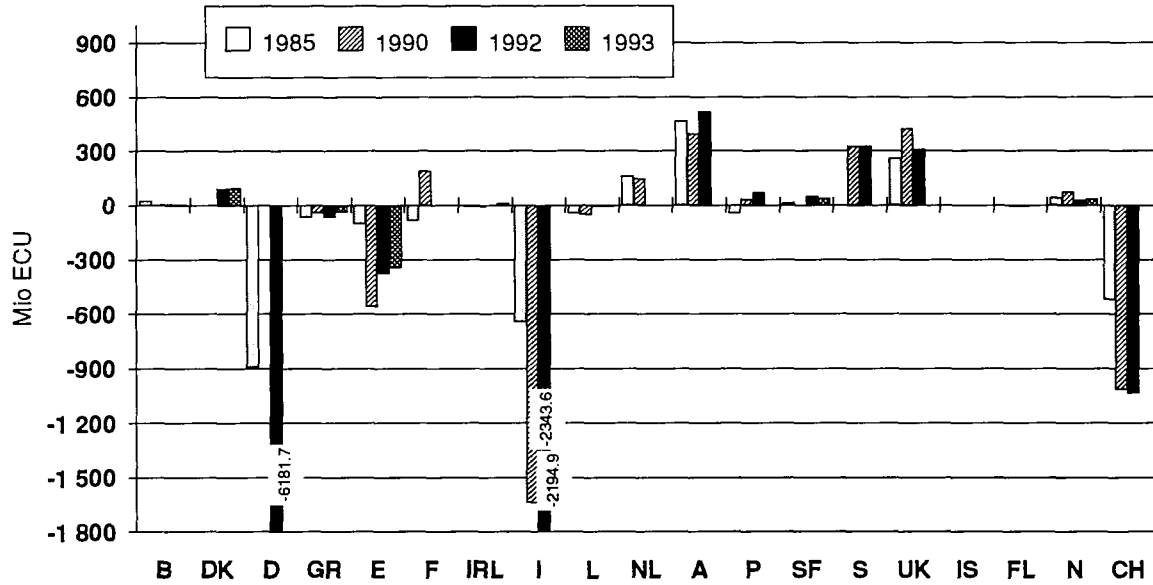
2.3.2 Receipts and expenditure

2.3.2 Recettes et dépenses

Einnahmen- oder Ausgabenüberschuß für Postdienste

Excess of receipts or expenditure for postal services

Excédent des recettes ou des dépenses pour les services postaux



Die Zahlen zeigen deutlich, daß in Deutschland und Italien der Ausgabenüberschuß am höchsten ist. Griechenland, Spanien, Irland, Luxemburg und die Schweiz verzeichnen ebenfalls negative Werte. In Österreich, Schweden und dem Vereinigten Königreich ist der Einnahmenüberschuß am höchsten.

Figures show that Germany and Italy present the highest excess of expenditure and those are increasing. Figures for Greece, Spain, Ireland, Luxembourg and Switzerland are also negative. In Austria, Sweden and the United-Kingdom the excess of receipts is higher than elsewhere.

Les chiffres montrent pour l'Allemagne et l'Italie les excédents des dépenses les plus élevés, ceux-ci allant en s'accroissant. La Grèce, l'Espagne, l'Irlande, le Luxembourg et la Suisse se situent également en négatif. En Autriche, en Suède et au Royaume-Uni l'excédent des recettes est plus élevé qu'ailleurs.

2.3 POSTDIENSTE

Wirtschaftsdaten zu den Unternehmen

2.3 POSTAL SERVICES

Economic information on enterprises

2.3 SERVICES POSTAUX

Informations économiques sur les entreprises

2.3.3 Bruttoinvestitionen

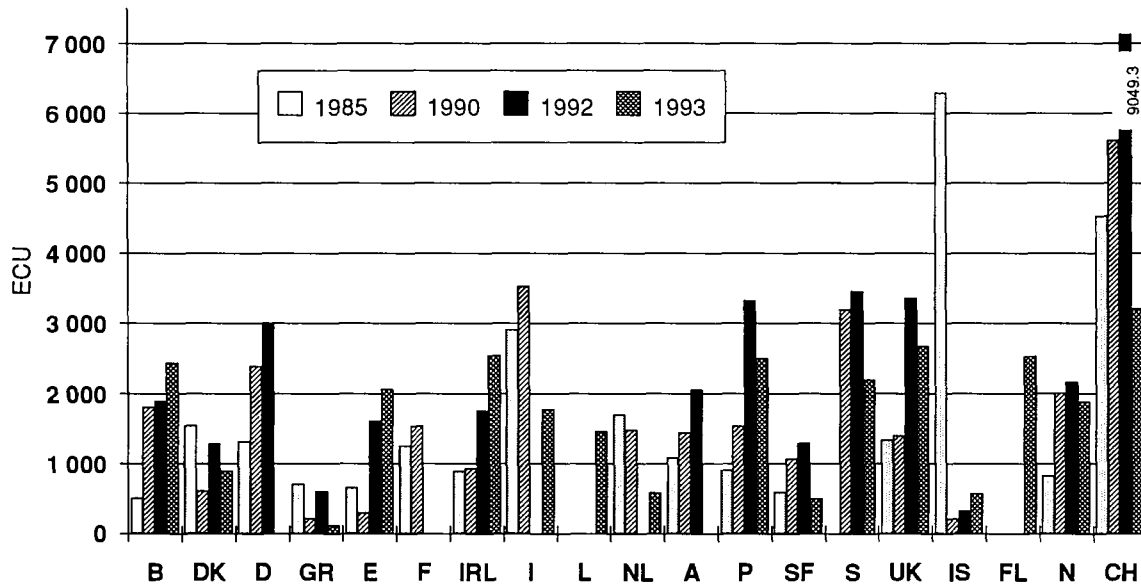
Investitionen im Bereich der Postdienste je Beschäftigte

2.3.3 Gross investments

Investments in postal services, per employee

2.3.3 Investissements bruts

Investissements consacrés aux services postaux, par employé



Nur die Werte für Belgien, Spanien, Irland und Island sind 1993 nicht gefallen. In den 10 Ländern, in denen 1993 die Investitionen je Beschäftigte zurückgingen, ist auch ein Rückgang der Investitionen im Bereich Postdienstleistungen zu verzeichnen. Die Schweiz verzeichnet die höchsten Werte, während Dänemark, Griechenland, Finland und Island, Werte unter 1000 ECU ausweisen.

Only the amounts for Belgium, Spain, Ireland and Iceland have not fallen in 1993. In the ten countries for which investments per employee have decreased in 1993, the investments in postal services have fallen. Switzerland has the highest level, while Denmark, Greece, Finland and Iceland show values under 1000 ECU.

Seuls les montants pour la Belgique, l'Espagne, l'Irlande et l'Islande n'ont pas chuté en 1993. Les 10 pays pour lesquels les investissements par employé ont diminué en 1993 ont vu baisser leurs investissements consacrés aux services postaux. La Suisse possède le niveau le plus élevé, tandis que le Danemark, la Grèce, la Finlande et l'Islande montrent des valeurs inférieures à 1000 ECU.

Mengenindikatoren

Volume indicators

Indicateurs de volume

2.3.4 Briefpostsendungen

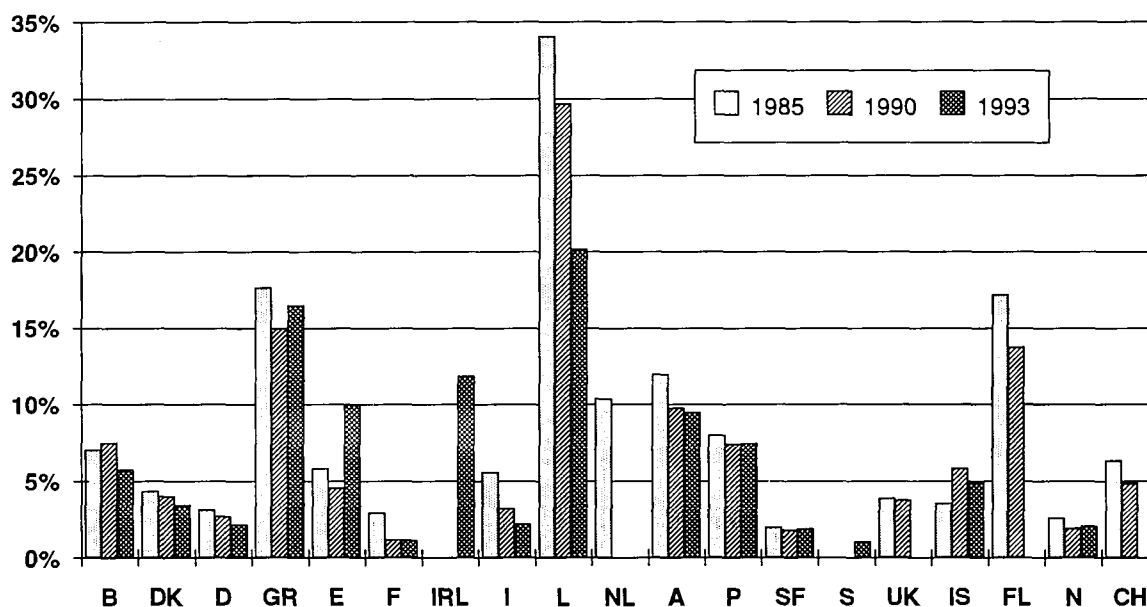
2.3.4 Letter post items

2.3.4 Envois de la poste aux lettres

Vom internationalen Briefpostdienst beförderte Sendungen, als Prozentsatz der gesamten Briefpostsendungen

Letter post items dispatched by the international service, as a percentage of the total number of the letter post items dispatched

Envois expédiés du service international de la poste aux lettres, en pourcentage du total des envois expédiés de la poste aux lettres



Der Prozentsatz übertrifft 13% in Griechenland, Luxemburg und in Liechtenstein. Belgien, Spanien, Irland, Österreich, Portugal und Island folgen mit einem Prozentsatz zwischen 5% und 12%. In Luxemburg ist der Anteil deutlich gefallen. Frankreich und Schweden weisen mit 1.1% die niedrigsten Werte im Jahre 1993 aus.

The percentage exceeds 13% in Greece, Luxembourg and Liechtenstein. Belgium, Spain, Ireland, Austria, Portugal and Iceland follow, with rates ranging between 5% and 12%. The share has strongly diminished in Luxembourg. France and Sweden show the lowest value in 1993, that is 1.1%.

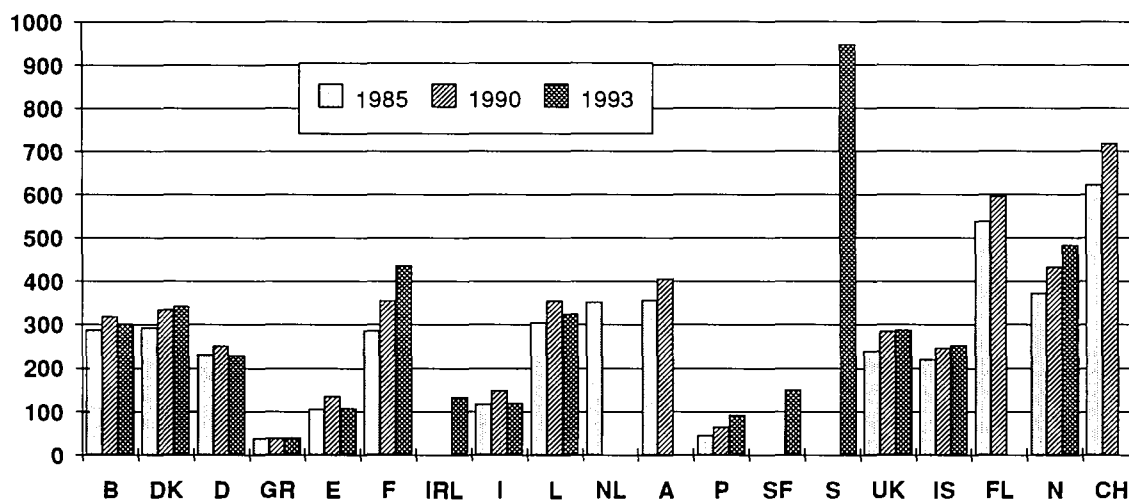
Le pourcentage dépasse les 13% en Grèce, au Luxembourg et au Liechtenstein. Suivent ensuite la Belgique, l'Espagne, l'Irlande, l'Autriche, le Portugal et l'Islande, avec des taux situés entre 5% et 12%. La proportion a fortement chuté au Luxembourg. La France et la Suède font preuve de la valeur la plus faible en 1993, soit 1.1%.

2.3.5 Briefpostsendungen

2.3.5 Letter post items

2.3.5 Envois de la poste aux lettres
aux lettresVerschickte Briefpost-
sendungen je EinwohnerLetter post items posted per
inhabitantEnvois de la poste aux lettres
déposés par habitant

Durchschnittliche Zahl / Average number / Nombre moyen



Die Zahl der verschickten Briefpostsendungen je Einwohner sind 1993, ausgenommen in Frankreich und Norwegen, relativ wenig gestiegen. Schweden verzeichnet einen besonders hohen Wert für 1993. Griechenland, Spanien, Irland, Italien, Portugal und Finland (besonders für Griechenland) weisen die niedrigsten Werte auf.

The number of letter post items posted per inhabitant has increased relatively slowly between 1990 and 1993, except in France and Norway. Sweden shows a particularly high value in 1993. Greece, Spain, Ireland, Italy, Portugal and Finland (notably for Greece) show the lowest figures.

Les envois de la poste aux lettres déposés par habitant ont relativement peu augmenté entre 1990 et 1993, hormis en France et en Norvège. La Suède révèle une valeur particulièrement élevée en 1993. La Grèce, l'Espagne, l'Irlande, l'Italie, le Portugal et la Finlande (notamment pour la Grèce) montrent les valeurs les plus faibles.

Strukturdaten

Structural information

Informations structurelles

2.3.1 Einnahmen

2.3.1 Receipts

2.3.1 Recettes

	(%)					
	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Anteil der Einnahmen aus Postdiensten am Bruttoinlandsprodukt **	Postal receipts as a percentage of the gross domestic product **			Recettes pour les services postaux en pourcentage du produit intérieur brut **		
Belgique/België	1.00	0.98	0.80	0.78	0.82	0.89
Danmark	:	:	0.91	0.91	0.95	1.02
Deutschland	0.84	0.98	1.16	0.81	0.57	:
Ellada	0.28	0.21	0.29	0.27	0.26	0.30
España	0.21	0.23	0.16	0.20	0.22	0.20
France	1.46	1.54	1.05	:	:	:
Ireland	:	0.94	0.83	0.86	0.83	0.88
Italia	0.40	0.63	0.73	0.64	0.66	0.54
Luxembourg	0.54	0.67	0.58	0.68	0.64	0.79
Nederland	1.53	1.55	0.90	:	:	1.01
Österreich	2.88	3.00	2.67	2.66	2.54	:
Portugal	0.37	0.45	0.50	0.55	0.47	0.52
Suomi/Finland	0.88	1.32	0.85	0.93	0.95	0.78
Sverige	0.99	:	1.46	1.42	1.56	1.24
United Kingdom	1.00	0.92	0.86	0.90	0.78	0.92
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	0.48	0.52	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	1.05	1.28	1.34	1.27	1.32	1.33
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	0.98	1.03	0.94	0.98	1.08	1.26

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Wirtschaftsdaten
zu den UnternehmenEconomic information
on enterprisesInformations économiques
sur les entreprises

2.3.2 Einnahmen

2.3.2 Receipts

2.3.2 Recettes

	(Mio Ecu)					
	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Einnahmen aus Post- diensten - insgesamt			Receipts for postal services - total		Recettes pour les services postaux - total	
Belgique/België	849.0	1 038.8	1 204.5	1 238.1	1 389.9	1 502.8
Danmark	:	:	° 924.4	960.3	1 040.5	1 119.8
Deutschland	4 924.9	7 988.8	° 13 662.9	10 314.3	8 543.1	:
Ellada	81.4	92.0	154.7	151.4	154.5	178.8
España 1) 2)	326.5	502.5	636.4	847.8	975.1	874.7
France	6 962.6	10 623.6	9 866.5	:	:	:
Irland 3)	:	233.5	280.0	303.5	320.7	339.8
Italia	1 320.2	3 550.9	6 295.0	5 977.8	6 200.2	° 5 093.1
Luxembourg	17.6	30.7	41.5	51.4	52.6	64.2
Nederland	1 912.7	2 648.7	2 000.9	:	:	° 2 496.2
Österreich	1 367.5	2 257.6	3 314.6	3 536.9	3 654.1	:
Portugal	66.9	122.6	235.5	306.8	351.7	385.5
Suomi/Finland	293.9	643.5	923.6	936.5	820.2	670.0
Sverige	792.0	:	2 620.9	2 722.3	2 933.4	° 2 340.4
United Kingdom	3 868.6	5 558.8	6 610.6	7 343.7	6 253.2	° 7 404.9
EUR 15	:	:	48 772.0	:	:	:
Island 4)	:	:	22.6	27.1	31.1	31.2
Liechtenstein	:	8.0	9.2	° 9.2	10.2	° 11.7
Norge	390.7	853.9	1 112.8	1 088.1	1 157.6	1 163.4
EEE	:	:	49 916.6	:	:	:
Schweiz/Suisse	718.1	1 264.7	1 669.0	1 836.5	2 030.8	° 2 372.6
Einnahmen aus allen Postgebühren			Receipts from all postal charges		Recettes provenant de toutes taxes postales	
Belgique/België	441.4	621.6	850.9	816.7	978.2	1 000.0
Danemark 5)	286.0	807.7	806.0	864.7	902.8	940.3
Deutschland	4 409.2	6 857.0	8 897.7	6 404.1	7 844.7	:
Ellada	66.4	84.3	143.2	137.3	141.3	166.0
España 1)	321.7	491.1	606.2	815.2	930.0	845.8
France	6 923.2	9 991.6	6 122.8	:	:	:
Irland	:	170.6	191.5	212.3	219.5	227.5
Italia	1 183.3	3 077.0	5 087.1	5 005.2	5 229.7	:
Luxembourg 6) 7)	14.8	20.6	29.7	49.8	50.5	61.0
Nederland	834.6	1 155.9	1 686.1	:	:	:
Österreich	359.7	576.3	827.5	844.9	948.3	1 016.8
Portugal	65.3	116.6	224.0	293.2	336.5	360.2
Suomi/Finland	284.7	614.7	892.6	887.4	755.9	624.1
Sverige	692.1	:	2 172.7	:	:	:
United Kingdom	3 721.0	5 481.9	6 610.6	7 343.7	6 253.2	:
EUR 15	:	:	35 148.6	:	:	:
Island	7.8	12.3	18.0	21.8	24.6	24.7
Liechtenstein	:	7.9	9.2	:	10.2	:
Norge	228.0	567.6	778.9	836.3	886.1	913.4
EEE	:	:	35 954.7	:	:	:
Schweiz/Suisse	701.6	1 230.9	1 301.6	1 401.3	1 507.1	:

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Wirtschaftsdaten
zu den UnternehmenEconomic information
on enterprisesInformations économiques
sur les entreprises

2.3.2 Einnahmen

2.3.2 Receipts

2.3.2 Recettes

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(Mio Ecu)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Von ausländischen Postverwaltungen erhaltene Vergütungen						
Payments received from foreign postal administrations						
Rémunérations reçues des Administrations postales étrangères						
Belgique/België	2.7	8.2	19.6	:	43.0	24.4
Danmark	:	:	:	24.3	:	:
Deutschland	31.5	107.8	107.3	114.6	138.6	:
Ellada	1.8	7.0	7.3	7.2	7.7	7.8
España 1)	1.1	7.5	4.5	5.3	6.1	6.7
France	3.9	45.2	26.1	:	:	:
Irland	:	:	16.9	15.6	19.7	20.5
Italia	3.0	18.8	20.2	13.3	19.9	:
Luxembourg 8)	2.8	10.1	11.8	1.5	2.6	3.2
Nederland	3.0	2.3	40.0	:	:	:
Österreich	19.3	43.3	16.6	19.9	20.6	:
Portugal	1.4	5.2	6.5	6.5	7.2	12.0
Suomi/Finland	2.6	6.4	11.3	20.7	36.5	24.3
Sverige	4.7	:	33.8	:	:	:
United Kingdom	14.5	31.9	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	1.6	1.6	2.7	3.3
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	3.8	15.7	18.0	19.1	37.2	40.4
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	16.5	33.8	42.6	42.0	86.8	:
Sonstige Einnahmen						
Other receipts						
Autres recettes						
Belgique/België 9)	404.9	409.1	333.9	:	368.6	475.8
Danmark	95.3	4.2	126.7	71.3	137.7	179.5
Deutschland	484.2	1 024.0	4 657.9	2 214.1	559.9	:
Ellada 10)	13.1	0.7	4.2	6.9	5.4	4.9
España 1) 11)	3.7	3.9	25.8	27.4	39.1	22.3
France	35.5	586.8	3 717.7	:	:	:
Irland	:	62.9	71.6	75.5	81.5	91.8
Italia	133.9	333.2	1 187.7	959.4	950.6	:
Luxembourg	:	:	:	:	:	:
Nederland	1 075.2	1 490.6	274.9	:	:	:
Österreich 6)	88.8	139.3	:	:	:	:
Portugal 12)	0.2	0.8	5.0	7.1	8.1	13.3
Suomi/Finland	6.5	22.3	19.8	28.4	27.8	21.7
Sverige	95.2	:	326.7	:	:	:
United Kingdom	133.0	45.0	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	31.6	0.9	2.6	2.9	3.0	3.1
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge 13)	158.9	270.6	315.9	232.7	234.4	209.5
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:

° = Source UPU

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Wirtschaftsdaten
zu den Unternehmen

Economic information
on enterprises

Informations économiques
sur les entreprises

2.3.2 Einnahmen

2.3.2 Receipts

2.3.2 Recettes

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(Mio Ecu)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Einnahmenüberschuß			Excess of receipts			Excédent des recettes
Belgique/België	0.0	22.4	3.9	:	5.3	2.7
Danmark	:	:	:	° 27.2	89.6	° 95.0
Deutschland	a)	a)	0.1	903.9	a)	:
Ellada	0.0	a)	a)	a)	a)	a)
España 1)	a)	a)	a)	a)	a)	a)
France	a)	a)	186.8	:	:	:
Ireland	:	a)	a)	a)	0.0	9.1
Italia	a)	a)	a)	a)	a)	:
Luxembourg	a)	a)	a)	a)	a)	a)
Niederland	54.3	158.9	144.8	:	:	:
Österreich	355.0	466.4	395.0	484.7	517.2	:
Portugal	a)	a)	31.0	65.9	69.6	a)
Suomi/Finland	a)	12.4	a)	25.4	47.8	35.9
Sverige	a)	:	326.4	158.4	323.7	:
United Kingdom	51.0	257.2	421.7	329.5	308.9	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	a)	a)	:	a)	:
Norge	a)	41.4	73.7	4.6	25.8	33.8
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	a)	a)	a)	a)	a)	:

a) Siehe Tabelle "Einnahmenüberschuß"

a) See Table "Excess of receipts"

a) Voir tableau "Excédent des recettes"

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Wirtschaftsdaten
zu den UnternehmenEconomic information
on enterprisesInformations économiques
sur les entreprises

2.3.3 Ausgaben

2.3.3 Expenditure

2.3.3 Dépenses

	(Mio Ecu)					
	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Ausgaben für Postdienste - insgesamt	Expenditure for postal services - total			Dépenses pour les services postaux - total		
Belgique/België	849.0	1 016.5	1 200.6	:	1 384.6	1 489.9
Danmark	:	:	:	933.1	950.9	1 024.8
Deutschland	6 661.5	8 880.3	13 662.8	9 410.4	14 724.9	:
Ellada	81.4	159.8	199.4	217.1	223.3	218.6
España 1)	413.8	605.9	1 197.2	1 317.0	1 351.9	1 221.3
France	7 291.4	10 709.1	9 679.7	:	:	:
Irland	:	236.3	290.5	307.4	320.7	330.6
Italia	2 377.3	998.5	7 935.2	8 321.4	8 395.0	:
Luxembourg 2)	44.8	76.1	96.8	54.8	60.9	68.9
Nederland	1 858.4	2 489.9	1 856.2	:	:	:
Österreich	1 012.4	1 791.2	2 919.6	3 052.3	3 284.9	:
Portugal 3)	106.5	170.6	204.5	240.9	282.1	395.0
Suomi/Finland	321.0	631.1	923.7	911.2	772.4	634.2
Sverige	988.5	:	2 283.2	2 563.8	2 609.7	:
United Kingdom	3 817.6	5 301.6	6 188.9	7 014.1	5 944.3	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	8.2	12.7	:	14.0	:
Norge	410.1	812.5	1 039.0	1 083.5	1 131.8	1 129.6
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	973.4	1 783.7	2 686.5	2 959.9	3 068.5	:
Ausgaben für Personal, Gehälter, Löhne usw.	Expenditure for staff, salaries, wages etc.			Dépenses pour le personnel, traitements, salaires etc.		
Belgique/België	706.8	837.1	986.0	1 078.2	1 141.3	1 237.0
Danmark	392.9	539.7	629.5	631.8	646.6	703.8
Deutschland	4 581.0	5 808.8	8 779.8	9 243.4	10 535.5	:
Ellada	69.2	134.2	166.0	179.5	165.5	172.5
España 1) 4)	333.0	477.1	1 058.4	1 146.6	1 230.7	1 091.6
France	3 961.2	6 052.0	7 145.4	:	:	:
Irland	:	177.6	226.6	239.6	248.4	251.8
Italia	1 998.4	3 692.4	6 448.2	6 736.4	6 689.7	:
Luxembourg 2) 5)	30.4	45.2	58.5	:	50.0	55.3
Nederland	913.2	1 115.9	1 200.0	:	:	:
Österreich 5)	803.7	1 299.8	1 793.2	1 931.1	2 069.6	:
Portugal	66.7	105.0	151.9	179.0	208.3	285.7
Suomi/Finland	263.7	515.6	748.3	686.7	557.4	456.1
Sverige	775.4	:	1 627.6	1 725.7	1 211.1	:
United Kingdom	2 786.9	3 629.9	4 360.8	4 610.5	3 854.9	:
EUR 15	:	:	35 380.3	:	:	:
Island 5)	22.0	30.1	:	:	:	:
Liechtenstein	:	3.3	4.9	:	5.3	:
Norge	298.3	582.1	713.0	736.5	747.8	728.1
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	719.0	1 287.6	1 845.8	2 029.9	2 051.4	:

° = Source UPU

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Wirtschaftsdaten
zu den UnternehmenEconomic information
on enterprisesInformations économiques
sur les entreprises

2.3.3 Ausgaben

2.3.3 Expenditure

2.3.3 Dépenses

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(Mio Ecu)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
An Drittunternehmen gezahlte Beförderungsgebühren aller Art						
Conveyance charges of all kinds paid to third-party companies						
Frais de transport de tout genre payés à des entreprises tierces						
Belgique/België	18.9	19.2	9.6	:	14.8	14.3
Danmark	20.0	32.0	53.7	58.8	82.3	83.9
Deutschland	182.8	211.7	499.9	522.0	684.0	:
Ellada	3.1	7.5	5.5	6.5	6.1	5.7
España 1)	54.5	80.3	104.2	106.9	76.0	69.4
France	288.8	435.1	400.6	:	:	:
Ireland	:	:	10.4	9.1	9.2	11.1
Italia	120.6	356.7	385.9	404.8	470.3	:
Luxembourg 2) 5)	0.5	0.7	0.8	0.8	0.9	1.3
Niederland	22.8	33.9	267.9	:	:	:
Österreich	19.4	30.6	37.7	42.9	52.1	:
Portugal	3.8	9.9	12.3	10.4	11.8	12.4
Suomi/Finland 5) 6)	5.5	16.9	20.2	129.3	108.5	91.8
Sverige	48.7	:	149.5	:	:	:
United Kingdom	190.0	223.9	:	:	1 878.9	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	5.1	11.7	:	:	:	:
Liechtenstein	:	3.8	5.8	:	6.7	:
Norge	25.7	48.5	7.5	7.7	49.4	51.5
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	78.4	136.5	109.2	113.7	124.9	:
An ausländische Postverwaltungen gezahlte Vergütungen						
Remuneration paid to foreign postal administrations						
Rémunérations payées aux Administrations postales étrangères						
Belgique/België	3.5	6.5	10.9	:	14.7	4.9
Danmark	:	:	:	34.8	:	:
Deutschland	87.9	263.3	178.5	136.5	6.1	:
Ellada	1.2	3.9	3.1	3.1	3.4	3.7
España 1)	5.4	9.8	11.0	13.8	9.5	6.1
France	22.0	67.2	67.5	:	:	:
Ireland	:	:	2.6	2.6	2.6	3.8
Italia	5.7	25.3	127.6	101.2	79.2	:
Luxembourg 2) 5)	8.1	22.1	27.2	2.6	4.2	3.2
Niederland	16.3	48.2	87.9	:	:	:
Österreich	8.3	22.5	7.5	7.5	6.2	:
Portugal	0.5	2.1	2.5	2.6	3.2	5.4
Suomi/Finland	2.1	3.2	6.7	14.1	24.9	18.1
Sverige	0.2	:	32.0	:	:	:
United Kingdom	37.8	81.3	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island 5)	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	1.8	8.5	48.8	49.3	22.7	25.0
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	32.9	75.7	53.1	71.9	117.0	:

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Wirtschaftsdaten
zu den UnternehmenEconomic information
on enterprisesInformations économiques
sur les entreprises

2.3.3 Ausgaben

2.3.3 Expenditure

2.3.3 Dépenses

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(Mio Ecu)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Zinsen auf Gelddarlehen						
Belgique/België	:	:	:	:	:	:
Danmark	:	:	1.2	1.1	:	:
Deutschland	57.0	148.6	:	85.2	118.3	:
Ellada	1.6	2.8	2.4	2.1	3.9	2.6
España 1)	:	:	2.1	:	0.2	0.6
France	2 281.8	2 967.7	492.4	:	:	:
Irland	:	:	:	:	:	0.1
Italia	46.6	68.8	139.6	153.3	142.1	:
Luxembourg	:	:	:	:	:	:
Nederland	444.5	572.6	:	:	:	:
Österreich	12.7	96.4	210.1	262.4	377.8	:
Portugal 7)	:	:	:	:	:	:
Suomi/Finland 8)	:	:	2.6	2.6	4.8	4.1
Sverige	:	:	:	:	:	:
United Kingdom	:	26.3	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	3.9	2.3	:	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	6.1	7.6	6.6	6.0	6.5	7.0
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:
Sonstige Ausgaben						
Belgique/België	119.8	153.6	194.0	:	213.8	233.7
Danmark	30.3	4.8	184.3	206.6	222.0	237.1
Deutschland	1 752.7	2 447.8	4 204.4	:	3 380.9	:
Ellada	6.3	11.5	22.3	25.9	44.4	34.1
España 1) 9)	20.9	38.7	21.6	27.0	35.6	53.6
France	737.7	1 187.1	1 573.8	:	:	:
Irland	:	58.7	50.8	56.0	60.5	63.9
Italia	206.1	544.0	833.9	925.8	1 013.7	:
Luxembourg 2)	5.8	8.1	10.2	5.5	5.9	9.1
Nederland	461.5	719.3	300.3	:	:	:
Österreich	168.2	342.0	871.2	808.3	874.7	:
Portugal	9.4	16.7	37.7	48.9	58.8	91.6
Suomi/Finland	49.6	93.4	148.5	77.6	76.8	64.1
Sverige	164.3	:	452.1	:	:	:
United Kingdom	803.0	1 340.1	1 828.1	2 402.3	:	:
EUR 15	:	:	10 733.2	:	:	:
Island	13.0	22.4	:	:	:	:
Liechtenstein	:	1.1	2.0	:	2.0	:
Norge	78.2	165.8	263.3	284.0	305.4	317.9
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	143.1	283.9	380.7	:	:	:

° = Source UPU

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Wirtschaftsdaten
zu den Unternehmen

Economic information
on enterprises

Informations économiques
sur les entreprises

2.3.3 Ausgaben

2.3.3 Expenditure

2.3.3 Dépenses

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(Mio Ecu)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Ausgabenüberschuß						
Excess of expenditure						
Excédent des dépenses						
Belgique/België	0.0	b)	b)	:	b)	b)
Danmark	:	:	:	b)	b)	b)
Deutschland	1 736.6	891.4	b)	b)	6 181.7	:
Ellada	0.0	67.8	44.7	65.8	68.8	39.9
España 1)	87.2	103.4	560.9	469.1	376.8	346.5
France	328.8	85.5	b)	:	:	:
Irland	:	2.8	10.4	3.9	0.0	b)
Italia	1 057.2	643.5	1 640.2	2 343.6	2 194.9	:
Luxembourg	27.2	45.4	55.3	3.5	8.4	4.7
Nederland	b)	b)	b)	:	:	:
Österreich	b)	b)	b)	b)	b)	:
Portugal	39.6	48.0	b)	b)	b)	9.5
Suomi/Finland	27.1	b)	0.1	b)	b)	b)
Sverige	196.5	:	b)	b)	b)	:
United Kingdom	b)	b)	b)	b)	b)	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	0.2	3.5	:	3.8	:
Norge	19.4	b)	b)	b)	b)	b)
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	255.3	519.0	1 017.5	1 123.3	1 037.7	:

b) Siehe Tabelle "Einnahmenüberschuß"

b) See Table "Excess of receipts"

b) Voir tableau "Excédent des recettes"

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Wirtschaftsdaten
zu den Unternehmen

Economic information
on enterprises

Informations économiques
sur les entreprises

2.3.4 Bruttoinvestitionen

2.3.4 Gross investments

2.3.4 Investissements bruts

(Mio Ecu)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Den Postdienst betreffende Investitionen - insgesamt			Investments aimed at postal services - total		Investissements consacrés aux services postaux - total	
Belgique/België	29.7	25.0	82.3	99.8	87.4	112.4
Danmark 1)	36.1	46.5	17.2	27.4	33.0	22.5
Deutschland	209.6	359.8	664.0	646.9	990.7	:
Ellada	1.4	7.6	2.6	4.2	6.6	1.3
España	14.0	32.8	21.2	11.3	105.6	135.5
France	251.3	382.9	461.7	:	:	:
Irland	:	9.8	9.1	14.3	17.1	26.5
Italia	179.7	681.0	836.6	882.5	:	° 394.0
Luxembourg 2)	:	:	:	:	:	2.6
Nederland	67.2	123.9	90.0	:	:	° 44.9
Österreich 3)	423.4	62.8	83.6	110.7	119.4	:
Portugal	8.1	15.6	24.4	41.1	49.4	34.5
Suomi/Finland 4)	10.4	27.2	47.5	45.1	45.5	12.8
Sverige	54.1	:	216.5	201.9	214.7	° 113.4
United Kingdom	115.8	2 507.1	330.6	574.9	637.6	° 502.7
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island 5)	7.5	13.6	0.5	0.8	0.8	1.4
Liechtenstein	:	:	:	:	:	° 0.2
Norge	7.8	23.7	65.9	65.8	69.1	58.1
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse 6)	551.7	175.3	238.1	389.3	299.4	° 127.4

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Wirtschaftsdaten
zu den UnternehmenEconomic information
on enterprisesInformations économiques
sur les entreprises

2.3.5 Beschäftigung

2.3.5 Employment

2.3.5 Emploi

(Anzahl / Number / Nombre)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Beschäftigte - insgesamt						
			Total staff		Effectif du personnel - total	
Belgique/België	52 041	49 373	45 383	46 133	46 046	46 127
Danmark	30 857	30 040	28 235	27 351	25 636	25 221
Deutschland	280 295	272 577	277 691	279 990	333 407	° 362 716
Ellada	9 017	10 626	12 020	11 216	11 009	10 926
España	49 624	49 954	70 236	66 810	65 589	65 579
France 1)	285 007	304 667	299 785	297 428	296 660	° 292 784
Irland	:	10 998	9 812	9 564	9 722	10 410
Italia	182 205	234 155	236 922	233 518	226 643	° 221 534
Luxembourg	1 427	1 463	1 704	1 759	1 764	1 776
Nederland	68 593	72 864	60 450	61 970	:	° 77 000
Österreich	56 332	58 002	57 714	58 200	57 991	57 786
Portugal	18 671	17 067	15 846	16 057	14 884	13 792
Suomi/Finland	45 015	45 729	44 022	40 379	35 090	25 358
Sverige	63 557	:	67 872	63 611	62 100	° 51 422
United Kingdom	179 795	186 100	235 168	197 000	190 000	° 187 972
EUR 15	:	:	1 462 860	1 410 986	:	1 450 403
Island 2)	1 960	2 160	2 333	2 396	2 433	2 425
Liechtenstein	:	64	80	80	79	° 79
Norge	25 288	28 492	32 738	32 533	31 837	30 875
EEE	:	:	1 498 011	1 445 995	:	1 483 782
Schweiz/Suisse 1)	35 269	38 665	42 404	43 020	41 998	° 39 704
Vollzeitbeschäftigte						
			Full-time staff		Personnel à plein temps	
Belgique/België 3)	46 668	45 059	40 999	41 124	40 933	41 053
Danmark 4)	29 300	28 570	28 235	27 351	25 636	25 221
Deutschland 1)	280 295	272 577	277 691	279 990	230 394	° 261 559
Ellada	8 883	10 486	11 899	11 149	10 943	10 857
España	49 624	49 954	63 877	60 344	59 045	59 023
France	260 571	267 907	262 677	259 805	253 986	° 249 047
Irland	:	10 398	9 312	9 064	9 500	9 530
Italia	182 205	234 155	236 922	233 518	226 643	° 221 534
Luxembourg	1 183	1 185	1 213	1 210	1 210	1 219
Nederland	48 801	48 232	37 280	36 430	:	° 56 000
Österreich 1) 5)	54 030	55 632	55 362	55 819	55 622	55 344
Portugal	17 681	17 063	15 839	16 050	14 303	13 792
Suomi/Finland	33 767	34 248	34 205	32 384	28 002	19 572
Sverige	38 137	:	47 647	45 641	45 954	° 39 629
United Kingdom	174 067	173 400	211 670	197 000	190 000	° 187 972
EUR 15	:	:	1 334 828	1 306 879	:	1 251 352
Island 4)	1 325	1 501	1 427	1 497	1 692	1 685
Liechtenstein 1)	:	64	80	80	79	° 79
Norge	18 288	20 514	22 979	21 221	20 694	19 762
EEE	:	:	1 359 314	1 329 677	:	1 272 878
Schweiz/Suisse 1) 6)	35 269	38 665	42 404	43 020	41 998	° 36 261

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Wirtschaftsdaten
zu den UnternehmenEconomic information
on enterprisesInformations économiques
sur les entreprises

2.3.5 Beschäftigung

2.3.5 Employment

2.3.5 Emploi

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(Anzahl / Number / Nombre)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Teilzeitbeschäftigte						
			Part-time staff			Personnel à temps partiel
Belgique/België	5 373	4 314	4 384	5 009	5 113	5 074
Danmark	1 557	1 470	0	0	0	0
Deutschland	0	0	0	0	103 013	° 101 157
Ellada	134	140	121	67	66	69
España	0	0	6 359	6 466	6 544	6 556
France 1)	24 436	36 760	37 108	37 623	42 674	° 43 737
Ireland	:	600	500	500	222	880
Italia	0	0	0	0	0	0
Luxembourg 7)	244	278	491	549	554	557
Nederland	19 792	24 632	23 170	25 540	:	° 21 000
Österreich 5)	2 302	2 370	2 352	2 381	2 369	2 442
Portugal	990	4	7	7	581	0
Suomi/Finland	11 248	11 481	9 817	7 995	7 088	5 786
Sverige	25 420	:	20 225	17 970	16 146	° 11 793
United Kingdom	5 728	12 700	23 498	0	0	° 0
EUR 15	:	:	128 032	104 107	:	199 051
Island 4) 8)	635	659	906	899	741	740
Liechtenstein	:	0	0	0	0	° 0
Norge	7 000	7 978	9 759	11 312	11 143	11 113
EEE	:	:	138 697	116 318	:	210 904
Schweiz/Suisse	0	0	0	0	0	° 3 443

Anmerkungen

Notes

Notes

**Wirtschaftsdaten
zu den Unternehmen****Economic information
on enterprises****Informations économiques
sur les entreprises****2.3.2 Einnahmen****2.3.2 Receipts****2.3.2 Recettes**

- | | | |
|---|--|---|
| <p>1) Im Januar 1992 wurde die Dienstleistungsgesellschaft für Post und Telekommunikation zu einer autonomen Gesellschaft. Deswegen hat sich das Kriterium für die Festlegung der Einnahmen und Ausgaben geändert. Die Daten für 1992 und 1993 stellen nur die Einnahmen und Ausgaben dar, die den jeweiligen Geschäftsjahren zugeschrieben werden. Das gleiche Kriterium wurde an die Zahlen für 1991 angewandt, die Zahlen für die Jahre 1988-1990 wurden angeglichen. Die Zahlen für die vorhergehenden Jahre basieren auf einer älteren Grundlage, die eine Überprüfung im Hinblick auf eine Homogenisierung der Zahlen nicht ermöglicht hat.</p> | <p>In January 1992, the Services Company engaged in Post and Telecommunications has become an autonomous organisation. The criterion used to determine the receipts and expenditure have since then changed. The figures for 1992 and 1993 only show the receipts and expenditure attributable to the respective budgetary years. The same criterion has been applied to the figures of 1991 and the figures of 1988, 1989 and 1990 have been refined. As the figures for the years prior to 1988 meet a pre-budgetary criteria and their revision for a homogenization has not been possible.</p> | <p>En janvier 1992, l'organisme prestataire des services postaux et des télécommunications est devenu un organisme autonome. A partir de ce moment-là, les critères appliqués pour déterminer les recettes et dépenses ont changé. Les chiffres relatifs aux années 1992 et 1993 ne représentent que les recettes et dépenses imputables aux exercices comptables respectifs. Le même critère a été appliqué aux chiffres relatifs à 1991 et les données de 1988, 1989 et 1990 ont été affinées. Les données pour les années antérieures à 1988 répondent à un critère pré-budgétaire et leur révision en vue d'une homogénéisation n'a pas été possible.</p> |
| <p>2) Einschließlich alle Einnahmen aus Postdiensten für das Geschäftsjahr aus Post-, Telegraf- und Girodiensten mit der Ausnahme der für diese Dienste bereitgestellten Subventionen.</p> | <p>Including all the receipts for the budgetary year from the operations of postal, telegraphic and giro services with the exception of the subventions to these services.</p> | <p>Comprend toutes les recettes de l'année budgétaire provenant (de l'opération) des services postaux, télégraphiques et giro à l'exception des subventions accordées à ces services.</p> |
| <p>3) 1980-1983: wegen radikaler Veränderungen der Buchungspraktiken nach der Einführung von An Post im Jahre 1984, wurden die Wirtschaftsergebnisse von 1980-1983 gelöscht.</p> | <p>1980-1983: because of the radical changes in accounting practices following the establishment of An Post in 1984, data on economic results for the period 1980-1983 have been deleted.</p> | <p>1980-1983: les informations économiques pour la période de 1980-1983 ont été effacées suite aux changements radicaux survenus dans les pratiques comptables après l'installation de An Post en 1984.</p> |
| <p>4) 1992: einschließlich Zinsanteil der Post.</p> | <p>1992: including the postal share of interests.</p> | <p>1992: y compris la part en intérêts de la poste.</p> |
| <p>5) Seit 1988 stammen die Einnahmen ausschließlich aus dem Postdienst.</p> | <p>Since 1988 the receipts come only from postal services.</p> | <p>Depuis 1988 les recettes proviennent uniquement de la poste.</p> |

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Anmerkungen

Notes

Notes

- | Anmerkungen | Notes | Notes |
|--|--|--|
| 6) Einschließlich einiger Telekommunikationsdienste wie zum Beispiel: Öffentlicher Telegrammdienst, Telex, Datenübertragung, etc. | Including some telecommunication services such as: public telegram service, telex, data transmission etc. | Y compris quelques services des télécommunications tels que: service télégraphique public, télex, transmission de données etc. |
| 7) 1992: die Zahlen für Einnahmen sind normal für Postdienste und belaufen sich auf nur 48.3 Mio ECU. | 1992: the postal revenue figures are common to P + T and represent only 48.3 Mio ECU. | 1992: les chiffres des recettes postales sont communs aux services des P + T et ne représentent que 48.3 Mio ECU. |
| 8) Seit 1991 betrifft der angegebene Betrag ausschließlich die der Briefpost zuzurechnenden Ein- und Ausgaben. | Since 1991 the indicated amount represents only the receipts/expenditure attributable to the letter post. | A partir de 1991 le montant indiqué représente uniquement les recettes/dépenses imputables à la poste aux lettres. |
| 9) Staatszuschuß:
1980: 41 %
1985: 46 %
1990 und 1991: 39 %
1992: 31%
Vergütung des Postgiroamtes:
1980, 1990 und 1991: 53 %
1985: 48 %
1992: 64 % | State's contribution:
1980: 41 %
1985: 46 %
1990 and 1991: 39 %
1992: 31%
Remuneration of the giro office:
1980, 1990 and 1991: 53 %
1985: 48 %
1992: 64 % | Dotation de l'Etat:
1980: 41 %
1985: 46 %
1990 et 1991: 39 %
1992: 31 %
Rémunération de l'office des chèques postaux:
1980, 1990 et 1991: 53 %
1985: 48 %
1992: 64 % |
| 10) Einschließlich 12,92 Mio Ecu von der Fernmeldeverwaltung zur Deckung des Fehlbetrags im Jahre 1980. | Including 12,92 Mio Ecu provided by the telecommunication office to cover the deficit from 1980. | Dont 12,92 Mio Ecu fournis par l'office des télécommunications pour couvrir le déficit survenu en 1980. |
| 11) Einschließlich Zinsen und andere Einnahmen die nicht aus Posttarifen stammen. | Including financial interests and other receipts that are not from postage rates. | Dont les intérêts financiers et autres recettes ne provenant pas de tarifs postaux. |
| 12) Stammen aus Gebühren für Postanweisungen:
1985: mehr als 68 %
1990: 37 % | Come from money order bonuses:
1985: more than 68 %
1990: 37 % | Proviennent de primes de mandats:
1985: plus de 68 %
1990: 37 % |
| 13) 1980-1990: hauptsächlich Zinsen für Einlagen auf Girokonten. | 1980-1990: this is mainly interests produced by giro account deposits. | 1980-1990: il s'agit essentiellement des intérêts produits par les dépôts sur les comptes chèques postaux. |

Anmerkungen

Notes

Notes

2.3.3 Ausgaben

2.3.3 Expenditure

2.3.3 Dépenses

- | | | | |
|----|---|---|--|
| 1) | Im Januar 1992 wurde die Dienstleistungsgesellschaft für Post und Telekommunikation zu einer autonomen Gesellschaft. Deswegen hat sich das Kriterium für die Festlegung der Einnahmen und Ausgaben geändert. Die Daten für 1992 und 1993 stellen nur die Einnahmen und Ausgaben dar, die den jeweiligen Geschäftsjahren zugeschrieben werden. Das gleiche Kriterium wurde an die Zahlen für 1991 angewandt, die Zahlen für die Jahre 1988-1990 wurden angeglichen. Die Zahlen für die vorhergehenden Jahre basieren auf einer älteren Grundlage, die eine Überprüfung im Hinblick auf eine Homogenisierung der Zahlen nicht ermöglicht hat. | In January 1992, the Services Company engaged in Post and Telecommunications has become an autonomous organisation. The criterion used to determine the receipts and expenditure have since then changed. The figures for 1992 and 1993 only show the receipts and expenditure attributable to the respective budgetary years. The same criterion has been applied to the figures of 1991 and the figures of 1988, 1989 and 1990 have been refined. As the figures for the years prior to 1988 meet a pre-budgetary criteria and their revision for a homogenization has not been possible. | En janvier 1992, l'organisme prestataire des services postaux et des télécommunications est devenu un organisme autonome. A partir de ce moment-là, les critères appliqués pour déterminer les recettes et dépenses ont changé. Les chiffres relatifs aux années 1992 et 1993 ne représentent que les recettes et dépenses imputables aux exercices comptables respectifs. Le même critère a été appliqué aux chiffres relatifs à 1991 et les données de 1988, 1989 et 1990 ont été affinées. Les données pour les années antérieures à 1988 répondent à un critère pré-budgétaire et leur révision en vue d'une homogénéisation n'a pas été possible. |
| 2) | Seit 1991 betrifft der angegebene Betrag ausschließlich die der Briefpost zuzurechnenden Ein- und Ausgaben. | Since 1991 the indicated amount represents only the receipts and expenditure attributable to the letter post. | A partir de 1991 le montant indiqué représente uniquement les recettes et dépenses imputables à la poste aux lettres. |
| 3) | Einschließlich Sonderkosten, Pensionskasse, außer Renten. (Ab 1989: nicht eingeschlossen). | Including special costs, pension funds, excluding retirements. (From 1989: not included.) | Y compris coûts spéciaux, fonds de pensions, retraites exceptés. (A partir de 1989: non compris). |
| 4) | Einschließlich Ausgaben für Personal, laufende Ausgaben und Dienstleistungen (ausgenommen Transporte und an ausländische Postverwaltungen gezahlte Vergütungen). | Including expenditure for staff, everyday expenses and services (except transport, and remuneration paid to foreign postal administrations) | Comprend les dépenses pour le personnel, les produits courants et les services (à l'exception du transport et des rémunérations payées aux administrations postales étrangères). |
| 5) | Einschließlich der Fernmelde-dienste. | Including the telecommunication services. | Y compris les services des télécommunications. |

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

*Anmerkungen**Notes**Notes*

- | | | | |
|----|---|--|---|
| 6) | Angegebene Ausgaben sind der Post zuzurechnen:
1985: ungefähr 30 %
1990 und 1991: 34 % | Expenditure indicated is attributable to the post:
1985: approximately 30 %
1990 and 1991: 34 % | Les dépenses indiquées sont imputables à la poste:
1985: environ 30 %
1990 et 1991: 34 % |
| 7) | 1989-1992: information für Postdienste nicht getrennt ausgewiesen, da sich diese Variable bei CTT Portugal auf Post- und Telekommunikationsdienste bezieht. | 1989-1992: information not available for postal services only, as this variable refers at CTT Portugal to the postal and telecommunication services. | 1989-1992: information non disponible pour les services postaux en particulier, car cette variable se réfère au CTT Portugal à l'ensemble des services postaux et des télécommunications. |
| 8) | 1990-1992: Gesamtwert für Post und Telekommunikationsdienste. | 1990-1992: total figure for postal and telecommunication services. | 1990-1992: total pour les services postaux et des télécommunications. |
| 9) | Einschließlich laufende Überweisungen, Lagerbestandvariationen, Ausstattungen und Abschreibungen. | Including current transfers, changes in the stock, dotations and provisions for depreciation. | Dont les transferts courants, variations de stock, dotations et amortisations. |

2.3.4 Bruttoinvestitionen**2.3.4 Gross investments****2.3.4 Investissements bruts**

- | | | | |
|----|---|---|---|
| 1) | 1980/1985: einschließlich Fernmeldedienste. | 1980/1985: including the telecommunication services. | 1980/1985: y compris les services des télécommunications. |
| 2) | 1992: gemäß dem bis 1992 gültigen Buchungsplan ist eine Aufteilung der Investitionen, je nach Briefpostdiensten oder Telekommunikationsdiensten, nicht möglich. | 1992: according to the accounting plan, in force until 1992, splitting of investments according to letter post services and telecommunication services is not possible. | 1992: selon le plan comptable en vigueur jusqu'en 1992, une séparation des investissements selon les services de la poste aux lettres et les services des télécommunications n'est pas possible. |
| 3) | 1980: einschließlich Fernmeldedienste. | 1980: including the telecommunication services. | 1980: y compris les services des télécommunications. |
| 4) | 1991: ohne Postautos und Postgebäude. | 1991: excluding postal vehicles and buildings. | 1991: non compris les voitures et bâtiments postaux. |
| 5) | 1980: einschließlich Fernmeldedienste.
Angegebene Ausgaben sind der Post zuzurechnen:
1985: ungefähr 30 %
1990 und 1991: 34 %
1992: davon sind 96 % den Telekom. zuzurechnen. | 1980: including the telecommunication services.
Expenditure indicated is attributable to the post:
1985: approximately 30 %
1990 and 1991: 34 %
1992: of which 96 % are attributable to the telecommunication services. | 1980: y compris les services des télécommunications.
Les dépenses indiquées sont imputables à la poste:
1985: environ 30 %
1990 et 1991: 34 %
1992: dont 96 % imputables aux services des télécommunications. |

*Anmerkungen**Notes**Notes*

6) 1980: einschließlich Fernmeldedienste des Hörfunks und des Fernsehfunks.

1980: including the telecommunication services of the TV and the radio.

1980: y compris les services de télécommunications de la télévision et de la radio.

2.3.5 Beschäftigung**2.3.5 Employment****2.3.5 Emploi**

1) Teilzeitbeschäftigungsverhältnisse wurden in Vollzeitbeschäftigungsverhältnisse umgerechnet.

Part-time staff has been converted into full-time staff.

Le personnel à temps partiel est converti en personnel à plein temps.

2) 1992: beide, Post- und Telekommunikationsdienste (Telekommunikationsdienste ungefähr 45%).

1992: both, postal and telecommunications (telecommunications about 45 %).

1992: les deux, services postaux et services des télécommunications (services des télécommunications environ 45%).

3) 1990: ohne 2129 (1991: 1606) Beschäftigte der Hilfsdienste (z.B. Sozialdienste) und des Reinigungspersonals.

1990: not including 2129 (1991: 1606) auxiliary service employees (such as social services) and cleaners.

1990: non compris 2129 (1991: 1606) employés des services auxiliaires (tels que services sociaux) et des services de nettoyage.

4) Einschließlich der Beschäftigten des Fernmeldedienstes.

Including the staff from the telecommunication services.

Personnel des services des télécommunications inclus.

5) 1980-1989: die Angaben beinhalten die Beschäftigten des Postomnibus- und Fernmeldedienstes.

1980-1989: the figure includes staff of postal coach and telecommunication services.

1980-1989: le chiffre indiqué comprend les agents des cars postaux et ceux du service des télécommunications.

6) 1992: Teilzeitbeschäftigungsverhältnisse, sowie Lehrlingskräfte wurden in Vollzeitbeschäftigungsverhältnisse umgerechnet.

1992: part-time staff and apprentices have been converted into full time staff.

1992: le personnel à temps partiel et celui en apprentissage sont convertis en personnel à plein temps.

7) 1989-1990: einschließlich Zeitungsausträger des privaten Sektors.

1989-1990: including newspaper distributors from the private sector.

1989-1990: y compris les porteurs de journaux du secteur privé.

8) Einschließlich einiger Beschäftigten vom Fernmeldedienst.

Including some staff of the telecommunication services.

Y compris une partie du personnel des services des télécommunications.

Infrastruktur-
indikatorenIndicators on
infrastructureIndicateurs sur
l'infrastructure

2.3.6 Postämter

2.3.6 Post offices

2.3.6 Bureaux de poste

(Anzahl / Number / Nombre)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Postämter mit Publikums- verkehr - insgesamt			Post offices open to the public - total		Bureaux de poste ouverts au public - total	
Belgique/België	:	:	1 821	1 822	1 816	1 756
Danmark	5 369	5 358	4 873	4 786	4 709	4 596
Deutschland	18 865	17 967	29 515	26 135	22 250	:
Ellada	1 298	1 219	1 236	1 254	1 245	1 262
España	12 972	12 535	41 833	44 544	42 081	42 496
France 1)	17 380	17 223	16 967	16 945	16 855	:
Irland	2 162	2 143	2 046	2 023	2 002	1 971
Italia	:	14 348	14 464	:	14 411	:
Luxembourg	105	107	106	106	106	106
Nederland	2 694	2 913	:	2 405	:	:
Österreich	2 625	2 638	2 658	2 655	2 652	2 650
Portugal 2)	11 578	7 999	7 306	7 814	7 532	7 407
Suomi/Finland	4 146	3 716	3 404	2 582	2 449	2 255
Sverige	:	:	2 011	2 032	1 952	1 915
United Kingdom	22 480	21 240	20 638	20 160	19 958	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	162	139	122	127	120	119
Liechtenstein	:	12	12	12	12	:
Norge	2 862	2 753	2 620	2 543	2 498	2 451
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	3 917	3 880	3 830	3 824	3 801	:
Postämter ohne Publikums- verkehr			Post offices not open to the public		Bureaux de poste non ouverts au public	
Belgique/België	28	19	13	13	13	12
Danmark	74	50	32	12	12	12
Deutschland	:	:	297	280	269	:
Ellada	26	44	48	48	48	48
España	472	409	301	:	:	:
France	330	262	180	:	:	:
Irland	:	24	29	29	36	38
Italia	288	185	185	185	185	:
Luxembourg	9	8	4	4	4	4
Nederland	804	686	:	:	:	:
Österreich	:	:	:	:	:	:
Portugal	128	62	64	64	7	11
Suomi/Finland	113	:	:	:	:	:
Sverige	132	:	177	173	:	:
United Kingdom	1 708	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	1	1	1	1
Liechtenstein	:	0	0	0	0	:
Norge	44	24	:	:	23	24
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	365	348	304	305	305	:

° = Source UPU

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Infrastruktur-
indikatorenIndicators on
infrastructureIndicateurs sur
l'infrastructure

2.3.6 Postämter

2.3.6 Post offices

2.3.6 Bureaux de poste

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(Anzahl / Number / Nombre)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Mobile Postämter						
Mobile post offices						
Bureaux de poste mobiles						
Belgique/België	723	667	579	568	348	60
Danmark	4 046	4 065	3 481	3 423	3 388	3 300
Deutschland	10 886	11 053	11 195	11 991	14 041	:
Ellada 3)	1 172	1 169	1 194	1 221	1 206	1 203
España 4)	5 795	6 075	6 380	6 485	6 566	6 578
France	:	73	50	50	25	:
Irland	0	0	0	0	0	0
Italia	:	7	7	13	0	:
Luxembourg	0	0	0	0	0	0
Nederland	24	47	46	:	:	:
Österreich	4 911	4 591	4 536	4 540	4 546	4 604
Portugal 5)	2 037	3 470	2 910	2 833	2 891	1 850
Suomi/Finland	80	133	145	138	131	120
Sverige	2 668	:	2 770	2 755	2 780	:
United Kingdom	3	0	0	0	0	:
EUR 15	:	:	33 293	:	:	:
Island	:	:	0	0	0	0
Liechtenstein	:	0	0	0	0	:
Norge	0	0	0	0	0	0
EEE	:	:	33 293	:	:	:
Schweiz/Suisse	0	0	0	0	0	:
Ortsfeste Postämter						
Permanent post offices						
Bureaux de poste sédentaires						
Belgique/België	1 844	1 842	1 821	1 822	1 816	1 756
Danmark	1 323	1 293	1 392	1 363	1 321	1 296
Deutschland	18 510	17 664	29 285	25 895	22 004	:
Ellada	1 298	1 219	1 236	1 254	1 245	1 262
España	7 177	6 460	5 873	5 748	5 609	5 468
France	17 116	17 223	16 967	16 945	16 855	° 16 877
Irland	2 162	2 143	2 046	2 023	2 002	1 971
Italia	14 035	14 295	14 411	14 412	14 411	° 14 377
Luxembourg	105	107	106	106	106	106
Nederland	2 544	2 594	:	:	:	° 3 567
Österreich	2 639	2 650	2 671	2 667	2 664	2 663
Portugal	11 510	7 869	7 163	7 674	7 381	7 256
Suomi/Finland	4 066	3 583	3 259	2 444	2 388	2 135
Sverige	:	:	2 011	1 978	1 952	1 915
United Kingdom	22 480	21 240	20 638	20 160	19 958	° 19 782
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	162	139	122	127	120	119
Liechtenstein	:	12	12	12	12	:
Norge	2 862	2 753	2 620	2 543	2 498	2 451
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	3 917	3 880	3 830	3 824	3 801	° 3 733

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Infrastruktur-
indikatorenIndicators on
infrastructureIndicateurs sur
l'infrastructure

2.3.6 Postämter

2.3.6 Post offices

2.3.6 Bureaux de poste

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(Anzahl / Number / Nombre)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Postämter mit vollem Leistungsangebot			Offices offering full range of services			Bureaux de plein exercice
Belgique/België	959	955	868	858	843	827
Danmark	248	248	128	127	115	113
Deutschland	409	328	391	389	385	° 385
Ellada	874	909	921	924	925	947
España 6)	1 571	1 612	1 640	1 618	1 660	1 680
France	9 509	9 793	9 910	9 916	9 891	° 9 850
Irland	1 432	1 430	1 398	1 386	1 377	1 368
Italia	14 035	14 295	14 411	14 412	14 411	° 14 377
Luxembourg 7)	50	53	54	54	106	106
Nederland	1 317	1 322	:	:	:	° 2 246
Österreich	2 285	2 290	2 317	2 322	2 327	2 333
Portugal	1 043	1 106	1 113	1 113	1 062	1 044
Suomi/Finland	195	177	2 251	993	977	952
Sverige	185	:	2 011	1 959	1 835	1 777
United Kingdom	1 586	1 509	1 167	1 019	917	° 800
EUR 15	35 698	:	:	:	:	38 805
Island	92	92	93	96	92	92
Liechtenstein	:	12	12	12	12	° 12
Norge	388	463	535	527	:	507
EEE	:	:	:	:	:	39 416
Schweiz/Suisse	3 581	3 559	3 501	3 496	3 480	° 3 524
Zweigstellen - insgesamt			Secondary offices - total			Bureaux secondaires - total
Belgique/België	885	887	953	964	973	929
Danmark	1 075	1 045	1 264	1 236	1 206	1 183
Deutschland	18 101	17 336	28 894	25 506	21 619	:
Ellada	424	310	315	330	320	324
España	5 606	4 848	4 233	4 130	3 949	3 782
France	7 607	7 430	7 057	7 029	6 964	:
Irland	730	713	648	637	625	603
Italia	0	0	0	0	0	:
Luxembourg 8)	55	54	52	52	0	0
Nederland	1 227	1 272	:	:	:	:
Österreich	370	375	376	370	368	364
Portugal	10 467	6 763	6 050	6 561	6 319	6 212
Suomi/Finland	3 871	3 406	1 008	1 451	1 341	1 183
Sverige	2 087	:	27	19	19	:
United Kingdom	20 894	19 731	19 471	19 141	19 041	:
EUR 15	73 399	:	:	:	:	:
Island	70	47	29	31	28	27
Liechtenstein	:	0	0	0	0	:
Norge	2 474	2 290	2 085	2 016	:	1 944
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	254	237	241	243	236	:

° = Source UPU

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Infrastruktur-
indikatorenIndicators on
infrastructureIndicateurs sur
l'infrastructure

2.3.6 Postämter

2.3.6 Post offices

2.3.6 Bureaux de poste

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(Anzahl / Number / Nombre)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Poststellen unter der Leitung von Postbediensteten						
Belgique/België	873	879	953	964	973	929
Danmark	0	0	0	0	0	° 596
Deutschland	18 101	17 336	28 894	25 504	21 619	° 19 742
Ellada 9)	3	6	56	52	56	47
España 10)	5 142	4 455	3 970	3 814	3 624	3 451
France	4 168	4 154	3 927	3 935	3 856	° 3 935
Ireland	0	0	0	0	0	0
Italia	0	0	0	0	0	° 0
Luxembourg	54	53	52	52	0	0
Nederland	135	91	:	:	:	° 0
Österreich	16	15	22	25	31	34
Portugal	14	12	63	63	0	0
Suomi/Finland	3 871	3 406	474	396	293	177
Sverige	2 087	:	27	19	19	° 26
United Kingdom	0	0	0	0	0	° 0
EUR 15	34 464	:	:	:	:	28 937
Island	70	47	29	31	28	27
Liechtenstein	0	0	0	0	0	0
Norge	2 068	2 056	1 823	1 748	:	1 868
EEE	36 602	:	:	:	:	30 832
Schweiz/Suisse	68	58	66	72	68	53

Poststellen nicht unter der
Leitung von PostbedienstetenSecondary offices, staffed
by people outside
the administrationBureaux secondaires gérés
par des personnes étrangères
à l'Administration

Belgique/België	12	8	0	0	0	0
Danmark	1 075	1 045	1 264	1 236	1 206	° 587
Deutschland	0	0	0	0	0	:
Ellada 9)	421	304	259	277	264	268
España	464	393	263	316	325	331
France	3 439	3 276	3 130	3 092	3 108	° 3 092
Ireland	730	713	648	637	625	603
Italia	0	0	0	0	0	° 0
Luxembourg	1	1	0	0	0	0
Nederland	1 092	1 181	1 166	:	:	° 1 321
Österreich	354	360	354	345	337	330
Portugal	10 453	6 751	5 987	6 498	6 319	6 212
Suomi/Finland	0	0	534	1 055	1 048	1 006
Sverige	0	:	0	0	0	° 337
United Kingdom	20 894	19 731	19 471	19 141	19 041	° 18 982
EUR 15	38 935	:	33 076	:	:	:
Island	0	0	0	0	0	0
Liechtenstein	0	0	0	0	0	0
Norge	406	234	262	268	:	76
EEE	39 341	:	33 338	:	:	:
Schweiz/Suisse	186	179	175	171	168	° 156

Infrastruktur-
indikatorenIndicators on
infrastructureIndicateurs sur
l'infrastructure

2.3.6 Postämter

2.3.6 Post offices

2.3.6 Bureaux de poste

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(Anzahl / Number / Nombre)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Postämter in städtischen Gebieten						
Belgique/België	:	:	:	:	:	:
Danmark	532	513	128	127	:	:
Deutschland	:	:	:	:	:	:
Ellada	422	402	503	505	496	489
España	1 826	1 852	1 920	:	:	:
France 11)	3 892	4 026	4 247	4 236	4 309	:
Irland	338	:	:	:	:	:
Italia	:	:	:	:	:	:
Luxembourg	33	35	34	34	34	34
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	:	:	:	:	:	:
Portugal	170	148	225	230	274	:
Suomi/Finland	1 161	:	:	:	:	:
Sverige	:	:	:	:	:	:
United Kingdom	10 988	10 287	:	:	5 209	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	62	70	74	74	74	74
Liechtenstein	:	12	12	12	12	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:
Postämter in ländlichen Gebieten						
Belgique/België	:	:	:	:	:	:
Danmark	791	780	1 264	1 236	:	:
Deutschland	:	:	:	:	:	:
Ellada	876	817	733	749	749	773
España	11 146	10 683	39 913	:	:	:
France	13 398	13 197	12 720	12 709	12 546	:
Irland	1 824	:	:	:	:	:
Italia	:	:	:	:	:	:
Luxembourg	72	72	72	72	72	72
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	:	:	:	:	:	:
Portugal 12)	11 408	7 851	7 081	7 584	7 258	:
Suomi/Finland	2 205	:	:	:	:	:
Sverige	:	:	:	:	:	:
United Kingdom	11 492	10 953	:	:	14 749	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	100	69	48	53	46	45
Liechtenstein	:	0	0	0	0	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:

° = Source UPU

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Infrastruktur-
indikatorenIndicators on
infrastructureIndicateurs sur
l'infrastructure

2.3.7 Posteinrichtungen

2.3.7 Postal equipment

2.3.7 Equipements postaux

(Anzahl / Number / Nombre)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Briefkästen - insgesamt						
Belgique/België	18 734	19 222	19 638	19 600	19 675	19 706
Danmark	11 029	11 075	10 400	10 200	10 500	10 543
Deutschland	109 738	110 472	112 407	112 407	144 697	° 144 697
Ellada	13 030	13 118	13 829	14 171	14 706	14 825
España	37 589	45 547	37 520	42 296	40 801	° 32 000
France	158 000	159 800	100 000	146 700	146 700	° 137 700
Ireland	6 430	:	:	4 578	4 578	4 520
Italia	56 555	66 696	74 260	64 170	67 103	° 67 363
Luxembourg	1 114	1 127	1 143	1 143	1 150	1 154
Niederland	15 987	16 858	18 358	:	:	° 18 000
Österreich	23 737	23 174	° 23 682	° 23 769	23 869	° 23 922
Portugal	19 229	25 892	42 541	53 400	62 300	78 857
Suomi/Finland	14 564	:	:	:	14 000	14 000
Sverige	40 002	:	39 658	40 176	38 017	° 36 000
United Kingdom	100 000	100 000	120 000	120 000	120 000	° 120 000
EUR 15	625 738	:	:	:	:	723 287
Island	212	215	230	244	241	255
Liechtenstein	:	68	62	75	75	° 75
Norge	28 067	30 460	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	19 548	20 425	21 824	21 912	21 158	° 21 835
Briefkästen je 100 Einwohner **						
Belgique/België	0.19	0.19	0.20	0.20	0.20	0.20
Danmark	0.22	0.22	0.20	0.20	0.20	0.20
Deutschland	0.18	0.18	0.18	0.14	0.18	0.18
Ellada	0.14	0.13	0.14	0.14	0.14	0.14
España	0.10	0.12	0.10	0.11	0.10	0.08
France	0.29	0.29	0.18	0.26	0.26	0.24
Ireland	0.19	:	:	0.13	0.13	0.13
Italia	0.10	0.12	0.13	0.11	0.12	0.12
Luxembourg	0.31	0.31	0.30	0.30	0.30	0.30
Niederland	0.11	0.12	0.12	:	:	0.12
Österreich	0.32	0.31	0.31	0.30	0.30	0.30
Portugal	0.20	0.25	0.43	0.54	0.63	0.80
Suomi/Finland	0.30	:	:	:	0.28	0.28
Sverige	0.48	:	0.46	0.47	0.44	0.42
United Kingdom	0.18	0.18	0.21	0.21	0.21	0.21
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	0.09	0.09	0.09	0.10	0.09	0.10
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	0.69	0.73	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	0.31	0.31	0.32	0.32	0.31	0.32

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Infrastruktur-
indikatorenIndicators on
infrastructureIndicateurs sur
l'infrastructure

2.3.7 Posteinrichtungen

2.3.7 Postal equipment

2.3.7 Equipements postaux

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(Anzahl / Number / Nombre)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Postfächer - insgesamt						
Post office boxes - total						
Boîtes postales - total						
Belgique/België	12 535	25 734	38 119	37 471	38 531	40 416
Danmark	42 039	37 232	42 200	41 000	42 900	43 723
Deutschland	652 964	702 519	756 097	764 467	847 350	° 873 719
Ellada	15 573	23 257	26 354	32 586	30 206	32 673
España	143 458	150 400	221 600	:	258 026	° 281 000
France	237 288	295 887	303 320	280 000	325 000	° 290 000
Ireland	1 886	:	:	4 985	5 329	5 800
Italia	:	268 630	248 809	° 264 060	° 271 980	:
Luxembourg	5 625	6 362	7 105	7 110	7 119	6 204
Nederland	218 052	302 187	:	:	:	:
Österreich	81 710	93 468	92 940	° 95 945	° 98 767	° 90 260
Portugal	22 006	44 285	66 971	72 740	89 632	99 622
Suomi/Finland	20 652	:	:	:	49 484	51 450
Sverige	178 641	:	199 204	202 261	228 994	° 210 000
United Kingdom	11 000	21 000	21 000	21 000	2 221	° 2 200
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	9 500	11 588	15 097	15 331	15 483	15 347
Liechtenstein	:	2 073	3 484	3 548	3 600	° 3 600
Norge	212 274	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	178 616	211 461	273 991	289 971	287 383	° 445 356
Verkaufsautomaten für Postwert- zeichen, Postkarten, usw.						
Automatic vending machines for postage stamps, postcards, etc.						
Distributeurs automatiques de timbres-poste, de cartes postales, etc.						
Belgique/België 1)	:	106	158	161	166	158
Danmark	:	:	:	:	:	:
Deutschland	28 214	28 413	26 537	27 299	40 118	° 38 836
Ellada	302	278	265	226	246	236
España	78	90	65	39	1 721	1 721
France	4 772	3 434	:	:	:	:
Ireland	145	:	:	:	72	72
Italia	500	500	60	60	60	° 60
Luxembourg	102	67	110	113	117	117
Nederland	5 823	5 239	3 965	:	:	:
Österreich	1 608	1 813	° 1 511	° 1 422	° 1 500	° 1 458
Portugal	7	7	14	15	169	280
Suomi/Finland	1 008	:	:	:	1 200	1 200
Sverige	5 500	:	2 800	2 500	37 819	:
United Kingdom	8 500	8 500	20 000	20 000	20 000	° 20 000
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	1	2	2	4	4
Liechtenstein	:	12	13	12	12	° 12
Norge	30	6	8	7	5	5
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	3 806	3 854	4 143	4 264	4 012	° 2 900

° = Source UPU

*Anmerkungen**Notes**Notes***Infrastruktur-
indikatoren****Indicators on
infrastructure****Indicateurs sur
l'infrastructure****2.3.6 Postämter****2.3.6 Post offices****2.3.6 Bureaux de poste**

- | | | | |
|-----|--|---|---|
| 1) | 1985-1989: einschließlich mobile Postämter.
1990/1991: ohne mobile Postämter. | 1985-1989: including mobile post offices.
1990/1991: excluding mobile post offices. | 1985-1989: y compris les bureaux automobiles routiers.
1990/1991: non compris les bureaux de poste mobiles. |
| 2) | Ohne die Anzahl der Briefträger in kleinen Orten. | Not including the number of postmen serving the local towns. | Non compris le nombre de facteurs qui desservent les localités rurales. |
| 3) | 1992: ländliche Briefträger, die eine öffentliche Dienstleistung ähnlich der der ortsfesten Postämter erbringen. | 1992: rural delivery personnel providing the public with services similar to those of a permanent post office. | 1992: facteurs ruraux fournissant au public des prestations analogues à celles d'un bureau. |
| 4) | 1990-1993: ländliche Briefträger und mobile Postämter. | 1990-1993: rural delivery personnel and mobile offices. | 1990-1993: facteurs ruraux et bureaux automobiles. |
| 5) | Einschließlich der Anzahl der mobilen Postämter und der Briefträger die kleine Ortschaften betreuen. | Including the number of mobile offices and postmen serving the local towns. | Y comprend le nombre de bureaux mobiles et le nombre de facteurs qui desservent les localités rurales. |
| 6) | 1990-1993: mobile Postämter mit vollem Leistungsangebot. | 1990-1993: mobile post offices offering full range of services. | 1990-1993: bureaux automobiles de plein exercice. |
| 7) | Einschließlich Ämter die weniger als 8 Std/Tag geöffnet sind, mit vollem Leistungsangebot. | Including also offices open less than 8 hrs/day, offering full range of services. | Y compris également les bureaux qui sont ouverts moins de 8 hrs/jour, mais qui ont toutes les fonctions. |
| 8) | Laut vorliegender Definition handelt es sich bei Zweigstellen um Ämter mit begrenzten Tätigkeiten. Da alle luxemburgischen Postämter sämtliche Tätigkeiten ausüben, sollte diese Zahl berichtigt werden. | According to the definition provided, a secondary office is an office with limited functions. Given that the Luxembourgish post offices fulfil all the functions, this figure is to be rectified. | Selon la définition fournie un bureau secondaire est un bureau qui a des fonctions limitées. Comme tous les bureaux de poste luxembourgeois ont toutes les fonctions, il incombe de rectifier le chiffre. |
| 9) | 1980: einige Postämter wurden geschlossen. | 1980: a few number of post offices were suppressed. | 1980: un certain nombre d'agences postales ont été supprimées. |
| 10) | 1990-1993: Zweigstellen. | 1990-1993: secondary offices. | 1990-1993: bureaux secondaires. |

*Anmerkungen**Notes**Notes*

- | <i>Anmerkungen</i> | <i>Notes</i> | <i>Notes</i> |
|--|--|---|
| 11) 1990-1992: ohne Ortschaften die durch mobile Postämter versorgt werden. | 1990-1992: excluding localities served by mobile post offices. | 1990-1992: localités desservies par les bureaux de poste mobiles exclues. |
| 12) Einschließlich die Anzahl der mobilen Postämter und der durch diese Ämter betreuten Ortschaften. | Including the number of mobile post offices and towns served by those offices. | Comprend le nombre de bureaux de poste mobiles et le nombre de localités desservies par ces bureaux-là. |

2.3.7 Posteinrichtungen**2.3.7 Postal equipment****2.3.7 Equipements postaux**

- | | | |
|--|---|---|
| 1) Hierbei handelt es sich um Verkaufsautomaten nur für Postwertzeichen. | It concerns automatic stamp-distribution machines only. | Il s'agit uniquement de distributeurs automatiques de vignettes d'affranchissement. |
|--|---|---|

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Mengenindikatoren

Volume indicators

Indicateurs de volume

2.3.8 Briefpostsendungen:
Gesamtverkehr und Aufteilung
der Sendungen in Kategorien2.3.8 Letter-post:
total traffic and breakdown
into categories of items2.3.8 Poste aux lettres:
trafic global, et ventilation
par catégories d'envoi

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Gewöhnliche und Einschreibesendungen, Inlandsdienst INSGESAMT			Ordinary and registered letter post items, domestic service TOTAL			Envois ordinaires et recommandés, service intérieur TOTAL
Belgique/België	2 990 919	2 630 911	2 928 753	3 023 927	3 011 075	3 040 254
Danmark	1 360 334	1 437 946	1 654 904	1 663 300	1 748 700	1 780 100
Deutschland	13 238 185	13 581 402	15 315 967	16 121 196	7 850 004	° 18 212 304
Ellada	315 917	316 476	335 284	331 134	344 144	342 618
España	4 260 692	3 809 322	5 022 864	4 202 589	4 362 848	4 189 806
France	12 587 100	15 473 200	20 118 000	21 150 321	22 195 680	° 24 891 306
Ireland	:	:	376 000	388 000	383 900	409 000
Italia	5 603 151	6 352 178	8 197 544	7 542 304	6 883 615	° 6 617 021
Luxembourg	56 300	73 730	94 583	97 500	98 100	103 800
Niederland	4 209 838	4 581 900	:	:	:	:
Österreich	1 283 271	1 752 591	2 092 658	2 082 759	2 033 925	2 169 569
Portugal	433 608	430 745	629 467	713 294	777 041	839 626
Suomi/Finland	729 800	1 042 700	1 270 700	1 203 200	1 128 100	1 106 520
Sverige	:	:	1 791 840	1 732 584	1 118 567	° 8 196 000
United Kingdom	:	13 011 300	15 306 000	15 379 000	15 745 000	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	23 381	47 081	53 644	55 170	55 781	57 098
Liechtenstein	:	12 087	14 856	13 886	14 159	:
Norge	1 173 890	1 506 989	1 821 085	1 909 916	1 982 076	2 047 645
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	3 306 820	2 744 100	3 468 300	3 348 500	3 283 500	:
Gewöhnliche und Einschreibesendungen, Auslandsdienst - Versand INSGESAMT			Ordinary and registered letter post items, international service - dispatch TOTAL			Envois ordinaires et recommandés, service international - expédition TOTAL
Belgique/België	268 619	198 503	237 739	238 100	198 620	185 392
Danmark	62 241	65 319	68 799	69 100	73 100	62 600
Deutschland	483 043	437 288	426 050	387 190	409 658	° 397 876
Ellada	74 810	67 863	59 025	58 175	67 658	67 588
España	307 718	235 618	239 366	325 752	174 661	463 908
France	475 600	466 800	244 400	268 988	282 209	° 284 878
Ireland	:	:	:	:	45 600	55 000
Italia	358 984	375 249	273 653	273 892	292 761	° 146 981
Luxembourg 1)	27 185	38 108	39 911	22 000	23 800	26 200
Niederland	317 579	531 900	462 000	:	:	:
Österreich	224 700	238 352	226 566	229 082	232 983	227 563
Portugal	46 028	37 307	50 313	59 906	62 247	67 544
Suomi/Finland	17 700	21 080	23 130	21 760	21 230	21 140
Sverige	76 108	:	:	:	:	° 89 250
United Kingdom	541 652	521 666	596 000	659 000	619 000	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	1 317	1 722	3 330	4 056	3 168	2 911
Liechtenstein	:	2 508	2 366	2 350	3 033	:
Norge	37 032	40 346	35 846	38 804	39 537	42 696
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	213 583	185 500	175 400	174 200	174 900	:

Mengenindikatoren

Volume indicators

Indicateurs de volume

2.3.8 Briefpostsendungen:
Gesamtverkehr und Aufteilung
der Sendungen in Kategorien2.3.8 Letter-post:
total traffic and breakdown
into categories of items2.3.8 Poste aux lettres:
trafic global, et ventilation
par catégories d'envoi

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Gewöhnliche und Einschreibesendungen, Auslandsdienst - Empfang INSGESAMT			Ordinary and registered letter post items, international service - receipt TOTAL			Envois ordinaires et recommandés, service international - réception TOTAL
Belgique/België	233 804	184 369	211 644	201 431	226 335	216 095
Danmark	90 844	66 786	66 099	82 700	82 300	67 200
Deutschland	533 740	627 277	575 620	543 360	579 350	° 590 233
Ellada	62 823	33 805	43 868	38 383	43 747	44 563
España	292 245	174 546	346 394	186 045	162 115	142 276
France	422 900	411 500	383 100	448 551	366 510	° 346 564
Ireland	:	:	:	:	99 600	109 450
Italia	436 689	464 548	440 644	431 177	535 432	° 165 645
Luxembourg 1)	30 293	36 087	38 470	18 000	19 500	20 300
Nederland	201 500	205 500	:	:	:	:
Österreich	235 600	216 203	283 460	288 165	294 835	289 399
Portugal	40 602	37 266	36 189	41 300	48 273	49 848
Suomi/Finland	21 050	30 260	40 510	37 170	51 560	45 210
Sverige	110 107	:	:	:	:	° 133 501
United Kingdom	577 638	625 643	510 000	563 000	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	3 694	5 431	5 397	5 377	4 872
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	53 595	55 728	60 648	70 863	71 033	73 892
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	170 196	145 800	140 900	135 900	135 100	:

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Mengenindikatoren

Volume indicators

Indicateurs de volume

2.3.8 Briefpostsendungen:
Gesamtverkehr und Aufteilung
der Sendungen in Kategorien2.3.8 Letter-post:
total traffic and breakdown
into categories of items2.3.8 Poste aux lettres:
trafic global, et ventilation
par catégories d'envoi

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Gewöhnliche und Einschreibesendungen, Inlandsdienst BRIEFE			Ordinary and registered letter post items, domestic service LETTERS			Envois ordinaires et recommandés, service intérieur LETTRES
Belgique/België 2) 3)	879 566	863 809	1 171 782	1 028 934	1 078 000	1 105 316
Danmark 4)	799 426	846 109	1 023 176	877 800	1 053 600	892 600
Deutschland	6 312 338	6 452 310	6 460 560	6 606 190	7 049 609	:
Ellada	168 985	175 777	262 046	260 304	263 948	257 574
España	2 961 682	2 459 563	3 962 291	:	:	:
France 5) 6)	10 184 800	10 100 000	10 967 700	11 463 161	11 755 063	:
Ireland	:	:	:	:	:	:
Italia	3 216 031	3 402 763	4 230 603	4 018 650	2 823 199	:
Luxembourg 7)	36 337	50 455	68 836	145 000	98 100	103 800
Niederland	2 126 862	2 272 200	2 588 500	:	:	:
Österreich	290 715	333 117	365 623	368 011	565 753	580 007
Portugal 8)	313 515	313 682	413 990	496 587	556 423	576 498
Suomi/Finland	375 791	:	754 920	747 560	750 610	739 110
Sverige	1 065 656	:	1 791 840	1 732 584	1 118 567	:
United Kingdom	9 427 800	11 199 300	15 306 000	15 379 000	15 745 000	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island 9)	15 551	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	4 513	5 606	10 982	11 159	:
Norge 6)	380 138	416 096	481 161	499 855	518 965	693 342
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	888 585	1 060 680	1 416 252	2 659 873	2 702 470	:
Gewöhnliche und Einschreibesendungen, Auslandsdienst - Versand BRIEFE			Ordinary and registered letter post items, international service - dispatch LETTERS			Envois ordinaires et recommandés, service international - expédition LETTRES
Belgique/België	165 974	123 913	149 001	136 250	113 125	102 221
Danmark 4)	37 673	53 295	61 507	49 100	59 000	45 500
Deutschland	359 009	303 230	297 020	275 690	298 260	:
Ellada	44 227	25 629	20 799	18 701	21 297	15 016
España	227 134	204 877	220 063	:	:	:
France 5) 6)	395 900	385 000	210 500	236 564	240 755	:
Ireland	:	:	:	:	:	:
Italia	283 951	296 856	228 306	213 081	244 637	:
Luxembourg 7)	16 406	22 997	31 758	22 000	23 800	26 200
Niederland	78 328	82 200	95 300	:	:	:
Österreich	116 200	149 561	:	:	109 372	128 009
Portugal 8)	29 851	25 883	31 214	31 941	38 037	44 148
Suomi/Finland	14 044	:	22 020	21 170	20 660	20 620
Sverige	50 938	:	:	:	:	:
United Kingdom	407 996	521 666	596 000	659 000	619 000	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island 9)	828	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	1 465	1 366	2 251	2 926	:
Norge 6)	19 782	24 557	25 618	31 772	32 058	34 612
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	88 321	111 024	105 693	166 611	167 003	:

*Mengenindikatoren**Volume indicators**Indicateurs de volume***2.3.8 Briefpostsendungen:
Gesamtverkehr und Aufteilung
der Sendungen in Kategorien****2.3.8 Letter-post:
total traffic and breakdown
into categories of items****2.3.8 Poste aux lettres:
trafic global, et ventilation
par catégories d'envoi***(Fortsetzung)**(continued)**(suite)*

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Gewöhnliche und Einschreibesendungen, Auslandsdienst - Empfang BRIEFE						
			Ordinary and registered letter post items, international service - receipt LETTERS			Envois ordinaires et recommandés, service international - réception LETTRES
Belgique/België	141 217	110 836	127 736	125 161	134 028	116 472
Danmark 4)	52 622	40 062	59 093	58 700	60 300	48 900
Deutschland	313 490	368 131	320 780	320 880	332 250	:
Ellada 10)	42 368	24 805	32 178	29 002	36 593	33 550
España	215 529	148 266	229 720	:	:	:
France 5) 6)	343 300	316 000	265 700	344 528	270 148	:
Ireland	:	:	:	:	:	:
Italia	383 465	398 727	360 986	355 757	463 158	:
Luxembourg 7)	21 690	25 443	26 246	18 000	19 500	20 300
Nederland	104 700	118 300	:	:	:	:
Österreich	131 800	133 868	:	:	161 742	164 376
Portugal	33 762	27 070	28 057	30 297	:	:
Suomi/Finland	23 341	:	24 420	22 410	21 660	19 410
Sverige	58 538	:	:	:	:	:
United Kingdom	500 119	625 643	510 000	563 000	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge 6)	36 932	40 206	46 467	52 669	51 011	52 970
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	80 806	82 057	78 521	132 668	132 945	:

Mengenindikatoren

Volume indicators

Indicateurs de volume

2.3.8 Briefpostsendungen:
Gesamtverkehr und Aufteilung
der Sendungen in Kategorien2.3.8 Letter-post:
total traffic and breakdown
into categories of items2.3.8 Poste aux lettres:
trafic global, et ventilation
par catégories d'envoi

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Gewöhnliche und Einschreibesendungen, Inlandsdienst POSTKARTEN						
			Ordinary and registered letter post items, domestic service POSTCARDS			Envois ordinaires et recommandés, service intérieur CARTES POSTALES
Belgique/België	23 357	28 582	34 667	34 748	38 410	38 619
Danmark	17 139	11 341	16 912	28 400	:	:
Deutschland	649 367	530 198	645 700	616 959	604 702	:
Ellada	5 017	:	:	:	:	:
España	163 345	172 707	:	:	:	:
France	:	:	:	:	:	:
Irland	:	:	:	:	:	:
Italia	152 927	153 430	179 855	169 024	342 660	:
Luxembourg 7)	1 523	2 166	2 022	:	:	:
Niederland	115 184	101 300	101 400	:	:	:
Österreich	99 500	86 000	97 500	100 000	103 000	110 500
Portugal	37 196	21 957	35 031	55 168	35 596	23 999
Suomi/Finland	21 006	:	:	:	:	:
Sverige	53 663	:	:	:	:	:
United Kingdom	:	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	36	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	491	632	:	:	:
Norge	28 940	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	94 235	116 175	127 444	:	:	:
Gewöhnliche und Einschreibesendungen, Auslandsdienst - Versand POSTKARTEN						
			Ordinary and registered letter post items, international service - dispatch POSTCARDS			Envois ordinaires et recommandés, service international - expédition CARTES POSTALES
Belgique/België	5 813	11 504	8 530	9 364	6 307	5 588
Danmark	3 382	707	1 582	1 600	:	:
Deutschland	42 603	43 015	34 140	29 680	28 330	:
Ellada	16 642	32 170	33 160	35 320	41 794	47 080
España	21 642	1 788	:	:	:	:
France	:	:	:	:	:	:
Irland	:	:	:	:	:	:
Italia	18 750	22 743	8 333	8 376	8 790	:
Luxembourg 7)	1 446	800	1 193	:	:	:
Niederland	9 046	11 900	14 000	:	:	:
Österreich	60 500	45 946	:	:	67 220	46 522
Portugal	4 446	7 762	13 283	23 807	17 150	14 569
Suomi/Finland	2 386	:	990	530	570	520
Sverige	6 671	:	:	:	:	:
United Kingdom	:	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	268	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	266	232	:	:	:
Norge	6 192	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	32 106	20 132	17 892	:	:	:

Mengenindikatoren

Volume indicators

Indicateurs de volume

2.3.8 Briefpostsendungen:
Gesamtverkehr und Aufteilung
der Sendungen in Kategorien2.3.8 Letter-post:
total traffic and breakdown
into categories of items2.3.8 Poste aux lettres:
trafic global, et ventilation
par catégories d'envoi

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Gewöhnliche und Einschreibesendungen, Auslandsdienst - Empfang POSTKARTEN						
			Ordinary and registered letter post items, international service - receipt POSTCARDS			Envois ordinaires et recommandés, service International - réception CARTES POSTALES
Belgique/België	11 346	17 720	14 450	12 067	16 682	17 787
Danmark	7 124	4 782	1 520	1 900	:	:
Deutschland	136 812	138 431	158 830	145 850	157 920	:
Ellada	3 177	1 021	1 578	1 249	1 751	1 456
España	2 957	2 544	:	:	:	:
France	:	:	:	:	:	:
Ireland	:	:	:	:	:	:
Italia	10 652	13 942	9 755	9 431	12 903	:
Luxembourg 7)	1 533	2 636	1 593	:	:	:
Nederland	18 300	31 300	:	:	:	:
Österreich	35 400	16 800	:	:	43 435	37 958
Portugal	433	453	767	574	:	:
Suomi/Finland	2 221	:	15 900	14 600	14 100	12 000
Sverige	12 473	:	:	:	:	:
United Kingdom	:	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	2 747	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	21 533	21 867	20 943	:	:	:

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Mengenindikatoren

Volume indicators

Indicateurs de volume

2.3.8 Briefpostsendungen:
Gesamtverkehr und Aufteilung
der Sendungen in Kategorien2.3.8 Letter-post:
total traffic and breakdown
into categories of items2.3.8 Poste aux lettres:
trafic global, et ventilation
par catégories d'envoi

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Gewöhnliche und Einschreibesendungen, Inlandsdienst DRUCKSACHEN						
Ordinary and registered letter post items, domestic service PRINTED MATTER						
Envois ordinaires et recommandés, service intérieur IMPRIMES						
Belgique/België 3)	2 087 996	1 711 411	1 697 137	1 933 924	1 810 565	1 811 497
Danmark 12) 13) 14)	522 640	559 876	614 816	757 100	695 100	887 500
Deutschland	6 048 814	6 371 860	7 918 147	8 628 197	10 635	:
Ellada	140 149	138 877	73 238	76 837	80 196	85 044
España	1 135 665	1 177 052	1 060 573	:	:	:
France 16) 17)	2 074 200	5 070 200	8 579 700	9 362 598	10 102 224	:
Irland	:	:	:	:	:	:
Italia	2 131 575	2 767 632	3 844 118	3 444 578	3 698 620	:
Luxembourg 7)	17 998	20 506	23 134	:	:	:
Niederland	1 861 966	2 111 100	:	:	:	:
Österreich 18)	1 451 647	2 041 483	194 000	192 000	:	:
Portugal 19)	80 173	93 989	177 356	160 868	185 052	239 139
Suomi/Finland	363 698	:	515 750	453 510	377 490	367 410
Sverige	1 699 970	:	:	:	1 731 056	:
United Kingdom	:	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island 20)	7 794	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	7 083	8 618	2 904	3 000	:
Norge 21)	761 896	1 090 893	1 339 924	1 410 061	1 463 111	1 354 303
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	2 324 000	2 671 469	3 123 540	1 164 963	1 173 247	:
Gewöhnliche und Einschreibesendungen, Auslandsdienst - Versand DRUCKSACHEN						
Ordinary and registered letter post items, international service - dispatch PRINTED MATTER						
Envois ordinaires et recommandés, service international - expédition IMPRIMES						
Belgique/België 22)	94 114	61 359	77 043	89 021	75 755	73 964
Danmark 12)	20 287	10 031	4 128	16 800	14 100	17 100
Deutschland	70 967	78 119	75 850	64 090	68 379	:
Ellada	13 192	9 367	4 718	3 930	4 433	5 338
España	58 805	28 798	19 303	:	:	:
France 15) 17)	70 300	75 000	30 300	29 661	36 941	:
Irland	:	:	:	:	:	:
Italia	46 843	50 757	33 066	36 259	35 315	:
Luxembourg 7)	9 172	14 219	6 917	:	:	:
Niederland	228 863	436 600	349 900	:	:	:
Österreich	45 900	41 216	:	:	53 713	48 886
Portugal 18)	10 955	3 506	5 633	4 090	7 060	8 827
Suomi/Finland	26 395	:	:	11 940	10 320	9 540
Sverige	17 989	:	:	:	:	:
United Kingdom	133 656	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	200	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	748	739	99	107	:
Norge 21)	10 684	15 789	10 228	7 032	7 479	8 084
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	91 893	87 827	85 698	33 274	32 150	:

*Mengenindikatoren**Volume indicators**Indicateurs de volume***2.3.8 Briefpostsendungen:
Gesamtverkehr und Aufteilung
der Sendungen in Kategorien****2.3.8 Letter-post:
total traffic and breakdown
into categories of items****2.3.8 Poste aux lettres:
trafic global, et ventilation
par catégories d'envoi***(Fortsetzung)**(continued)**(suite)*

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Gewöhnliche und Einschreibesendungen, Auslandsdienst - Empfang DRUCKSACHEN						
Ordinary and registered letter post items, international service - receipt PRINTED MATTER						
Envois ordinaires et recommandés, service international - réception IMPRIMES						
Belgique/België	79 634	50 158	63 679	57 189	68 688	75 303
Danmark 12)	29 251	20 698	3 966	20 200	22 000	18 300
Deutschland	79 134	117 013	92 070	73 500	86 180	:
Ellada 10)	16 822	7 488	8 171	6 770	4 545	7 872
España	73 425	23 126	116 674	:	:	:
France 15) 17)	74 100	86 000	112 900	100 428	92 094	:
Ireland	:	:	:	:	:	:
Italia	37 637	48 206	64 965	56 179	54 634	:
Luxembourg 7)	6 706	7 523	10 103	:	:	:
Nederland	73 310	48 100	:	:	:	:
Österreich	65 100	63 182	:	:	86 172	82 135
Portugal	5 962	9 243	6 853	9 785	:	:
Suomi/Finland	19 633	:	:	12 400	15 800	13 800
Sverige	38 131	:	:	:	:	:
United Kingdom	77 519	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge 21)	13 591	15 522	14 181	18 194	20 022	20 922
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	65 904	65 233	66 731	24 903	21 783	:

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Mengenindikatoren

Volume indicators

Indicateurs de volume

2.3.8 Briefpostsendungen:
Gesamtverkehr und Aufteilung
der Sendungen in Kategorien2.3.8 Letter-post:
total traffic and breakdown
into categories of items2.3.8 Poste aux lettres:
trafic global, et ventilation
par catégories d'envoi

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Gewöhnliche und Einschreibesendungen, Inlandsdienst PÄCKCHEN			Ordinary and registered letter post items, domestic service SMALL PACKETS		Envois ordinaires et recommandés, service intérieur PETITS PAQUETS	
Belgique/België	:	27 109	25 454	26 321	84 100	84 822
Danmark	20 529	20 620	:	:	:	:
Deutschland	227 666	227 034	291 560	269 850	185 058	:
Ellada	1 766	1 822	:	:	:	:
España	:	:	:	:	:	:
France	328 100	303 000	335 100	324 562	338 393	:
Irland	:	:	:	:	:	:
Italia	102 618	28 353	26 460	16 438	19 136	:
Luxembourg 7)	442	603	591	:	:	:
Nederland	105 826	97 300	122 900	:	:	:
Österreich	14 600	:	:	:	:	:
Portugal	2 724	1 117	3 090	675	:	:
Suomi/Finland	3 679	:	:	:	:	:
Sverige	:	:	:	:	:	:
United Kingdom	:	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	2 916	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:
Gewöhnliche und Einschreibesendungen, Auslandsdienst - Versand PÄCKCHEN			Ordinary and registered letter post items, international service - dispatch SMALL PACKETS		Envois ordinaires et recommandés, service international - expédition PETITS PAQUETS	
Belgique/België	2 718	1 727	3 382	3 465	3 433	3 619
Danmark	899	1 286	1 582	1 600	:	:
Deutschland	10 464	12 924	19 040	17 730	14 689	:
Ellada	749	697	348	227	134	154
España	137	155	:	:	:	:
France	9 400	6 800	3 600	3 063	4 513	:
Irland	:	:	:	:	:	:
Italia	9 440	4 893	3 948	4 149	4 019	:
Luxembourg 7)	161	92	43	:	:	:
Nederland	1 342	1 200	2 800	:	:	:
Österreich	2 100	1 629	:	:	1 916	4 146
Portugal	776	156	183	68	:	:
Suomi/Finland	205	:	120	60	:	:
Sverige	510	:	:	:	:	:
United Kingdom	:	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	20	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	29	30	:	:	:
Norge	374	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	1 263	2 196	2 280	:	:	:

*Mengenindikatoren**Volume indicators**Indicateurs de volume***2.3.8 Briefpostsendungen:
Gesamtverkehr und Aufteilung
der Sendungen in Kategorien****2.3.8 Letter-post:
total traffic and breakdown
into categories of items****2.3.8 Poste aux lettres:
trafic global, et ventilation
par catégories d'envoi***(Fortsetzung)**(continued)**(suite)*

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Gewöhnliche und Einschreibesendungen, Auslandsdienst - Empfang PÄCKCHEN						
			Ordinary and registered letter post items, international service - receipt SMALL PACKETS			Envois ordinaires et recommandés, service international - réception PETITS PAQUETS
Belgique/België	1 607	5 655	5 779	7 014	6 937	6 533
Danmark	1 847	1 245	1 520	1 900	:	:
Deutschland	4 304	3 702	3 940	3 130	3 000	:
Ellada	456	491	1 941	1 362	858	1 685
España	334	610	:	:	:	:
France	5 500	9 500	4 500	3 595	4 268	:
Ireland	:	:	:	:	:	:
Italia	4 935	3 673	4 938	3 952	4 737	:
Luxembourg 7)	364	435	528	:	:	:
Nederland	5 190	7 800	:	:	:	:
Österreich	3 300	2 353	:	:	2 256	4 929
Portugal	445	500	529	605	:	:
Suomi/Finland	172	:	190	160	150	:
Sverige	965	:	:	:	:	:
United Kingdom	:	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	325	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	1 953	1 983	1 899	:	:	:

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Mengenindikatoren

Volume indicators

Indicateurs de volume

2.3.9 Briefpostsendungen:
Postsendungen mit
besonderer Behandlung2.3.9 Letter-post:
items given
special treatment2.3.9 Poste aux lettres:
envois avec conditions
de traitement particulières

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
GEBÜHRENFREIE SENDUNGEN						
Inlandsdienst						
			ITEMS ADMITTED POST FREE		ENVOIS ADMIS EN FRANCHISE POSTALE	
			Domestic service		Service intérieur	
Belgique/België	147 577	127 143	97 790	98 375	98 506	101 121
Danmark 1)	:	:	67	124	:	:
Deutschland	759 729	897 676	1 106 640	1 090 450	205 772	° 118 495
Ellada 2)	11 871	8 453	17 058	20 438	20 104	5 565
España 3)	123 492	126 451	109 803	151 996	154 992	150 028
France	2 553 200	3 037 000	1 565 300	1 641 055	1 746 859	° 1 718 421
Ireland	:	:	1 000	1 000	1 000	1 000
Italia	251 011	346 162	127 951	112 045	120 595	° 124 088
Luxembourg 4)	5 106	6 909	10 920	10 410	10 610	10 760
Nederland	80 386	39 200	:	:	:	:
Österreich	21 500	26 000	31 500	31 700	31 400	39 500
Portugal	12 934	8 349	16 708	16 785	10 492	6 004
Suomi/Finland	85 970	80 600	55 280	63 350	13 200	13 000
Sverige	:	:	:	:	:	:
United Kingdom	:	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	141	:	101	116	:	:
Liechtenstein	:	248	34	71	81	:
Norge	38 985	31 240	54 377	80 174	72 226	74 315
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	101 922	134 742	181 465	168 200	172 000	:
GEBÜHRENFREIE SENDUNGEN						
Auslandsdienst - Versand						
			ITEMS ADMITTED POST FREE		ENVOIS ADMIS EN FRANCHISE POSTALE	
			International service - dispatch		Service international - expédition	
Belgique/België	243	194	334	581	329	261
Danmark	:	6	24	36	:	:
Deutschland	2 064	1 926	2 950	4 590	950	:
Ellada	32	1 736	2 965	3 033	3 096	:
España	35	14	14	:	:	:
France	:	:	600	831	701	:
Ireland	:	:	:	:	:	:
Italia	173	119	113	64	89	:
Luxembourg	25	117	99	100	102	100
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	110	114	:	:	3 590	3 298
Portugal	32	3	5	2	2	:
Suomi/Finland	56	:	:	:	400	130
Sverige	:	:	:	:	:	:
United Kingdom	:	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	1	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	2	2	2	3	:
Norge	494	243	797	806	836	736
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	181	183	175	174	175	:

*Mengenindikatoren**Volume indicators**Indicateurs de volume***2.3.9 Briefpostsendungen:
Postsendungen mit
besonderer Behandlung****2.3.9 Letter-post:
items given
special treatment****2.3.9 Poste aux lettres:
envois avec conditions
de traitement particulières***(Fortsetzung)**(continued)**(suite)*

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
GEBÜHRENFREIE SENDUNGEN						
Auslandsdienst - Empfang						
			ITEMS ADMITTED POST FREE		ENVOIS ADMIS EN FRANCHISE POSTALE	
			International service - receipt		Service international - réception	
Belgique/België	165	212	284	375	468	176
Danmark	:	22	146	164	:	:
Deutschland	1 536	3 310	2 250	2 140	1 550	:
Ellada	29	:	:	3 404	:	:
España	31	8	:	:	:	:
France	:	:	1 300	893	954	:
Irland	:	:	:	:	:	:
Italia	133	173	166	132	292	:
Luxembourg	486	316	622	:	:	:
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	80	78	:	:	3 942	3 462
Portugal	254	285	176	440	:	:
Suomi/Finland	110	:	:	:	:	:
Sverige	:	:	:	:	:	:
United Kingdom	:	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	38	47	57	57	57	57
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	144	146	141	136	135	:

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Mengenindikatoren

Volume indicators

Indicateurs de volume

2.3.9 Briefpostsendungen:
Postsendungen mit
besonderer Behandlung2.3.9 Letter-post:
items given
special treatment2.3.9 Poste aux lettres:
envois avec conditions
de traitement particulières

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
EINSCHREIBESENDUNGEN						
Inlandsdienst						
Belgique/België	16 267	15 558	16 975	18 026	18 235	18 955
Danmark 5)	8 318	6 857	3 706	3 305	3 367	2 963
Deutschland	101 857	95 745	101 920	104 660	98 520	° 94 574
Ellada	11 915	12 387	14 729	18 546	17 704	15 995
España	153 529	108 610	135 114	:	:	° 145 812
France 6)	194 178	209 033	233 700	238 355	241 927	° 229 891
Irland	:	:	:	3 000	3 000	4 000
Italia	282 531	311 197	310 991	314 209	312 016	313 526
Luxembourg	513	596	1 207	1 090	919	970
Nederland	16 230	11 000	11 000	:	:	:
Österreich	25 518	24 885	23 663	23 976	23 599	23 614
Portugal	13 438	15 686	21 554	22 154	22 900	26 009
Suomi/Finland	5 608	6 411	4 760	2 550	2 440	2 570
Sverige	11 891	:	12 808	10 976	9 558	:
United Kingdom	19 798	29 075	30 800	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	695	1 284	1 128	1 050	882	850
Liechtenstein	:	450	445	374	374	° 356
Norge	5 994	6 988	5 422	5 259	5 005	4 290
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	26 819	31 685	38 151	36 200	37 800	° 35 747

EINSCHREIBESENDUNGEN
Auslandsdienst - VersandREGISTERED ITEMS
International service - dispatchENVOIS RECOMMANDES
Service international - expédition

Belgique/België	3 409	2 805	2 581	2 507	2 437	2 366
Danmark 5)	1 244	983	752	709	612	473
Deutschland	13 393	12 745	10 940	9 540	9 880	° 7 090
Ellada	2 052	1 736	1 501	1 410	1 332	1 298
España	7 599	6 334	8 875	:	:	° 5 791
France 6)	12 223	12 246	4 500	4 518	4 701	° 708
Irland	:	:	:	:	:	:
Italia	12 960	11 256	8 295	9 489	9 861	7 747
Luxembourg	550	435	425	637	631	907
Nederland	3 016	2 500	2 300	:	:	:
Österreich	3 483	3 357	3 417	3 411	3 425	3 485
Portugal	1 628	1 511	1 449	1 371	1 344	1 346
Suomi/Finland	615	519	431	360	330	300
Sverige	1 313	:	1 103	962	831	:
United Kingdom	5 732	4 132	3 800	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	146	239	224	217	193	175
Liechtenstein	:	150	118	99	100	° 95
Norge	857	783	614	591	551	547
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	8 892	6 628	7 981	7 573	7 917	° 7 478

Mengenindikatoren

Volume indicators

Indicateurs de volume

2.3.9 Briefpostsendungen:
Postsendungen mit
besonderer Behandlung2.3.9 Letter-post:
items given
special treatment2.3.9 Poste aux lettres:
envois avec conditions
de traitement particulières

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
EINSCHREIBESENDUNGEN						
Auslandsdienst - Empfang						
Belgique/België	2 825	2 951	2 972	2 772	2 584	2 550
Danmark 5)	1 443	1 242	1 132	1 108	1 020	810
Deutschland	12 143	11 975	10 980	10 790	9 680	° 7 458
Ellada	1 926	1 659	1 383	1 604	1 381	1 039
España	5 113	4 259	:	:	:	° 4 215
France 6)	17 946	11 928	10 900	9 052	9 537	:
Ireland	:	:	:	:	:	:
Italia	9 178	7 930	8 888	7 911	8 647	° 5 425
Luxembourg	483	566	766	586	591	413
Nederland	3 500	3 400	:	:	:	:
Österreich	3 361	3 650	3 726	3 752	3 781	3 795
Portugal	2 553	2 129	1 770	1 800	1 598	1 648
Suomi/Finland	548	671	678	563	550	600
Sverige	1 895	:	1 616	1 476	1 305	:
United Kingdom	:	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	252	229	229	227	186
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	834	834	753	714	650	717
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	3 503	3 557	3 380	3 240	3 244	° 3 557
Anteil der Einschreibesendungen im Inlandsdienst, relativiert an der, zu der Gesamtzahl Briefpostsendungen im Inlandsdienst (in %)						
Belgique/België	1.0	1.0	1.0	1.0	:	:
Danmark	1.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Deutschland	1.0	1.0	1.0	1.0	:	:
Ellada	4.0	4.0	4.0	6.0	:	:
España	4.0	3.0	3.0	4.0	4.0	4.0
France	2.0	1.0	1.0	1.0	:	:
Ireland	:	:	:	1.0	1.0	1.0
Italia	5.0	5.0	4.0	4.0	:	:
Luxembourg	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0
Nederland	0.0	0.0	:	:	:	:
Österreich	2.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0
Portugal	3.0	4.0	4.0	3.0	3.0	3.0
Suomi/Finland	1.0	1.0	1.0	0.0	0.0	0.0
Sverige	:	:	1.0	1.0	1.0	:
United Kingdom	:	0.0	0.0	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	6.0	3.0	2.0	2.0	2.0	1.0
Liechtenstein	:	4.0	3.0	3.0	:	:
Norge	1.0	0.0	0.0	0.0	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	:
Registered items in the domestic service as a % of the total number of letter post items in the domestic service (in %)						
Belgique/België	1.0	1.0	1.0	1.0	:	:
Danmark	1.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Deutschland	1.0	1.0	1.0	1.0	:	:
Ellada	4.0	4.0	4.0	6.0	:	:
España	4.0	3.0	3.0	4.0	4.0	4.0
France	2.0	1.0	1.0	1.0	:	:
Ireland	:	:	:	1.0	1.0	1.0
Italia	5.0	5.0	4.0	4.0	:	:
Luxembourg	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0
Nederland	0.0	0.0	:	:	:	:
Österreich	2.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0
Portugal	3.0	4.0	4.0	3.0	3.0	3.0
Suomi/Finland	1.0	1.0	1.0	0.0	0.0	0.0
Sverige	:	:	1.0	1.0	1.0	:
United Kingdom	:	0.0	0.0	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	6.0	3.0	2.0	2.0	2.0	1.0
Liechtenstein	:	4.0	3.0	3.0	:	:
Norge	1.0	0.0	0.0	0.0	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	:
Envois recommandés, par rapport au nombre total d'envois de la poste aux lettres, service intérieur (en %)						
Belgique/België	1.0	1.0	1.0	1.0	:	:
Danmark	1.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Deutschland	1.0	1.0	1.0	1.0	:	:
Ellada	4.0	4.0	4.0	6.0	:	:
España	4.0	3.0	3.0	4.0	4.0	4.0
France	2.0	1.0	1.0	1.0	:	:
Ireland	:	:	:	1.0	1.0	1.0
Italia	5.0	5.0	4.0	4.0	:	:
Luxembourg	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0
Nederland	0.0	0.0	:	:	:	:
Österreich	2.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0
Portugal	3.0	4.0	4.0	3.0	3.0	3.0
Suomi/Finland	1.0	1.0	1.0	0.0	0.0	0.0
Sverige	:	:	1.0	1.0	1.0	:
United Kingdom	:	0.0	0.0	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	6.0	3.0	2.0	2.0	2.0	1.0
Liechtenstein	:	4.0	3.0	3.0	:	:
Norge	1.0	0.0	0.0	0.0	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	:

° = Source UPU

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Mengenindikatoren

Volume indicators

Indicateurs de volume

2.3.9 Briefpostsendungen:
Postsendungen mit
besonderer Behandlung2.3.9 Letter-post:
items given
special treatment2.3.9 Poste aux lettres:
envois avec conditions
de traitement particulières

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
NACHNAHME- SENDUNGEN						
Inlandsdienst			COD LETTER- POST ITEMS		ENVOIS CONTRE REMBOURSEMENT	
			Domestic service		Service intérieur	
Belgique/België	1 720	1 669	2 477	3 435	3 685	2 985
Danmark 7)	1 835	1 049	899	957	:	:
Deutschland	37 431	35 378	32 130	31 940	22 580	:
Ellada	289	426	911	1 096	1 237	1 387
España 8)	22 196	15 600	17 966	274 375	322 565	339 828
France	21 798	20 785	15 700	14 937	15 842	:
Irland	:	:	:	:	:	:
Italia	9 593	5 622	5 497	6 542	5 532	:
Luxembourg 9)	28	20	11	122	126	128
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	1 954	1 775	1 665	1 759	1 913	2 162
Portugal	1 733	1 512	1 171	1 082	737	709
Suomi/Finland	4 715	6 096	3 180	2 820	2 300	1 950
Sverige	13 440	:	9 358	7 745	6 942	:
United Kingdom	:	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island 10)	187	199	193	198	182	303
Liechtenstein	:	22	18	17	17	:
Norge	1 613	1 362	2 580	2 698	2 932	2 888
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	2 223	1 707	1 617	1 560	1 479	:
NACHNAHME- SENDUNGEN						
Auslandsdienst - Versand			COD LETTER- POST ITEMS		ENVOIS CONTRE REMBOURSEMENT	
			International service - dispatch		Service international - expédition	
Belgique/België	9	11	:	:	:	:
danmark	30	9	9	9	:	:
Deutschland	297	407	400	220	130	:
Ellada	:	:	:	:	:	:
España	:	:	:	:	:	:
France	:	:	100	67	35	:
Irland	:	:	:	:	:	:
Italia	51	47	69	44	36	:
Luxembourg	30	25	29	38	26	20
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	209	197	:	:	142	138
Portugal	80	12	:	:	:	:
Suomi/Finland	:	:	:	:	:	:
Sverige	46	:	:	:	:	:
United Kingdom	:	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island 10)	3	3	3	3	4	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	18	2	2	2	1	1
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	458	717	590	550	510	:

Mengenindikatoren

Volume indicators

Indicateurs de volume

2.3.9 Briefpostsendungen:
Postsendungen mit
besonderer Behandlung2.3.9 Letter-post:
items given
special treatment2.3.9 Poste aux lettres:
envois avec conditions
de traitement particulières

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
NACHNAHME- SENDUNGEN						
Auslandsdienst - Empfang						
			COD LETTER- POST ITEMS			
			International service - receipt			
					ENVOIS CONTRE REMBOURSEMENT	
					Service international - réception	
Belgique/België	59	58	:	:	:	:
Danmark	35	21	19	15	:	:
Deutschland	522	601	560	520	440	:
Ellada	:	:	:	:	:	:
España	:	:	:	:	:	:
France	90	133	200	177	64	:
Irland	:	:	:	:	:	:
Italia	85	244	102	119	123	:
Luxembourg	18	15	17	19	14	14
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	102	106	:	:	112	105
Portugal	:	3	:	:	:	:
Suomi/Finland	:	:	:	:	:	:
Sverige	119	:	:	:	:	:
United Kingdom	:	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island 10)	8	10	8	9	9	14
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	58	49	94	98	106	105
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	78	65	65	62	59	:

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

*Mengenindikatoren**Volume indicators**Indicateurs de volume***2.3.9 Briefpostsendungen:
Postsendungen mit
besonderer Behandlung****2.3.9 Letter-post:
items given
special treatment****2.3.9 Poste aux lettres:
envois avec conditions
de traitement particulières***(Fortsetzung)**(continued)**(suite)*

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
BRIEFE MIT WERTANGABE						
Inlandsdienst			INSURED LETTERS		LETTRES AVEC	VALEUR DECLAREE
			Domestic service		Service intérieur	
Belgique/België	212	131	127	124	130	137
Danmark	171	:	:	:	:	:
Deutschland	7 796	8 502	10 243	10 572	12 143	° 10 435
Ellada	2	2	111	116	127	129
España	1 274	955	946	:	:	:
France 11)	3 012	6 433	7 800	7 805	6 867	° 7 161
Irland	:	:	:	:	3 000	4 000
Italia	21 000	29 794	46 154	53 971	55 454	° 55 917
Luxembourg	26	21	15	22	23	27
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	243	232	295	276	241	231
Portugal	91	97	109	107	98	° 88
Suomi/Finland	728	585	225	55	78	41
Sverige	658	:	967	1 166	1 118	:
United Kingdom	:	16 517	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	7	4	4	4	4	3
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	912	968	1 093	1 076	1 114	1 104
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:
BRIEFE MIT WERTANGABE						
Auslandsdienst - Versand			INSURED LETTERS		LETTRES AVEC	VALEUR DECLAREE
			International service - dispatch		Service international - expédition	
Belgique/België	32	58	57	55	52	43
Danmark	7	23	26	24	:	:
Deutschland	84	129	193	197	250	° 259
Ellada	:	:	2	3	3	4
España	77	72	91	38	34	:
France	88	81	100	68	74	° 59
Irland	:	:	:	:	:	:
Italia	128	77	66	52	49	° 51
Luxembourg	18	36	96	62	57	71
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	18	20	° 22	° 27	23	17
Portugal	21	29	16	26	14	8
Suomi/Finland	4	5	5	6	6	5
Sverige	12	:	20	23	27	:
United Kingdom	70	117	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	1	1	1	1
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	5	7	10	10	13	16
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	121	117	93	87	63	° 96

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

*Mengenindikatoren**Volume indicators**Indicateurs de volume***2.3.9 Briefpostsendungen:
Postsendungen mit
besonderer Behandlung****2.3.9 Letter-post:
items given
special treatment****2.3.9 Poste aux lettres:
envois avec conditions
de traitement particulières***(Fortsetzung)**(continued)**(suite)*

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
BRIEFE MIT WERTANGABE						
Auslandsdienst - Empfang						
Belgique/België	38	58	57	51	49	70
Danmark	20	19	15	14	:	:
Deutschland	260	160	152	145	165	° 182
Ellada	2	1	1	2	:	:
España	6	15	:	72	47	16
France 12)	145	166	100	38	56	° 63
Ireland	:	:	:	:	:	:
Italia	36	23	53	54	64	° 35
Luxembourg	22	35	63	76	53	73
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	46	40	39	37	49	23
Portugal	1	1	9	:	:	:
Suomi/Finland	5	11	8	7	10	5
Sverige	27	:	30	22	14	:
United Kingdom	:	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	1	2	2	2	2
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	13	31	25	21	18	22
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	165	146	109	111	102	° 129

° = Source UPU

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Mengenindikatoren

Volume indicators

Indicateurs de volume

2.3.9 Briefpostsendungen:
Postsendungen mit
besonderer Behandlung2.3.9 Letter-post:
items given
special treatment2.3.9 Poste aux lettres:
envois avec conditions
de traitement particulières

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
ZEITUNGEN						
Abgeschickte Zeitungen, Inlandsdienst - INSGESAMT -						
Belgique/België	736 767	751 222	690 236	672 454	228 815	621 967
Danmark	:	:	:	:	:	:
Deutschland	2 004 117	1 991 821	2 070 177	2 072 070	2 501 564	:
Ellada 13)	:	:	:	:	:	:
España	:	:	:	:	:	:
France	:	:	:	:	:	:
Irland	:	:	:	9 000	9 000	9 000
Italia	2 178 418	2 818 389	3 877 184	3 480 837	3 733 935	:
Luxembourg	:	:	:	:	:	:
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	:	:	° 838 898	° 835 572	° 749 058	818 170
Portugal	:	:	:	:	:	:
Suomi/Finland	389 080	465 890	459 470	449 860	410 410	373 300
Sverige	:	:	1 136 884	1 164 964	1 173 247	:
United Kingdom	:	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	5 926	9 676	9 143	8 431	8 511	9 038
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:
ZEITUNGEN						
Abgeschickte abonnierte Zeitungen, Inlandsdienst						
Belgique/België	504 787	484 822	459 724	450 644	:	401 046
Danmark	:	:	:	:	:	:
Deutschland	1 940 292	1 950 998	2 036 937	2 033 264	2 464 314	° 2 415 168
Ellada	:	:	:	:	:	:
España	:	:	:	:	:	:
France	:	:	:	° 62 666	:	:
Irland	:	:	:	:	:	:
Italia	1 782 997	2 385 757	3 297 816	3 010 916	3 205 018	:
Luxembourg	18 280	22 787	27 434	28 698	33 492	34 284
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich 14)	:	:	:	:	:	:
Portugal	:	:	:	:	:	:
Suomi/Finland	381 070	454 880	458 630	448 880	409 500	372 500
Sverige	:	:	537 000	539 000	530 000	° 485 000
United Kingdom	:	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	2 539	2 649	2 904	3 000	3 109
Norge	318 431	339 366	353 915	352 680	356 148	365 508
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	1 080 004	1 104 189	1 136 884	1 164 964	1 173 247	1 139 677

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Mengenindikatoren

Volume indicators

Indicateurs de volume

2.3.9 Briefpostsendungen:
Postsendungen mit
besonderer Behandlung2.3.9 Letter-post:
items given
special treatment2.3.9 Poste aux lettres:
envois avec conditions
de traitement particulières

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
ZEITUNGEN						
Abgeschickte nichtabonnierte Zeitungen, Inlandsdienst						
Belgique/België	231 980	266 400	230 512	221 810	228 377	220 921
Danmark	370 577	415 594	443 043	429 661	443 825	426 164
Deutschland	63 825	40 823	33 240	38 806	37 250	:
Ellada	78 554	76 333	68 469	70 758	74 940	77 985
España	150 459	118 179	:	:	:	:
France	2 074 200	:	° 2 034 000	° 2 145 235	° 2 111 300	° 2 152 706
Ireland	:	:	:	:	:	:
Italia	395 421	432 632	579 368	469 921	528 917	° 1 070 459
Luxembourg	:	:	:	:	:	:
Nederland	715 145	671 100	:	:	:	:
Österreich	:	:	:	:	:	:
Portugal	41 727	47 561	46 780	56 505	58 625	78 137
Suomi/Finland	8 010	11 010	840	980	910	800
Sverige	592 317	:	:	:	:	:
United Kingdom	:	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:
ZEITUNGEN						
Abgeschickte abonnierte Zeitungen, Auslandsdienst - Versand						
Belgique/België	:	:	17 579	22 926	:	:
Danmark	2 860	4 265	3 611	5 724	:	5 879
Deutschland	3 146	2 485	660	:	:	:
Ellada	:	:	:	3 930	4 433	5 338
España	:	:	:	:	:	:
France	:	:	20 577	:	:	:
Ireland	:	:	:	:	:	:
Italia	:	:	:	:	:	:
Luxembourg	:	:	:	:	:	:
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	:	:	:	:	:	:
Portugal	:	:	:	:	:	:
Suomi/Finland	12 520	9 710	8 530	8 240	7 600	6 830
Sverige	710	:	:	:	:	:
United Kingdom	:	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	90	96	99	107	:
Norge	3 829	3 544	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	31 009	35 622	36 055	33 274	32 150	:

° = Source UPU

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

*Mengenindikatoren**Volume indicators**Indicateurs de volume***2.3.9 Briefpostsendungen:
Postsendungen mit
besonderer Behandlung****2.3.9 Letter-post:
items given
special treatment****2.3.9 Poste aux lettres:
envois avec conditions
de traitement particulières***(Fortsetzung)**(continued)**(suite)*

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
ZEITUNGEN						
Abgeschickte abonnierte Zeitungen, Auslandsdienst - Empfang						
Belgique/België	:	:	18 526	17 569	:	:
Danmark	:	:	:	:	:	:
Deutschland	:	:	2 590	:	:	:
Ellada	:	:	:	6 770	4 545	7 872
España	:	:	:	:	:	:
France	:	:	29 507	:	:	:
Irland	:	:	:	:	:	:
Italia	:	:	:	:	:	:
Luxembourg	:	:	:	:	:	:
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	:	:	:	:	:	:
Portugal	:	:	:	:	:	:
Suomi/Finland	12 000	12 000	17 400	16 000	15 800	13 800
Sverige	:	:	:	:	:	:
United Kingdom	:	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	2 234	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	26 642	25 363	28 546	24 903	21 783	:

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Mengenindikatoren

Volume indicators

Indicateurs de volume

2.3.10 Postpakete

2.3.10 Postal parcels

2.3.10 Colis postaux

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
GEWÖHNLICHE POSTPAKETE Inlandsdienst			ORDINARY POSTAL PARCELS Domestic service			COLIS POSTAUX ORDINAIRES Service intérieur
Belgique/België	4 072	5 231	:	:	:	:
Danmark	26 284	22 880	23 070	23 834	24 412	25 077
Deutschland	255 452	229 281	229 958	314 939	412 462	° 444 059
Ellada	1 680	1 381	1 826	1 994	2 061	2 160
España	12 351	10 650	13 327	:	:	:
France	:	:	:	:	:	:
Ireland 1)	:	:	:	:	:	:
Italia	25 973	38 290	47 580	58 010	61 138	° 63 969
Luxembourg 2)	202	203	209	:	:	:
Nederland	5 386	3 500	:	:	:	° 82 000
Österreich	38 371	46 038	53 565	55 055	54 997	54 520
Portugal	2 706	4 062	7 823	9 651	9 792	9 596
Suomi/Finland	12 610	15 730	22 120	21 330	21 850	21 940
Sverige	37 082	:	29 702	29 309	45 422	° 43 600
United Kingdom	159 474	186 007	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	867	551	409	362	283	245
Liechtenstein	:	376	452	467	469	:
Norge	15 431	24 020	25 445	24 118	25 139	25 049
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	143 758	179 931	220 645	223 450	218 172	:
GEWÖHNLICHE POSTPAKETE Auslandsdienst - Versand			ORDINARY POSTAL PARCELS International service - dispatch			COLIS POSTAUX ORDINAIRES Service international - expédition
Belgique/België	331	225	:	:	:	:
Danmark	1 129	983	1 105	1 107	1 088	1 081
Deutschland	8 956	10 027	7 827	7 176	6 721	° 6 459
Ellada	176	116	130	129	106	106
España	240	672	522	419	515	:
France	1 909	1 810	971	1 041	° 1 047	° 948
Ireland 1)	:	:	:	:	:	:
Italia	1 345	1 414	1 040	1 207	1 098	° 1 195
Luxembourg 3) 4)	51	54	52	47	53	44
Nederland	1 000	1 100	800	:	:	:
Österreich	961	802	832	788	762	703
Portugal	96	109	90	105	110	108
Suomi/Finland	460	390	280	290	300	330
Sverige	1 081	:	983	842	790	:
United Kingdom	5 201	5 250	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	62	68	44	41	37	39
Liechtenstein	:	17	12	11	12	:
Norge	393	310	289	286	348	345
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	1 813	1 768	1 465	1 418	1 303	:

° = Source UPU

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

*Mengenindikatoren**Volume indicators**Indicateurs de volume*

2.3.10 Postpakete

2.3.10 Postal parcels

2.3.10 Colis postaux

*(Fortsetzung)**(continued)**(suite)*

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
GEWÖHNLICHE POSTPAKETE						
Auslandsdienst - Empfang						
Belgique/België	761	627	:	:	:	:
Danmark	741	755	735	682	665	633
Deutschland	4 072	3 655	3 448	3 585	3 445	° 2 454
Ellada	310	275	246	243	218	216
España	339	781	2 118	2 047	960	:
France	1 797	1 602	1 458	1 438	° 1 408	° 1 373
Ireland 1)	:	:	:	:	:	:
Italia	920	840	821	836	848	° 745
Luxembourg	236	193	144	142	156	130
Nederland	1 338	1 200	:	:	:	:
Österreich	1 407	1 216	1 257	1 218	1 230	1 197
Portugal	228	213	170	210	248	238
Suomi/Finland	580	620	490	490	460	430
Sverige	1 162	:	983	954	886	:
United Kingdom	3 315	2 646	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	118	119	123	136	108
Liechtenstein	:	:	13	12	12	:
Norge	948	922	753	724	847	773
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	2 006	1 991	1 837	1 791	1 622	:

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Mengenindikatoren

Volume indicators

Indicateurs de volume

2.3.10 Postpakete

2.3.10 Postal parcels

2.3.10 Colis postaux

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
POSTPAKETE MIT WERTANGABE Inlandsdienst			INSURED POSTAL PARCELS Domestic service			COLIS POSTAUX AVEC VALEUR DECLAREE Service intérieur
Belgique/België	:	:	:	:	:	:
Danmark 5)	710	568	279	273	279	323
Deutschland	4 655	4 873	5 063	5 190	4 635	° 4 751
Ellada	:	1	3	15	20	27
España	:	:	17	:	:	:
France	:	:	:	:	:	:
Ireland 1)	:	:	:	:	:	:
Italia	1 248	1 587	2 166	2 328	2 599	° 2 828
Luxembourg 6)	2	:	:	:	:	:
Nederland	3	1	:	:	:	:
Österreich	482	466	484	481	435	410
Portugal	6	8	4	4	4	° 13
Suomi/Finland	253	342	122	13	11	8
Sverige	305	:	485	:	:	:
United Kingdom	3 832	3 007	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	0	0	0	0	0	0
Liechtenstein	:	6	7	7	7	:
Norge	75	102	105	100	109	90
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	1 888	1 819	1 849	1 879	1 812	:
POSTPAKETE MIT WERTANGABE Auslandsdienst - Versand			INSURED POSTAL PARCELS International service - dispatch			COLIS POSTAUX AVEC VALEUR DECLAREE Service international - expédition
Belgique/België	1	1	:	:	:	:
Danmark 5)	63	44	32	31	25	21
Deutschland	120	160	98	84	83	° 75
Ellada	20	18	9	7	7	6
España	6	17	1	:	:	:
France	29	35	21	° 22	° 21	:
Ireland 1)	:	:	:	:	:	:
Italia	35	41	18	18	15	18
Luxembourg	1	1	1	1	1	2
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	15	6	° 5	° 5	6	4
Portugal	3	3	4	7	4	° 3
Suomi/Finland	9	8	3	2	2	1
Sverige	13	:	16	12	12	:
United Kingdom	:	450	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	0	0	0	0	0	0
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	15	11	7	3	3	3
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	83	78	65	64	64	:

° = Source UPU

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Mengenindikatoren

Volume indicators

Indicateurs de volume

2.3.10 Postpakete

2.3.10 Postal parcels

2.3.10 Colis postaux

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
POSTPAKETE MIT WERTANGABE						
Auslandsdienst - Empfang						
Belgique/België	42	24	:	:	:	:
Danmark	42	37	37	35	33	27
Deutschland	161	197	228	189	211	° 200
Ellada	11	8	12	12	10	12
España	17	39	6	:	:	:
France	47	40	36	° 35	° 33	:
Ireland 1)	:	:	:	:	:	:
Italia	89	76	86	78	83	80
Luxembourg	4	3	3	3	3	2
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	53	30	° 24	° 21	18	17
Portugal	5	6	7	9	:	:
Suomi/Finland	30	22	15	9	7	5
Sverige	77	:	65	57	45	:
United Kingdom	:	263	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	5	6	1	1	1	1
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	52	49	40	7	14	16
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	99	93	89	84	75	:

Mengenindikatoren

Volume indicators

Indicateurs de volume

2.3.10 Postpakete

2.3.10 Postal parcels

2.3.10 Colis postaux

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
POSTPAKETE PER NACHNAHME Inlandsdienst			COD POSTAL PARCELS Domestic service		COLIS-REMBOURSEMENT Service Intérieur	
Belgique/België	:	:	:	:	:	:
Danmark 7)	2 853	1 838	1 563	1 666	:	:
Deutschland	19 635	15 474	12 252	20 593	9 260	:
Ellada	601	475	911	978	1 063	1 173
España	:	:	:	:	:	:
France	:	:	:	22	:	:
Irland	:	:	:	:	:	:
Italia	10 613	8 493	17 892	23 283	20 570	:
Luxembourg	33	52	111	:	:	:
Nederland	1 187	1 041	:	:	:	:
Österreich	5 933	5 326	:	:	4 164	4 204
Portugal	743	712	2 606	:	1 177	1 846
Suomi/Finland	:	:	:	3 200	3 140	3 440
Sverige	9 434	:	7 425	7 271	:	:
United Kingdom	848	638	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	233	280	199	160	147	:
Liechtenstein	:	20	16	16	15	:
Norge	3 186	5 284	5 046	5 242	5 538	5 343
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	2 350	2 117	1 935	1 844	1 752	:
POSTPAKETE PER NACHNAHME Auslandsdienst - Versand			COD POSTAL PARCELS International service - dispatch		COLIS-REMBOURSEMENT Service international - expédition	
Belgique/België	6	6	:	:	:	:
Danmark	37	27	21	21	:	:
Deutschland	174	280	262	:	208	:
Ellada	:	:	:	:	:	:
España	:	:	:	:	:	:
France	231	331	180	:	:	:
Irland	:	:	:	:	:	:
Italia	32	93	75	75	68	:
Luxembourg	3	3	1	1	1	1
Nedertand	:	:	:	:	:	:
Österreich	19	53	:	:	:	:
Portugal	:	:	:	:	:	:
Suomi/Finland 8)	:	:	:	4	:	:
Sverige	37	:	:	:	:	:
United Kingdom	8	10	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	3	:	3	3	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	36	6	4	3	2	2
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	28	26	22	21	20	:

° = Source UPU

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

*Mengenindikatoren**Volume indicators**Indicateurs de volume*

2.3.10 Postpakete

2.3.10 Postal parcels

2.3.10 Colis postaux

*(Fortsetzung)**(continued)**(suite)*

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
POSTPAKETE PER NACHNAHME Auslandsdienst - Empfang						
			COD POSTAL PARCELS International service - receipt		COLIS- REMBOURSEMENT Service international - réception	
Belgique/België	24	24	:	:	:	:
Danmark	24	24	23	23	:	:
Deutschland	78	63	59	:	61	:
Ellada	:	:	:	:	:	:
España	:	:	:	:	:	:
France	194	180	170	:	:	:
Irland	:	:	:	:	:	:
Italia	8	22	26	25	55	:
Luxembourg	20	21	20	25	22	17
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	48	59	:	:	:	:
Portugal	:	3	:	:	:	:
Suomi/Finland	:	:	:	:	:	:
Sverige	38	:	:	:	:	:
United Kingdom	8	14	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	8	:	8	9	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	100	166	125	108	96	77
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	67	64	59	56	53	:

Mengenindikatoren

Volume indicators

Indicateurs de volume

2.3.11 LUFTPOST
LC-Sendungen2.3.11 AIRMAIL
LC items2.3.11 POSTE AERIENNE
Envois LC

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Per Luftpost beförderte LC-Sendungen inlandsdienst			LC airmail items Domestic service		Envois avion LC Service intérieur	
Belgique/België	:	:	:	:	:	:
Danmark	:	:	:	:	:	:
Deutschland	1 078 509	1 000 825	1 519 898	:	:	:
Ellada	29 400	26 428	:	:	:	:
España	:	:	:	:	:	:
France 1)	2 225 250	2 174 334	:	:	:	:
Ireland	:	0	0	0	0	0
Italia	1 926 933	2 261 992	2 266 581	2 196 318	1 573 011	:
Luxembourg	:	:	:	:	:	:
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	:	:	:	:	:	:
Portugal	8 014	9 504	:	13 370	15 860	:
Suomi/Finland	40 972	:	:	:	61 185	59 000
Sverige	:	:	:	:	:	:
United Kingdom	:	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:
LC-Sendungen, Auslands- dienst per Luftpost ins Inland befördert			LC items in the international service carried by air - mail within the country		Envois LC du régime inter- national transportés par la voie aérienne à l'intérieur du pays	
Belgique/België	:	:	:	:	:	:
Danmark	:	:	:	:	:	:
Deutschland	169 477	149 991	187 005	:	:	:
Ellada	7 466	4 751	:	:	:	:
España	:	:	:	:	:	:
France	113 286	:	:	:	:	:
Ireland	:	0	0	0	0	0
Italia	259 835	284 091	272 918	265 505	346 134	:
Luxembourg	:	:	:	:	:	:
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	:	:	:	:	:	:
Portugal 1)	5 133	4 924	:	:	:	:
Suomi/Finland	:	:	:	20 000	:	:
Sverige	:	:	:	:	:	:
United Kingdom	:	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:

° = Source UPU

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Mengenindikatoren

Volume indicators

Indicateurs de volume

2.3.11 LUFTPOST
LC-Sendungen2.3.11 AIRMAIL
LC items2.3.11 POSTE AERIEUNE
Envois LC

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Zuschlagpflichtige LC-Sendungen Auslandsdienst - Versand						
Belgique/België	33 110	:	:	:	:	:
Danmark	9 139	10 800	11 500	11 700	:	:
Deutschland	60 919	49 204	133 785	127 722	124 231	:
Ellada	18 348	14 257	:	:	:	:
España	53 461	50 114	:	:	:	:
France	68 920	68 427	80 121	:	:	:
Ireland	:	:	:	:	:	:
Italia	91 243	96 111	56 315	47 698	81 595	:
Luxembourg	897	1 065	1 720	4 528	4 939	:
Niederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	46 174	51 324	:	:	:	:
Portugal	32 454	33 224	:	:	57 823	:
Suomi/Finland	15 628	:	:	:	:	:
Sverige	48 968	:	:	:	:	:
United Kingdom 1)	230 141	220 184	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	7 639	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	95 200	116 195	115 631	81 092	78 982	:
Zuschlagfreie LC-Sendungen Auslandsdienst - Versand						
Belgique/België	69 006	:	:	:	:	:
Danmark	31 887	43 202	45 000	45 700	:	:
Deutschland	144 098	111 807	90 172	93 559	96 524	:
Ellada	36 778	42 667	:	:	:	:
España	160 384	150 340	:	:	:	:
France	228 080	173 827	148 183	:	:	:
Ireland	:	:	:	:	:	:
Italia	153 585	175 870	153 871	155 885	157 078	:
Luxembourg	1 387	2 737	3 401	:	:	:
Niederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	:	:	:	:	:	:
Portugal	:	:	:	:	:	:
Suomi/Finland	:	:	:	:	:	:
Sverige	:	:	:	:	:	:
United Kingdom 1)	159 006	182 008	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	1 101	1 722	3 330	4 056	3 168	2 911
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	20 718	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse 2)	:	14 661	7 946	85 519	88 021	:

Mengenindikatoren

Volume indicators

Indicateurs de volume

2.3.11 LUFTPOST
LC-Sendungen2.3.11 AIRMAIL
LC items2.3.11 POSTE AERIENNE
Envois LC

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Per Luftpost beförderte LC-Sendungen						
LC-Sendungen						
Auslandsdienst - Empfang						
			LC airmail items			Envois avion LC
			International service - receipt			Service international - réception
Belgique/België	127 208	:	:	:	:	:
Danmark	:	:	:	:	:	:
Deutschland	452 671	341 150	223 979	214 945	142 820	:
Ellada	43 700	22 179	:	:	:	:
España	194 910	141 028	:	:	:	:
France	226 572	:	236 504	:	:	:
Irland	:	:	:	:	:	:
Italia	361 250	383 979	352 152	341 063	442 373	:
Luxembourg	1 907	1 775	2 885	3 684	3 725	:
Niederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	60 531	70 904	:	:	:	:
Portugal	30 404	25 893	:	29 800	40 700	:
Suomi/Finland	:	:	:	21 800	5 795	5 500
Sverige	64 053	:	:	:	:	:
United Kingdom 1)	435 275	508 136	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	1 744	3 694	5 436	5 397	5 377	4 872
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	32 063	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:
Per Luftpost beförderte LC-Sendungen im Auslandsdienst relativiert an der Gesamtzahl der Briefe und Karten im Auslandsdienst (in %)						
			LC items in the international service forwarded by airmail as a % of the total number of letters and cards in the international service (in %)			Envois LC du service international acheminés par voie aérienne par rapport au nombre total de lettres et cartes du service international (en %)
Belgique/België	59	:	:	:	:	:
Danmark	100	100	90	85	:	:
Deutschland	51	47	68	72	:	:
Ellada	91	98	:	100	:	:
España	86	97	:	:	:	:
France	75	63	:	:	:	:
Irland	:	:	:	:	:	:
Italia	81	85	89	92	:	:
Luxembourg	13	16	16	15	15	10
Niederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	26	26	:	:	36	39
Portugal	95	99	99	100	:	:
Suomi/Finland	95	:	:	:	:	:
Sverige	85	:	:	:	:	:
United Kingdom	95	77	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	71	100	100	100	100	100
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	79	100	100	:	:	:

° = Source UPU

Mengenindikatoren

Volume indicators

Indicateurs de volume

2.3.12 LUFTPOST
AO-Sendungen2.3.12 AIRMAIL
AO items2.3.12 POSTE AERIENNE
Envois AO

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Per Luftpost beförderte AO-Sendungen Inlandsdienst						
			AO airmail items Domestic service			Envois avion AO Service intérieur
Belgique/België	:	:	:	:	:	:
Danmark	:	:	:	:	:	:
Deutschland	16 363	12 655	9 801	:	:	:
Ellada	1 325	1 183	:	:	:	:
España	:	:	:	:	:	:
France	:	:	:	:	:	:
Irland	:	0	0	0	0	0
Italia	175 410	137 220	83 608	74 114	107 276	:
Luxembourg	:	:	:	:	:	:
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	:	:	:	:	:	:
Portugal	1 745	2 435	:	2 313	:	:
Suomi/Finland	660	:	:	:	:	:
Sverige	:	:	:	:	:	:
United Kingdom	:	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:
AO-Sendungen, Auslands- dienst per Luftpost ins Inland befördert						
			AO items in the international service carried by air mail within the country			Envois AO du régime inter- national transportés par la voie aérienne à l'intérieur du pays
Belgique/België	:	:	:	:	:	:
Danmark	:	:	:	:	:	:
Deutschland	14 648	8 909	4 028	:	:	:
Ellada	142	408	:	:	:	:
España	:	:	:	:	:	:
France	8 840	:	:	:	:	:
Irland	:	0	0	0	0	0
Italia	9 567	9 639	12 965	12 612	16 442	:
Luxembourg	:	:	:	:	:	:
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	:	:	:	:	:	:
Portugal	564	:	:	:	:	:
Suomi/Finland	:	:	:	:	:	:
Sverige	:	:	:	:	:	:
United Kingdom	:	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:

*Mengenindikatoren**Volume indicators**Indicateurs de volume***2.3.12 LUFTPOST
AO-Sendungen****2.3.12 AIRMAIL
AO items****2.3.12 POSTE AERIENNE
Envois AO***(Fortsetzung)**(continued)**(suite)*

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Zuschlagpflichtige AO-Sendungen Auslandsdienst - Versand						
Surcharged AO Items International service - dispatch						
Envois AO surtaxés Service international - expédition						
Belgique/België	12 928	:	:	:	:	:
Danmark	3 397	1 698	1 800	1 800	:	:
Deutschland	20 846	35 115	21 760	21 453	21 369	:
Ellada	10 164	4 041	:	:	:	:
España	30 444	7 966	:	:	:	:
France	48 060	32 906	19 975	:	:	:
Ireland	:	:	:	:	:	:
Italia	13 135	13 150	8 598	11 717	10 961	:
Luxembourg	1 502	2 050	79	:	:	:
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	8 148	9 057	:	:	:	:
Portugal	4 710	2 225	:	:	:	:
Suomi/Finland	4 631	:	:	:	:	:
Sverige	3 237	:	:	:	:	:
United Kingdom	47 631	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	14 370	25 789	28 814	:	:	:
Zuschlagfreie AO-Sendungen Auslandsdienst - Versand						
Unsurcharged AO items International service - dispatch						
Envois AO non surtaxés Service international - expédition						
Belgique/België	:	:	:	:	:	:
Danmark	14 929	9 619	9 700	9 800	:	:
Deutschland	:	2 417	3 196	7 613	7 555	:
Ellada	:	4 016	:	:	:	:
España	:	:	:	:	:	:
France	:	:	2 872	:	:	:
Ireland	:	:	:	:	:	:
Italia	1 790	2 304	6 010	2 617	2 325	:
Luxembourg	:	:	:	:	:	:
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	:	:	:	:	:	:
Portugal	:	:	:	:	:	:
Suomi/Finland	:	:	:	:	1 490	:
Sverige	:	:	:	:	:	:
United Kingdom	:	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	221	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	8 299	:	:	:	:	:

° = Source UPU

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Mengenindikatoren

Volume indicators

Indicateurs de volume

2.3.12 LUFTPOST
AO-Sendungen2.3.12 AIRMAIL
AO items2.3.12 POSTE AERIENNE
Envois AO

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Per Luftpost beförderte AO-Sendungen						
Auslandsdienst - Empfang			AO airmail items International service - receipt		Envois avion AO Service international - réception	
Belgique/België	17 718	:	:	:	:	:
Danmark	:	:	:	:	:	:
Deutschland	30 352	26 439	22 098	21 292	14 214	:
Ellada	8 150	6 825	:	:	:	:
España	39 918	10 696	:	:	:	:
France	17 681	:	20 878	:	:	:
Irland	:	:	:	:	:	:
Italia	13 543	13 009	16 824	15 378	19 185	:
Luxembourg	522	320	430	:	:	:
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	7 481	8 763	:	:	:	:
Portugal	1 805	3 129	:	5 333	:	:
Suomi/Finland	:	:	:	:	:	:
Sverige	5 752	:	:	:	:	:
United Kingdom	23 443	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	921	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:
Per Luftpost beförderte AO-Sendungen im Auslandsdienst relativiert an der Gesamtzahl der Drucksachen und kleinen Pakete im Auslandsdienst (in %)			AO items in the international service for- warded by air mail as a % of the total number of printed papers and small packets in the international service (in %)		Envois AO du service international acheminés par voie aérienne par rapport au nombre total des imprimés et des p. paquets du serv. intern. (en %)	
Belgique/België	13	:	:	:	:	:
Danmark	:	:	:	63	:	:
Deutschland	26	41	26	36	:	:
Ellada	73	80	:	100	:	:
España	52	28	:	:	:	:
France	60	40	67	:	:	:
Irland	:	:	:	:	:	:
Italia	27	28	39	35	:	:
Luxembourg	16	14	1	:	:	:
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	17	21	:	:	20	14
Portugal	40	61	61	73	:	:
Suomi/Finland	17	:	:	:	:	:
Sverige	17	:	:	:	:	:
United Kingdom	36	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	24	29	33	:	:	:

Mengenindikatoren

Volume indicators

Indicateurs de volume

2.3.13 LUFTPOST
Postpakete2.3.13 AIRMAIL
Postal parcels2.3.13 POSTE AERIENNE
Colis postaux

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Per Luftpost beförderte Postpakete Inlandsdienst						
			Airmail parcels Domestic service			Colis postaux - avion Service intérieur
Belgique/België	:	:	:	:	:	:
Danmark	:	:	:	:	:	:
Deutschland	753	462	628	:	:	:
Ellada	8	:	:	:	:	:
España	:	:	:	:	:	:
France	:	:	:	:	:	:
Irland	:	:	:	:	:	:
Italia	480	559	44 575	15 044	224	:
Luxembourg	:	:	:	:	:	:
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	:	:	:	:	:	:
Portugal	212	179	:	:	262	244
Suomi/Finland	1	:	:	5	:	:
Sverige	:	:	:	:	:	:
United Kingdom	:	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:
Postpakete, Auslandsdienst per Luftpost ins Inland befördert						
			Postal parcels in the international service carried by airmail within the country			Colis postaux du régime international transportés par la voie aérienne à l'intérieur du pays
Belgique/België	:	:	:	:	:	:
Danmark	:	:	:	:	:	:
Deutschland	629	452	696	:	:	:
Ellada	5	:	:	:	:	:
España	:	:	:	:	:	:
France	:	:	:	:	:	:
Irland	:	:	:	:	:	:
Italia	:	:	:	:	:	:
Luxembourg	:	:	:	:	:	:
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	:	:	:	:	:	:
Portugal	46	17	:	:	:	:
Suomi/Finland	:	:	:	:	:	:
Sverige	:	:	:	:	:	:
United Kingdom	:	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:

° = Source UPU

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Mengenindikatoren

Volume indicators

Indicateurs de volume

2.3.13 LUFTPOST
Postpakete2.3.13 AIRMAIL
Postal parcels2.3.13 POSTE AERIENNE
Colis postaux

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
--	------	------	------	------	------	------

Zuschlagpflichtige Paketsendungen
Auslandsdienst - VersandSurcharged postal parcels
International service - dispatchColis postaux surtaxés
Service international - expédition

Belgique/België	56	41	:	:	:	:
Danmark	374	380	419	:	:	:
Deutschland	1 614	2 449	1 565	:	:	:
Ellada	96	37	:	:	:	:
España	195	505	:	:	:	:
France	1 003	1 164	593	:	:	:
Irland	:	:	:	:	:	:
Italia	670	:	:	:	:	:
Luxembourg	4	3	4	4	5	5
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	129	177	:	:	:	:
Portugal	58	84	:	:	97	97
Suomi/Finland	453	:	:	:	:	:
Sverige	509	:	:	394	397	:
United Kingdom	2 777	3 546	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	164	129	123	113	120	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	542	507	595	606	612	:

Zuschlagfreie Paketsendungen
Auslandsdienst - VersandUnsurcharged postal parcels
International service - dispatchColis postaux non surtaxés
Service international - expédition

Belgique/België	:	:	:	:	:	:
Danmark	:	:	:	:	:	:
Deutschland	:	:	:	:	:	:
Ellada	:	:	:	:	:	:
España	:	:	:	:	:	:
France	:	:	:	:	:	:
Irland	:	:	:	:	:	:
Italia	:	752	:	:	:	:
Luxembourg	:	:	:	:	:	:
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	:	:	:	:	:	:
Portugal	:	:	:	:	:	:
Suomi/Finland	:	:	:	:	:	:
Sverige	:	:	:	:	392	:
United Kingdom	:	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	62	68	43	41	37	39
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	173	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:

Mengenindikatoren

Volume indicators

Indicateurs de volume

2.3.13 LUFTPOST
Postpakete2.3.13 AIRMAIL
Postal parcels2.3.13 POSTE AERIENNE
Colis postaux

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(1 000 Einheiten / Units / Unités)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Per Luftpost beförderte Postpakete						
Auslandsdienst - Empfang						
Belgique/België	229	194	:	:	:	:
Danmark	289	:	300	:	:	:
Deutschland	1 603	1 422	1 876	:	:	:
Ellada	136	151	:	:	:	:
España	178	456	:	:	:	:
France	763	675	720	:	:	:
Ireland	:	:	:	:	:	:
Italia	:	366	:	400	419	:
Luxembourg	9	8	6	11	9	7
Nederland	419	369	:	:	:	:
Österreich	183	216	:	:	:	:
Portugal	131	121	:	:	169	164
Suomi/Finland	:	:	:	:	219	210
Sverige	470	:	:	426	886	:
United Kingdom	1 619	1 490	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	51	73	55	83	99	74
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	299	363	301	286	269	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	485	460	496	501	501	:
Per Luftpost beförderte Postpakete im Auslandsdienst relativiert an der Gesamtzahl der Pakete im Auslandsdienst (in %)						
Belgique/België	17	18	:	:	:	:
Danmark	31	37	37	37	:	:
Deutschland	18	24	20	:	:	:
Ellada	49	28	:	49	:	:
España	79	:	:	:	:	:
France	52	63	60	:	:	:
Ireland	:	:	:	:	:	:
Italia	:	:	:	:	:	:
Luxembourg	7	6	8	8	9	8
Nederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	13	22	:	:	19	18
Portugal	58	75	77	73	70	75
Suomi/Finland	98	:	:	:	:	:
Sverige	47	:	:	:	:	:
United Kingdom	:	62	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	65	70	69	72	74	72
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	40	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	29	29	41	43	47	:
Postal parcels in the international service forwarded by airmail as a % of the total number of parcels in the international service (in %)						
Colis postaux du service international acheminés par voie aérienne par rapport au nombre total de colis postaux du service international (en %)						

° = Source UPU

*Anmerkungen**Notes**Notes***Mengenindikatoren****Volume indicators****Indicateurs de volume****2.3.8 Briefpostsendungen:
Gesamtverkehr und Auf-
teilung der Sendungen in
Kategorien****2.3.8 Letter post:
total traffic and breakdown
into categories of items****2.3.8 Envois de la poste aux
lettres: trafic global, et
ventilation par catégories
d'envoi***Briefe
Postkarten
Drucksachen
Päckchen**Letters
Postcards
Printed matter
Small packets**Lettres
Cartes postales
Imprimés
Petits paquets*

- | | | | |
|----|--|---|--|
| 1) | Die Benutzung anderer Klassifikations- und Rechnungssysteme, seit 1991, hat beachtliche Veränderungen auf dem Gebiet der Zahlen mit sich gebracht. | Since 1991 a change in the classification and counting systems has led to a considerable change in figures. | A partir de 1991 un changement du système de classification et de comptage a entraîné un changement considérable au niveau des chiffres. |
| 2) | Ohne Werbesendungen, die als Wurfungen befördert und zugestellt wurden (für 1989: 344.9 Mio Sendungen). | Not including publicity items transmitted and delivered "door to door" (for 1989: 344.9 Mio items). | Non compris les envois publicitaires acheminés et distribués "Porte à Porte" (pour 1989: 344.9 Mio envois). |
| 3) | Die Sendungen mit Sonderbedingungen im Inlandsdienst (357.4 Mio) wurden anteilig den Tabellen "Briefe: Inlandsdienst" und "Drucksachen: Inlandsdienst" beigefügt. Die Eilsendungen wurden den Tabellen "Briefe: Inlandsdienst" und "Drucksachen: Auslandsdienst, Versand" beigefügt. | Items subject to special conditions in the domestic service (357.4 Mio) have been apportioned prorata to tables "Letter items: domestic service" and "Printed matter: domestic service". Express post items have been added to tables "Letter items: domestic service" and "Printed matter: international service, dispatch". | Les envois soumis à des conditions particulières, service intérieur (357.4 Mio) ont été répartis au prorata dans les tableaux "Envois des lettres: service intérieur" et "Imprimés: service intérieur". Les envois de la poste rapide ont été ajoutés aux tableaux "Envois des lettres: service intérieur" et "Imprimés: service international, expédition". |
| 4) | 1992: Gilt nur für prioritäre Briefe. | 1992: represents priority letters only. | 1992: représente seulement les lettres prioritaires. |
| 5) | 1992: einschließlich Postkarten und Briefe ohne Eilzuschlag und zum normalen Posttarif. | 1992: including postcards and non urgent letters at standard tariff. | 1992: y compris les cartes postales et les plis non urgents à tarif normal. |
| 6) | 1985-1992: einschließlich Postkarten. | 1985-1992: including postcards. | 1985-1992: y compris les cartes postales. |

*Anmerkungen**Notes**Notes*

- | | | | |
|-----|--|--|--|
| 7) | 1991 wird die Unterscheidungsprozedur zwischen Briefen, Postkarten, Drucksachen und Päckchen aufgehoben. Die angefragten Angaben sind entweder statistisch nicht mehr erhebbar oder entsprechen der Kategorie "Briefpostsendungen". | In 1991 the distinction between letters, postcards, printed matter, and small packets is abolished. Either the data requested can no longer be statistically collected, or they correspond to the category "Letter post items". | En 1991 la distinction entre lettres, cartes postales, imprimés et petits paquets est abolie. Les données demandées ne sont soit statistiquement plus relevables, soit correspondent à la catégorie "Envois de la poste aux lettres". |
| 8) | 1992: einschließlich Päckchen und einige Drucksachen. | 1992: including small packets and some printed matters. | 1992: y compris les petits paquets et quelques imprimés. |
| 9) | 1990-1993: die alten Zahlen beinhalteten Pakete, schlossen jedoch sogenannte "Massenzustellungen" (Versände von Banken, Staat usw.) aus. Ebenso beinhalteten sie Briefsendungen. Diese Zahlen sind jetzt korrigiert worden. Was früher als "Drucksache" galt, wird jetzt "Massenzustellung" genannt. | 1990-1993: the old figures included parcels and excluded so called 'mass deliveries' (items from banks, the state etc.). They also included dispatched letter items. This has now been corrected. They so called 'mass deliveries' where previously counted with printed matter. | 1990-1993: les anciens chiffres comprenaient les paquets et excluait les dites "distributions en nombre" (envois des banques, de l'Etat etc.). Ils incluaient également les envois de lettres. Ces chiffres ont été corrigés. On appelle maintenant "distributions en nombre" ce qui, auparavant, comptait comme "imprimés". |
| 10) | Seit 1980, hat die Zahl dieser Sendungen abgenommen, da viele griechische Wanderarbeiter aus dem Ausland zurückgekehrt sind. | Since 1980, this traffic decreased due to the return of numerous Greek employees previously working abroad. | Depuis 1980, la diminution de ces trafics provient du retour de nombreux travailleurs grecs qui occupaient un emploi à l'étranger. |
| 11) | 1992: berechnet mit Briefen. | 1992: calculated with letters. | 1992: calculé avec les lettres. |
| 12) | 1992: einschließlich nicht-prioritärer Briefe. | 1992: including non-priority letters. | 1992: y compris les lettres non prioritaires. |
| 13) | Einschließlich 1.7 Mio Blindensendungen, jedoch ohne 283.9 Mio Wurfsendungen (hauptsächlich Drucksachen). | Including 1.7 Mio cécoogrammes, but excluding 283.9 Mio un-addressed items (most of them printed matter). | Y compris 1.7 Mio cécoogrammes, mais non compris 283.9 Mio d'envois sans adresse (pour la plupart des imprimés). |
| 14) | 1985-1991: einschließlich Wurf-sendungen (hauptsächlich Drucksachen).
1985: 399 Mio
1990: 446.9 Mio
1991: 427 Mio | 1985-1991: including unad-dressed items (most of them printed matter).
1985: 399 Mio
1990: 446.9 Mio
1991: 427 Mio | 1985-1991: y compris les envois sans adresse (pour la plupart des imprimés).
1985: 399 Mio
1990: 446.9 Mio
1991: 427 Mio |
| 15) | 1992: einschließlich Massen-drucksachen, Wurf-sendungen und Kataloge. | 1992: including bulk printed papers, unaddressed printed papers and catalogues. | 1992: y compris les imprimés en nombre, les imprimés sans adresse et les catalogues. |

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Anmerkungen

Notes

Notes

16)	Ohne nichtperiodische Drucksachen, die seit 1969 zu den Briefen ohne Eilzuschlag gezählt werden.	Excluding non periodical printed matter, included since 1969 in non urgent letters.	Exclus les imprimés non périodiques, qui sont compris depuis 1969 avec les plis non urgents.
17)	1990/1991: einschließlich Zeitungen, Massendrucksachen, Wurfsendungen und Kataloge.	1990/1991: including newspapers, bulk printed matter, unaddressed printed matter and catalogues.	1990/1991: y compris les journaux, les imprimés en nombre, les imprimés sans adresse et les catalogues.
18)	1992: Betrifft nur Zeitungen, Drucksachen sind in "Briefe" enthalten.	1992: represents newspapers only as printed papers are included in letters.	1992: représente les journaux seulement, les imprimés étant compris dans les lettres.
19)	1992: Drucksachen, Inlandsdienst ab 1992 aufgelassen.	1992: printed matter, domestic service, was suppressed in 1992.	1992: imprimés, service intérieur, supprimé à partir de 1992.
20)	1990-1992: nur Zeitungen und Zeitschriften.	1990-1992: only newspapers and magazines.	1990-1992: uniquement journaux et revues.
21)	1990-1992: einschließlich Päckchen.	1990-1992: including small packets.	1990-1992: y compris les petits paquets.
22)	1990: die Sendungen zu Sonderbedingungen im Auslandsdienst: Versand (17.7 Mio) wurden anteilig den Tabellen "Briefe: Auslandsdienst, Versand" und "Drucksachen: Auslandsdienst, Versand" beigefügt.	1990: items subject to special conditions in the outward international service (17.7 Mio) have been apportioned prorata in tables "Letter items: international service, dispatch" and "Printed matter: international service, dispatch".	1990: les envois soumis à des conditions particulières, service international, expédition (17.7 Mio), ont été répartis au prorata dans les tableaux "Envois des lettres: service international, expédition" et "Imprimés: service international, expédition".

**2.3.9 Briefpostsendungen:
Postsendungen mit besonderer Behandlung**

**2.3.9 Letter post:
items given special treatment**

2.3.9 Envois de la poste aux lettres: envois avec conditions de traitement particulières

*Einschreibesendungen
Nachnahmesendungen
Briefe mit Wertangabe
Zeitungen*

*Registered items
COD letter post-items
Insured letters
Newspapers*

*Envois recommandés
Envois contre remboursement
Lettres avec valeur déclarée
Journaux*

1)	1991: EMS Jetpost Sendungen.	1991: EMS Jetpost items.	1991: EMS Envois Jetpost.
2)	1980: nach der Aufhebung der Gebührenbefreiung für staatliche Dienststellen sind in dieser Tabelle nur noch die Postdienstbriefe und die Briefe des Militärs enthalten.	1980: after removal of the postage-free items for state administrations, this table only includes post items of the postal administration itself and military letters.	1980: la franchise postale ayant été supprimée pour les services de l'état seuls les plis de service des postes et les lettres des militaires sont compris dans ce tableau.

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

<i>Anmerkungen</i>	<i>Notes</i>	<i>Notes</i>
3) 1990-1993: einschreiben.	1990-1993: registered.	1990-1993: recommandés.
4) Portofreie Sendungen der Postdienste des Hauptpostamtes, Korrespondenz zwischen den Postscheckkunden und jenem Dienst, sowie Blindensendungen.	Postage-free items issued from the postal services of the main postal administration, correspondence of postal girocheque clients with this service and "cécogrammes".	Envois en franchise de port émanant des services postaux et des télécommunications de la maison souveraine, correspondance des clients des chèques postaux avec ce service et cécogrammes.
5) 1985-1991: einschließlich Wertbriefe und -pakete.	1985-1991: including insured letters and parcels.	1985-1991: y compris les lettres et boîtes avec valeur déclarée.
6) 1985-1990: einschließlich gebührenfreier Einschreibsendungen.	1985-1990: including postage-free registered items.	1985-1990: y compris les recommandés en franchise.
7) Alle einzuziehenden Rechnungen, einschließlich der nicht eingezogenen.	Including bills for collection and uncollected bills.	Y compris les recouvrements et les envois non recouverts.
8) 1990-1993: mechanisiert.	1990-1993: mechanized.	1990-1993: mécanisés
9) Seit 1991 ist das Produkt: Postpakete gegen Nachnahme, Inlandsdienst, in dieser Rubrik enthalten.	From 1991, the product: COD-postal parcels, domestic service, has been integrated in this category.	A partir de 1991 le produit "Colis postal intérieur contre remboursement" est intégré dans cette rubrique.
10) 1985: einschließlich Nachnahmepakete.	1985: including COD-parcels.	1985: y compris les colis contre remboursement.
11) 1985: einschließlich gebührenfreier Wertsendungen. 1988: ohne gebührenfreie Wertsendungen.	1985: including postage-free insured items. 1988: excluding postage-free insured items.	1985: y compris les valeurs déclarées en franchise. 1988: à l'exclusion des valeurs déclarées en franchise.
12) 1990: einschließlich gebührenfreier Wertsendungen.	1990: including postage-free insured items.	1990: y compris les valeurs déclarées en franchise.
13) Einschließlich Zeitschriften.	Including periodicals.	Y compris les périodiques.
14) Abonnierte Zeitungen werden in Österreich nicht angeboten, daher keine Erfassung.	There are no newspaper subscriptions in Austria, therefore no data collection.	En Autriche, les abonnements aux journaux n'existent pas, donc pas de saisie.

*Anmerkungen**Notes**Notes***2.3.10 Postpakete**

Gewöhnliche Postpakete
Postpakete mit Wertangabe

Postpakete per Nachnahme

2.3.10 Postal parcels

Ordinary postal parcels
Insured postal parcels

COD postal parcels

2.3.10 Colis postaux

Colis postaux ordinaires
Colis postaux avec
valeur déclarée

Colis remboursement

- | | | | |
|----|---|---|--|
| 1) | 1992: Information zurückgehalten aus Gründen wirtschaftlicher Geheimhaltung. | 1992: information withheld on grounds of commercial sensitivity. | 1992: rétention d'information pour raison de confidentialité commerciale. |
| 2) | 1991 wird das Produkt "Postpakete" im Inlandsdienst abgeschaffen und in die Rubrik "Briefpostsendungen" einbezogen. | In 1991 the product "postal parcel" is abolished in the domestic service and integrated into the category "letter post items". | En 1991 le produit "Colis postal" dans le service intérieur est aboli et est intégré dans la catégorie "Envois de la poste aux lettres". |
| 3) | 1990: Gebührenfreier Versand von Paketen nach Rußland verursachte eine beträchtliche Erhöhung dieser Werte. | 1990: postage-free expeditions of postal parcels to Russia caused a considerable increase of these values. | 1990: l'expédition gratuite des colis en Russie a causé une augmentation considérable des chiffres. |
| 4) | 1990-1993: der gebührenfreie Versand von Postpaketen in verschiedene osteuropäische Länder verursachte eine beträchtliche Erhöhung dieser Werte. | 1990-1993: postage-free expeditions of postal parcels to various Eastern European countries caused a considerable increase of these values. | 1990-1993: l'expédition gratuite de colis postaux vers divers pays de l'Europe de l'Est a causé une augmentation considérable des chiffres. |
| 5) | 1980-1985: einschließlich Einschreibpakete. | 1980-1985: including registered parcels. | 1980-1985: y compris les colis recommandés. |
| 6) | Das Produkt "Postpakete mit Wertangabe, Inlandsdienst" wurde 1991 abgeschafft und in die Rubrik "Briefe mit Wertangabe" einbezogen. | The product "Insured postal parcel, domestic service", has been abolished in 1991 and integrated in the category "Insured letters". | Le produit "Colis postal intérieur avec valeur déclarée" a été aboli en 1991 et est intégré dans la catégorie "Lettres avec valeur déclarée". |
| 7) | 1980, 85, 90: einschließlich nicht bezahlte Sendungen. | 1980, 85, 90: including uncollected bills. | 1980, 85, 90: y compris les envois non recouverts. |
| 8) | 1991: ausschließlich Nachnahmebriefe, die eine Zahlung, Überweisung, etc. zu Gunsten eines Giro-Kontos in einem skandinavischen Land zur Folge haben. | 1991: not including COD letters which give rise to payment, transfer etc. in favour of a giro account in a Scandinavian country. | 1991: ne sont pas comprises les lettres contre remboursement qui donnent lieu à un paiement, virement, etc., effectué au profit d'un CCP d'un pays scandinave. |

*Anmerkungen**Notes**Notes***2.3.11 LUFTPOST
LC-Sendungen****2.3.11 AIRMAIL
LC-items****2.3.11 POSTE AERIENNE
Envois LC**

- | | | | |
|----|---|---|---|
| 1) | 1985: einschließlich AO. | 1985: including AO. | 1985: y compris les AO. |
| 2) | 1991/1992: einschließlich AO. | 1991/1992: including AO. | 1991/1992: y compris les AO. |
| 3) | 1980: die Zahl dieser Sendungen hat abgenommen, da viele griechische Wanderarbeiter aus dem Ausland zurückgekehrt sind. | 1980: this traffic decreased due to the return of numerous Greek employees previously working abroad. | 1980: la diminution de ces trafics provient du retour de nombreux travailleurs grecs qui occupaient un emploi à l'étranger. |

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Nachfrageindikatoren

Demand indicators

Indicateurs sur la demande

2.3.14 Verschickte Briefpost-
sendungen je Einwohner2.3.14 Letter-post items
posted per inhabitant2.3.14 Envois de la poste aux
lettres déposés par habitant

(Durchschnittliche Anzahl / Average number / Nombre moyen)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Verschickte Briefpost- sendungen je Einwohner						
			Letter-post items posted per inhabitant		Envois de la poste aux lettres déposés par habitant	
Belgique/België	330.5	287.0	318.4	326.6	320.3	302.0
Danmark	277.6	293.8	334.9	335.6	337.7	° 342.6
Deutschland	222.9	229.6	251.2	236.4	102.9	° 229.2
Ellada	40.7	38.7	38.5	38.5	40.0	39.6
España	120.5	104.9	134.9	107.8	111.7	° 106.8
France	242.6	286.8	355.0	379.5	394.0	° 436.6
Irland	:	:	:	124.0	123.0	133.0
Italia	104.3	117.6	148.2	136.8	123.9	° 118.5
Luxembourg 1)	228.7	305.7	355.4	377.2	312.6	324.3
Niederland	318.7	352.0	:	:	:	:
Österreich	279.1	357.2	° 405.9	° 401.9	° 382.6	296.0
Portugal	48.1	46.0	64.6	76.4	72.0	° 92.0
Suomi/Finland	168.6	212.3	254.2	325.3	388.5	° 149.5
Sverige	:	:	208.6	201.7	129.4	° 946.9
United Kingdom	:	239.6	284.0	286.4	298.1	° 287.9
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	126.5	219.9	246.3	251.0	247.1	252.7
Liechtenstein	:	539.1	596.4	552.5	575.8	:
Norge	295.9	372.0	433.5	455.9	470.2	483.3
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	552.4	622.8	717.9	711.0	590.6	:
Verschickte Briefe und Karten je Einwohner						
			Letters and cards posted per inhabitant		Lettres et cartes déposées par habitant	
Belgique/België	109.0	104.3	137.1	121.1	123.3	109.8
Danmark	167.5	178.1	214.4	185.4	226.5	:
Deutschland	119.6	120.0	118.7	120.1	99.4	:
Ellada	24.5	23.5	30.8	30.6	31.8	31.8
España	89.0	76.6	107.3	:	:	:
France	196.5	188.6	197.1	207.3	210.3	:
Irland	:	:	:	:	:	:
Italia	64.3	67.8	80.5	76.3	59.1	:
Luxembourg 1)	152.6	208.8	274.3	377.2	312.6	324.3
Niederland	164.0	169.8	186.5	:	:	:
Österreich	76.0	81.3	60.1	48.3	85.1	87.8
Portugal	38.6	36.3	47.5	60.6	65.6	:
Suomi/Finland	86.3	:	:	86.8	81.9	:
Sverige	141.5	:	:	:	:	:
United Kingdom	:	207.5	284.0	286.4	298.1	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	73.0	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	248.8	271.4	450.3	471.8	:
Norge	106.3	105.9	119.7	124.4	128.2	128.0
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	173.1	200.2	245.3	:	:	:

*Anmerkungen**Notes**Notes****Nachfrageindikatoren******Demand indicators******Indicateurs sur la demande*****2.3.14 Verschickte Briefpostsendungen je Einwohner****2.3.14 Letter-post items posted per inhabitant****2.3.14 Envois de la poste aux lettres déposés par habitant**

- 1) 1991/1992: Keine Unterscheidung, bei Annahmen und bei statistischen Erhebungen, zwischen Briefen und Karten, daher "Briefe und Karten = Briefpostsendungen."

1991/1992: no distinction is made between letters and cards, neither for acceptance, nor for statistics, meaning that "letters and cards = letter post items".

1991/1992: aucune distinction entre les lettres et les cartes n'est faite ni en ce qui concerne l'acceptation ni en ce qui concerne les statistiques; les "Lettres et cartes = Envois de la poste aux lettres".

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Qualitätsindikatoren
des Leistungsangebots

Qualitative indicators
of service performance

Indicateurs sur la qualité
des services offerts

2.3.15 Leerungen von
Briefkästen2.3.15 Collections from
letter-boxes2.3.15 Levées des boîtes
aux lettres

(Durchschnittliche Anzahl / Average number / Nombre moyen)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Tägliche Leerungen in Postämtern						
Belgique/België	6	5	5	5	5	5
Danmark	:	:	:	:	:	:
Deutschland	:	5	4	4	5	:
Ellada	3	3	3	2	2	2
España	3	3	3	3	3	3
France	4	2	:	:	:	:
Irland	2	2	1	1	1	1
Italia	:	:	:	:	:	:
Luxembourg	3	3	3	3	3	3
Nederland	5	4	7	:	:	:
Österreich	2	2	2	2	2	2
Portugal	5	4	4	4	4	1
Suomi/Finland	:	:	:	:	:	:
Sverige	:	:	:	:	:	:
United Kingdom	4	4	4	4	4	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	4	4	4	4	4	4
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:
Wöchentliche Leerungen außerhalb von Postämtern						
Belgique/België	20	20	15	15	15	15
Danmark	:	:	:	:	:	:
Deutschland	:	11	9	9	9	:
Ellada	7	5	6	6	6	6
España	11	11	8	8	3	8
France	10	6	:	:	:	:
Irland	10	10	10	10	10	10
Italia	11	11	11	11	11	:
Luxembourg	9	9	9	9	9	9
Nederland	13	13	11	:	:	:
Österreich	10	10	10	10	10	10
Portugal	7	6	6	6	5	5
Suomi/Finland	:	:	:	:	:	:
Sverige	:	:	:	:	:	:
United Kingdom	12	12	17	17	17	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	9	9	9	9	9	9
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Qualitätsindikatoren
des Leistungsangebots

Qualitative indicators
of service performance

Indicateurs sur la qualité
des services offerts

2.3.16 Postzustellungen

2.3.16 Postal deliveries

2.3.16 Distributions postales

(Durchschnittliche Anzahl / Average number / Nombre moyen)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Tägliche Postzustellungen in städtischen Gebieten						
Deliveries per day in urban areas						
Distributions journalières en milieu urbain						
Belgique/België	3	2	2	2	2	2
Danmark	1	1	1	1	1	1
Deutschland	1	1	1	1	1	° 1
Ellada	1	1	1	1	1	1
España	1	1	1	1	1	1
France	1	1	1	1	1	° 1
Irland 1)	2	2	2	2	2	2
Italia	1	1	1	1	1	:
Luxembourg	1	1	1	1	1	1
Niederland	:	:	:	:	:	° 1
Österreich	1	1	1	1	1	1
Portugal	1	1	1	1	1	1
Suomi/Finland	1	1	1	1	1	1
Sverige	:	:	:	:	:	° 1
United Kingdom	2	2	2	2	2	° 2
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	1	1	1	1	1	1
Liechtenstein	:	:	:	:	:	° 1
Norge	:	:	1	1	1	1
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	1	1	1	° 1
Wöchentliche Postzustellungen in ländlichen Gebieten						
Deliveries per week in rural areas						
Distributions hebdo- madaires en milieu rural						
Belgique/België	6	11	6	6	6	6
Danmark	6	6	6	6	6	6
Deutschland	6	6	6	6	6	° 6
Ellada	5	5	5	5	5	5
España	6	5	5	5	5	5
France	6	6	6	° 6	° 6	° 6
Irland 1)	5	5	5	5	5	5
Italia	6	6	6	6	6	:
Luxembourg	5	5	5	5	5	5
Niederland	:	:	:	:	:	° 6
Österreich	5	5	5	5	5	5
Portugal	5	5	5	5	5	5
Suomi/Finland	6	5	5	5	5	5
Sverige	:	:	:	:	:	° 5
United Kingdom	6	6	6	6	6	° 6
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	3	3	4	4	4	4
Liechtenstein	:	:	:	:	:	6
Norge	:	:	6	6	6	° 6
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	1	1	1	° 6

° = Source UPU

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Qualitätsindikatoren
des LeistungsangebotsQualitative indicators
of service performanceIndicateurs sur la qualité
des services offerts

2.3.16 Postzustellungen

2.3.16 Postal deliveries

2.3.16 Distributions postales

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(in Prozenten / in percent / pourcentages)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Bevölkerung mit Heim- zustellung						
Population having mail delivered at home						
Population bénéficiant de la distribution à domicile						
Belgique/België	100	100	100	100	100	100
Danmark	100	100	100	100	100	100
Deutschland	100	100	100	100	99	° 100
Ellada	100	100	99	100	100	100
España	85	90	98	99	99	99
France	100	100	100	° 99	° 100	° 100
Irland	100	100	100	100	100	100
Italia	88	90	90	90	90	:
Luxembourg	100	100	100	100	100	100
Nederland	:	:	:	:	:	° 100
Österreich	95	95	96	96	96	96
Portugal	:	:	97	97	97	98
Suomi/Finland	96	97	98	98	98	99
Sverige	:	:	:	:	:	° 99
United Kingdom	100	100	100	100	100	° 100
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	100	100	100	100	100	100
Liechtenstein	:	80	78	78	78	100
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	94	93	92	92	92	° 100

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Qualitätsindikatoren
des Leistungsangebots

Qualitative indicators
of service performance

Indicateurs sur la qualité
des services offerts

2.3.17 Dichte von Postämtern

2.3.17 Density of post offices

2.3.17 Densité des bureaux
de poste

(Durchschnittliche Anzahl / Average number / Nombre moyen)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Einwohner je Postamt						
			Inhabitants served			Habitants desservis
			by a post office			par un bureau de poste
Belgique/België	:	:	5 462	5 481	5 518	5 734
Danmark	:	3 956	4 021	4 065	3 920	3 997
Deutschland	3 263	3 398	2 123	2 398	3 607	:
Ellada	7 395	8 150	8 190	7 964	8 273	8 201
España	:	3 075	932	876	922	928
France	3 097	3 227	3 341	3 330	3 385	:
Irland	1 592	1 606	1 730	1 742	1 761	1 788
Italia	:	3 986	3 991	:	4 017	:
Luxembourg	3 477	3 419	3 569	3 626	3 679	3 726
Niederland	5 273	4 987	:	6 241	:	:
Österreich	3 946	3 785	3 924	3 980	3 981	2 966
Portugal	860	1 273	1 376	1 286	1 333	1 357
Suomi/Finland	1 217	1 416	1 601	2 174	2 264	2 457
Sverige	:	:	4 215	4 370	4 549	4 637
United Kingdom	2 476	2 666	2 713	2 777	2 750	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	1 413	1 741	2 096	2 043	2 185	2 226
Liechtenstein	:	2 256	2 406	2 448	2 488	:
Norge	1 430	1 510	1 622	1 680	1 721	1 765
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	1 661	1 721	1 753	1 774	1 838	:
Einwohner je städtischem Postamt **						
			Inhabitants served by			Habitants desservis par un
			an urban post office **			bureau de poste urbain **
Belgique/België	:	:	:	:	:	:
Danmark	9 630	9 968	40 164	40 524	:	:
Deutschland	:	:	:	:	:	:
Ellada	22 850	24 712	20 125	20 040	20 664	20 960
España	20 474	20 828	20 291	18 261	17 831	18 480
France	13 844	13 704	13 359	13 431	13 276	:
Irland	10 062	4 763	5 146	5 173	5 395	5 512
Italia	:	:	:	:	:	:
Luxembourg	11 058	10 491	11 232	11 306	11 465	11 465
Niederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	12 555	11 719	11 761	11 986	12 191	:
Portugal	57 449	68 628	43 860	42 863	35 934	:
Suomi/Finland	4 124	:	:	:	:	:
Sverige	:	:	:	:	:	:
United Kingdom	5 126	5 504	:	:	11 086	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	3 677	3 454	3 446	3 458	3 509	3 509
Liechtenstein	:	2 256	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:

° = Source UPU

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Qualitätsindikatoren
des LeistungsangebotsQualitative indicators
of service performanceIndicateurs sur la qualité
des services offerts

2.3.17 Dichte von Postämtern

2.3.17 Density of post offices

2.3.17 Densité des bureaux
de poste

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(Durchschnittliche Anzahl / Average number / Nombre moyen)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Einwohner je ländlichem Postamt **						
Belgique/België	:	:	:	:	:	:
Danmark	6 477	6 556	4 067	4 164	:	:
Deutschland	:	:	:	:	:	:
Ellada	11 007	12 159	13 810	13 511	13 684	13 259
España	3 354	3 611	976	220	227	203
France	4 022	4 181	4 460	4 477	4 560	:
Irland	1 865	878	931	943	1 162	1 179
Italia	:	:	:	:	:	:
Luxembourg	5 068	5 100	5 304	5 339	5 414	5 414
Niederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	2 299	2 264	2 275	2 305	2 312	:
Portugal	856	1 294	1 394	1 300	1 357	:
Suomi/Finland	2 171	:	:	:	:	:
Sverige	:	:	:	:	:	:
United Kingdom	4 902	5 169	:	:	3 915	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	2 280	3 504	5 313	4 828	5 646	5 771
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:
Mittlere Fläche in km², die durch ein Postamt versorgt wird **						
Belgique/België	:	:	16.8	16.7	16.8	17.4
Danmark	8.0	8.0	8.8	9.0	9.2	9.4
Deutschland	13.0	13.7	12.1	13.7	16.0	:
Ellada	101.7	108.3	106.8	105.3	106.0	104.6
España	38.9	40.3	12.1	11.3	12.0	11.9
France	31.3	31.6	32.1	32.1	32.3	:
Irland	32.5	32.8	34.4	34.8	35.1	35.7
Italia	:	21.0	20.8	:	20.9	:
Luxembourg	24.8	24.3	24.5	24.5	24.5	24.5
Niederland	15.3	14.1	:	17.1	:	:
Österreich	32.0	31.8	31.6	31.6	31.6	31.7
Portugal	8.0	11.6	12.7	11.8	12.3	12.5
Suomi/Finland	81.3	90.7	99.0	130.6	137.7	149.5
Sverige	:	:	223.8	221.5	230.5	235.0
United Kingdom	10.9	11.5	11.8	12.1	12.2	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	635.8	741.0	844.3	811.0	858.3	865.6
Liechtenstein	:	13.0	13.0	13.0	13.0	:
Norge	113.2	117.7	123.6	127.4	129.7	132.2
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	10.5	10.6	10.8	10.8	10.9	:

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Qualitätsindikatoren
des Leistungsangebots

Qualitative indicators
of service performance

Indicateurs sur la qualité
des services offerts

2.3.17 Dichte von Postämtern

2.3.17 Density of post offices

2.3.17 Densité des bureaux de poste

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(Durchschnittliche Anzahl / Average number / Nombre moyen)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Mittlere Fläche in km², die durch ein städtisches Postamt versorgt wird **						
Belgique/België	:	:	:	:	:	:
Danmark	81.0	84.0	336.7	339.4	:	:
Deutschland	:	:	:	:	:	:
Ellada	312.8	328.4	262.4	261.4	266.1	269.9
España	276.5	272.6	262.9	:	:	:
France	139.8	135.1	128.1	128.4	126.3	:
Irland	208.0	:	:	:	:	:
Italia	:	:	:	:	:	:
Luxembourg	78.8	74.3	76.5	76.5	76.5	76.5
Niederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	:	:	:	3.0	3.0	3.0
Portugal	543.5	624.3	410.7	401.7	337.2	:
Suomi/Finland	290.4	:	:	:	:	:
Sverige	:	:	:	:	:	:
United Kingdom	22.2	23.7	:	:	46.9	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	1 661.3	1 471.4	1 391.9	1 391.9	1 391.9	1 391.9
Liechtenstein	:	13.0	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:
Mittlere Fläche in km², die durch ein ländliches Postamt versorgt wird **						
Belgique/België	:	:	:	:	:	:
Danmark	54.5	55.3	34.1	34.9	:	:
Deutschland	:	:	:	:	:	:
Ellada	150.7	161.6	180.1	176.2	176.2	170.8
España	45.3	47.3	12.7	:	:	:
France	40.6	41.2	42.8	42.8	43.4	:
Irland	38.5	:	:	:	:	:
Italia	:	:	:	:	:	:
Luxembourg	36.1	36.1	36.1	36.1	36.1	36.1
Niederland	:	:	:	:	:	:
Österreich	:	:	:	40.0	40.0	40.0
Portugal	8.1	11.8	13.1	12.2	12.7	:
Suomi/Finland	152.9	:	:	:	:	:
Sverige	:	:	:	:	:	:
United Kingdom	21.2	22.3	:	:	16.6	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	1 030.0	1 492.8	2 145.8	1 943.4	2 239.1	2 288.9
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:

° = Source UPU

2.3 POSTDIENSTE

2.3 POSTAL SERVICES

2.3 SERVICES POSTAUX

Qualitätsindikatoren
des Leistungsangebots

Qualitative indicators
of service performance

Indicateurs sur la qualité
des services offerts

2.3.17 Dichte von Postämtern

2.3.17 Density of post offices

2.3.17 Densité des bureaux
de poste

(Fortsetzung)

(continued)

(suite)

(Anzahl / Number / Nombre)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
Ortschaften die durch mobile Postämter versorgt werden						
Localities served by mobile post offices						
Localités desservies par des bureaux de poste mobiles						
Belgique/België	:	:	:	:	:	:
Danmark	:	:	:	:	:	:
Deutschland	355	303	230	240	246	° 230
Ellada	:	:	:	:	:	:
España	:	6 075	35 960	:	:	° 55671
France	264	219	150	150	75	° 75
Irland	:	0	0	0	0	0
Italia	:	53	53	:	:	° 30
Luxembourg	:	:	:	:	:	:
Nederland	150	319	331	:	:	:
Österreich	:	:	:	:	:	:
Portugal	68	130	141	140	151	151
Suomi/Finland	132	:	:	:	:	:
Sverige	:	:	:	:	:	:
United Kingdom	:	:	:	:	:	:
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	:	:	:	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	:	:
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	:	:	:	:	:	:

*Anmerkungen**Notes**Notes***Qualitätsindikatoren des
Leistungsangebots****Qualitative indicators of
service performance****Indicateurs sur la qualité des
services offerts****2.3.16 Postzustellungen****2.3.16 Postal deliveries****2.3.16 Distributions postales**1) 1992: städtische, ländliche
Grenzlinie ist veränderlich.1992: urban, rural demarcation
line varies.1992: la ligne de démarcation
urbaine/rurale varie.

DEFINITIONEN DER VARIABLEN

DEFINITIONS OF VARIABLES

DEFINITIONS DES VARIABLES

2.3 Postdienste

Wirtschaftsdaten zu den Unternehmen

Einnahmen

Einnahmen aus Postdiensten

Gesamtbetrag der folgenden Einnahmearten.

Einnahmen aus allen Postgebühren

Sind inbegriffen:

Der Jahreserlös aus dem Verkauf von Postwertzeichen, Umschlägen, Postkarten, usw. einschließlich der gegen Antwortscheine ausgegebenen Postwertzeichen. Hierin nicht enthalten ist der Erlös aus dem Verkauf von anderen Wertzeichen als Postwertzeichen, z. B. von Wertmarken, die nicht als Quittungen für Zahlungen an die Post dienen, sondern beispielsweise für Führerscheine oder Hörfunkgerätelizenzen, usw. verwendet werden. Ebenfalls ausgeschlossen sind die eingenommenen Provisionen für den Verkauf von nichtpostalischen Wertmarken.

Die Beträge, die von den Besitzern von Freistempelmaschinen gezahlt werden.

Die Einnahmen aus:

- Freistempelungen mit Freistempelmaschinen unter der Aufsicht der Postverwaltung;
- Barfreimachungen;
- Barzahlungen für Postgebühren, Gebühren für Anweisungen, Postfachmieten, usw. Nicht hierin enthalten sind dagegen Einnahmen aus Werbeanzeigen, der Auszahlung von Renten, Pensionen, usw. sowie sonstige nichtpostalische Einnahmen;
- der Ausgabe von Fahrscheinen durch den Personenbeförderungsdienst der Post.

Die Gebühren für die Inanspruchnahme des Postgirodienstes (Postscheckamt). Die Einnahmen als Vergütung für die Dienstleistungen der Postsparkasse und ähnlicher Dienste.

Hierin nicht enthalten sind die Guthaben der Postscheckdienste und der Postsparkassen, die Beträge von Anweisungen, usw. sowie die Zinseinnahmen aus der Anlage von Kundeneinlagen durch diese Dienste.

Von ausländischen Postverwaltungen erhaltene Vergütungen

Durchgangsvergütungen, Endvergütungen und Zahlungen im Zusammenhang mit den internationalen Antwortscheinen, Endvergütungsanteil, Durchgangsvergütungsanteil, Seevergütungsanteil, Luftpostbeförderungskosten, Kosten der Luftpostbeförderung innerhalb des Bestimmungslandes, Postanweisungen und Zahlungsanweisungen, Nachnahme-Stückvergütungssätze.

Sonstige Einnahmen

Dazu zählen alle Einnahmearten, die nicht in den beiden obengenannten Einnahmearten enthalten sind. Die Vermögenswerte aus den Finanzdiensten werden nicht zu den Einnahmen gezählt, sondern haben den Charakter von "Kundeneinlagen". Zinseinnahmen aus der Anlage dieser Kundeneinlagen sind jedoch enthalten.

Ausgaben

Ausgaben für Postdienste

Gesamtsumme der fünf nachstehenden Ausgabenarten.

Ausgaben für Personal, Gehälter, Löhne, usw.

Löhne, Gehälter und Zulagen aller Art, die an festangestellte und andere Vollzeit- oder Teilzeitbeschäftigte gezahlt werden. Beitrag der Postverwaltung zu den Altersversorgungs-, Vorsorge-, Kranken- sowie Versicherungskassen usw. Hierin enthalten sind die Aufwendungen für Einstellungen, Berufsausbildung, Dienstreisen, usw. sowie Ausgaben sozialer Art für Sport, kulturelle Aktivitäten, usw..

An Drittunternehmen gezahlte Beförderungsgebühren aller Art

Sämtliche Kosten für die Beförderung im Auftrag der Postverwaltung durch nicht zu ihr gehörende Transportunternehmen.

An ausländische Postverwaltungen gezahlte Vergütungen

Vergütungszahlungen an ausländische Postverwaltungen für die folgenden Ausgabenarten: Durchgangsvergütungen, Endvergütungen und Zahlungen im Zusammenhang mit den internationalen Antwortscheinen für Briefsendungen, Endvergütungsanteil, Durchgangsvergütungsanteil, Seevergütungsanteil für Postpakete, Luftpostbeförderungskosten, Kosten der Luftpostbeförderung innerhalb des Bestimmungslandes, Postanweisungen und Zahlungsanweisungen, Nachnahme-Stückvergütungssätze.

Zinsen auf Gelddarlehen

Kapitalkosten für die Zinszahlungen - in den meisten Fällen an den Staat - für aufgenommenes Kapital und für Darlehen für betriebliche Investitionen der Post oder zur Deckung von Haushaltsdefiziten. Nicht enthalten sind hierin die Zinszahlungen für die von der Postsparkasse oder ähnlichen Instituten im Postbetrieb getätigten Investitionen sowie die an die Postsparkassenkunden gezahlten Zinsen.

Sonstige Ausgaben

Alle Betriebsausgaben, die nicht in den oben aufgeführten Kostenarten enthalten sind, insbesondere für die Unterhaltung und Abschreibung des Sachanlagevermögens wie Grundstücke, Gebäude, Kraftfahrzeuge, Betriebseinrichtung, usw. sowie Zinszahlungen an die Benutzer der Postgelddienste.

Bruttoinvestitionen

Investitionen für Postdienste

Ausgaben für die Anschaffung von Investitionsgütern (Grundstücke und Gebäude, Straßen- oder Schienenfahrzeuge für den Einsatz

als mobile Postämter, Kraftfahrzeuge, technische Einrichtungen, usw.) sowie für den Bau, aber nicht für die Unterhaltung von Gebäuden.

Beschäftigung

Beschäftigte - insgesamt

Gesamtzahl der beiden nachstehenden Beschäftigungsarten.

Vollzeitbeschäftigte

Dies sind alle Bedienstete, Beamten, Angestellten, Arbeiter, usw., die ihren Dienst während der üblichen Arbeitszeiten verrichten. Die wöchentliche Regelarbeitszeit beträgt in einigen Ländern 40 Stunden, in anderen 42 Stunden, usw. Ohne Rücksicht auf die in der Postverwaltung eines Landes jeweils geltende Regelarbeitszeit gilt jede bei der Post beschäftigte Person als vollzeitbeschäftigt, wenn sie diese wöchentliche Regelarbeitszeit ableistet.

Teilzeitbeschäftigte

Alle bei der Post beschäftigten Personen, die weniger als die Regelarbeitszeit ableisten. In dieser Rubrik sind auch die Postbeschäftigten zu erfassen, die in Poststellen oder ähnlichen Einrichtungen tätig sind.

Infrastrukturindikatoren

Postämter

Mobile Postämter

Hierzu gehören mobile Postämter auf Straßen, Flüssen, zur Versorgung von Benutzern in ländlichen Gebieten, Stadtteilen usw. sowie Briefträger in ländlichen Gebieten, die für die Allgemeinheit die Leistungen eines ortsfesten Postamtes erbringen.

Ortsfeste Postämter

Hierzu gehören Postämter mit vollem Leistungsangebot (Angebot aller Postdienstleistungen) und Zweigstellen (mit eingeschränkten Leistungen).

Mengenindikatoren

Allgemeine Bemerkungen über den Postverkehr

Die Daten über den Postverkehr werden in drei Teilen gegliedert

1. Inlandsdienst

Die verwaltungsmäßige Abwicklung der Tätigkeiten oder der Leistungen im Inland fällt in die Zuständigkeit der Postbehörde. Postsendungen, die aus dem oder in das Inland verschickt werden, gehören zum Auslandsdienst.

2. Auslandsdienst - Versand

Dies sind die Postsendungen, die das Staatsgebiet verlassen.

3. Auslandsdienst - Empfang

Hierbei handelt es sich um Postsendungen, die aus dem Ausland in das Inland verschickt werden.

Briefpostsendungen

Briefpostsendungen bestehen im wesentlichen aus Briefen, Postkarten, Drucksachen (einschließlich Zeitungen mit oder ohne Abonnement) und Päckchen.

Zu dieser Rubrik gehören neben normalen Postsendungen auch Sendungen mit besonderer Versandart, d.h. Einschreiben, gebührenfreie Briefe, Luftpostbriefe, Nachnahmebriefe und Briefe mit Wertangabe.

Pakete

Bei den Postpaketen werden zwei Hauptgruppen unterschieden: normale Postpakete (darunter Nachnahmepakete und Luftpostpakete) und Pakete mit Wertangabe.

Qualitätsindikatoren des Leistungsangebots

Leerungen von Briefkästen

Tägliche Leerungen in Postämtern

Häufigkeit der täglichen Briefkastenleerungen in den Postämtern.

Wöchentliche Leerungen außerhalb von Postämtern

Häufigkeit der wöchentlichen Briefkastenleerungen außerhalb von Postämtern.

Postzustellungen

Tägliche Zustellungen in städtischen Gebieten

Häufigkeit der Zustellungen in Bevölkerungsschwerpunkten mit x oder mehr Einwohnern. (Die Untergrenze ist von dem jeweiligen Land abhängig.)

Wöchentliche Zustellungen in ländlichen Gebieten

Häufigkeit der Zustellungen in Orten mit weniger als x Einwohnern. (Die Obergrenze ist vom jeweiligen Land anzugeben.)

2.3 Postal services

Economic information on enterprises

Receipts

Receipts from all postal services

Total of the following receipts categories.

Receipts from all postal charges

Are included:

Receipts generated by the sale of postage stamps, envelopes, postcards, etc. during the year including stamps exchanged for reply coupons. Not included are stamps used as receipts for certain payments not connected with the post, such as driving licences, radio licences, etc. as well as the commission collected on the sale of non-postal stamps.

The sums collected from holders of franking machines.

The sums produced:

- by prepayments made on machines placed under the control of the administration;
- by prepayments made in cash;
- by postal charges collected in cash, e.g. charges for money orders and PO box rentals excluding receipts from advertising, payments of annuities, pensions, etc. and non-postal receipts;
- by the sale of tickets for the postal passenger transport service.

Charges for the giro service. Sums collected as payment for providing the savings bank and other similar services.

Excluded are the assets of the giro and savings bank services and of saving certificates, the amount of money orders as well as the interest yielded by the investment of fund deposited with these services.

Payments received from foreign postal administrations

Payments from transit charges, terminal dues and payments concerning international reply coupons for letter post, inward rates, transit land rates and sea rates for parcel post, air conveyance dues, dues payable for air conveyance inside the country of destination for air mail, monetary articles services, money orders, rates concerning out payment cheques, COD unit rates.

Other receipts

All receipts not included in the previous categories. Assets of the financial services are not counted as receipts but as "funds on deposits". However, interest accruing from the investment of these "funds on deposits" are included.

Expenditure

Expenditure for postal services

Total of the following five expenditure categories.

Expenditure for staff, salaries, wages, etc.

Salaries, wages and allowances of all kinds paid to established or unestablished staff working full time or part time. Contribution of the administration to the pension, provident, sickness or insurance, etc., funds. Included are costs for recruitment, vocational training, travelling, etc., expenses of a welfare nature for sporting, cultural activities etc..

Conveyance charges of all kinds paid to third-party companies

All costs incurred by conveyance done on behalf of the postal administration by non-postal transport companies.

Remuneration paid to foreign postal administrations

Payments made to foreign postal administrations for the following categories: for transit charges, terminal dues and payments concerning international reply coupons for letter post, inward rates, transit land rates sea rate for parcel post, air conveyance dues, dues payable for air conveyance inside the country of destination for air mail,

DEFINITIONS OF VARIABLES

monetary articles services, money orders, rates concerning out payment cheques, COD unit rates.

Interest on borrowed money

Financial burden represented by the repayment of borrowed capital and funds - mostly to the State - either for investment in postal operations or to cover budget deficits. Interest paid on funds invested by the savings bank, etc. in postal operations, not including interest paid to savings bank users.

Other expenditure

All operational expenditure not included in the previous categories and particularly expenditure on maintenance and amortisation of tangible assets (i.e. land, buildings, motor vehicles, capital equipment, etc.) and interest paid to users of the financial services.

Gross investments

Investments in postal services

Expenditure on the purchase of durable goods (land, buildings, rail vans or road vehicles for travelling post offices, motor vehicles, technical equipment, etc.), for the construction but not the maintenance of buildings.

Employment

Total staff

Total of the following two categories.

Full-time staff

All officials, employees, operatives, etc., who perform their duties during normal working hours. In some countries the normal work period of work is 40 hours a week, in others 42 hours a week, etc. Whatever the regulations concerning the normal working hours applied by the country's postal administration, every person working for the postal administration for that number of hours is included as "full-time staff".

Part-time staff

All postal staff who work less than the normal number of working hours. Postal staff employed in

postal agencies or similar establishments should be included under this heading.

Indicators on infrastructure

Post offices

Mobile post offices

Include road and river mobile offices serving the public in rural areas, urban districts, etc., and rural delivery personnel providing the public with services similar to those of a permanent post office.

Permanent post offices

Include offices offering full range of services (providing all postal services) and secondary offices (with limited functions).

Volume indicators

General remarks on "letter post items and traffic"

The data concerning traffic are divided into three parts:

1. **Domestic service**

Administrative structure which enables the operations or services to be performed in the territory coming within the postal administration's purview (national territory of the country). Postal items leaving and entering this territory belong to the international service.

2. **International service - dispatch**

Postal items leaving the national territory.

3. **International service - receipts**

Postal items entering the national territory from outside.

Letter post items

Letter post items mainly contain letters, cards, printed matter (including newspapers, sent on subscription and sent out not on a subscription) and small packets.

Letter post items include ordinary post items, items given special treatment i.e. registered items, items admitted post free, included air-mail items, cash on delivery items (COD items) and insured items.

Postal parcels

Postal parcels are divided into two main categories: ordinary parcels including COD parcels and air-mail postal parcels, and insured postal parcels.

Qualitative indicators of service performance

Collections from letter-boxes

Collections per day in post offices

Frequency of collections per day for boxes in post offices.

Collections per week outside post offices

Frequency of collections per week from letter boxes outside post offices.

Postal deliveries

Deliveries per day in urban areas

Frequency of deliveries in centres of populations containing x or more inhabitants (demarcation line depends on the country).

Deliveries per week in rural areas

Frequency of deliveries in centres of populations containing less than x inhabitants (demarcation line depends on the country).

2.3 Services postaux

Informations économiques sur les entreprises

Recettes

Recettes pour les services postaux

Il s'agit du total des catégories qui suivent.

Recettes provenant de toutes les taxes postales

Sont compris:

Les montants des timbres-poste, enveloppes, cartes postales, etc., vendus durant l'année, y compris les timbres échangés contre les coupons-réponses. Ne sont pas comprises dans ce montant les ventes de timbres autres que les timbres-poste, par exemple timbres utilisés comme quittance pour certains paiements non liés à la poste, pour les permis de conduire, pour les concessions des postes de radio, etc.. La commission perçue pour la vente des timbres non postaux est également exclue.

Les montants perçus des détenteurs des machines à affranchir.

Les montants perçus:

- des affranchissements effectués au moyen des machines placées sous le contrôle de l'Administration;
- des affranchissements en numéraire;
- des taxes postales perçues en espèces, taxes pour les mandats ou des loyers pour les boîtes postales par exemple. En revanche, les recettes provenant des annonces publicitaires, des paiements des retraites, pensions, etc., et les autres recettes non postales, sont exclues;
- des billets émis par le service postal de transport de voyageurs.

Les taxes perçues pour couvrir le service de compte courant postal (chèques postaux). Les sommes perçues comme rémunération pour assurer les services de la caisse d'épargne et autres services semblables.

Les avoirs des services chèques postaux, de la caisse d'épargne et des certificats d'épargne ainsi que les montants des mandats, etc., des intérêts provenant du placement des fonds en dépôt de ces services ne sont pas compris.

Rémunérations reçues des Administrations postales étrangères

Rémunérations des frais de transit, frais terminaux et les paiements concernant les coupons-réponses internationaux, quote-part d'arrivée, quote-part territoriale de transit, quote-part maritime, poste aérienne, frais de transport aérien, frais dûs au titre du transport aérien à l'intérieur du pays de destination, service des articles d'argent, mandats, quote-part concernant les chèques d'assignation, remboursement, quote-part unitaire.

Autres recettes

Toutes les recettes non incluses dans les deux catégories précédentes. Les avoirs des services financiers ne constituent pas des recettes, ceux-ci ayant le caractère de "fonds en dépôt". En revanche, les intérêts provenant du placement de ces fonds en dépôt sont inclus.

Dépenses

Dépenses pour les services postaux

Les dépenses sont constituées des cinq catégories qui suivent:

Dépenses pour le personnel, les traitements, les salaires, etc.

Traitements, salaires, indemnités de tout genre payés au personnel titulaire ou non titulaire travaillant à plein temps ou à temps partiel. Contributions de l'Administration au système de pension, de prévoyance, de maladie, d'assurance, etc.. Sont inclus les frais de recrutement, de formation professionnelle, de déplacement, etc. les dépenses de caractère social pour les activités sportives, culturelles, etc..

Frais de transport de tout genre payés à des entreprises tierces

Tous les frais occasionnés par les transports effectués pour le compte des Administrations postales par des organismes de transport étrangers à celles-ci.

Rémunérations payées aux Administrations postales étrangères

Paiements effectués aux Administrations postales étrangères pour les catégories suivantes: rémunérations des frais de transit, frais terminaux et paiements concernant les coupons-réponses internationaux, quote-part d'arrivée, quote-part territoriale de transit, quote-part maritime, poste aérienne, frais de transport aérien, frais dûs au titre du transport aérien à l'intérieur du pays de destination, service des articles d'argent, mandats, quote-part concernant les chèques d'assignation, remboursements, quote-part unitaire.

Intérêt sur l'argent emprunté

Charges financières représentées par la rémunération des capitaux et des fonds empruntés - dans la majorité des cas à l'Etat - soit pour l'investissement dans l'exploitation postale, soit pour couvrir les déficits budgétaires. Sont exclus les intérêts payés sur les fonds investis par la caisse d'épargne, etc., dans l'exploitation postale, et les intérêts payés aux usagers de la caisse d'épargne.

Autres dépenses

Toutes les dépenses d'exploitation non comprises dans les catégories précédentes, notamment les dépenses relatives à l'entretien et à l'amortissement des biens corporels, à savoir les terrains, les bâtiments, les véhicules automobiles, l'équipement d'exploitation, etc. et les intérêts payés aux usagers des services financiers.

Investissements bruts

Investissements consacrés aux services postaux

Dépenses pour l'acquisition de biens durables (terrains, immeubles, wagons ou véhicules postaux routiers, véhicules à moteur, installations techniques, etc.), pour la construction, mais non pour l'entretien des bâtiments.

Emploi

Effectif du personnel

Il s'agit du total des deux catégories suivantes.

Personnel à plein temps

Tous les agents, fonctionnaires, employés, ouvriers, etc., qui exercent leurs fonctions pendant la durée normale du travail. Dans certains pays la durée normale du travail est de 40 heures par semaine, dans d'autres 42 heures, etc. Quelle que soit la réglementation concernant la durée normale du travail appliquée par l'Administration postale de chaque pays toute personne travaillant à la poste pour cette durée est considérée comme "personnel à plein temps".

Personnel à temps partiel

Tout personnel de la poste qui travaille pour une durée inférieure à la durée normale. Le personnel employé dans les agences postales ou d'autres établissements analogues doit être compté sous cette rubrique.

Indicateurs sur l'infrastructure

Bureaux de poste

Bureaux de poste mobiles

Les bureaux de poste mobiles comprennent les bureaux automobiles routiers, fluviaux, desservant les usagers dans les localités rurales, les quartiers urbains, etc., et des facteurs ruraux fournissant au public des prestations analogues à celles d'un bureau sédentaire.

Bureaux de poste sédentaires

Ces bureaux comprenant les bureaux de plein exercice (offrant tous les services postaux) et les bureaux secondaires (avec des fonctions limitées).

Indicateurs de volume

Remarques d'ordre général sur le trafic postal

Les données relatives au trafic postal sont divisées en trois parties:

1. Service intérieur

La structure administrative permettant l'exécution des opérations ou des prestations dans le territoire qui relève de la compétence de l'Administration postale. Les envois postaux sortant et rentrant du territoire appartiennent au service international.

2. Service international - expédition

Ce sont les envois postaux sortant du territoire national.

3. Service international - réception

Ce sont les envois postaux rentrant dans le territoire national, en provenance de l'extérieur.

Envois de la poste aux lettres

Les envois de la poste aux lettres se composent essentiellement des lettres, des cartes postales, des imprimés (y compris les journaux, avec et hors abonnement), et des petits paquets.

Sont inclus dans cette rubrique, outre les envois de la poste aux lettres ordinaires, les envois soumis à des conditions de traitement particulières c'est-à-dire les recommandés, les envois admis en franchise postale, y compris les envois-avion, contre remboursement et avec valeur déclarée.

Colis postaux

Les colis postaux sont scindés en deux catégories principales: les colis postaux ordinaires (y compris les colis-remboursement et les colis-avion), et les colis postaux avec valeur déclarée.

Indicateurs sur la qualité des services offerts

Levées des boîtes aux lettres

Levées journalières dans les bureaux de poste

Fréquence des levées journalières pour les boîtes aux lettres dans les bureaux de poste.

Levées hebdomadaires hors des bureaux de poste

Fréquence des levées hebdomadaires pour les boîtes aux lettres hors des bureaux de poste.

Distributions postales

Distributions journalières en milieu urbain

Fréquence des distributions dans des centres de population contenant x ou plus habitants (la ligne de démarcation dépend des pays)

Distributions hebdomadaires en milieu rural

Fréquence des distributions dans des centres de population contenant moins de x habitants (la ligne de démarcation dépend des pays).

2.4 ALLGEMEINE INDIKATOREN

2.4 BASIC INDICATORS

2.4 INDICATEURS DE BASE

2.4.1 Fläche und Dichte der Bevölkerung

2.4.1 Area and density of the population

2.4.1 Superficie et densité de la population

	(km ²)		Dichte der Bevölkerung
	Fläche insgesamt	Total area (1 000 km ²)	
		Superficie totale	Densité de la population
Belgique/België		35.5	331.0
Danmark		43.1	120.6
Deutschland		356.9	227.9
Ellada		132.0	78.7
España		504.8	77.6
France		544.0	106.3
Irland		70.3	50.8
Italia		301.3	189.7
Luxembourg		2.6	155.0
Nederland		41.2	372.4
Österreich		83.9	95.5
Portugal		92.4	107.0
Suomi/Finland		337.1	15.1
Sverige		450.0	19.4
United Kingdom		244.1	238.7
EUR 15		3 239.2	145.7
Island		103.0	2.6
Liechtenstein		:	:
Norge		323.9	13.4
EEE		:	:
Schweiz/Suisse		41.3	168.8

2.4.2 Bevölkerung

2.4.2 Population

2.4.2 Population

(Anzahl / Number / Nombre)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
ANZAHL DER EINWOHNER						
- insgesamt						
Belgique/België	9 846 800	9 858 200	9 967 400	9 987 000	10 022 000	10 068 300
Danmark	5 123 000	5 113 700	5 141 000	5 146 500	5 162 100	5 180 600
Deutschland	61 566 300	61 024 000	63 074 000	79 753 200	80 274 600	80 974 600
Ellada	9 642 500	9 934 300	10 123 000	10 120 000	10 280 000	* 10 350 300
España	37 386 100	38 574 300	38 959 200	38 993 800	39 055 900	39 048 000
France	53 880 000	55 170 400	56 735 100	56 893 200	57 217 600	57 529 700
Irland	3 401 000	3 540 000	3 502 800	3 518 700	3 543 500	3 560 000
Italia	56 433 900	57 141 400	57 661 300	57 746 200	* 56 757 200	* 56 960 300
Luxembourg	364 900	367 200	381 900	384 400	389 800	395 200
Niederland	14 149 800	14 491 600	14 951 500	15 010 400	15 129 200	15 239 200
Österreich	7 505 000	7 557 700	7 711 500	7 833 800	7 860 800	* 7 962 000
Portugal	9 766 300	10 157 000	9 868 400	9 858 500	9 846 100	* 9 864 600
Suomi/Finland	4 788 000	4 911 000	4 998 500	4 998 500	5 029 000	5 055 000
Sverige	8 318 000	8 358 139	8 591 300	8 590 600	8 644 100	8 692 000
United Kingdom	56 329 600	56 617 900	57 410 600	57 530 000	* 57 749 000	* 58 098 900
EUR 15	338 501 200	342 816 839	349 077 500	366 364 800	366 960 900	368 978 700
Island	228 000	241 750	255 000	255 900	259 700	262 400
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	4 093 000	4 159 325	4 249 817	4 249 800	4 273 600	4 299 200
EEE						
Schweiz/Suisse	6 385 000	6 534 000	6 796 000	6 750 700	6 842 800	6 908 000
ANZAHL DER HAUSHALTE						
- insgesamt						
Belgique/België	3 320 000	3 657 454	3 610 000	3 890 000	3 969 000	4 026 000
Danmark	2 200 000	2 142 000	2 249 000	3 034 000	2 495 000	2 526 000
Deutschland	24 670 000	25 720 000	:	34 701 000	35 245 000	35 779 000
Ellada	2 850 000	3 173 000	3 107 205	3 501 000	3 567 000	3 636 000
España	9 997 000	10 694 000	:	11 516 000	11 708 000	11 867 000
France	19 300 000	20 472 000	21 984 000	22 120 000	22 230 000	22 511 000
Irland	872 051	910 700	979 684	1 067 000	:	1 111 000
Italia	18 448 000	19 953 722	20 820 000	20 118 000	19 862 000	19 534 000
Luxembourg	128 000	:	135 000	144 000	144 000	152 000
Niederland	5 006 000	5 522 000	6 127 000	6 103 000	6 206 000	6 324 000
Österreich	2 670 000	2 838 000	2 918 900	2 723 000	3 030 000	3 058 000
Portugal	2 921 000	3 177 000	:	3 318 000	3 186 000	3 220 000
Suomi/Finland	1 951 000	2 095 000	2 149 000	1 888 000	2 066 000	2 121 000
Sverige	3 400 000	:	3 780 000	3 498 000	3 830 000	3 830 000
United Kingdom	19 833 000	21 133 000	:	22 036 000	23 097 000	23 647 000
EUR 15	117 566 051	:	:	139 657 000	:	143 342 000
Island	:	85 000	86 000	:	:	:
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	1 791 210	1 737 000	1 751 000	1 752 000
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	2 743 000	2 964 000	3 205 000	2 450 000	2 842 000	2 882 000

2.4.3 Bruttoinlandsprodukt

2.4.3 Gross domestic product

2.4.3 Produit Intérieur Brut

	(Mio Ecu)					
	1980	1985	1990	1991	1992	1993
BRUTTOINLANDSPRODUKT zu Marktpreisen, zu jeweiligen Preisen und Wechselkursen	GROSS DOMESTIC PRODUCT at market prices, at current prices and exchange rates			PRODUIT INTERIEUR BRUT aux prix du marché, aux prix et taux de change courants		
Belgique/België	85 008	105 666	151 374	159 709	170 735	180 001
Danmark	47 754	76 704	101 714	104 619	109 349	115 473
Deutschland 1)	583 169	818 921	1 182 198	1 391 484	1 522 288	1 631 446
Ellada	* 34 626	* 52 432	* 64 412	* 70 369	* 73 844	* 76 737
España	152 134	218 332	387 773	427 347	445 255	408 414
France	478 500	691 704	941 472	969 973	1 021 916	1 068 578
Irland	* 13 973	25 101	35 288	36 714	39 419	40 365
Italia	* 325 991	559 796	862 101	932 315	942 978	847 322
Luxembourg	3 274	4 976	8 316	8 940	9 768	10 689
Nederland	* 124 366	169 394	223 287	234 629	247 519	264 034
Österreich	55 358	86 201	124 744	133 625	143 914	155 452
Portugal	* 20 529	30 755	* 52 949	* 62 617	* 73 433	* 72 334
Suomi/Finland	37 001	70 646	106 167	98 132	82 080	* 71 481
Sverige	90 300	132 887	180 830	193 512	191 400	158 108
United Kingdom	386 362	604 730	769 603	818 183	807 013	804 758
EUR 15	2 438 345	3 648 245	5 192 228	5 642 168	5 880 911	5 905 192
Island	1 982	3 820	4 917	5 433	5 300	5 160
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	41 519	76 823	83 105	85 654	87 400	88 292
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	73 173	122 836	178 191	186 794	186 800	201 180

2.4.4 Bruttoanlage-
investitionen2.4.4 Gross fixed
capital formation2.4.4 Formation Brute
de Capital Fixe

(Mio Ecu)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
BRUTTOANLAGE- INVESTITIONEN						
Wirtschaftszweige - insgesamt						
Belgique/België	17 939	16 505	30 773	31 132	32 629	32 099
Danmark	8 983	14 365	17 138	17 194	16 572	17 098
Deutschland	131 558	159 820	247 443	274 640	290 475	284 965
Ellada	10 403	12 420	14 893	15 273	15 803	15 688
España	33 783	41 874	94 817	101 513	97 112	80 739
France	110 029	133 229	201 233	204 222	204 281	202 140
Ireland	3 960	4 735	6 439	6 071	6 258	6 025
Italia	79 131	115 792	174 818	183 857	179 722	144 809
Luxembourg	888	802	1 900	2 222	2 237	2 605
Nederland	26 710	33 329	46 684	47 798	50 218	51 967
Österreich	14 217	19 460	30 636	33 843	35 949	37 528
Portugal	6 471	7 395	14 424	16 727	19 614	18 123
Suomi/Finland	9 416	16 919	28 661	22 003	15 149	10 644
Sverige	18 097	25 605	38 899	37 486	32 473	22 544
United Kingdom	69 443	103 091	150 698	139 437	127 369	121 432
EUR 15	541 028	705 341	1 099 456	1 133 418	1 125 861	1 048 406
Island	:	807	946	1 042	930	816
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	:	:	:	:	16 818	19 381
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	17 399	29 207	47 980	47 850	44 217	:

2.4.5 Verbraucherpreis-
indizes2.4.5 Consumer Price
Index2.4.5 Indices des prix
à la consommation

(1985 = 100)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
VERBRAUCHEPREIS- INDIZES						
			CONSUMER PRICE INDEX			INDICES DES PRIX A LA CONSOMMATION
Belgique/België	71.2	100.0	111.0	114.6	117.3	120.6
Danmark	68.3	100.0	121.2	124.1	126.7	128.3
Deutschland	82.6	100.0	107.0	110.7	115.1	119.9
Ellada	39.0	100.0	222.6	266.0	308.1	352.6
España	56.2	100.0	136.8	145.0	153.5	160.6
France	63.3	100.0	116.5	120.2	123.0	125.6
Ireland	56.0	100.0	117.6	121.3	125.1	126.9
Italia	52.5	100.0	131.8	140.0	147.3	153.8
Luxembourg	70.8	100.0	109.0	112.4	115.9	120.1
Nederland	81.8	100.0	104.2	108.4	112.5	114.9
Österreich	78.8	100.0	111.3	115.0	119.7	124.0
Portugal	35.2	100.0	170.9	189.6	206.7	220.0
Suomi/Finland	66.4	100.0	127.4	132.8	136.7	139.7
Sverige	65.0	100.0	135.1	147.8	151.1	158.2
United Kingdom	70.7	100.0	133.3	141.1	146.4	148.7
EUR 15	:	:	:	:	:	:
Island	15.2	100.0	250.5	267.5	278.1	289.5
Liechtenstein	:	:	:	:	:	:
Norge	64.9	100.0	135.4	140.0	143.3	146.5
EEE	:	:	:	:	:	:
Schweiz/Suisse	81.1	100.0	113.2	119.8	124.6	128.7

3. KOMMUNIKATIONSDIENSTE
ANHANG

3. COMMUNICATION SERVICES
APPENDICES

3. SERVICES DES COMMUNICATIONS
ANNEXES

3.1 VERWENDETE ZEICHEN UND ABKÜRZUNGEN

3.1 SYMBOLS AND ABBREVIATIONS USED

3.1 SIGLES ET ABBREVIATIONS UTILISES

3.1 VERWENDETE ZEICHEN UND ABBÜRZUNGEN

3.1 SYMBOLS AND ABBREVIATIONS USED

3.1 SIGLES ET ABBREVIATIONS UTILISES

**3.1 VERWENDETE ABKÜRZUNGEN
UND SIGEL**

**3.1 ABBREVIATIONS AND
SHORT FORMS USED**

**3.1 ABREVIATIONS ET
SIGLES UTILISES**

	<i>LÄNDER</i>	<i>COUNTRIES</i>	<i>PAYS</i>	<i>INTERNATIONAL</i>
B	Belgien	Belgium	Belgique	Belgique/België
DK	Dänemark	Denmark	Danemark	Danmark
D	Bundesrepublik Deutschland	Federal Republic of Germany	République Fédérale d'Allemagne	BR Deutschland
GR	Griechenland	Greece	Grèce	Ellada
E	Spanien	Spain	Espagne	España
F	Frankreich	France	France	France
IRL	Irland	Ireland	Irlande	Ireland
I	Italien	Italy	Italie	Italia
L	Luxemburg	Luxembourg	Luxembourg	Luxembourg
NL	Niederlande	Netherlands	Pays-Bas	Nederland
A	Österreich	Austria	Autriche	Österreich
P	Portugal	Portugal	Portugal	Portugal
SF	Finnland	Finland	Finlande	Suomi/Finland
S	Schweden	Sweden	Suède	Sverige
UK	Vereinigtes Königreich	United Kingdom	Royaume-Uni	United Kingdom
IS	Island	Iceland	Islande	Island
FL	Fürstentum Liechtenstein	Principality of Liechtenstein	Principauté de Liechtenstein	Fürstentum Liechtenstein
N	Norwegen	Norway	Norvège	Norge
CH	Schweiz	Switzerland	Suisse	Schweiz/Suisse
BLEU	Belgisch-Luxemburgische Wirtschaftsunion	Belgo-Luxembourgish Economic Union	Union Economique Belgo-Luxembourgeoise	UEBL/BLEU
EUR15	Alle Mitgliedsländer der Europäischen Union	Set of the Member States of the European Union	Ensemble des Pays Membres de l'Union Européenne	EUR15
EFTA/ AELE	Europäische Freihandelszone	European Free Trade Association	Association Européenne de Libre-Echange	EFTA/AELE
EWR/ EEA/ EEE	Europäischer Wirtschaftsraum	European Economic Area	Espace Economique Européen	EEE

	<i>WÄHRUNGSEINHEITEN</i>	<i>CURRENCY UNITS</i>	<i>UNITES MONNETAIRES</i>
EUR15			
ECU	Europäische Währungseinheit	European currency unit	Unité monétaire européenne
BFR	Belgischer Franken	Belgian franc	Franc belge
DKR	Dänische Krone	Danish krone	Couronne danoise
DM	Deutsche Mark	German mark	Mark allemand
DRA	Griechischer Drachma	Greek drachma	Drachme grecque
PTA	Spanische Peseta	Spanish peseta	Peseta espagnole
FF	Französischer Franken	French franc	Franc français
IRL	Irishes Pfund	Irish pound (punt)	Livre irlandaise
LIT	Italienische Lira	Italian lira	Lire italienne
LFR	Luxemburgischer Franken	Luxemburg franc	Franc luxembourgeois
HFL	Holländischer Gulden	Dutch guilder	Florin néerlandais
OS	Österreichischer Schilling	Austrian schilling	Schilling autrichien
ESC	Portugiesischer Escudo	Portuguese escudo	Escudo portugais
FMK	Finnische Mark	Finnish markka	Mark finlandais
SKR	Schwedische Krone	Swedish krona	Couronne suédoise
UKL	Englisches Pfund	Pound sterling	Livre sterling
EFTA / AELE			
IKR	Isländische Krone	Icelandic krona	Couronne islandaise
NKR	Norwegische Krone	Norwegian krone	Couronne norvégienne
SFR	Schweizer Franken	Swiss franc	Franc suisse

**3.1 VERWENDETE ABKÜRZUNGEN
UND SIGEL**

**3.1 ABBREVIATIONS AND
SHORT FORMS USED**

**3.1 ABBREVIATIONS ET
SIGLES UTILISES**

	ÖFFENTLICHE UND PRIVATE ORGANISATIONEN	PUBLIC AND PRIVATE ORGANISATIONS	ORGANISATIONS PUBLIQUES ET PRIVEES
CEU	Kommission der Europäischen Union	Commission of the European Union	Commission de l'Union Européenne
EU/UE	Europäische Union	European Union	Union Européenne
Euro-stat	Statistisches Amt der Europäischen Union	Statistical Office of the European Union	Office Statistique de l'Union Européenne
OECD/ OCDE	Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung	Organization for Economic Cooperation and Development	Organisation de Coopération et de Développement Economique
IFU/ ITU/ UIT	Internationale Fernmeldeunion	International Telecommunication Union	Union Internationale des Télécommunications
WPV/ UPU	Weltpostunion	Universal Postal Union	Union Postale Universelle
VN/ UN/ ONU	Vereinte Nationen	United Nations	Organisation des Nations Unies
	SONSTIGE ABKÜRZUNGEN	OTHER ABBREVIATIONS	AUTRES ABBREVIATIONS
AO	Sonstige Sendungen	Other objects	Autres objets
BIP/ GDP/ PIB	Bruttoinlandsprodukt	Gross Domestic Product	Produit Intérieur Brut
CPA	Klassifikation der Produkte nach Haupttätigkeit	Classification of Products by Activity	Classification des Produits par Activité
CCITT	Internationaler beratender Ausschuss für den Telegrafien- und Fernsprechdienst	International Telegraph and Telephone Consultative Committee	Comité Consultatif International Télégraphique et Téléphonique
COD	Per Nachnahme	Cash on delivery	Remboursement
ESVG/ ESA/ SEC	Europäisches System Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnungen (Eurostat)	European System of integrated economic Accounts (Eurostat)	Système Européen des Comptes économiques intégrés (Eurostat)
LC	Briefe und Karten	Letters and Cards	Lettres et Cartes

	SONSTIGE ABKÜRZUNGEN <i>(Fortsetzung)</i>	OTHER ABBREVIATIONS <i>(continued)</i>	AUTRES ABREVIATIONS <i>(suite)</i>
Mio	Million	Million	Million
MWD/ VAS/ SVA	Mehrwertdienste	Value Added Services	Services à Valeur Ajoutée
MwSt./ VAT/ TVA	Mehrwertsteuer	Value Added Tax	Taxe sur la Valeur Ajoutée
NACE Rev 1	Statistische Systematik der Wirtschaftszweige in der Europäischen Union	Statistical Classification of Economic Activities in the European Union	Nomenclature statistique des activités économiques dans l'Union Européenne
NACE/ 70	Allgemeine Systematik der Wirtschaftszweige in der Europäischen Union, 1970	General Industrial Classification of Economic Activities within the European Union, 1970	Nomenclature générale des activités économiques dans l'Union Européenne, 1970
OTE	Griechische Organisation der Telekommunikationsdienste	Hellenic Telecommunication Organisation	Organisation héliénique de télécommunications
PBX	Private Nebenstellen Anlagen	Private Branch Exchanges	Autocommutateur privé
VGR SNA SCN	System Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnungen (Vereinte Nationen)	System of national accounts (United Nations)	Système de la Comptabilité Nationale (Nations Unies)
TO	Telekommunikationsanbieter	Telecommunication operator	Opérateur des télécom- munications

3.2 ECU UMRECHNUNGSKURSE

3.2 ECU CONVERSION RATES

3.2 TAUX DE CONVERSION DE L'ECU

1 ECU =

	1980	1985	1990	1991	1992	1993
BFR	40.59790	44.91360	42.42520	42.22320	41.59470	40.47130
DKR	7.82740	8.01880	7.85650	7.90850	7.80970	7.59359
DM	2.52420	2.22630	2.05210	2.05080	2.02040	1.93630
DRA	59.32280	105.73900	201.41200	225.21570	246.98080	268.56800
PTA	99.70170	129.16450	129.31560	128.46850	132.51270	149.12400
FF	5.86895	6.79502	6.91416	6.97334	6.84881	6.63368
IRL	0.67600	0.71517	0.76777	0.76781	0.76064	0.79995
LIT	1 189.20500	1 447.98700	1 521.94100	1 533.23500	1 595.28600	1 841.20000
LFR	40.59790	44.91360	42.42520	42.22320	41.59470	40.47130
HFL	2.76030	2.51101	2.31214	2.31097	2.27490	2.17520
OS	17.96861	15.64280	14.44008	14.43085	14.21743	13.62380
ESC	69.55210	130.25150	181.10760	178.61410	174.69800	188.37000
FMK	5.17223	4.69422	4.85488	5.00210	5.80603	6.69628
SKR	5.88097	6.52133	7.52021	7.47926	7.53253	9.12151
UKL	0.59849	0.58898	0.71386	0.70101	0.73756	0.77999
IFR	6.68040	31.67434	74.20835	73.10548	73.10548	79.18839
SFR	2.32777	1.85572	1.76210	1.77241	1.81773	1.73019
NKR	6.86548	6.51104	7.94837	8.01700	8.04167	8.30954
SFR	2.32777	1.85572	1.76210	1.77241	1.81773	1.73019

3.3 LITERATURHINWEISE

3.3 FOR FURTHER READING

3.3 BIBLIOGRAPHIE COMPLEMENTAIRE

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (1995/1994): Green paper on the liberalisation of telecommunication infrastructure and cable television networks - COM(94) 682 final and COM(94) 440 final

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (1994): Communication from the Commission - Europe's way to the information society: an action plan

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (1994): Green paper on mobile and personal communications - COM(94) 145 final

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (1994): The fourth framework programme - Activity 1, RTD and demonstration programmes, n° I.1/I.2/I.3 - COM(94)68 final

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (1993): White paper on growth, competitiveness, employment - the challenges and ways forward into the 21st century

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (1993): Commission Decision of 21 December 1993 on a common technical regulation for the general attachment requirements for public pan-European cellular digital land-based mobile communications - 94/11/CE

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (1993): Commission Decision of 21 December 1993 on a common technical regulation for the telephony application requirements for public pan-European cellular digital land-based mobile communications - 94/12/CE

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (1993): Communication from the Commission to the Council and European Parliament of 21 October 1992 on the 1992 review of the situation in the telecommunication sector - SEC(92) 1048

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (1993): Commission Regulation of 24 March 1993 amending Council Regulation n° 3037/90 on the statistical classification of economic activities in the European Community - 761/93

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (1993): Communication from the Commission to the Council and the European Parliament - Guidelines for the development of community postal services - COM(93) 247

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (1992): Official documents, telecommunication Community policy 1992 - XIII(92) 260

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (1992): Communication from the Commission to the Council and the European Parliament - IMPACT programme, Information Market Policy ACTions - SEC(92) 1536 final

COMMISSION / COUNCIL (1992): Treaty on the European Union

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (1992): Communication from the Commission of 15 July 1992, Towards cost orientation and the adjustment of pricing structures, telecommunication tariffs in the Community - Sec(92) 1050 final

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (1992): Communication from the Commission of 15 July 1992 on the European telecommunication equipment industry, the state of play, issues at stake and proposals for action - Sec(92) 1049 final

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (1992): Green Paper on the development of the single market for postal services - COM(91) 476 final

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (1991): Communication from the Commission - Guidelines relating to the application of the Community competition rules to the telecommunication sector - 91/C 233/02

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (1990): Commission Directive of 28 June 1990 on competition in the markets for telecommunication services - 90/388/EEC

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (1988): Commission Directive of 16 May 1988 on competition in the markets for telecommunication terminal equipment - 88/301/EEC

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (1987): Green paper on the development of the Common Market for telecommunication - COM (87) 290 final

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES: XIII Magazine - DGXIII

COUNCIL (1993): Council Decision of 22 July 1993 on the framework programme for priority actions in the field of statistical information 1993 to 1997 - 93/464/EEC

COUNCIL (1993): Council Resolution of 22 July 1993 on the review of the situation in the telecommunication sector and the need for further development in that market - 93/C 213/01

COUNCIL (1992): Council Directive of 5 June 1992 on the application of Open Network Provision to leased lines - 92/44/EEC

COUNCIL (1992): Council Recommendation of 5 June 1992 on the harmonised provision of a minimum set of packet switched data services in accordance with Open Network Provision principles - 92/382/EEC

COUNCIL (1992): Council Recommendation of 5 June 1992 on the provision of harmonised Integrated Services Digital Network access arrangements and a minimum set of Integrated Services Digital Network offerings in accordance with Open Network Provision principles - 92/383/EEC

COUNCIL (1991): Council Directive of 29 April 1991 on the approximation of the laws of the Member States concerning telecommunication terminal equipment, including the mutual recognition of their conformity - 91/263/EEC

COUNCIL (1990): Council Directive of 28 June 1990 on the establishment of the internal market for telecommunication services through the implementation of Open Network Provision - 90/387/EEC

COUNCIL (1990): Council Decision of 23 April 1990 concerning the framework programme of Community activities in the field of research and technological development (1990-1994) - 90/221/Euratom

RECOMMENDATION TO THE EUROPEAN COUNCIL (1994): Bangemann report - Europe and the global information society

EUROSTAT (1993): National accounts ESA, Detailed tables by branch - Statistical Document

EUROSTAT (1993): Demographic statistics - Population and social conditions

EUROSTAT (1993): International trade in services - Statistical document EUR12 - from 1982 to 1989

EUROSTAT (1993): Cronos, data bank for macroeconomic time series - National accounts - Goods and services ESA (results of the structural data base), SEC 1 & SEC 2

EUROSTAT (1979): European system of integrated economic accounts - ESA - Second Edition

OECD (1993): Services, statistics on international transactions - Statistics Directorate, Paris

OECD (1994): National accounts 1960-1992

INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION: Telecommunication statistics - Yearbooks

SIEMENS (1994): International Telecom Statistics

UNIVERSAL POSTAL UNION: Postal Statistics - Yearbooks

ES Clasificación de las publicaciones de Eurostat**TEMA**

- 1 Estadísticas generales (azul oscuro)
- 2 Economía y finanzas (violeta)
- 3 Población y condiciones sociales (amarillo)
- 4 Energía e industria (azul claro)
- 5 Agricultura, silvicultura y pesca (verde)
- 6 Comercio exterior y balanza de pagos (rojo)
- 7 Servicios y transportes (naranja)
- 8 Medio ambiente (turquesa)
- 9 Diversos (marrón)

SERIE

- A Anuarios
- B Coyuntura
- C Cuentas, encuestas y estadísticas
- D Estudios y análisis
- E Métodos
- F Estadísticas rápidas

GR Ταξινόμηση των δημοσιεύσεων της Eurostat**ΘΕΜΑ**

- 1 Γενικές στατιστικές (βαθύ μπλε)
- 2 Οικονομία και δημοσιονομικά (βιολετί)
- 3 Πληθυσμός και κοινωνικές συνθήκες (κίτρινο)
- 4 Ενέργεια και βιομηχανία (μπλε)
- 5 Γεωργία, δάση και αλιεία (πράσινο)
- 6 Εξωτερικό εμπόριο και ισοζύγιο πληρωμών (κόκκινο)
- 7 Υπηρεσίες και μεταφορές (πορτοκαλί)
- 8 Περιβάλλον (τουρκουάζ)
- 9 Διάφορα (καφέ)

ΣΕΙΡΑ

- A Επετηρίδες
- B Συγκυρία
- C Λογαριασμοί, έρευνες και στατιστικές
- D Μελέτες και αναλύσεις
- E Μέθοδοι
- F Ταχείες στατιστικές

IT Classificazione delle pubblicazioni dell'Eurostat**TEMA**

- 1 Statistiche generali (blu)
- 2 Economia e finanze (viola)
- 3 Popolazione e condizioni sociali (giallo)
- 4 Energia e industria (azzurro)
- 5 Agricoltura, foreste e pesca (verde)
- 6 Commercio estero e bilancia dei pagamenti (rosso)
- 7 Servizi e trasporti (arancione)
- 8 Ambiente (turchese)
- 9 Diversi (marrone)

SERIE

- A Annuari
- B Tendenze congiunturali
- C Conti, indagini e statistiche
- D Studi e analisi
- E Metodi
- F Note rapide

DA Klassifikation af Eurostats publikationer**EMNE**

- 1 Almene statistikker (mørkeblå)
- 2 Økonomi og finanser (violet)
- 3 Befolkning og sociale forhold (gul)
- 4 Energi og industri (blå)
- 5 Landbrug, skovbrug og fiskeri (grøn)
- 6 Udenrigshandel og betalingsbalancer (rød)
- 7 Tjenesteydelser og transport (orange)
- 8 Miljø (turkis)
- 9 Diverse statistikker (brun)

SERIE

- A Årbøger
- B Konjunkturoversigter
- C Regnskaber, tællinger og statistikker
- D Undersøgelser og analyser
- E Metoder
- F Ekspresoversigter

EN Classification of Eurostat publications**THEME**

- 1 General statistics (midnight blue)
- 2 Economy and finance (violet)
- 3 Population and social conditions (yellow)
- 4 Energy and industry (blue)
- 5 Agriculture, forestry and fisheries (green)
- 6 External trade and balance of payments (red)
- 7 Services and transport (orange)
- 8 Environment (turquoise)
- 9 Miscellaneous (brown)

SERIES

- A Yearbooks
- B Short-term trends
- C Accounts, surveys and statistics
- D Studies and analyses
- E Methods
- F Rapid reports

NL Classificatie van de publikaties van Eurostat**ONDERWERP**

- 1 Algemene statistiek (donkerblauw)
- 2 Economie en financiën (paars)
- 3 Bevolking en sociale voorwaarden (geel)
- 4 Energie en industrie (blauw)
- 5 Landbouw, bosbouw en visserij (groen)
- 6 Buitenlandse handel en betalingsbalansen (rood)
- 7 Diensten en vervoer (oranje)
- 8 Milieu (turkoois)
- 9 Diverse statistieken (bruin)

SERIE

- A Jaarboeken
- B Conjunctuur
- C Rekeningen, enquêtes en statistieken
- D Studies en analyses
- E Methoden
- F Spedberichten

DE Gliederung der Veröffentlichungen von Eurostat**THEMENKREIS**

- 1 Allgemeine Statistik (Dunkelblau)
- 2 Wirtschaft und Finanzen (Violett)
- 3 Bevölkerung und soziale Bedingungen (Gelb)
- 4 Energie und Industrie (Blau)
- 5 Land- und Forstwirtschaft, Fischerei (Grün)
- 6 Außenhandel und Zahlungsbilanz (Rot)
- 7 Dienstleistungen und Verkehr (Orange)
- 8 Umwelt (Türkis)
- 9 Verschiedenes (Braun)

REIHE

- A Jahrbücher
- B Konjunktur
- C Konten, Erhebungen und Statistiken
- D Studien und Analysen
- E Methoden
- F Schnellberichte

FR Classification des publications d'Eurostat**THÈME**

- 1 Statistiques générales (bleu nuit)
- 2 Économie et finances (violet)
- 3 Population et conditions sociales (jaune)
- 4 Énergie et industrie (bleu)
- 5 Agriculture, sylviculture et pêche (vert)
- 6 Commerce extérieur et balance des paiements (rouge)
- 7 Services et transports (orange)
- 8 Environnement (turquoise)
- 9 Divers (brun)

SÉRIE

- A Annuaire
- B Conjuncture
- C Comptes, enquêtes et statistiques
- D Études et analyses
- E Méthodes
- F Statistiques rapides

PT Classificação das publicações do Eurostat**TEMA**

- 1 Estatísticas gerais (azul escuro)
- 2 Economia e finanças (violeta)
- 3 População e condições sociais (amarelo)
- 4 Energia e indústria (azul)
- 5 Agricultura, silvicultura e pesca (verde)
- 6 Comércio externo e balança de pagamentos (vermelho)
- 7 Serviços e transportes (laranja)
- 8 Ambiente (turquesa)
- 9 Diversos (castanho)

SÉRIE

- A Anuários
- B Conjuntura
- C Contas, inquéritos e estatísticas
- D Estudos e análises
- E Métodos
- F Estatísticas rápidas

Europäische Kommission
European Commission
Commission européenne

KOMMUNIKATIONSDIENSTE — Jährliche Statistiken 1980, 1985, 1990-1993
COMMUNICATION SERVICES — Annual statistics 1980, 1985, 1990-93
SERVICES DES COMMUNICATIONS — Statistiques annuelles 1980, 1985, 1990-1993

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes

1995 — 281 p. — 21,0 x 29,7 cm

Themenkreis 7: Handel, Dienstleistungen und Verkehr (orange)
Reihe A: Jahrbücher und jährliche Statistiken
Theme 7: Distributive trades, services and transport (orange)
Series A: Yearbooks and yearly statistics
Thème 7: Commerce, services et transports (orange)
Série A: Annuaire et statistiques annuelles

ISBN 92-827-5586-X

Preis in Luxemburg (ohne MwSt.) • Price (excluding VAT) in Luxembourg •
Prix au Luxembourg, TVA exclue:
ECU 25

Statistische Angaben über Einnahmen und Ausgaben, Infrastruktur und Anwendung von Post- und Telekommunikationsdiensten.

Statistics on receipts and expenditure, infrastructure and the use of postal and telecommunication services.

Données statistiques sur les recettes et dépenses, l'infrastructure et l'usage des services postaux et des télécommunications.

BELGIQUE / BELGIË

**Moniteur belge/
Belgisch Staatsblad**
Rue de Louvain 42/Leuvenseweg 42
B-1000 Bruxelles/B-1000 Brussel
Tél. (02) 512 00 26
Fax (02) 511 01 84

Jean De Lannoy
Avenue du Roi 202/Koningslaan 202
B-1060 Bruxelles/B-1060 Brussel
Tél. (02) 538 51 69
Fax (02) 538 08 41

Autres distributeurs/
Overige verkooppunten:

**Librairie européenne/
Europese boekhandel**
Rue de la Loi 244/Wetstraat 244
B-1040 Bruxelles/B-1040 Brussel
Tél. (02) 231 04 35
Fax (02) 735 08 60

Document delivery:

Credoc
Rue de la Montagne 34/Bergstraat 34
Boîte 11/Bus 11
B-1000 Bruxelles/B-1000 Brussel
Tél. (02) 511 69 41
Fax (02) 513 31 95

DANMARK

J. H. Schultz Information A/S
Herstedvang 10-12
DK-2620 Albertslund
Tlf. 43 63 23 00
Fax (Sales) 43 63 19 69
Fax (Management) 43 63 19 49

DEUTSCHLAND

Bundesanzeiger Verlag
Postfach 10 05 34
D-50445 Köln
Tel. (02 21) 20 29-0
Fax (02 21) 2 02 92 78

GREECE/ΕΛΛΑΔΑ

G.C. Eleftheroudakis SA
International Bookstore
Nikis Street 4
GR-10563 Athens
Tel. (01) 322 63 23
Fax 323 98 21

ESPAÑA

Mundi-Prensa Libros, SA
Castelló, 37
E-28001 Madrid
Tel. (91) 431 33 99 (Libros)
431 32 22 (Suscripciones)
435 36 37 (Dirección)
Fax (91) 575 39 98

Boletín Oficial del Estado
Trafalgar, 27-29
E-28071 Madrid
Tel. (91) 538 22 95
Fax (91) 538 23 49

Sucursal:

Librería Internacional AEDOS
Consejo de Ciento, 391
E-08009 Barcelona
Tel. (93) 488 34 92
Fax (93) 487 76 59

**Librería de la Generalitat
de Catalunya**
Rambla dels Estudis, 118 (Palau Moja)
E-08002 Barcelona
Tel. (93) 302 68 35
Tel. (93) 302 64 62
Fax (93) 302 12 99

FRANCE

**Journal officiel
Service des publications
des Communautés européennes**
26, rue Desaix
F-75727 Paris Cedex 15
Tél. (1) 40 58 77 01/31
Fax (1) 40 58 77 00

IRELAND

Government Supplies Agency
4-5 Harcourt Road
Dublin 2
Tel. (1) 66 13 111
Fax (1) 47 52 760

ITALIA

Licosa SpA
Via Duca di Calabria 1/1
Casella postale 552
I-50125 Firenze
Tel. (055) 64 54 15
Fax 64 12 57

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Messageries du livre
5, rue Raiffeisen
L-2411 Luxembourg
Tél. 40 10 20
Fax 49 06 61

NEDERLAND

SDU Servicecentrum Uitgeverijen
Postbus 20014
2500 EA 's-Gravenhage
Tel. (070) 37 89 880
Fax (070) 37 89 783

ÖSTERREICH

**Manzsche Verlags-
und Universitätsbuchhandlung**
Kohlmarkt 16
A-1014 Wien
Tel. (1) 531 610
Fax (1) 531 61-181

Document delivery:

Wirtschaftskammer
Wiedner Hauptstraße
A-1045 Wien
Tel. (0222) 50105-4356
Fax (0222) 50206-297

PORTUGAL

Imprensa Nacional — Casa da Moeda, EP
Rua Marquês Sá da Bandeira, 16-A
P-1099 Lisboa Codex
Tel. (01) 353 03 99
Fax (01) 353 02 94/384 01 32

**Distribuidora de Livros
Bertrand, Ld.***

Grupo Bertrand, SA
Rua das Terras dos Vales, 4-A
Apartado 37
P-2700 Amadora Codex
Tel. (01) 49 59 050
Fax 49 60 255

SUOMI/FINLAND

Akateeminen Kirjakauppa
Akademiska Bokhandeln
Pohjoisesplanadi 39 / Norra esplanaden 39
PL / PB 128
FIN-00101 Helsinki / Helsingfors
Tel. (90) 121 4322
Fax (90) 121 44 35

SVERIGE

BTJ AB
Traktorvägen 11
Box 200
S-221 00 Lund
Tel. (046) 18 00 00
Fax (046) 18 01 25

UNITED KINGDOM

HMSO Books (Agency section)
HMSO Publications Centre
51 Nine Elms Lane
London SW8 5DR
Tel. (0171) 873 9090
Fax (0171) 873 8463

ICELAND

**BOKABUD
LARUSAR BLÓNDAL**
Skólavörðustíg, 2
IS-101 Reykjavík
Tel. 551 56 50
Fax 552 55 60

NORGE

NIC Info a/s
Boks 6512 Etterstad
0606 Oslo
Tel. (22) 57 33 34
Fax (22) 68 19 01

SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA

OSEC
Stampfenbachstraße 85
CH-8035 Zürich
Tel. (01) 365 54 49
Fax (01) 365 54 11

BÄLGARIJA

Europress Klassica BK Ltd
66, bd Vitoshka
BG-1463 Sofia
Tel./Fax (2) 52 74 75

ČESKÁ REPUBLIKA

NIS ČR
Havelkova 22
CZ-130 00 Praha 3
Tel./Fax (2) 24 22 94 33

HRVATSKA

Mediatrade
P. Hatza 1
HR-4100 Zagreb
Tel./Fax (041) 43 03 92

MAGYARORSZÁG

Euro-Info-Service
Európá Ház
Margitsziget
H-1138 Budapest
Tel./Fax (1) 111 60 61, (1) 111 62 16

POLSKA

Business Foundation
ul. Krucza 38/42
PL-00-512 Warszawa
Tel. (2) 621 99 93, 628 28 82
International Fax&Phone (0-39) 12 00 77

ROMÂNIA

Euromedia
65, Strada Dionisie Lupu
RO-70184 Bucuresti
Tel./Fax 1-31 29 646

RUSSIA

CCEC
9,60-letiya Oktyabrya Avenue
117312 Moscow
Tel./Fax (095) 135 52 27

SLOVAKIA

**Slovak Technical
Library**
Nám. slobody 19
SLO-812 23 Bratislava 1
Tel. (7) 52 204 52
Fax (7) 52 957 85

CYPRUS

**Cyprus Chamber of Commerce
and Industry**
Chamber Building
38 Grivas Digenis Ave
3 Deligiorgis Street
PO Box 1455
Nicosia
Tel. (2) 44 95 00, 46 23 12
Fax (2) 36 10 44

MALTA

Miller Distributors Ltd
PO Box 25
Malta International Airport LQA 05 Malta
Tel. 66 44 88
Fax 67 67 99

TÜRKIYE

Pres AS
Dünya Infotel
TR-80050 Tünel-Istanbul
Tel. (1) 251 91 90/251 96 96
Fax (1) 251 91 97

ISRAEL

Roy International
17, Shimon Hatarssi Street
P.O.B. 13056
61130 Tel Aviv
Tel. (3) 546 14 23
Fax (3) 546 14 42

Sub-agent for the Palestinian Authority:

INDEX Information Services
PO Box 19502
Jerusalem
Tel. (2) 27 16 34
Fax (2) 27 12 19

EGYPT/
MIDDLE EAST

Middle East Observer
41 Sherif St.
Cairo
Tel/Fax (2) 393 97 32

UNITED STATES OF AMERICA/
CANADA

UNIPUB
4611-F Assembly Drive
Lanham, MD 20706-4391
Tel. Toll Free (800) 274 48 88
Fax (301) 459 00 56

CANADA

Subscriptions only
Uniquement abonnements

Renouf Publishing Co. Ltd
1294 Algoma Road
Ottawa, Ontario K1B 3W8
Tel. (613) 741 43 33
Fax (613) 741 54 39

AUSTRALIA

Hunter Publications
58A Gipps Street
Collingwood
Victoria 3066
Tel. (3) 9417 53 61
Fax (3) 9419 71 54

JAPAN

Procurement Services Int. (PSI-Japan)
Kyoku Dome Postal Code 102
Tokyo Kojimachi Post Office
Tel. (03) 32 34 69 21
Fax (03) 32 34 69 15

Sub-agent:

**Kinokuniya Company Ltd
Journal Department**
PO Box 55 Chitose
Tokyo 156
Tel. (03) 34 39-0124

SOUTH and EAST ASIA

Legal Library Services Ltd
Orchard
PO Box 0523
Singapore 9123
Tel. 243 24 98
Fax 243 24 79

SOUTH AFRICA

Safto
5th Floor, Export House
Cnr Maude & West Streets
Sandton 2146
Tel. (011) 883-3737
Fax (011) 883-6569

ANDERE LÄNDER
OTHER COUNTRIES
AUTRES PAYS

**Office des publications officielles
des Communautés européennes**
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Tel. 29 29-1
Télex PUBOF LU 1324 b
Fax 48 85 73, 48 68 17

Preis in Luxemburg (ohne MwSt.) • Price (excluding VAT) in Luxembourg • Prix au Luxembourg, TVA exclue:
ECU 25



AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

L-2985 Luxembourg

ISBN 92-827-5586-X



9 789282 755860 >